

Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

1,70 F

Algérie, 1,30 DA; Maroc, 1,50 dir.; Tunisie, 130 m.; Allemagne, 1,20 DM; Autriche, 12 sch.; Belgique, 13 fr.; Canada, 5 0/10; Danemark, 2,75 kr.; Espagne, 40 pes.; Grande-Bretagne, 20 s.; Grèce, 22 dr.; Iran, 30 rials; Italie, 400 l.; Liban, 200 l.; Luxembourg, 13 fr.; Norvège, 3 kr.; Pays-Bas, 1,25 fl.; Portugal, 22 esc.; Suède, 2,50 kr.; Suisse, 1,10 fr.; U.S.A., 65 cts.; Yougoslavie, 13 din.

Tarif des abonnements page 7

5, RUE DES ITALIENS 75437 PARIS - CEDEX 09 C.C.P. 4207-23 Paris Tél. Paris n° 650572 Tél. : 246-72-23

La controverse au sein du P.C.

Les dirigeants communistes contre-attaquent

LIRE PAGE 10

BULLETIN DE L'ÉTRANGER

Exode et désillusion au Sud-Vietnam

Parmi les images obsédantes de la chute de Saigon, les plus mémorables sont sans doute celles de milliers de Vietnamiens assaillant l'ambassade des États-Unis pour obtenir un visa...

Les tensions en Afrique

- ZAIRE : inquiétude croissante à Lubumbashi
• ERYTHRÉE : les Cubains hésitent à intervenir
• MADAGASCAR : émeutes dans la capitale

Foyers de tension et zones d'instabilité ne cessent de se multiplier en Afrique. Après le Zaïre, où les parachutistes français s'emploient à rassurer la population européenne de Lubumbashi...

Toujours dans l'océan Indien, région stratégique de premier plan, la reconquête du pouvoir aux Comores par d'anciens mercenaires français et la mort dans des circonstances suspectes de l'ancien président Solih...

Dans tous ces cas, les rivalités entre l'Est et l'Ouest pour le partage des richesses du continent entrent naturellement en ligne de compte...

Le porte-parole de l'Elysée, M. Pierre Hunt, a indiqué lundi que le retour des parachutistes français tiendrait compte dans ses modalités du soul du gouvernement français de ne négliger aucune chance de retrouver les otages ou d'autres éventuels rescapés...

On estimait ce mardi de bonne source à Paris que les parachutistes français pourraient rester une dizaine de jours à Lubumbashi, où l'atmosphère est tendue...

On affirmait pourtant lundi soir, de source occidentale à Kinshasa, qu'il n'était pas question pour l'instant d'évacuer les Européens de la capitale du Shaba.

De son côté, le porte-parole de l'ambassade de Belgique a démenti que des parachutistes

LA HAUSSE DU COUT DE LA VIE ET L'AIDE A L'INDUSTRIE

PRIX De nombreux produits libérés en juin

Augmentation de l'indice : 1,1 % en avril

M. Monory a présidé ce mardi 30 mai le comité des prix au cours duquel il a confirmé aux représentants des divers groupes socio-professionnels (agriculteurs, commerçants, industriels...)

Des avril, les prix de détail avaient très fortement augmenté : 1,1 % par rapport à mars, ce qui porte l'augmentation en un an à 9 %.

La hausse des prix de détail continue de s'accroître : 0,5 % en janvier, 0,7 % en février, 0,9 % en mars, 1,1 % en avril. M. Raymond Barre a déclaré lundi 29 mai, après son entretien bi-hémisphérique avec M. Giscard d'Estaing...

Par rapport à avril 1977, l'augmentation est de 9 %. Cette relative modération s'explique par le fait qu'il y a un an, à la même époque, les prix avaient fait un bond de 1,3 % à cause d'une flambée des prix alimentaires.

Quelles sont les principales causes de la forte hausse d'avril ? Les prix des produits alimentaires ont augmenté de 1,2 % en un mois et de 10,3 % en un an.

Les prix des produits manufacturés progressent, quant à eux, de 0,9 % en un mois et de 8 % en un an. Les hausses sont fortes sur l'habillement (1,1 %), la papeterie-librairie-journaux (2,1 %), les articles de toilette (1,7 %), l'ameublement (1,2 %), les appareils électro-ménagers (1 %).

Les prix des services augmentent de 1,1 % en un mois et de 9,5 % en un an. Principaux chefs de hausse : les loyers de services en ont pris à leur aise, les coiffeurs, par exemple, ont les tarifs ont été relevés de 8,3 % en un mois et de 16 % en un an.

Les propos éliminants tenus ces dernières semaines par MM. Barre et Monory, qui expliquent avec une certaine justesse que la hausse de l'indice n'est pas forcément le signe d'une recrudescence de l'inflation...

ALAIN VERNHOLES. (Lire la suite page 39.)

ÉPARGNE

5 000 F d'exonération par an pour l'achat d'actions

Relèvement probable du prélèvement forfaitaire

M. Monory, ministre de l'économie, doit présenter, mercredi 31 mai, au conseil des ministres une série de mesures destinées à favoriser la reconstitution des fonds propres des entreprises et l'orientation de l'épargne des Français vers l'industrie.

Outre la création d'actions de préférence (sans droit de vote) destinées aux P.M.E. et celle de « créances subordonnées », assimilables à des fonds propres, le ministre propose de permettre au contribuable de déduire de son revenu imposable 5 000 F par an (plus 1 000 F par enfant à charge), à condition de les employer à l'achat d'actions.

(Lire page 39 de l'article de FRANÇOIS RENARD.)

AU JOUR LE JOUR

M. VROOM VROOM

Sans qu'on puisse savoir si c'est un effet du hasard ou de la nécessité, un communiqué publicitaire associe actuellement les noms de M.M. Yves Mourou et Jean-Pierre Soisson à une marque de cigarettes à la menthe et à une marque de motos japonaises, dont cette marque de cigarettes patronne l'équipe de champions.

L'accession de M. Mourou au titre de « M. Moto », par la grâce de M. Jean-Pierre Soisson, nous avait déjà démontré qu'un pont pourrait être jeté entre les grosses cylindrées, le journalisme et le sport ; voici maintenant qu'un nouveau pont est jeté entre les cigarettes à la menthe et une fonction officielle.

BERNARD CHAPUIS.

LES ROUGES ET LES NOIRS

Libération des peuples et libération des matières premières

par ANDRÉ FONTAINE

L'affaire du Zaïre semble avoir convaincu l'opinion que le malheur de l'Afrique résulte moins de sa pauvreté que de sa richesse, que l'enjeu des conflits qui la déchirent n'est pas la libération de ses peuples, mais la mainmise sur ses matières premières.

habituellement de la géopolitique que du sentimentalisme bourgeois ; or, à l'en croire, ce sont les parais français et belges, et pour tout pas derrière eux toute l'OTAN, qui ont terrorisé le Shaba, après le raid sur Kolwezi, et celle du cuivre, moins importante mais surprenante tout de même, dans un marché mondial déprimé, paraissent le confirmer.

acueillit l'atroce opération menée par les Sud-Africains, le 4 mai, sur le village angolais de Kassinga, occupé, par des réfugiés namibiens. Cette fois les responsables n'étaient pas des Noirs sortis de la brousse avec leurs coupe-coupe et leurs Kalachnikov, mais des centaines de parachutistes blancs, dotés des moyens les plus sophistiqués et largés d'avions géants made in U.S.A. et d'hélicoptères achetés à la France.

Offrez-lui un présent qui a de l'avenir.



Mieux qu'une valeur sûre, une pierre précieuse est une valeur refuge; surtout si vous vous adressez à un grand joaillier.

Quand vous saurez que chez Fred, tous les diamants sont accompagnés d'un certificat d'expertise, vous vous laisserez peut-être tenter par la plus élégante façon de lui dire que vous l'aimez.

FRED

Joaillier, 6, rue Royale, Paris 8° - Tél.: 960.30.65. Boutique Fred, 84, Champs-Élysées. Hôtel Loews, Monte-Carlo. Hôtel Byblos, St-Tropez. Aéroport d'Orly, Beverly Hills.

Tant de richesses

M. Giscard d'Estaing continuait-il de son côté de soutenir à bout de bras le régime gangréné du général Mobutu, marquerait-il autant d'estime à un personnage comme l'actuel président du Gabon, s'engagerait-il comme il l'a fait dans l'affaire du Sahara occidental si ces pays ne résident dans leurs entrailles, suivant le cas, tant et tant de diamant, de cobalt, d'uranium, de fer, de pétrole ou de phosphates ?

(Lire la suite page 3.)

LES TROIS PREMIÈRES MINUTES DE L'UNIVERS

A l'époque où tout était simple...

Le livre de Steven Weinberg, « Les Trois Premières Minutes de l'univers », pourrait s'appeler « la Genèse », si le titre n'était déjà pris. Il décrit ce commencement du monde que notre esprit exige et refuse à la fois; exige, car la question des origines est une des plus angossantes qui soient; refuse, parce que l'idée d'un temps zéro, d'un instant tel qu'il n'y ait pas d'avant, est à proprement parler inconcevable.

Et pourtant, c'est la meilleure hypothèse : il y a dix ou vingt milliards d'années, quelque chose s'est produit d'où tout dérive. Une sorte de gigantesque explosion. Un phénomène indescriptible, car toute description utilise les catégories d'espace et de temps, et celles-ci s'évanouissent à cat initial. Tous les peintres savent que, malgré Euclide, les

parallèles convergent au point de perspective. Nos passés aussi convergent, en un point que l'on peut grossièrement dater. Poser la question de l'avant, c'est demander au peintre ce qu'il dessine après le point de perspective. C'est un non-sens.

A cet instant où le temps, l'espace et la matière sont simultanément nés, les particules matérielles se sont écartées violemment les unes des autres, et ce mouvement continu de nos jours. Chaque objet de l'univers voit tous les autres s'écarter de lui, du moins tous ceux à qui aucune force ne le lie — tous ceux qui ne sont pas dans la même galaxie ou le même groupe de galaxies.

MAURICE ARVONNY. (Lire la suite page 18.)

# idées

## LES GRILLES DU TEMPS

### Entretien avec Mikel Dufrenne

Faisant le point sur « l'art, aujourd'hui », Mikel Dufrenne a souligné dans la première partie de cet entretien ce qu'on pouvait entendre par « crises » en ce domaine : éclatement du concept d'art, frénésie de nouveauté, avènement du non-art, répartition de toute initiative par la critique et le marché, voire par le commentaire scientifique dont il faut tout de même retenir les aspects positifs, notamment l'allégresse avec laquelle il traite de ses objets.

« N'est-ce pas la notion de plaisir qui doit, à son tour, être soumise à la réflexion ? Il n'y a peut-être pas à opposer une éthique de la connaissance à une éthique du plaisir. La lecture savante de l'œuvre peut être elle-même un plaisir, d'un plaisir parfois aigu qui est au fond le plaisir de produire un discours et, pour certains auteurs, de ne peut pas davantage servir de lecture pour inconnable avec une lecture plus spontanée, plus sauvage, ou s'exprimant un plaisir plus authentique, comme ce qu'on appelle maintenant jouissance. Je n'ai certes pas jusqu'à dire que l'immédiat est impossible et que toute lecture est déjà seconde, car je pense que le naturel n'est jamais totalement recouvert par les sédimentations culturelles. Mais je pense aussi que la méditation du savoir peut conduire à

#### II. — Pour un art populaire autogéré

une nouvelle immédiateté, et qui n'est pas moins jouissive pour être conquise. Et puis, la réflexion peut tenter d'expliquer et de justifier par l'analyse de l'œuvre le plaisir spontanément éprouvé à sa rencontre.

« Bref, la seule opposition qu'il s'agit bien de constater, pour s'empêcher de l'effacer, est celle qui n'est pas esthétique. Ce n'est pas l'opposition de deux lectures et de deux plaisirs, c'est l'opposition d'une lecture et d'une parole, qui n'a pas accès à la parole, mais qui, Dieu soit loué, n'en a pas moins accès au plaisir.

« Ce qui a pris un coup de vieux, c'est sans doute ce que l'on appelait autrefois le « bon goût ». On est beaucoup plus prudent dans les tentatives de « hiérarchisation », dans les formations de « goûts », bien que l'on continue de juger — même quand on fait semblant de décrier.

« Nous parlions tout à l'heure d'un éclatement du concept d'art, il faut aussi parler en effet d'une mutation de goût. L'institution ne peut plus tout définir et imposer un « bon goût », c'est-à-dire un goût sélectif qui fait droit aux chefs-d'œuvre et qui requiert leur regard une certaine attitude, ce mélange de déférence et de plaisir désintéressé, subtil mais châté, propre à la contemplation. Le sont de récents auteurs, d'ailleurs, à dénoncer des normes et de distribuer des prix.

« En face d'une production aussi effervescente et parfois agressive, on ne peut plus évidemment émettre un jugement, on ne peut plus faire autorité, on renonce à la sélection, à la hiérarchisation, à la sacralisation des chefs-d'œuvre.

« Mais si le concept d'art explore ce que l'art n'est jamais plus authentique que lorsqu'il s'efface et disparaît, peut-on encore parler en son nom ou, plus simplement, le désigner, montrer ce que l'avant-garde s'emploie à disparaître, on peut penser que ce

« sont souvent des imitations ingénues et maladroites d'un art qui n'est pas même le grand art, mais plutôt l'art de masse, on peut y déceler les traces d'un imaginaire préfabriqué qui traîne dans une mémoire collective. Pourtant à regarder mieux on y verrait s'exprimer quelque chose de profond et de sauvage, et surtout on découvrirais l'essentiel, la passion de faire, une passion longtemps contenue chez des hommes qui, souvent, ont dû attendre l'âge de la retraite pour avoir une vraie vie et pour réaliser ce dont beaucoup d'artistes rêvent en vain : insérer l'art dans leur quotidien, habiter poétiquement leur monde.

#### Trois critères pour que l'art garde son sens

« Mais si le concept d'art explore ce que l'art n'est jamais plus authentique que lorsqu'il s'efface et disparaît, peut-on encore parler en son nom ou, plus simplement, le désigner, montrer ce que l'avant-garde s'emploie à disparaître, on peut penser que ce

« Je propose trois critères pour garder à l'art un sens. Mérite le nom d'artistique toute activité :

- 1) Où le travail est indissociablement lié au jeu ;
- 2) Où s'affirme le souci de bien faire, en termes plus nobles : qui vise à la beauté ;
- 3) Où s'éprouve un plaisir incomparable à tout autre, mais qui peut être partagé par les autres.

« Et cela suffit pour qu'une belle course, une belle fête, une belle fête, soient mises au compte de l'art, et sans que le jugement de goût et la réflexion qui le justifie soient déboutés, car il y aura toujours à discerner les succès et les échecs. Il faut faire droit à l'art populaire, ne pas lui opposer d'emblée un préjugé défavorable. Cela signifie qu'il peut faire l'objet de la même attention, des mêmes approches savantes que l'art des artistes consacrés et qu'il peut aussi éveiller le même plaisir en sollicitant pareillement la sensibilité et la fantasmagorie.

« Telle œuvre de ce que Dufrenne appelle l'art brut ou de ce que l'art appelle l'art des singuliers peut exercer la même séduction que telle œuvre de l'art officialisé. Sans doute

« faudrait-il même avouer qu'on se force parfois à se dire déçu par l'art de pointe pour ne pas manquer le dernier train de la mode. Cela dit, il faut aussi convenir qu'il y a des ratés partout et que rien n'est parfait, même populaire. Toute production risque toujours d'être en quelque sorte inégale à son propos.

« Un dernier mot : si l'art était autogéré par le peuple, comme nous le souhaitons, peut-on imaginer la disparition totale de ceux qui sont, au moins en l'état actuel des choses, des exemples pour les autres et qu'on appelle, faute de mieux, des « artistes » ?

« Léger n'allait pas jusqu'à dire : les travailleurs peuvent être des poètes, mais il disait au moins : « Nous autres peintres, sommes des travailleurs comme les autres. »

« Si quelqu'un est possédé par le démon de la peinture ou de la musique, qu'il s'y voie tout entier, c'est bien mieux parce que les autres auront besoin de lui, comme un apprenti a besoin d'un maître, car l'art populaire ne requiert pas le spontanéisme, le jeu ne dispense pas du travail. L'important c'est que le travail devienne jeu. L'autogestion pourrait y préparer, et l'autogestion de l'art pourrait être ici exemplaire. C'est pourquoi l'art doit solliciter la pensée politique. »

F I N

Propos recueillis par LUCIEN MALSON.

#### Les philosophies de la libido

Pourtant, le jugement n'abdique pas. On ne renonce pas à choisir, à préférer. Et les experts ne sont pas pris au dépourvu, pour autant qu'ils peuvent encore y voir clair dans ce brouillard. Mais pour tous ceux qui se veulent experts sans l'être, le seul critère du goût est la nouveauté : ils s'empourent à suivre les modes que lancent ce qu'on appelle les experts. Toutefois, l'appât pour ce qui est nouveau peut avoir un autre effet. Chez ceux qui ne se soucient pas d'être au goût du jour, il libère le goût. Ceux-là n'exercent plus leur droit de juger comme un pouvoir. Ils s'en remettent au plaisir. Ce qui, je le répète, ne dispense pas les plus réfléchis de justifier savamment ce plaisir.

« Il y a mille façons d'être plaisir. Il y a mille espèces de plaisir dès lors qu'il n'y a plus un seul plaisir enseigné et convenable. Au reste, l'analyse du plaisir reste toujours à faire. La pensée contemporaine, voyez les philosophes de la libido, a privilégié le désir aux dépens du plaisir, encore qu'on puisse trouver bien des lumières chez Deleuze sur ce sujet. Car le désir pour lui n'est pas situé sous le signe du manque et sur fond d'angoisse, il n'est pas recherche éperdue de l'objet perdu, il s'accomplit en produisant dans un réel qui n'est pas l'impossible mais le lieu du possible. Il est joyeux et peut être insupportable.

« L'approche psychanalytique ne devrait pas détourner d'une étude sociologique du plaisir. Et cette étude ne serait pas innocente elle affronterait le problème de la fonction politique de l'art, ou de son effet politique, et l'entend par là sa vertu révolutionnaire. Ce problème est posé souvent en relation avec l'œuvre et selon les dichotomies traditionnelles de la forme et du contenu.

« Je me souviens d'un très remarquable bulletin de la Jeune Peinture, intitulé *Revolutionner la peinture ou penser la révolution ?* Sur l'impossibilité de dissocier les deux, alors que Lénine voulait qu'on mit le vin nouveau de la révolution dans les vieilles outres de la culture héritée de la bourgeoisie, un long débat a été déjà poursuivi entre Lukács, Brecht, Adorno.

« L'école de Francfort a dit là-dessus, me semble-t-il, l'essentiel en montrant que la forme est du contenu sémiotique et qu'il faut donc bien affronter les problèmes formels, subvertir les normes instituées si l'on veut dénoncer la violence qui sévit dans l'œuvre un souffle d'espérance.

« Mais je crois qu'on peut renouveler le débat en interrogeant le plaisir pris à l'art. La question devient alors : le plaisir peut-il être subversif ? On dit que le ridicule tue, et c'est vrai ; l'institution dont on n'est plus respectable. Toutefois un plaisir qui ne s'exprime pas dans le rire peut aussi libérer l'individu, susciter l'esprit de l'imaginaire et ses conséquences sont imprévisibles, car l'imaginaire peut faire cracker le réel institué. C'est pourquoi les

« pouvoirs sont attentifs à administrer au peuple une autre espèce de plaisir qui ne dérange rien et qui détourne de la lutte politique. A Rome, les jeux du cirque ont été interdits, mais pour une masse, un art à bon marché que l'on suppose médiocre et qu'il s'agit en tout cas de massifier.

« Il y aurait à opérer un partage entre art populaire et art de masse. Vous vous y êtes employés, et pas mal d'artistes ont pu en tirer un plaisir aussi pour la distinction.

« Oui, et la Revue d'esthétique a pu publier récemment un numéro que je me permets de trouver excellent. Intitulé *L'art de masse n'existe pas*. Au lieu d'un art pour le peuple, l'art populaire serait un art par le peuple. Au lieu d'une pseudo-démocratisation de l'art qui consiste à donner au public, non sans condescendance, l'accès à des œuvres qu'on ne peut pas regarder sans être soi-même un peu populaire, l'art serait le plaisir en charge par le peuple lui-même de la création des œuvres : l'autogestion de l'art.

« Cette pratique serait (il faut bien le dire) rétrospectivement excellente. D'abord, dans la mesure où le plaisir, comme je le suggère, est subversif, parce que les plaisirs les plus sages, en l'oubliant trop, ne sont pas du côté de la consommation, ils sont du côté de la production : plaisir d'exercer une activité libre, de livrer un combat, d'arriver à quelque chose, d'être soi en faisant amitié avec le monde, plaisir proprement anarchiste. Ensuite, parce que cette pratique, quand elle s'accomplit, l'institution, qui assure aux artistes et dans leur sillage, à tous les spécialistes, le monopole de l'art, se désintègre, comme un sous-produit des grands arts, et comme une curiosité pour l'élite. Les touristes regardent les danses provinciales avec l'indifférence amusée que témoignent les adultes à l'égard des dessins d'enfants, quand les psychanalystes ne les traitent pas en symptômes.

« Il faut donc qu'un art populaire se délivre de ce complexe d'infériorité. Et je crois en voir des signes autour de nous. Je

### Les descendants de Prométhée

par ANDRÉ GRJEBINE (\*)

CONVAINCUS de la supériorité de leur civilisation, les Occidentaux ont, pendant longtemps, cherché à l'imposer au reste du monde. Aujourd'hui, cette supériorité est de plus en plus discutée. De nombreux pays tiers-monde entendent inscrire leur évolution dans le prolongement d'une culture traditionnelle mise entre parenthèses durant l'époque coloniale. Cependant, très rares sont ceux qui se montrent prêts, pour ce faire, à renoncer à un développement économique rapide.

Le développement économique peut prendre des colorations culturelles variées. De même, on ne saurait oublier que de nombreuses civilisations ont apporté leur contribution à la formation des sciences. Quelle que soit leur diversité, toutes les variantes de la civilisation industrielle sont fondées sur la défité prométhéenne. On retrouve, en effet, dans les mentalités dominantes au sein de chacune d'elles, des traits communs tels qu'une tendance à considérer l'ordre naturel des choses comme inacceptable, l'attachement à des valeurs volontaristes et à l'autodétermination des individus, une réduction progressive du domaine réservé à l'application religieuse allant parfois jusqu'au dépassement de celle-ci.

Cela ne signifie évidemment pas qu'à un moment donné, tous les membres des sociétés industrialisées adhèrent consciemment à une telle conception de l'univers mais plutôt que celle-ci imprègne peu ou prou leur mode de vie, leurs mœurs, leur religion même.

Ce défi prométhéen n'est l'apanage d'aucune société, mais, en cours des derniers siècles, la civilisation occidentale s'est véritablement identifiée à ce projet.

La transplantation de certaines techniques n'est sans doute pas impossible dans des sociétés différentes. En revanche, un environnement socio-culturel encore dominé par des conceptions religieuses fatalistes peut constituer un obstacle insurmontable à un développement économique pleinement assuré. « Plaquée » sur des structures inadéquates, l'industrialisation est souvent imposée arbitrairement. Depuis Pierre le Grand, la liste est longue des tyrans réformateurs qui ont tenté de « décaler » leur peuple aux techniques de l'Occident. S'opposant à des traditions séculaires, ces tentatives reprennent fréquemment, en les exagérant, les défauts les plus évidents des sociétés occidentales. L'urbanisation « sauvage » du tiers-monde, qui a tant de fois conduit à la formation d'immenses bidonvilles, illustre bien ce processus.

En portait atteinte à l'état stationnaire, l'homme renonce à des équilibres naturels ou socio-culturels très anciens et doit, dès lors, accepter un déséquilibre permanent. On connaît, par exemple, les risques de surpopulation qui résultent d'une rupture des équilibres démographiques naturels (famille, épidémie, etc.) et elle n'est pas rapidement suivie par l'institution d'une auto-régulation volontaire, c'est-à-dire d'une transformation radicale des mentalités sur un point tout à fait fondamental.

#### La tentation du rejet

Il est de fait que les résultats remarquables auxquels parvient la civilisation occidentale sont payés d'un prix très élevé. La nécessité de renouer ou de subliminer certains instincts caractéristiques vraisemblablement toute vie en société. Mais il est clair que chaque nouveau pas franchi vers la domestication de notre environnement nous éloigne de la nature « naturelle ». Un grand nombre de nuisances peuvent être supprimées, et la nature peut être artificiellement reconstruite dans certaines limites, mais son état primitif est à jamais perdu. Une autre privation paraît plus spécifique encore à notre civilisation. François Jacob la définit ainsi : « Ce fut, et c'est, plus que jamais peut-être, la renonciation à une vision du monde unifiée. La plupart des autres systèmes explicatifs, les mythes, la magie, la religion, s'appuient à tout. Ils couvrent tous les domaines. La science, quant à elle, procède différemment. Elle ne vise pas d'emblée à une explication à la fois complète et définitive de l'univers. Elle se contente de réponses partielles et provisoires à propos de phénomènes qu'elle parvient à circonscrire et à définir... L'utilisation de la méthode scientifique ne pouvait qu'entraîner l'éclatement de la représentation du monde (1). »

En fait, la civilisation occidentale paraît se trouver actuellement dans une phase de transition entre un monde au sein duquel l'homme était porté par des événements sur lesquels il n'avait que peu de prise et un monde dans lequel il doit de plus en plus définir, pour son propre compte, ses raisons de vivre.

La tentation du rejet se concrétise notamment par la diffusion d'un sentiment d'hostilité aux sciences. La perte de prestige des valeurs proprement scientifiques comme de la philosophie positiviste ou rationaliste est à cet égard significative.

Au fur et à mesure que la consommation de masse se répand, le défi prométhéen gagne en pureté — la volonté d'accroître notre capacité d'autodétermination prenant progressivement le pas sur le désir de consommer davantage — mais deviendra de plus en plus difficile à assumer et la séduction de l'irrationalité de plus en plus forte.

En attendant que cette tentation, la civilisation occidentale perdrait le sens même du défi prométhéen qui la fonde. L'attraction exercée par certains aspects de civilisations orientales s'accroît alors. Dans cette optique, on peut invoquer le précédent de la « conquête spirituelle » du monde gréco-romain par le christianisme. Comme l'écrivait Teilhard de Chardin : « L'offensive avait été militaire, politique et économique ; la contre-offensive fut religieuse. » (2).

Ainsi, les civilisations actuelles,

LA CRISE D  
Les rouges

**La plus internationale des revues scientifiques françaises**

**LA RECHERCHE**

Le soleil, étoile variable  
Le thymus

Le numéro de juin est paru

**Le soleil, étoile variable**  
par Eric Fosberg et Pierre Souffrin

**Le thymus**  
par Jean François Bach

**Les unions consanguines : mythes, réalités, tabous**  
par Jacques Dalmas

**La culture des champignons supérieurs**  
par Jacques Dalmas

**LA RECHERCHE**  
57 rue de Valenciennes - 75013 Paris  
En vente partout 13 F

Éditée par la S.A.R.L. Le Monde. Gérants : Jacques Favet, directeur de la publication, Jacques Sauvageot.

Imprimerie du « Monde », 5, rue de Valenciennes - PARIS-13<sup>e</sup>

Reproduction interdite de tous extraits, sauf accord avec l'administration.

Commission paritaire des journaux et publications : n° 5147.

سكوتة اللؤلؤ



# étranger

## LA CRISE DU ZAIRE ET LES CONFLITS EN AFRIQUE

### Les rouges et les noirs

(Suite de la première page.)

On dira évidemment que le président de la République peut difficilement être accusé, dans le cas du Tchad, de nourrir des arrière-pensées « impérialistes » et qu'ailleurs il ne fait guère que tirer le leçon du comportement des Soviétiques. Alors qu'ils n'avaient joué qu'un rôle modeste dans la décolonisation de l'Afrique, les vils engagés à fond en Angola et en Ethiopie, avec le concours des Cubains, dont il faudra bien se demander un jour pourquoi ils ont choisi d'intervenir massivement dans des guerres civiles africaines plutôt que d'aider prêter main forte, comme les y incitaient jadis le « Che », aux millions de Latino-Américains qui rongent leur frein, dans l'indifférence quasi générale, sous l'oppression conjuguée des pouvoirs militaires et du grand capitalisme yankee.

Les Cubains ne sont pas d'ailleurs les seuls, et non plus les Sud-Yéménites, présents dans la lutte pour la cause de l'Afrique. D'un tropique à l'autre, on rencontre de plus en plus de militaires est-allemands. Que ne dirait-on pas si la République fédérale envoyait ses soldats combattre dans les rangs adverses ? Il est vrai que la présence dans le nord du Shaba d'une base de fabrication et d'essai de fusées « west-allemandes » peut agacer des esprits aussi naturellement méfiants que ceux des maréchaux soviétiques.

Les deux régimes qui font l'objet de la sollicitude de ce

qu'on appelle parfois le camp socialiste sont certes l'un et l'autre « progressistes », encore que l'on ne voit pas très bien ce que le « progrès » a à faire à Addis-Abeba où règne la terreur pure et simple, mais ils ont aussi en commun de se trouver à proximité des plus grandes réserves mondiales, dans un cas de platine, de vanadium, d'or, de manganèse, dans l'autre de pétrole. Cet empressement de l'U.R.S.S. est à rapprocher de la neutralité qu'elle observe dans l'affaire du Sahara occidental, bien que le Polisario ne se présente pas comme moins progressiste que les gouvernements de M. Neto ou du colonel Mengistu. Non seulement M. Brejnev a refusé au président Boumediène les fusées SAM-7 qui auraient permis à ses amis sahraouis de neutraliser l'intervention des Jaguar français, mais encore il a conclu avec Rabat un accord de pêche qui semble bien consacrer en fait le partage de l'océan atlantique. Est-ce parce qu'enfance M. Brejnev avait signé avec le Maroc, premier producteur mondial de phosphates, un énorme contrat d'exploitation et d'approvisionnement ? A l'inverse, les Katangs qui ont pris Kolwezi et dont les militaires français ont souligné l'entraînement et l'efficacité, auraient-ils reçu un tel soutien logistique de la part de l'Angola et de l'U.R.S.S. — toutes leurs armes étaient soviétiques — si le sous-sol du Zaïre ne contenait tant

de richesses ?

Dans l'imperialisme, stade suprême du capitalisme, livre qui, pour avoir été écrit en 1916, n'a pas perdu grand-chose de son actualité, Léning a résumé de manière décevante l'idée d'un partage de cette nature puisse être durable : « On ne saurait envisager, dans ce type de relations, que des bases pour le partage des zones d'influence... que la force des participants au partage, force économique, financière, militaire, etc. (...) Est-il concevable que dans une vingtaine d'années le rapport des forces demeure inchangé ? » L'observation s'applique à fortiori aux relations entre l'Est et l'Ouest. Le comportement de l'U.R.S.S. ne se différenciant guère, en l'occurrence, de celui des autres pays impérialistes, un tel partage aurait toutes chances de ne durer que le temps du sommeil du bon rasta. On dira que l'Europe est partagée depuis trente-trois ans ; mais il y a fallu l'équilibre de la terreur : l'Occident devrait-il un jour menacer de recourir aux armes nucléaires pour conserver ses sources d'approvisionnement ?

Le vrai partage auquel il faudra bien se résoudre, si l'on veut éviter le naufrage, révélerait de l'esprit que définitivement, il y a vingt ans déjà, François Perroux, dans le titre du troisième volume de sa monumentale étude sur la coexistence pacifique : *Guerre ou partage du pain* (1).

En un temps où l'humanité recouvre le spectre des pénuries,

tout en s'abandonnant à de fantasmes gaspillages de ressources, est-il impensable que des experts ayant la confiance des gouvernements de l'Est, de l'Ouest et du tiers-monde, s'attachent à dresser une évaluation des besoins et des possibilités des pays riches et des pays pauvres pour les vingt ans à venir, pour un certain nombre de produits de base, allant du pétrole aux métaux rares ? Qu'ils présentent un plan des investissements nécessaires en proposant les modalités de financement — une ponction massive sur les budgets d'armement et sur les revenus pétroliers étant l'une de celles qui viennent tout naturellement à l'esprit ? Enfin qu'ils suggèrent un barème de prix stables pour un temps indéterminé ? Libérer les matières premières de la loi de la jungle, ce pourrait bien être, en définitive, la seule chance d'en libérer les peuples.

Hassan II et le président Mobutu ne s'étaient pas rencontrés depuis la fin de la première guerre du Shaba. Le roi avait alors souhaité que le président marocain — victorieux grâce à l'aide militaire marocaine — consacre ses efforts à la reconstruction et au développement de son pays ainsi qu'à la réconciliation de ses populations. Le bilan à cet égard est plutôt limité. Les dirigeants marocains, dont l'aide est de nouveau sollicitée par Kinshasa, ne peuvent que constater avec regret. Aussi n'est-il pas exclu que le souverain ait demandé avec insistance au président Mobutu ce qu'il comptait faire pour redresser une situation intérieure lourde de Paris et pour amener certaines compétences.

Il n'en reste pas moins que la stabilité du continent africain sans doute précisée à son interlocuteur la position du royaume. Celui-ci avait accepté, avant même la concertation des chefs d'Etat africains à Paris, d'organiser et de transporter « toutes les forces africaines » éventuellement mises à la disposition de l'O.U.A. pour secourir le Zaïre. Mais, s'ils se sont affirmés, dans ce cas précis, participants à une action et d'une solidarité concrètes, les dirigeants marocains ne semblent pas souhaiter l'institutionnalisation d'une force panafricaine structurée et dotée d'un statut et de règlements. En effet, font-ils observer, une telle démarche consacrerait la cassure idéologique de l'Afrique, avec les conséquences que l'on en peut redouter. Si les pays africains modérés mettaient sur pied une telle organisation, le camp progressiste n'en ferait-il pas de même ? Nul doute qu'un moment d'agrégation (voire avant) les pays « progressistes » recouvreraient des Etats qui, en dehors du continent,

(1) François Perroux, *La Coexistence pacifique*, 3 vol. aux P.U.F., 1968.

André Fontaine.

### LES ENTRETIENS HASSAN II - MOBUTU

#### Rabat veut éviter une coupure idéologique du continent

De notre envoyé spécial

Fès. — Le président Mobutu devait quitter Fès au début de la matinée de ce mardi 30 mai pour regagner Kinshasa. Il avait eu la veille, au palais royal, un entretien d'une heure en tête à tête avec le roi Hassan II. Une séance de travail a également réuni les deux chefs d'Etat et leurs proches collaborateurs, dont le premier ministre marocain et le ministre zairois des affaires étrangères.

Hassan II et le président Mobutu ne s'étaient pas rencontrés depuis la fin de la première guerre du Shaba. Le roi avait alors souhaité que le président marocain — victorieux grâce à l'aide militaire marocaine — consacre ses efforts à la reconstruction et au développement de son pays ainsi qu'à la réconciliation de ses populations. Le bilan à cet égard est plutôt limité. Les dirigeants marocains, dont l'aide est de nouveau sollicitée par Kinshasa, ne peuvent que constater avec regret. Aussi n'est-il pas exclu que le souverain ait demandé avec insistance au président Mobutu ce qu'il comptait faire pour redresser une situation intérieure lourde de Paris et pour amener certaines compétences.

Il n'en reste pas moins que la stabilité du continent africain sans doute précisée à son interlocuteur la position du royaume. Celui-ci avait accepté, avant même la concertation des chefs d'Etat africains à Paris, d'organiser et de transporter « toutes les forces africaines » éventuellement mises à la disposition de l'O.U.A. pour secourir le Zaïre. Mais, s'ils se sont affirmés, dans ce cas précis, participants à une action et d'une solidarité concrètes, les dirigeants marocains ne semblent pas souhaiter l'institutionnalisation d'une force panafricaine structurée et dotée d'un statut et de règlements. En effet, font-ils observer, une telle démarche consacrerait la cassure idéologique de l'Afrique, avec les conséquences que l'on en peut redouter. Si les pays africains modérés mettaient sur pied une telle organisation, le camp progressiste n'en ferait-il pas de même ? Nul doute qu'un moment d'agrégation (voire avant) les pays « progressistes » recouvreraient des Etats qui, en dehors du continent,

leur sont idéologiquement proches un soutien plus immédiat, plus coordonné et plus efficace que celui apporté par les pays occidentaux à leurs amis « modérés ». Les divergences qui sont apparues entre Bruxelles et Paris à propos de l'intervention militaire au Zaïre étaient certes attendues. Mais attendait-on dire lundi à Fès : « Pas d'O.T.A.N. africain face à un pacte de Varsovie africain ? »

Cette formule, dans l'esprit et ce n'est dans les termes, aurait été reprise par Hassan II dans ses entretiens avec le président Mobutu. De ce dernier on attendait ici des précisions sur l'aide militaire que les Etats africains dont il a rencontré les chefs en France étaient en mesure de lui apporter. L'état-major marocain est prêt à organiser la force qui résultera de divers concours et à la transporter avec ses moyens propres. S'ils étaient manifestés, des pays « amis » seraient sollicités. La participation aux travaux des deux chefs d'Etat du colonel-major Ahmed Didi, directeur des aides de camp du roi, et du colonel Loubardi, qui commande l'année dernière le corps expéditionnaire marocain au Zaïre, témoigne en tout cas de la place tenue par les considérations d'ordre militaire dans les entretiens.

LOUIS GRAVIER.

#### INQUIÉTUDE CROISSANTE A LUBUMBASHI

(Suite de la première page.)

De source militaire occidentale, on estime que le remplacement éventuel de ces unités par une force africaine ne serait pas à restaurer la confiance : « Il faudrait pour cela, précisément, un véritable engagement des Occidentaux. »

Cependant, de cette anxiété, plusieurs familles européennes ont, d'ores et déjà, quitté Lubumbashi. Une Française, Mme Philippon, épouse d'un coopérant installé depuis dix ans au Zaïre, expliquait lundi à son arrivée à Kinshasa : « J'ai peur comme tout le monde. Si les paras français s'en vont, ce sera comme à Kolwezi. A Lubumbashi, tout le monde pense que les rebelles sont déjà arrivés par la brousse et se cachent. L'ambiance est très tendue. »

Dans le reste du Shaba, la situation demeure difficile à apprécier, notamment en raison de l'absence de communications avec plusieurs localités. On ignore notamment ce qui est passé à Mutshasha, carrefour routier situé à une centaine de kilomètres à l'ouest de Kolwezi. On considère toutefois comme vraisemblable que la ville soit tombée aux mains des rebelles.

La population civile africaine a été durement touchée par les combats et les massacres de Kolwezi. La Croix-Rouge zairoise a indiqué lundi qu'elle avait, déjà, dénombré sept cent vingt morts, dont cent trente-deux étrangers. Le porte-parole du Quai d'Orsay a déclaré à ce sujet que le nombre des Français disparus à Kolwezi, y compris cinq morts identifiés parmi les cadavres, s'élevait désormais à quarante-neuf.

Le Quai d'Orsay avait diffusé la semaine dernière une liste de 107 disparus. Depuis, de nombreuses personnes ont pris contact avec le consulat de France à Lubumbashi ou avec le ministère à Paris pour préciser que certaines personnes portées sur cette liste étaient en vacances ou avaient quitté le pays depuis quelque temps.

#### M. MARCHAIS : il n'y a pas eu d'intervention extérieure.

M. Georges Marchais, secrétaire général du P.C.F., a déclaré lundi 29 mai à TF 1 :

« Il se trouve, en Afrique et dans d'autres pays, des Français, à des titres divers. On peut se trouver dans des situations où la sécurité de ces Français risque d'être mise en cause. Il appartient au gouvernement de prendre des mesures qui s'imposent en temps utile. En aucun cas cela ne peut justifier l'intervention française dans les affaires intérieures de ces peuples. C'est ce qui s'est passé au Zaïre. »

« Les populations zairoises sont entrées en lutte contre le régime de Mobutu. Il n'y a pas eu d'intervention extérieure (...). Les peuples libérés posent à présent des problèmes de classes. »

« Les victimes de Kolwezi sont les victimes de qui ? Personne n'est d'accord sur qui a tué qui. Le F.L.N.C. ne porte aucune responsabilité dans la mort des Européens. Il semble bien que l'armée zairoise ait elle-même responsable de nombreuses victimes. Il y a nécessité d'une enquête approfondie. On a trompé l'opinion publique. »

**SEUIL**

# Jorge Semprún

## Autobiographie de Federico Sánchez

Le double destin de Jorge Semprún

« Le livre abonde en pages d'autant plus savageuses que leur cruauté s'enrobe d'une suave ironie. » André Fontaine, *Le Monde*

« Si ce livre est un grand livre ce n'est pas seulement parce que Jorge Semprún y aborde les problèmes fondamentaux de notre temps, c'est surtout parce qu'il est un authentique acte de foi. » Pierre Billard, *Le Point*

« Une pièce capitale au dossier de l'histoire. » *L'Express*

Traduction de l'espagnol par Claude et Carmen Durand, 324 pages, 29 F.

AFRIQUE

DANS LA PRESSE HEBDOMADAIRE

Le révélateur zairois

La France devait-elle intervenir militairement pour sauver la vie de ses ressortissants... Dans un dossier spécial de JEUNE AFRIQUE...

Après avoir constaté que « Giscard a gagné une bataille, celle de l'évacuation des ressortissants européens »...

Dénouant lui aussi l'utilisation des médias dans les événements du Shaba, Philippe Marlière écrit dans POLITIQUE-HEBDO...

« Le risque » est également dénoncé par Guy Perrimon dans L'UNITE, hebdomadaire du parti socialiste...

Pour Jacques Varin, dans FRANCE-NOUVELLE, hebdomadaire du parti communiste...

Pierre Pujol, dans ASPECTS DE LA FRANCE, royaliste, s'exclame : « Voilà longtemps que les Français étaient privés d'occasions de ressentir quelque fierté nationale... »

Gilles Mermoz explique, dans EYALOL, pourquoi il approuve la politique d'intervention militaire de la France en Afrique...

Dans TRIBUNE JUIVE HEBDO, Edwin Eytan indique que la population est en Israël, « agréable-ment favorisée par l'intervention de la France en Afrique »...

Aimé Savard met en évidence dans LA VIE, hebdomadaire chrétien d'actualité, la nécessité qu'il y a à ne pas « ramener les problèmes africains à la logique européenne »...

tionales ministères il y a dix-sept ans. Mais dominent-ils mieux la situation complexe de ce géant africain qu'est le Zaïre ?

De son côté, Michel Gomod, avec une enquête de Liliane Gallifet, constate dans PARIS-MATIN que les Américains, « motifs mêlés » parce qu'ils n'ont pas un impératif dessein des maîtres premières africaines...

Signant l'éditorial du POINT, Olivier Chevillon écrit à ce propos : « Il serait temps que les Occidentaux appliquent les méthodes d'une vraie détente... »

Et, d'autre part, les Soviétiques devraient être informés que les divers aspects de la détente sont liés, autrement dit qu'un coup de force militaire, par exemple, peut entraîner des représailles dans un autre domaine...

Dans LE NOUVEL OBSERVATEUR, Jean Daniel, sous le titre « Du sauvetage à l'engagement ? », soutient qu'il ne s'agit, pour l'instant, que d'opérations de basse police qui ne remettent pas en cause ses intérêts économiques...

Ethiopie Grave dilemme pour les Cubains en Érythrée

La « grande contre-offensive » éthiopienne en Érythrée, dont Addis-Abeba annonce sans réticence depuis des mois le déclenchement...

Le temps a passé depuis. Une indignation assez spectaculaire s'est manifestée à l'intérieur du camp socialiste...

Ces pressions ont, semble-t-il, porté leurs fruits. La suspension des opérations militaires en Érythrée, les contacts discrets qui auraient été renoués avec certains dirigeants « rebelles »...

de concept n'a guère cours en Éthiopie. En fait, c'est bien d'un embarras idéologique qu'il s'agit, embarras qui est le fait non des dirigeants éthiopiens eux-mêmes mais de leurs alliés soviétiques et surtout cubains...

pas dire plus) se manifeste entre les « va-et-en-guerre » du Derg et leurs alliés. Comprenez peu à peu les raisons — pour le camp « progressiste », tout entier — d'un Vietnam socialiste en Érythrée, en Somalie... Ce « pas en arrière » des Cubains — s'il est confirmé — peut bouleverser bien des données dans la corne de l'Afrique...

JEAN-CLAUDE GUILLEBAUD.

Madagascar Après des incidents qui ont fait trois morts lundi LES TROUBLES SE POURSUIVENT A ANTANANARIVO

Après les émeutes qui ont fait trois morts lundi à Antananarivo, des actes de pillage et de vandalisme ont repris mardi matin 30 mai dans le centre de la capitale malgache...

Trois personnes ont été tuées lundi 29 mai au cours de premiers incidents qui ont eu lieu à Antananarivo. Un manifestant a été tué par balle, un policier est mort dans son véhicule incendié...

La veille, la radio malgache avait annoncé : « Ces troubles ont fait deux morts et blessés. On a peur de révolutions »...

Guinée CONAKRY AURAIT INTERDIT A L'U.R.S.S. D'UTILISER UN AÉROPORT STRATÉGIQUE

Washington. — Les Soviétiques ne peuvent apparemment plus utiliser un terrain d'aviation près de Conakry qui leur servait depuis cinq ans pour surveiller les déplacements de la marine américaine...

Algérie L'ambassadeur d'Algérie à Paris, M. Mohamed Boujaoui, a remis lundi 29 mai un message du président Boumedienne à M. Giscard d'Estaing...

« Le message se rapporte à la situation qui prévaut dans la région à laquelle l'Algérie appartient géographiquement. Il avait pour objet de préciser la position de l'Algérie... »

Haute-Volta Le général Lamizana est réélu président de la République

Proclamant les résultats définitifs de l'élection présidentielle, le ministre de l'intérieur de Haute-Volta a annoncé lundi 29 mai que le général Sangoué Lamizana était reconduit dans ses fonctions pour un mandat de cinq ans...

L'ombre de « M. Maurice »

Le Haut-Volta, où les électeurs se sont rendus aux urnes, a deux reprises, en quinze jours, pour élire leur président, offre le visage insolite d'un pays africain ayant choisi la voie démocratique sans occidentalisme...

Le candidat de l'Union progressiste voltaïque, M. Joseph Kizito, qui affiche des idées socialistes, n'a pas pu se présenter au deuxième tour...

Republique Sud-Africaine UN DIAMANT GROS COMME UNE BALLE DE GOLF...

Johnsbury (Reuter). — Des mineurs de la compagnie sud-africaine De Beers ont mis au jour à Cullinan — où le plus gros diamant du monde a été découvert en 1905 — un magnifique diamant gros comme une balle de golf...

Philippe Decraene

M. Philip Minkulu, journaliste noir de l'hebdomadaire ouest-africain The Voice, a été arrêté, lundi soir 29 mai, par la police de sécurité...

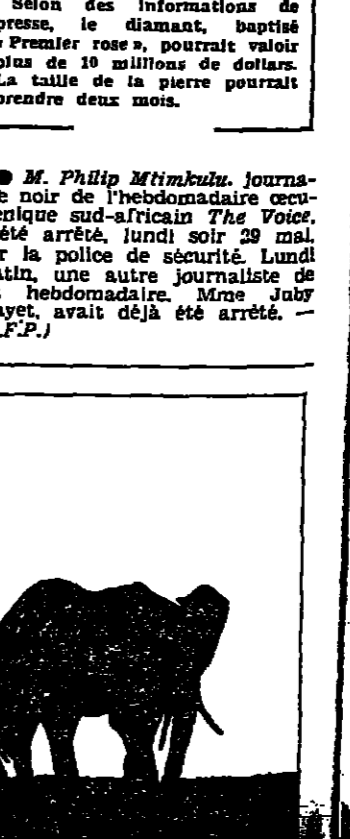
Bonhomie et laxisme

Les Mossi, qui représentent environ les deux tiers de la population, ont dans l'ensemble bouclé la candidature du président sortant...

C'est avec un prestige en partie terni que le premier président de la troisième République voltaïque accède ainsi à la magistrature suprême...

Les pressions sur La Havane

Le temps a passé depuis. Une indignation assez spectaculaire s'est manifestée à l'intérieur du camp socialiste...



Les gr...

Text partially visible, likely related to labor or social issues.

Text partially visible, likely related to labor or social issues.

Text partially visible, likely related to labor or social issues.

Text partially visible, likely related to labor or social issues.

Text partially visible, likely related to labor or social issues.



حکومت الاصل

EUROPE

Après l'arrestation de quatre terroristes ouest-allemands en Yougoslavie

De difficiles négociations sont en cours entre Bonn et Belgrade

Quatre terroristes ouest-allemands, activement recherchés depuis l'enlèvement et le meurtre de Hanns-Martin Schleyer, ont été arrêtés...

De notre correspondant

Irlande du Nord

La crise de l'Ulster a coûté en 1977 plus de 2 milliards de livres au Trésor britannique

De notre correspondant

Belfast. — Combien coûte à la Couronne britannique la crise de l'Irlande du Nord ? La question a été soulevée...

Les dernières statistiques indiquent que les services publics d'Irlande du Nord ont coûté l'année dernière 1,6 milliard de livres...

Les fonctionnaires des finances RONNIE HOFFMAN.

Islande

A un mois des élections législatives Les petits « Sarcelles » de Reykjavik ont voté pour l'opposition

De notre correspondant

Reykjavik. — Recul des partis conservateur et agrarien qui forment l'actuelle coalition gouvernementale...

C'est cela, bien plus que la gestion des élus, que la population de Reykjavik semble avoir voulu sanctionner...

GÉRARD LEMARQUIS.

Tchécoslovaquie

M. Rudolf Slansky dénonce les brutalités et les objectifs politiques de la police

La police tchécoslovaque a recouru ces derniers temps, contre certains signataires de la Charte 77, à des méthodes qui rappellent fâcheusement un passé qu'on croyait révolu...

Le 8 mai, Aldo Moro a été assassiné à Rome par des terroristes inconnus appartenant aux Brigades rouges...

Le 16 mai, Ivan Médék a été enlevé à Prague par des terroristes inconnus après un interrogatoire à la Sécurité d'Etat...

Les policiers qui montent la garde devant l'appartement de M. Hejdanek, Ivan Médék fut relâché...

Pour empêcher toute évolution positive

La terreur s'attaque aujourd'hui à la structure du pouvoir. Il lui faut freiner une évolution qui exige des mesures positives pour surmonter la crise de notre société...

C'est précisément parce que les auteurs des actes terroristes non élucidés n'ont, jusqu'à présent, pas été découverts et que ceux qui sont découverts n'ont pas été punis que règne la conviction qu'il ne s'agit pas de faits imputables à des individus isolés...

Les passages à tabac

Jaroslav Matras et Jiri Karlik sont des travailleurs de Chotelsor, petite ville de Bohême orientale. Ils ont signé la Charte 77...

Un long silence

La seule certitude est que la demande d'extradition formulée par la République fédérale a été transmise à Belgrade le 18 mai. Aussi peut-on se demander pourquoi les deux capitales ont gardé le silence jusqu'à présent...

Du côté yougoslave, on a souvent reproché à la République fédérale de donner asile à des nationalistes croates. Bien que la chose ne soit pas précise, on croit savoir que Belgrade demanderait la livraison de huit de ces émigrés...

JEAN WETZ.

Espagne

M. Fernando Navarro, militant des commissions ouvrières (syndicat espagnol de tendance communiste) a été grièvement blessé par balles dimanche 28 mai à Madrid par un groupe de jeunes gens d'extrême droite...

Kohout, sa femme, Jelena Masinova, et Ladislav Hejdanek, notamment, ont été agressés par des membres de la sécurité qui n'ont pas été sanctionnés pour autant. Il est parfaitement évident que le but immédiat de ces actions est d'inspirer la peur aux critiques du régime...

Bohumil Dolezal, ancien collaborateur de la revue Tvar et critique littéraire, actuellement professeur, a, lui aussi, signé la Charte 77. Arrêté également devant la maison de Hejdanek, il fut conduit dans une forêt près de Pribram, au sud de Prague...

La mort d'Aldo Moro a été le point culminant d'une série d'actes de violence commis par des terroristes de gauche et de droite...

Quels sont les motifs des attaques terroristes chez nous ? Les agressions des dernières semaines ne sont pas les premiers actes de violence de ce genre. Auparavant, M. Jiri Hejek, premier porte-parole de la Charte 77, avait déjà été attaqué en pleine rue...

Certains de ces auteurs sont pourtant connus. L'écrivain Pavel M. Leonid Brejnev devait commencer ce mardi 30 mai une « visite officielle et amicale » en Tchécoslovaquie. De Prague, il se rendra à Bratislava, puis à Karlovy-Vary, où M. Brejnev fait une cure depuis le début du mois...

La carte de vos vacances est au 723 78 05. Hôtels, restaurants, souvenirs, achats imprévus, c'est bien agréable de savoir qu'en vacances on ne sera jamais pris au dépourvu avec la carte du Diners Club.

Les grandes empreintes HAMMOND INNES. Faut-il préserver les éléphants ou les chasser sans pitié ? L'Afrique, les animaux sauvages, les nouveaux maîtres noirs du continent, la déchéance des blancs, la nature grandiose... Des grands thèmes et un duel captivant qui fascineront les amateurs d'aventures, d'exotisme, et de passion. Un roman inoubliable. ALBIN MICHEL

# AMÉRIQUES

## Chili

### Des parents de « disparus » font la grève de la faim

Seize personnes appartenant à l'Association des familles de prisonniers politiques et « disparus » au Chili poursuivait ce mardi 30 mai, dans un local paroissial de l'église Saint-Paul du Marais, dans le quartier arrosé par le fleuve, à Paris, une grève de la faim commémorée vendredi (1). Ces personnes veulent ainsi obtenir des « éclaircissements sur la situation des prisonniers disparus, en particulier sur cinq cent soixante-sept d'entre eux, dont la cas a été présenté à la « conférence internationale des femmes ont toujours nié les décrets, mais nous avons des preuves formelles de leur arrestation », estiment les grévistes de la faim, qui font appel à la communauté internationale et aux autorités françaises pour appuyer leur demande d'informations.

Une centaine de parents de prisonniers et de « disparus » ont continué dans neuf églises de Santiago la grève de la faim qu'ils ont commencée le 22 mai. Le général Pinochet a déclaré lundi qu'il n'y avait pas de discussion possible tant que les grévistes de la faim poursuivraient leur action.

Des grèves de la faim de solidarité ont lieu également à Stockholm, Vienne, Genève, Toronto, Caracas, Panama et Quercana (Mexique).

(1) Église Saint-Paul, 7, rue des Lions-Saint-Paul, 75004 Paris.

## États-Unis

### Le parfum éventé de la C.I.A.

Selon les « columnistes » américains Rowland Evans et Robert Novak, le CESIS, service secret de la défense nationale italienne, aurait demandé l'assistance de la C.I.A. pour l'aider à retrouver Aldo Moro et à mettre la main sur ses ravisseurs. En d'autres termes, la C.I.A. se serait empressée de cacher ses bons offices. Une réponse positive eût été « une affaire de routine », d'après les deux « columnistes », pour ce qu'ils considèrent comme ayant été l'acte le plus efficace du plus efficace du monde.

Faut-il entendre que la C.I.A., elle, aurait fait échec à l'effort conjugué des Brigades rouges ?

Toujours est-il que cette belle époque est révolue. La C.I.A. est accablée (burdened) par les restrictions que la vigilance du Congrès impose à ses activités. Elle est maintenant paralysée par la hantise du faux pas.

« Chaque opération clandestine doit faire l'objet d'une communication à des dizaines de membres du Congrès », déplore nos columnistes. Elle ne saurait être engagée que sur directive donnée par le président après consultation de ses conseillers. La procédure ne peut être allégée que s'il s'agit d'un cas pénel de « terrorisme international ».

L'enlèvement d'Aldo Moro entraîne dans cette catégorie ? Dans la doute, le chef de la C.I.A., l'amiral Stansfield Turner, préfère s'abstenir. Exemple de la « tragique impuissance » à laquelle est réduite la C.I.A. ; partie sèche pour la centrale de Langley qui, même si elle n'avait pas délivré Aldo Moro, a raté une occasion unique de se familiariser sur le terrain avec la pratique des Brigades rouges et avec les méthodes de la police secrète italienne. Blais : « Une coquette défile dans le combat pour la préservation des institutions démocratiques ».

# Amérique latine

Musique de qualité : disques et cassettes. Importation exclusive. En plus : livres, presse, guides, cartes géographiques, méthodes audio-visuelles, diapositives, cassettes, etc. du Brésil et de toute l'Amérique latine, de la péninsule ibérique et des nouveaux pays africains de langue portugaise.

Librairie-centre des pays des langues espagnole et portugaise (anciennement Librairie Portugaise et Brésilienne). 16, r. des Ecoles, Paris-V<sup>e</sup> - Tél. : 033-46-16 - M<sup>o</sup> Maubert-Mutualité. (Vente par correspondance, sauf pour les journaux et les revues.)

## Qualitel: pour mieux choisir votre logement.

Vous êtes à la recherche d'un logement neuf ?



Le Profil Qualitel peut vous aider. Il vous est remis gratuitement par les constructeurs qui l'ont fait établir. Le Profil Qualitel vous renseigne sur des aspects importants de la qualité technique de votre futur logement : confort acoustique, confort thermique, installation électrique, plomberie sanitaire, etc... et aussi sur l'environnement.

Tous les constructeurs, promoteurs, etc... peuvent faire établir le Profil Qualitel. Ceux d'entre eux qui réalisent des opérations d'une certaine importance bénéficiant d'une aide de l'état sont obligés de le tenir à votre disposition.

D'autres constructeurs qui ont souhaité l'examen objectif de leur réalisation peuvent aussi vous en faire profiter. Demandez-le. Qualitel est le seul organisme habilité par l'état pour établir le Profil Qualitel.



Pour tous renseignements  
Point Information Qualitel  
Centre d'Information  
sur l'Habitat  
45/47, Avenue Mathurin Moreau  
75019 PARIS - Tél. 239.21.00  
MEAUX : Logement 77 - Tél. : 434.27.74  
MELUN : Logement 77 - Tél. : 437.69.63  
MARNE-LA-VALLÉE :  
Logement 77 - Tél. : 005.10.10

## Bésil

### Les grèves dans la région de Sao-Paulo permettent aux syndicats d'accroître leur influence

De notre correspondant

Brasilia. — La grève se poursuit à Sao-Paulo. Commencée à y a une quinzaine de jours, le mouvement apparaît comme le plus important qui ait touché au Brésil depuis 1968 (le Monde du 18 mai). Il a séjourné une trentaine d'entreprises, regroupant plus de cent mille travailleurs. Dans la région industrielle de Sao-Paulo, qui concentre à elle seule près d'un cinquième du produit national.

Après avoir pris naissance dans le secteur automobile, qu'elle a momentanément paralysé complètement, la grève s'est étendue à la sidérurgie, aux constructions mécaniques et aux textiles. De nouvelles entreprises se joignent au mouvement tandis que dans d'autres, il est suspendu provisoirement. Les revendications des grévistes sont essentiellement salariales. Le mouvement n'est pas organisé par les syndicats, qui risqueraient, dans ce cas, de tomber sous le coup de la loi. Les dirigeants syndicaux ont cependant souvent accepté de servir d'intermédiaires entre grévistes et employeurs.

Plusieurs entreprises ont satisfait, en fin de compte, les revendications avancées par les travailleurs. Au départ, l'impression paraissait pourtant totale. Le tribunal régional du travail, s'appuyant sur la législation en vigueur depuis 1964, avait déclaré le mouvement illégal.

Devant l'ampleur inattendue du mouvement, les entreprises ont commencé à négocier. Des dirigeants d'entreprise considéraient aujourd'hui qu'il est indispensable de réviser la législation syndicale draconienne vieille de quinze ans. Ils estiment qu'une reconnaissance du droit de grève, et l'octroi d'un rôle plus important aux syndicats, permettraient de circonscrire des conflits sociaux qui, dans les circonstances actuelles, se transforment en autant de grèves sauvages.

Cette position réconciliante est-elle majoritaire ? Elle ne semble guère influencer, en tout cas, la direction de la Fédération des industries de Sao-Paulo, connue pour son conservatisme. Elle gagne du terrain, en revanche, dans certains secteurs militaires, pour lesquels une législation syn-

## Colombie

### DES ATTENTATS ONT MARQUÉ LA CAMPAGNE PRÉSIDENTIELLE

Bogota (A.F.P.). — La campagne pour l'élection présidentielle du dimanche 4 juin a pris fin le 28 mai, pour permettre aux électeurs de réfléchir pendant une semaine avant de choisir entre les six candidats en présence.

M. Julio Cesar Turbay Ayala, ancien ambassadeur de Colombie à Washington et ancien ministre des affaires étrangères, candidat du parti libéral, affrontera M. Belisario Betancour, du parti conservateur (le Monde du 8 mars). Les quatre autres candidats, le général Álvaro Valencia Tovar (droite), Mme Sorocco Ramirez et deux communistes, MM. Julio Cesar Parra (pro-soviétique) et Jaime Piedrahita (pro-chinois), n'ont guère de chances de l'emporter.

Plusieurs attentats ont eu lieu avant la clôture de la campagne. M. Ricardo Ovalbe, homme politique du parti libéral, a été tué par balles à Villanueva, dans le nord du pays, ainsi qu'un policier et un civil à Bucaramanga. Un autre civil a été tué par un policier grièvement blessé à Ibaguè, dans le centre du pays.

À Santa-Marta, sur le littoral atlantique, des lycéens ont été arrêtés après avoir incendié un camion. A Medellín (nord-ouest de la Colombie), deux bombes ont été lancées contre une résidence particulière. Deux engins explosifs, placés respectivement au siège régional du parti libéral et dans un local militaire, ont pu être désamorçés. Les mesures de sécurité ont été renforcées dans tout le pays.

# ASIE

## Vietnam

### D'anciens opposants au régime de M. Thieu dénoncent la répression actuelle

La section vietnamienne du comité khmère-lao-vietnamien pour la défense des droits de l'homme (1), et le comité de rédaction de la revue « Quê Me », organe de réfugiés vietnamiens en France (2), ont organisé lundi 29 mai à Paris, une conférence de presse pour dénoncer la répression au Vietnam.

Les responsables du Comité ont fait circuler une carte du Vietnam sur laquelle figurent une cinquantaine de lieux de détention ou prisons — avec leurs effectifs supposés. Selon eux, il y a actuellement au Vietnam huit cent mille détenus politiques : deux cent mille anciens communistes qui s'étaient ralliés à la précédente administration ; deux cent mille officiers, fonctionnaires ou membres de partis politiques de l'ancien régime ; quatre cent mille « patriotes » qui « n'avaient rien à voir avec M. Thieu » et qui n'acceptent pas le gouvernement d'aujourd'hui en place.

Le mode de calcul de ces chiffres sera assurément contesté par le gouvernement de Hanoi, auquel il reste à autoriser une enquête internationale, comme le demande le Comité. Mais, en raison de leur extrême précision, certaines accusations appellent pour le moins une réponse sortant des généralités dans lesquelles se contentent les dirigeants vietnamiens, dont les orateurs ont dénoncé le « cynisme » et l'hypocrisie face à l'opinion internationale.

La conférence de presse était donnée à l'occasion de l'arrivée à Paris de M. Doan Van Toal, emprisonné deux fois sous le gouvernement Thieu en raison de ses activités de président du Comité des étudiants contre l'oppression et de la Force de la jeunesse vietnamienne pour l'autodétermination du Sud-Vietnam. Arrêté par les autorités communistes en juin 1975, libéré en novembre 1977, il a gagné la France, par des moyens qu'il refuse de préciser, en apportant deux documents.

Le premier est un « testament des prisonniers patriotes du Vietnam » signé par cinquante personnes qui indiquent leur lieu de détention à l'époque où ce texte a circulé parmi elles pour approbation. Figurent sur cette liste nominale : le père Tran Hui Thanh, président du Mouvement contre la corruption sous M. Thieu ; l'avocat Vu Dang Dung, président du Mouvement pour l'application des accords de Paris ; l'avocat Nguyen Huu Giao, président de l'Association des étudiants de Hanoi, responsable de l'incendie du Centre d'information américain à Hanoi en 1964 ; M. Nguyen Van Hieu, un des commandants de l'offensive

du Tét contre Saigon en 1968. M. Hai Chien Thang, ancien commandant de la région de Saigon-Gia-Dinh « pour le P.R.I. ». En effet, selon M. Doan Van Toal, d'anciens cadres du P.R.I., et même des communistes militaires du Sud, se sont opposés au régime installé à Saigon par Hanoi quand ils ont compris qu'ils avaient été « trahis ».

Parmi ces signataires, il y a certains des auteurs du second document apporté par M. Doan Van Toal, une « déclaration sur les droits de l'homme » à l'occasion de la cathédrale de Saigon le 18 mai 1977 et signé notamment par M. Ton Thât Dung Ky, ancien président du F.V.L., ancien président des Forces de la jeunesse progressiste, exilé au Nord par les autorités de Saigon en 1965. Immédiatement après la lecture de la « déclaration », il dénonce les « assassinats et les tortures » et demande le droit de grève, six des huit signataires furent arrêtés par la police.

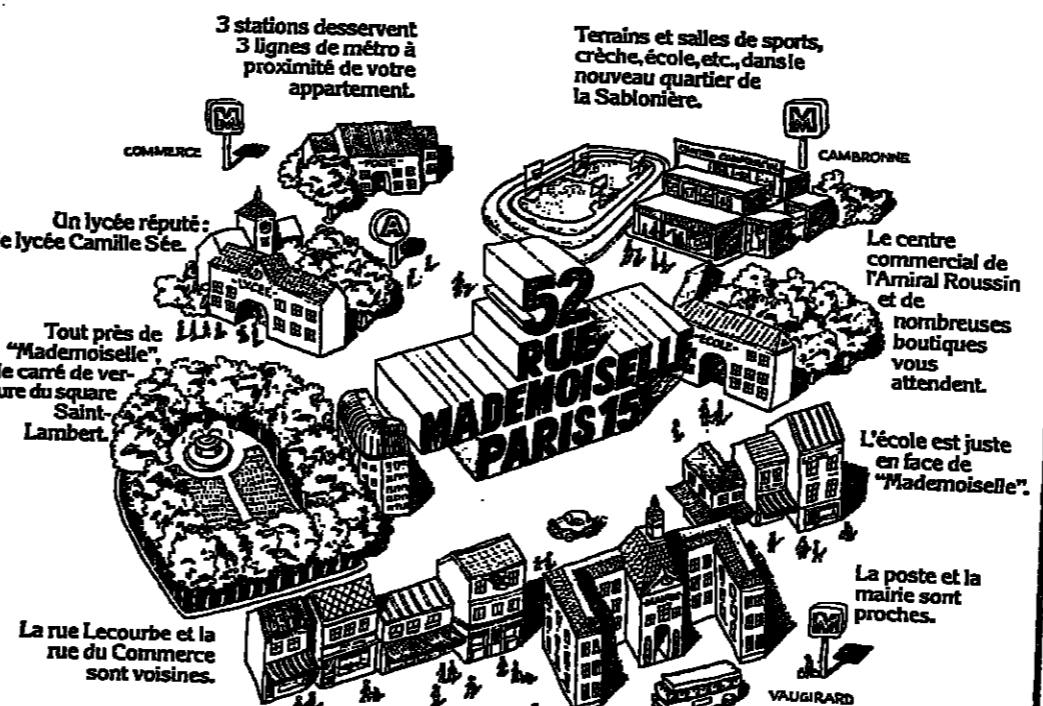
Les organisateurs de la conférence de presse avancent les noms de nombreux personnalités mortes en prison : le Père Hoang Quynh, président du Haut Conseil des religieux au Vietnam, l'évêque vain Duyen Anh, etc. A propos de M<sup>o</sup> Tran Van Tuyen, pour qui Amnesty International était intervenu, ils déclarent : « M. Phan Van Dong a affirmé avoir vu lors de sa visite en France, l'avocat était en vie, alors qu'il savait qu'il était mort en avril 1965. Dans le cadre de travail de Lao-Cay, au Nord-Vietnam, parmi les détenus importants dont on est sans nouvelles, le comité cite le vénérable Thich Quan Do, secrétaire général de l'Eglise bouddhique unifiée (Eglise An Quang) et le Père Tran Hui Thanh, qui avait signé le « testament des prisonniers politiques ».

Le comité, qui dénonce les conditions inhumaines de détention dans les prisons et les normes de travail exigées dans les camps de rééducation », affirme que les détenus ne peuvent écrire à leur famille que deux fois par an en utilisant seulement les formules toutes faites dictées par l'administration. Il assure aussi que, « pour racheter la faute du prisonnier », le seul moyen conseillé aux familles est de régler « une demande d'offre de biens à l'Etat » et de se passer « volontaires » pour les « nouvelles zones économiques ».

Au cours de la conférence de presse, l'écrivain Jean-Marie Benoist et M<sup>o</sup> Vaxat, président de l'Association des libertés d'Etat sinki, ont souligné le fait que les signataires du « testament des prisonniers » ne témoignent pas après coup, mais assurent actuellement le risque de représailles là où ils sont détenus. Le président russe Leonid Brejnevitch et d'autres réfugiés d'Europe de l'Est ont pris la parole pour admettre les progressistes occidentaux à surmonter leur « mauvaise conscience » dans l'affaire vietnamienne et de « ne pas attendre vingt ans pour découvrir le nouveau gouffre ».

JEAN DE LA GUÉRIÈRE  
(1) 51-53, rue du Faubourg-Saint-Denis, 75010 Paris. Tél. : 62-69-11.  
(2) 22, rue Jaffier, 92030 Gennevilliers. Tél. : 793-10-81.

## Succombez aux charmes de "Mademoiselle."



3 stations desservent 3 lignes de métro à proximité de l'appartement.

Un lycée réputé : le lycée Camille Sée.

Tout près de "Mademoiselle", le carrefour de la rue de Valenciennes, Saint-Lambert.

La rue Lecourbe et la rue du Commerce sont voisines.

Terrains et salles de sports, crèche, école, etc., dans le nouveau quartier de la Sablonnière.

Le centre commercial de l'Amiral Roussin et de nombreuses boutiques vous attendent.

L'école est juste en face de "Mademoiselle".

La poste et la mairie sont proches.

APPARTEMENT TÉMOIN SUR PLACE 52 RUE MADEMOISELLE PARIS 15<sup>e</sup>

Du studio au 5 pièces, tous les appartements, sauf quelques studios, possèdent balcon ou jardin privatif.

"Mademoiselle", un bel immeuble classique et de qualité, un petit enclos possible dans un quartier vivant.

4 p. 91,10 m<sup>2</sup> + balcon 10,08 m<sup>2</sup>

CITE 538.52.52  
Tour Maine-Montparnasse Paris.  
Seul Cite

### La tension sino-vietnamienne

#### HANOI PROPOSE A PÉKIN DE DISCUTER « DANS UN ESPRIT D'AMITIÉ »

Le vice-ministre vietnamien des affaires étrangères a rendu lundi 29 mai, à l'ambassadeur de Chine au Vietnam, une note dans laquelle son gouvernement s'affirme prêt à discuter dans un esprit d'amitié le problème des Chinois résidents au Vietnam.

La note précise que Hanoi peut étudier dans un esprit favorable la proposition chinoise visant le rapatriement par bateau de « houa » (Chinois du Vietnam). Elle propose une rencontre au cours de laquelle « les deux parties pourraient également discuter des autres questions concernant les relations entre les deux pays ». « Si le côté chinois veut commencer dans les prochains jours du mois de juin à Pékin », des représentants de la communauté chinoise, rassemblés Ho-Chi-Minh-Ville, ont exprimé leur surprise devant les accusations chinoises, a indiqué l'agence vietnamienne d'information.

Le meeting samedi, au cours d'un meeting samedi, ont déclaré avoir été réprimandés par les autorités vietnamiennes et souffrir d'aucune sorte de discrimination. Parmi ces personnes, on trouvait des Chinois récemment arrivés du Cambodge qui, indignés encore, ont protesté contre la « agence » qui publie les atrocités commises par les autorités cambodgiennes contre les résidents chinois.

Problèmes pour

Bientôt le soleil

LEROY OPTIQUE

Handwritten text in Arabic script: حسنات النور



DIPLOMATIE

Problèmes pour une alliance

II. — Déséquilibre en Europe

par FRANÇOIS DE ROSE (\*)

L'Union soviétique est en train de mettre en place des fusées sol-soi intercontinentales qui accroissent la menace contre les engins américains de même catégorie et des fusées de moyenne portée susceptibles de jouer contre l'Europe un rôle antirusses aussi bien qu'antiétrites tout en gagnant en invulnérabilité (« Le Monde » du 30 mai 1978).

En même temps, la négociation SALT, qui tend à établir contractuellement l'équilibre au niveau stratégique entre les superpuissances, n'a pas les mêmes effets stabilisants pour le théâtre européen.

Le théâtre européen et le système stratégique américain, ne traitent que le concret. D'autre part, on ne voit pas comment et où il serait possible de placer sur notre continent les forces comparables aux fusées mobiles soviétiques. Dans l'état actuel des choses ces armes devraient nécessairement être américaines. L'Union soviétique ne manquerait pas de dénoncer, dans une telle mesure, un contournement des clauses de l'accord SALT fixant le nombre des vecteurs stratégiques au même chiffre pour les deux puissances.

Quant aux missiles de croisière, il pourrait être utile d'en disposer en Europe puisqu'ils sont moins vulnérables que les avions et capables de frapper profondément en territoire ennemi. Mais leur vitesse subsonique ne leur permet pas de dépasser une réplique adéquate aux fusées.

Ces constatations mettent en relief les entraves à la mise en place en Europe occidentale des moyens nécessaires à sa défense et la totale liberté de l'Union soviétique dans l'édification de ses forces contre l'Europe. Le seul équilibre réel sur notre continent demeure celui qui existe entre les deux alliances.

Dans ces conditions, il semble bien que la seule voie actuellement ouverte soit la recherche de toutes les dispositions d'ordre technique qui peuvent lutter contre les tendances à la disjonction entre les forces stratégiques américaines et les forces théâtrales et celles qui pourraient améliorer l'invulnérabilité des engins sol-soi américains. Aussi bon nombre de commentateurs se sont inquiétés d'une telle situation d'une clause de l'accord SALT en préparation qui suspend pour trois ans les essais en vol de missiles intercontinentaux mobiles alors qu'il reste encore à accomplir des progrès techniques avant que les fusées mer-soi embarquées à bord de sous-marins aient acquis la précision suffisante pour prendre en charge l'ensemble des missions anti-forces.

Un équilibre affaibli

Mais la question fondamentale qui se pose est celle de savoir si les données essentielles de la sécurité du monde libre en Europe se trouvent sérieusement mises en question et si la doctrine de défense (riposte graduée, défense de l'espace) assurait la dissuasion par le risque d'escalade nucléaire garde toute sa validité.

La réponse à cette question nous sera sans doute donnée par l'actual et sommet atlantique. On peut s'attendre que la doctrine sera réaffirmée, d'autant plus qu'on s'était beaucoup ému, en République fédérale, en apprenant que le Pentagone avait plus ou moins accepté l'hypothèse de la perte, dans les premiers jours d'un conflit, d'une bonne portion du territoire allemand.

Mais si le concept est maintenu, et l'on ne voit pas par quoi il pourrait être remplacé, la confiance qu'il inspire aurait été renforcée si la décision sur la bombe à neutrone n'était pas venue affaiblir les moyens d'équilibrer en défense la puissance de pénétration des armées du pacte de Varsovie et si les Etats-Unis, n'avaient accédé à la vulnérabilité d'une partie de leur arsenal stratégique à une offensive de première frappe soviétique.

Sans doute rien de tout ce qui concerne ces hypothèses et évaluation n'est-il affecté d'une précision mathématique. Une alicution soviétique en première frappe serait détectée avant d'atteindre ses objectifs et les fusées qu'elle menace pourraient avoir pris leur envol et repris avant d'être détruites. Nul ne sait quel pourrait être l'effet « fratricide » de nombreuses armes nucléaires explosant au voisinage les unes des autres. Le commandement suprême en Europe dispose de « crédits de missions » qui seraient exécutés par les fusées mer-soi.

(\*) Ambassadeur de France, ancien représentant permanent de la France au conseil Atlantique.

Ecole des Attachés de Direction

Ecole supérieure de gestion, l'E.A.D. forme des cadres aptes à collaborer efficacement aux principaux services de gestion de l'entreprise.

- Gestion financière
- Gestion du Personnel
- Etude du Produit et Distribution
- Publicité et Relations publiques
- Commerce international

Cinq options professionnelles définissent la finalité de sa formation et ouvrent des débouchés réels :

ECONOMIE ADMINISTRATION DEVELOPPEMENT  
Enseignement supérieur privé

8, rue Saint-Augustin 75002 Paris - Tél. 261 81-14  
Demandez notre documentation

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Niveau d'études \_\_\_\_\_

Dans le plus beau golfe du monde...

Découvrez de nouveau notre club de vacances en vacances à la plage. Les jeux sportifs, les soirées délectables avec les animateurs et l'orchestre. Les promenades dans une nature d'une merveilleuse beauté.

Rejoignez l'équipe amicale et dynamique du Club Olympique qui vous attend au soleil, à Côté en Corse, dans l'un des plus beaux golfs du monde et partagez avec eux : Les repas gastronomiques et copieux (40 hors-d'œuvre à volonté) dans le restaurant fleurissant.

A des prix extrêmement compétitifs : Deux semaines de Paris par avion depuis 1 800 F, de Lyon par avion depuis 1 840 F, de Nice par avion depuis 1 700 F.

Le Club Olympique 3, rue de l'Échelle 75001 Paris. Tél. 260 81 82

AVANT TRAVAUX D'AGRANDISSEMENT

**SWANN**  
diffusion  
Christian Aujard  
17, Avenue Victor Hugo 16<sup>e</sup>

**COLLECTION PRINTEMPS/ETE 78**

**LIQUIDATION TOTALE**  
AUTORISATION PREFECTORALE N° 51 LD 72

LES MARDI 30, MERCREDI 31 MAI, JEUDI 1<sup>er</sup>, VENDREDI 2, SAMEDI 3 JUIN  
ET JOURS SUIVANTS

OUVERT DE 10H. AIR NEURES 45

**ANGLAIS**  
24 heures sur 24  
à la montagne  
**EN SUISSE**  
Champéry - Valais

● 1 semaine  
d'immersion totale  
EN JUILLET ET AOUT

Pour tous renseignements :

Amis-Visual  
System of  
Communication  
72, rue de Lausanne  
CH-1202 Genève  
Tél. 1941/22/318520, 311940

Formation secrétariat et comptabilité : C.A.P., B.E.P., B.P., Bac G1 et G2, B.T.S., Diplôme d'Etudes Comptables Supérieures (D.E.C.S.).

**Ecole Pigier**  
Institution d'enseignement privé  
55 rue de Rivoli 75001 PARIS  
233.44.88

Entrez de plain pied dans le monde du travail.

**HPK... le meilleur nom du liège DÉCORATIF**

En exigeant H.P.K., le premier fabricant français de liège, vous êtes sûr de vous offrir le meilleur du liège : des dalles toujours bien jointes, parfaitement équerrées, un contact velouté grâce au ponçage, un aspect de finition irréprochable, une facilité de pose due à l'excellente préparation des faces à encoller.

De plus, les lièges H.P.K. sont stabilisés : ils sont ainsi beaucoup moins sensibles aux variations climatiques. Vous trouverez chez H.P.K. 47 décors-liège pour habiller en beauté vos murs, vos sols, vos plafonds. Ce choix aussi est un privilège H.P.K.

Lièges H.P.K. pour qu'il fasse beau et chaud chez vous

HPK

Les abonnés qui paient par chèques postaux (trois virements) voudront bien indiquer ce chèques à leur demande.

Changements d'adresse, départs, mutations ou plus : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance de régler tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

104, Champs-Élysées  
11, bd du Palais  
158, rue de Lyon

147, rue de Rennes  
18, bd Haussmann  
5, place des Terres

27, bd St-Michel  
127, Fg St-Antoine  
30, bd Barbès

Par mandat postal 200 F  
de chèques postaux (n° 4210) ou par carte de paiement H.P.K. (n° 4210) ou par chèque de 200 F  
pour les chèques de 200 F de France

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_  
Code Postal \_\_\_\_\_

HPK

**Le Monde**  
Service des Abonnements  
11, rue de Valenciennes  
75281 PARIS - CEDEX 03  
C.C.P. 4207-23

ABONNEMENTS  
3 mois 6 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M.  
115 F 225 F 355 F 465 F  
TOUTS PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIES NORMALES  
265 F 330 F 575 F 760 F

ÉTRANGER  
(Cet abonnement)

I. - BELGIQUE-LUXEMBOURG  
PAYS-BAS - SUISSE  
121 F 225 F 335 F 518 F

II. - TURQUIE  
135 F 245 F 350 F 600 F

Par voie électronique  
Coffre sur demande

**Bientôt le soleil d'été**  
Ne laissez pas vos yeux se fatiguer

Pour les protéger, Léroy vous propose ses verres filtrants de haute qualité avec un grand choix de montures. Et toujours ses services spécialisés : verres correcteurs, lentilles de contact et appareils auditifs.

**LEROY OPTICIEN**

104, Champs-Élysées  
11, bd du Palais  
158, rue de Lyon

147, rue de Rennes  
18, bd Haussmann  
5, place des Terres

27, bd St-Michel  
127, Fg St-Antoine  
30, bd Barbès

le régime de M. Thi  
ression actuelle

comité khméro-lao-vietnamien (1), et le comité des ans de réfugiés vietnamiens au Vietnam.

Le régime de M. Thi...  
ression actuelle...  
comité khméro-lao-vietnamien (1), et le comité des ans de réfugiés vietnamiens au Vietnam.

Le régime de M. Thi...  
ression actuelle...  
comité khméro-lao-vietnamien (1), et le comité des ans de réfugiés vietnamiens au Vietnam.

Le régime de M. Thi...  
ression actuelle...  
comité khméro-lao-vietnamien (1), et le comité des ans de réfugiés vietnamiens au Vietnam.





صحة من الاصل

DIPLOMATIE

L'ARABIE SAOUDITE ET L'EUROPE OCCIDENTALE

GRANDE-BRETAGNE : Le rôle des consultants

De notre correspondant

Londres. — Malgré l'affaiblissement de leur position commerciale... la Grande-Bretagne n'est plus que le quatrième fournisseur de l'Arabie Saoudite...

de la Saudi International Bank, qui doit s'établir prochainement à Londres... la formation de banques saoudiennes appelées à diriger...

ALLEMAGNE FÉDÉRALE : Une place de premier plan pour les infrastructures

De notre correspondant

Bonn. — Après la visite en France du roi Khaled, le prince héritier Fahd Ibn Al Aziz Al Saud, vice-premier ministre dans le gouvernement de Riyad...

et les hôpitaux de la République fédérale pour y développer leurs compétences dans divers spécialités... La R.F.A. continue, en tout cas, d'occuper une place de premier plan...

La fin du « boom »

Pour la première fois en 1977, l'Arabie Saoudite est devenue le principal pays fournisseur de pétrole de la R.F.A. (20 millions de tonnes)...

Sur le plan financier, la fiscalité française est plus souple quand il s'agit d'accueillir ou d'attirer des investissements étrangers... Les dirigeants de Riyad ne craignent pas, semble-t-il, d'évoquer des « Hens culturels »...

UN ROI ARABE A VERSAILLES

Le prince héritier Fahd Ibn Al Aziz Al Saud, vice-premier ministre dans le gouvernement de Riyad, est arrivé à Paris le 29 mai...

Les F-15 préférés aux Jaguar

La Grande-Bretagne participe également au programme de défense de l'Arabie Saoudite sous la forme d'un contrat représentant environ 500 millions de livres pour l'entretien...

La Pompadour. SPÉCIALISTE CEREMONIES. la plus élégante Collection parisienne ensembles, manteaux, robes courtes et longues...

LOTO facile, pas cher, ça peut rapporter gros

JEAN WETZ. et les hôpitaux de la République fédérale pour y développer leurs compétences dans divers spécialités...

AVENUE HOCHÉ à vendre ou à louer hôtel particulier ancienne ambassade s'adresser GÉNÉRALE IMMOBILIÈRE ET FONCIÈRE

A la veille du "Mundial", pour se faire une opinion objective un document essentiel et sans concessions. JEAN POUTET L'ARGENTINE DE LA PEUR PLON

VERS L'EXPERTISE COMPTABLE préparation au D.E.C.S. L'ÉCOLE CHEZ SOI

LA ROUTE DIRECTE PARIS-BAHIA EST OUVERTE! Salvador de Bahia, 1ère capitale du Brésil, est aujourd'hui avec ses églises baroques couvertes d'or et ses 40 km de plages...

IONS ENTRE... ALED A PARIS... de Mirage à la France... UN ROI ARABE A VERSAILLES... Pologne... Tunisie... Union soviétique

LA CONTROVERSE AU SEIN DU P.C.F.

La direction du parti communiste lance une contre-offensive

Il y a deux mois, à en croire M. Georges Marchais, il n'y avait nulle controverse au sein du P.C.F. Tout au plus un large débat n'aurait-il reçu qu'une trentaine de lettres. Il n'y aurait pas eu d'exclusions. Lundi au matin de TF-1, le secrétaire général avait réadossé son discours. Le débat au sein de son parti est toujours aussi large. Le plus important sans doute de l'histoire du parti au moins depuis la guerre, a-t-il même indiqué. Toutefois, les contestataires, hier invisibles, sont maintenant plus de un millier. Cinq sections et soixante-cinq cellules sont officiellement en désaccord avec la direction du parti. Parallèlement, le ton des responsables communistes change.

M. Louis Althusser qui, dans la préface de son ouvrage Ce qui ne peut plus durer dans le parti communiste accuse M. Marchais de recourir à l'amalgame, pourrait retentir comme exemple de cette déclaration du secrétaire général. Rien ne permet en effet de présenter les intellectuels communistes qui ont émis des critiques vis-à-vis de la direction de leur formation comme agissant au profit du P.S. D'autant que tous admettent que le parti socialiste a suivi, avant les élections législatives, une évolution de type social-démocrate.

Les responsabilités des socialistes dans l'échec électoral de la gauche. Or, dans la confrontation historique qui oppose depuis 1920 les deux courants de la gauche, les dirigeants communistes estiment qu'il ne leur est pas possible de prendre un tel risque. Le rapport des forces entre P.C.F. et P.S. demeure à leur yeux décisif pour l'avenir.

C'est ce qui pourrait se produire les 4 et 5 juin, lors de la fête de l'indépendance du mouvement de la jeunesse communiste. Avant-garde. Certains cercles de l'Union des étudiants communistes ont en effet invité M. Althusser, et Ellstein à participer à des débats. Cette initiative est mal accueillie par la direction du P.C.F. Les dirigeants communistes se sont également placés dans une situation embarrassante en dénonçant la participation de MM. Rony et Ellstein au rassemblement organisé par la Ligue communiste révolutionnaire, alors qu'une délégation officielle du P.C. espagnol assistait à cette manifestation. Cette dénonciation était d'autant plus maladroite, en ce qui concerne M. Ellstein, qu'elle coïncidait avec les attaques de l'hebdomadaire o v l i q u e Temps nouveaux, que la direction du P.C.F. n'a toujours pas relevées.

BOUCHES-DU-RHÔNE : la fédération du P.S. se réorganise

De notre correspondant régional

Marseille. — Au lendemain d'élections qui se sont traduites par un recul sensible de ses positions et la perte de deux sièges de députés sur les quatre qu'elle détenait, la fédération du parti socialiste des Bouches-du-Rhône — l'une des plus puissantes du P.S. avec quinze mille adhérents — ne peut que se remettre à jour et de prendre plusieurs décisions destinées à améliorer son fonctionnement.

Une étude attentive du dernier scrutin tendrait à montrer qu'une partie des voix de l'électorat lui est repartie à glissé du P.S. vers des formations de la majorité, et principalement vers l'U.D.F. Les responsables de la fédération socialiste estiment que ce coup électoral « socialisant » s'est dénoué des candidats du P.S. par crainte de l'arrivée au pouvoir du P.C., mais que ce châtiment est certainement réversible. « Nous devons bien en effet constater, pour ce qui nous concerne, l'échec de l'union de la gauche », reconnaît le premier secrétaire de la fédération, M. Charles-Emile Loo, membre du secrétariat du P.S. qui a été lui-même battu dans la quatrième circonscription des Bouches-du-Rhône.

« Faire » : une psychose de citadelle assiégée tend à se développer dans certains secteurs du P.S.

A la suite de la démission de six responsables socialistes proches de M. Mitterrand du comité d'orientation de la revue Faire, que dirige M. Gilles Martinet, membre du secrétariat national du P.S. (le Monde du 20 mai), le comité d'orientation de la revue a publié une déclaration dans laquelle il souligne : « Lorsque nous avons créé Faire, au mois d'octobre 1975, nous avons affirmé (...) que, pour être fructueux, une réflexion engagée ne pouvait être soumise aux contraintes intérieures d'un parti. Nous en avons tiré la conclusion que, à tout en consacrant au premier chef le parti socialiste, cette revue devait être largement ouverte. (...) »

réunion d'un comité directeur du P.S. et a été l'origine d'une lettre de démission. (...) Il n'est sans doute jamais facile de vivre un échec. Mais notre opinion est qu'il faut en prendre toutes les dimensions afin de le surmonter. Le parti socialiste doit donc s'ouvrir à une réflexion plus large, qui tend à se développer dans certains secteurs du parti, comme la recherche de boucs émissaires dans la presse doivent être combattus.

PRÉCISIONS SUR LE VOTE COMMUNISTE

A la suite du compte rendu de la journée d'études consacrée aux élections législatives de mars dernier et organisée par l'association française de sociologie politique (le Monde du 24 mai), M. Michel Dion, chargé de recherche au C.N.R.S., nous demande d'indiquer quel est intervenu pour constituer des jugements de valeur partisans sur le vote communiste. Il nous précise que dans ses interventions, s'appuyant sur un article qu'il avait publié dans le numéro d'avril des Cahiers du communisme, il a insisté sur « la nature, complexe, du vote communiste, dont la dominante est, et reste, une forte composante idéologique de classe, ainsi que le rappelle, fort opportunément, le sondage postélectoral de la Sojras (le Nouvel Observateur du 24 avril 1978). En particulier, le classe ouvrier, les « jeunes » (si tant est que les « jeunes » sont une catégorie sociale) ont voté, fortement, pour le P.C.; la diversité idéologique des couches de la classe ouvrière, des résultats du P.C. qui progressent, en pourcentage, par rapport aux élections législatives de 1973, dans une circonscription de province sur deux : l'importante, enfin, de la stratégie d'union de la gauche, pour le P.C., ainsi que l'ont montré ses bons résultats électoraux dans les élections cantonales de 1976, municipales de 1977. Malgré la rupture de l'union de la gauche, en mars dernier, et parce que l'idée d'union restait forte dans le pays, le P.C. a eu de ses plus faibles scores électoraux dans la V<sup>e</sup> République, à obtenir son meilleur nombre de députés élus depuis 1958. »

Un courant « centriste »

Cette position permet à un certain nombre de cadres du P.C.F. d'expliquer que tout ce que disent les minoritaires n'est pas à rejeter, mais que leur erreur fondamentale est d'avoir recouru à l'expression publique. Un tel langage est peut-être susceptible de rallier l'important courant « centriste » qui existe au sein du P.C.F. et qui, bien que critique vis-à-vis de la direction, n'est pas disposé à violer ouvertement les pratiques habituelles du parti.

Un courant « centriste »

Dans cette optique les déclarations de M. Barak recueillies par Christian Fauret et Jean-Louis Eysarcel pour l'Express, bien qu'elles soient écrites de manière quelque peu abusive par MM. Leroy et Marchais, sont jugées maladroites par une partie des minoritaires. Si ceux-ci veulent conserver la sympathie de certains cadres, ils doivent éviter la marginalisation, ils doivent prendre garde de ne pas trop heurter la sensibilité des militants communistes. Ils doivent apparaître comme des victimes et non comme des agresseurs.

M. BARAK : je n'ai pas attaqué la direction du parti.

M. Roland Leroy, dans l'Humanité du 29 mai, et M. Georges Marchais, le même jour à TF 1, ont reproché à M. Michel Barak, secrétaire de cellule au centre universitaire de Paris, et à son directeur de l'Humanité, d'avoir, dans une interview publiée dans l'Express datée du 29 mai-1<sup>er</sup> juin, répondu à la question de savoir si, en tant que dirigeant du P.C.F., il « probabement » est fait de nous accuser de parti en guerre contre la direction. Nous jugeons sur pièces que M. Barak a été traité par le directeur de l'Humanité comme par le secrétaire général du P.C.F. d'entreprises fractionnelles de M. Barak, et que, à l'occasion de nos déclarations, nous n'avons pas compris la moindre attaque contre la direction du parti et son secrétaire général. (...) M. Barak a répondu à la question d'organiser une tendance ou d'animer une fraction. Il n'en est pas question, il n'en sera pas question. Nous y sommes opposés par principe.

pour vous rendre aux Etats-Unis les meilleures solutions sont chez CAMINO CHARTERS \* si les dates programmées vous conviennent, \* si tous les passagers ont plus de 12 ans, \* si votre point de départ est Paris, \* si votre destination est New York (L760 F à 1.860 F), c'est votre meilleure solution, aux meilleurs prix. VOLS RÉGULIERS \* si vous voulez profiter des nouveaux tarifs en baisse (à partir de 1.520 F), \* si il y a des enfants de moins de 12 ans (à partir de 1.170 F), \* si vous vous rendez dans d'autres villes que New York ou Los Angeles, \* si les dates des Charters ne vous conviennent pas, choisissez les vols réguliers, vous bénéficierez de prix préférentiels. Dans les deux cas, le nombre de places est limité. Camino CAMINO vous conseille au mieux de vos intérêts.

DES CHRÉTIENS INTERROGENT DES ÉCOLOGISTES

La revue chrétienne, dirigée par l'abbé Jean-François Sir, de la paroisse de France, des deux paroisses de Montparnasse, organise le 10 juin à Orléans (1) un forum sur le thème « Des chrétiens interrogent des écologistes ». Les intervenants sont MM. René Dumont, Édouard Késsmann, Serge Moscovici, Jean-Marie Muller et Jacques Semelin, ces deux derniers, militants du Mouvement pour une alternative non violente (MAN). Cette manifestation prend la suite de celle que Brèche avait organisée les 22 et 24 novembre dernier sur le thème « Des chrétiens interrogent des socialistes », et au cours de laquelle M. François Mitterrand, premier secrétaire du P.S., avait dialogué très vivement avec les dirigeants de l'enseignement catholique (le Monde du 25 novembre 1977).

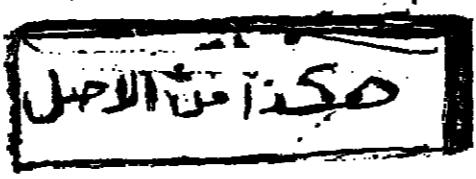
LA FRETTE (Val-d'Oise) : cinq socialistes quittent le conseil municipal.

Cinq membres du conseil municipal de La Frette (Val-d'Oise) ont donné leur démission dimanche 28 mai. Il s'agit de Mme Janet et de MM. Capelle, Léon et Leclercq de Val et de M. Rivet (apparenté P.S.). Les quatre socialistes ont également décidé de quitter le P.S. Dans un tract distribué à La Frette, ils expliquent : « La situation qui nous est faite aujourd'hui ne nous permet pas d'assumer notre charge dans ce que nous estimons être les conditions minima de bon fonctionnement. Nous préférons donc démissionner du conseil municipal. (...) »

CORRESPONDANCE Le P.S. à Montpellier

M. Jean Bène, président du conseil municipal de Férreuil, nous a adressé, à la suite de l'article intitulé « Les difficultés du maire de Montpellier illustrent le déclin de l'Union de la gauche », paru dans le Monde du 18 mai, la lettre suivante : « Respectueux des règles du parti socialiste auquel j'appartiens, et en particulier de celles qui attribuent compétence exclusive au sein d'une cité, à la ou aux sections de cette ville, je vous informe que je ne suis pas et n'ai jamais été membre d'une section socialiste de Montpellier, et que, ainsi, volontairement, je ne me suis jamais mêlé à la vie de ces sections et n'ai jamais participé directement ou par personne interposée aux difficultés qu'a dû affronter le conseil municipal de l'équipe municipale montpelliéraine. (...) »

Libres opinions Les radicaux et l'U.D. (Texte vertical sur la droite de la page)





حزبنا الاشتراكي

Libres opinions

Les radicaux et l'U.D.F.

par DIDIER BARIANI (\*)

FINALEMENT, nous sommes parvenus à créer l'Union pour la démocratie française. Cela ne fut pas sans mal, car beaucoup de ceux qui s'en réjouissent aujourd'hui bruyamment, une fois passée l'épreuve du feu, expriment, il n'y a pas si longtemps, leur scepticisme et émettent bien des réserves sur l'opportunité de cette initiative.

Ce groupe parlementaire ne se réduit point à une entité administrative. Il s'organise. Déjà règne en son sein un climat de cordialité et de volonté. Un président, qui connaît bien la vie parlementaire, de nombreux nouveaux élus, pas portés aux querelles de chapelle, des anciens amis de bonne volonté, enfin, et surtout, l'adhésion sincère de tous aux objectifs définis par Démocratie française : ce sont là les données de cette première réussite parlementaire de l'U.D.F. et des atouts pour l'avenir.

Mais un groupe parlementaire ne saurait fonder, à lui seul, une force durable. Il faut une organisation, des militants, une adhésion populaire. On jugera l'U.D.F. à la capacité de franchir cette étape délicate. Toutefois, les radicaux devront, en ce domaine, éviter plus d'un écueil.

Premier écueil. — La tentation « fusionniste ». Celle à laquelle céderaient volontiers des néophytes trop enthousiastes. Tentation libérale et contraire aux intérêts profonds de l'Union. Dans la fusion de ses composantes, l'U.D.F. se retrécirait au lieu de s'étendre. C'est, au contraire, en respectant les sensibilités d'origine, pour les marier harmonieusement dans un travail en commun, que l'U.D.F. se fortifiera et étendra son influence. Les radicaux représentent une famille politique spécifique et vivante. Ils ont voulu l'Union et s'en réjouissent. Ce n'est pas pour se laisser absorber dans une nébuleuse et se borner à apporter une coloration « centre gauche » à des forces centrifuges, dans un ensemble indistinct où leurs électeurs ne se reconnaîtraient pas.

Deuxième écueil. — La tentation d'une organisation trop rigide et systématique. Celle qui déboucherait sur un « centralisme démocratique » assorti d'un mode de gestion par trop directif et contraire aux habitudes des formations composantes. Peut-être faudra-t-il calmer, là aussi, quelques ardeurs liées au manque d'expérience plus qu'à une quelconque malignité.

Les radicaux ont une longue tradition — républicaine — de fonctionnement démocratique et décentralisé. Ce fut parfois une faiblesse ; ne fut toujours un honneur. Il ne peut être question pour eux de négliger aux responsabilités qui leur appartiennent en propre et que doivent assumer les représentants élus de leurs militants. Ceux-ci ne sont habilités à prendre des décisions pour le parti radical et à lui rendre des comptes. Il ne faut pas voir là une réticence à l'égard de l'U.D.F. ni une volonté d'en freiner le développement. Au contraire, c'est le désir de voir cette Union résister à l'érosion des péripéties qui se porte à vouloir une organisation et des méthodes sur lesquelles ne puissent s'entreprendre. Et, dès lors, se trouveront garanties la cohésion et la solidité de l'Union par l'accord des esprits sur un certain nombre de propositions de programme et sur une vision commune du développement de notre société.

Est-il besoin de le rappeler ? Si les radicaux veulent la réussite de leur développement de l'U.D.F., s'ils s'y sentent à leur place et tiennent à affirmer solennellement leur engagement, c'est en raison des fondements doctrinaux de l'Union. Un accord sur le fond a motivé, en 1974, leur adhésion à la candidature de Valéry Giscard d'Estaing. Accord que la publication de Démocratie française a rendu encore plus sensible en cristallisant des points de convergence flagrants avec le radicalisme. Notamment une vision libérale et pluraliste de l'organisation des pouvoirs et de leur équilibre, un idéal de société ouverte, ménageant à chacun des chances égales d'épanouissement et d'ascension dans les hiérarchies nécessaires. Contre le postulat marxiste d'une subordination de l'individu à sa classe d'origine.

La synthèse fondamentale de la liberté et de l'égalité dans la mobilité sociale (que Démocratie française a actualisée), le dépassement des conflits de classes par la formation d'un « groupe central » assimilateur, ces thèmes rejoignent le mot d'ordre de promotion des « couches nouvelles » que lançait, voilà un siècle, Gambetta. Aux sources même du radicalisme.

La réforme des collectivités locales

Le ministre de l'intérieur : le projet de loi-cadre sera élaboré dans la plus large concertation

M. Christian Bonnet, qui assistait lundi matin 29 mai, au palais du Luxembourg, à la séance d'ouverture d'une journée d'étude de l'Assemblée des présidents de conseils généraux, a confirmé que le gouvernement déposera au cours de la session parlementaire d'automne un projet de loi-cadre portant réforme des collectivités locales dont les sénateurs pourront débattre en première lecture (nos dernières éditions du 30 mai).

Le ministre de l'intérieur a souligné que le texte gouvernemental sera « réaliste, adapté et garanti par une élaboration dans la plus large concertation ». Il a notamment indiqué : « La démarche du gouvernement, dont l'ambition est de rapprocher des administrés les niveaux de décision, s'attachera d'abord à renforcer les capacités d'initiative et de responsabilité des communes, mais elle n'ignorera pas pour autant le département, qui a vocation à exercer d'un certain nombre de compétences que les communes ne sont pas en mesure d'exercer, et qu'il n'est pourtant pas souhaitable que l'Etat conserve. Le département, en effet, a une part, incontestablement, en mesure d'apporter une contribution essentielle à un renforcement de la capacité de nos communes à assurer de nouvelles responsabilités ».

Pour illustrer son propos, le ministre de l'intérieur a évoqué les problèmes posés par les dépenses d'aide sociale qui ont représenté, en 1977, 17,7 milliards de francs, la part prise en charge par l'Etat s'élevait à 10 milliards, celle des départements à 6,3 milliards, et celle des communes à 2,5 milliards.

Soulignant la nécessité d'une « clarification » en ce domaine, M. Christian Bonnet a estimé qu'une première mesure pourrait consister à créer un budget social autonome en annexe au budget départemental.

Une déclaration du gouvernement le 20 juin

Les grandes orientations du projet de loi doivent faire l'objet d'une déclaration du gouvernement, suivie d'un débat, le jeudi 20 juin, au Sénat. M. Gustave Héon (gauche dém.), sénateur de l'Eure, président de l'Assemblée des conseils généraux, a noté des « encouragements » et des « espoirs » dans les déclarations du ministre de l'intérieur.

L'Assemblée a ensuite consacré ses travaux à l'examen de plusieurs dossiers techniques. M. Gustave Héon a confirmé que le premier ministre a accepté d'étudier la prise en charge par l'Etat, à partir de 1979, des agents travaillant pour le compte de l'Etat et payés actuellement par le département. Le chef de gouvernement a également donné l'assurance qu'il veillerait à ce que les présidents de conseils généraux puissent être entendus par le préfet de région et les présidents de départements, à l'occasion des travaux de répartition des enveloppes régionales.

M. Jean Garcin (P.S.), président du conseil général du Vaucluse, a présenté les résultats d'une enquête sur un projet de création de services techniques départementaux autonomes relevant directement de l'autorité des assemblées départementales. Celles-ci étant très partagées, l'étude sera poursuivie.

L'Assemblée a également débattu d'un projet de statut-type des secrétaires généraux de conseils généraux. Elle a souhaité que la nomination, par le préfet, de chaque secrétaire général se fasse sur proposition du président du conseil général.

LE CONTENTIEUX ENTRE L'ÉTAT ET PARIS

M. Chirac répond à M. Bonnet

Reçu lundi 29 mai par la presse municipale, M. Jacques Chirac a rappelé les positions de la Ville de Paris dans le contentieux financier qui l'oppose à l'Etat. Évoquant les déclarations faites à Aurillac (Cantal) par M. Christian Bonnet, ministre de l'intérieur (le Monde daté 28-29 mai), le maire de la capitale a regretté qu'un membre du gouvernement paraisse « vouloir dresser la province contre Paris ».

Conforté par le soutien de tous les élus de la capitale, acquis à l'occasion d'une séance extraordinaire du Conseil de Paris (le Monde du 27 mai), M. Chirac a précisé quels sont les points sur lesquels il est prêt à négocier avec le gouvernement, pour tenter d'alléger le poids des charges indûment supportées, selon lui, par le budget municipal, et quels sont les domaines qu'il entend exclure de la négociation.

Le maire de Paris a tout d'abord indiqué qu'il existe des « éléments » sur une centaine de questions et qui devraient être réglés assez rapidement en raison de leur coût modeste. En revanche, il a souligné qu'il existe « des éléments déterminants », à savoir les affaires culturelles et les dépenses de police, d'aide sociale et de transports.

En ce qui concerne la politique culturelle, M. Chirac a précisé : « L'Etat n'auroit de la part de la Ville, ni aide ni critique ». Le premier magistrat de la capitale considère en effet que la politique de l'Etat dans cette matière ne concerne pas la municipalité. Il a donc exclu que des discussions puissent s'engager sur ce point, notamment en ce qui concerne le déficit de l'Opéra de Paris. En revanche, le maire a l'intention de doter la ville d'un théâtre lyrique « de qualité » qui soit, par ses prix, accessible à tous.

Dans le domaine de l'aide sociale, M. Chirac estime que la répartition actuelle des charges est défavorable à la municipalité. Il réclame « un alignement sur le régime du département le plus riche de France ».

En matière de transports, le maire souhaite que la négociation permette de réexaminer les parts respectives de Paris et des départements de la région d'Ile-de-France dans le financement du

LE R.P.R. NOMME VINGT CHARGÉS DE MISSION RÉGIONAUX

M. Alain Devaquet, secrétaire général du R.P.R., a complété la mise en place des nouvelles structures du mouvement gauchiste en nommant vingt chargés de mission régionaux dont sept sont nouveaux : MM. Raphaël Gabrielli (Corse), Gérard Kuster (Franche-Comté), Jean Fourey (Limousin), André Lussac (Océan-Pyrénées), Alain Lecornu (Basse-Normandie), René Tomassin, député (Haute-Normandie), Bernard Bernard (Provence-Côte d'Azur).

Trois ont été réaffectés dans leurs fonctions : MM. Jean-Paul Heider (Alsace), Pierre Camy-Feyret (Aquitaine), Alain Maréchal (Auvergne), Philippe Amberger (Bourgogne), Guy Guerneur, député (Bretagne), Bruno Bourgeois (Champagne-Ardenne), Jean-Pierre Cassabel (Languedoc-Roussillon), Alain Marty (Lorraine), Marcel Theuriot (Nord), Alain Chénot (Pays de la Loire), Charles Gombault (Poitou-Charantes), Michel Tiget (Rhône-Alpes), Michel Caldaquis (Paris et région parisiennes).

Ces vingt chargés de mission se réuniront samedi 3 juin à Paris.

C'EST PLUS FACILE DE RÉVISER A DEUX. CASSETTES CASSENTIEL PUF LA MEILLEURE FACON DE RÉVISER.

La Résidence Descombes Villiers du studio au 3 pièces. le charme et la mesure du 17<sup>e</sup> arrondissement 8 rue Descombes. Sivegi, ufc sivegi.

la fédération du M anise ndant régional Une étude attentive de les... GUY POIN

de citadelle assiégé certains secteurs du P

CORRESPONDANT Le P.S. à Montpellier

POUR RECEVOIR LE CATALOGUE DES CASSETTES CASSENTIEL DROIT, HISTOIRE, LITTÉRATURE, DECOUPEZ CE BON. NOM, PRENOM, ADRESSE, PUE 90 BD SAINT-GERMAIN 75005 PARIS.

LA LETTRE DU MARKETING POLITIQUE éditée par le département. AFFAIRES PUBLIQUES du Groupe Bernard KRISF Numéro Spécial 15 F LES SONDAGES Envoyer bon de commande et chèque de règlement à : Groupe Bernard KRISF, 1, rue Danton, 75006 Paris.

LA VIEILLE DES EXAMENS LES ÉCRITS S'EMMENT LES PAROLES REVIENT. CASSETTES CASSENTIEL PUF LA MEILLEURE FACON DE RÉVISER.

PASSEZ VOTRE EXAMEN AVANT LES EXAMENS. CASSETTES CASSENTIEL PUF LA MEILLEURE FACON DE RÉVISER.



ÉDUCATION

LES INSCRIPTIONS DANS LES UNIVERSITÉS PARISIENNES

Une sélection qui ne veut pas dire son nom

L'imagination serait-elle enfin au pouvoir dans les universités parisiennes? Depuis quelques jours, les lycéens de classe terminale qui tentent de se renseigner sur les procédures d'inscription en première année de premier cycle sont de plus en plus nombreux à être convaincus.

Ici, on pratique une sélection en fonction des appréciations portées sur le livret scolaire ou de la mention obtenue au baccalauréat au lycée.

Ce système présente l'avantage d'être aussi simple qu'une montée dans un autobus, mais comporte aussi des inconvénients.

On peut toutefois s'interroger sur les bases juridiques des procédures retenues par certains présidents d'université.

« Certains considèrent que ce « ou plus tard » signifie que les inscriptions doivent être ouvertes jusqu'à cette date.

Des stages d'orientation

De même, l'article 21 de la loi d'orientation de l'enseignement supérieur du 12 novembre 1968 prévoit effectivement la possibilité de conseiller les étudiants sur leur orientation.

Peut-on, pour autant, exiger, comme les deux UNEF (Union nationale des étudiants de France) que chaque étudiant soit admis dans l'université de son choix?

L'importance du taux d'échec au sein de l'université rend peut-être nécessaire une orientation à l'entrée.

Des solutions disparates

Des solutions disparates ont été retenues par les universités parisiennes pour endiguer le flot des inscriptions en première année, solutions que les candidats ont intérêt à connaître avant d'avoir obtenu et même passé le baccalauréat.

● PARIS-I (Panthéon-Sorbonne). — Inscriptions du 23 juin au 30 juin pour les titulaires d'un baccalauréat antérieur à l'année 1978.

● PARIS-II. — Les inscriptions qui ouvriront le 3 juillet, sur présentation d'une attestation de baccalauréat, seront classées en « prioritaires » ou « conditionnelles ».

● PARIS-III (Sorbonne nouvelle). — Admissibilité et dépôt du dossier d'inscription entre le 27 juin et le 28 juillet.

● PARIS-IV (Sorbonne). — Des dossiers de « demande préalable d'inscription » peuvent être retirés depuis le 15 avril.

● PARIS-V (René-Descartes). — Inscription en droit entre le 28 juin et le 28 juillet.

Des classes terminales pourront adopter la journée continue

M. Dominique Ambiel, secrétaire général du mouvement des jeunes giscardiens, a annoncé que M. Beullac, ministre de l'éducation, outre son accord pour l'épreuve d'histoire et de géographie, a également accepté de faire l'expérience de la journée continue pour les classes terminales à du lycée Henri-IV.

Selon M. Ambiel, M. Beullac a répondu d'une manière concrète aux suggestions formulées par deux cent mille lycéens qui ont rempli au début de cette année le questionnaire lancé par Autrement.

Les réponses au questionnaire font apparaître que 54,1 % des lycéens estiment que « le professeur a toujours raison, la discussion avec lui n'est pas possible ».

AÉRONAUTIQUE

La Commission de Bruxelles invite les pays européens à adopter une stratégie industrielle commune

Communautés européennes (Bruxelles). — Il serait souhaitable, estime-t-on à Bruxelles, qu'à l'occasion du prochain conseil européen prévu pour juillet à Brême, les chefs de gouvernement des Neuf marquent clairement leur volonté politique de promouvoir un programme commun de construction d'avions civils.

Il s'agit, dans l'esprit de la Commission, de mettre à profit les possibilités d'accord séparés avec des constructeurs américains, si par ailleurs, actuellement possible d'envisager un accord d'ensemble européen.

L'affaire, pour être bien engagée, n'est pas jouée, tant s'en faut. Les principales incertitudes viennent du Royaume-Uni, où il existe un camp puissant — animé surtout par Rolls-Royce et British Airways — qui est favorable à la coopération avec des constructeurs américains plutôt qu'européens.

Dans l'esprit de M. Davignon, le commissaire chargé des affaires internationales, provoquer un débat et susciter si possible une décision politique des Neuf auraient l'avantage de couper l'herbe sous le pied de ceux qui, outre-Manche, militent pour une solution américaine.

RELIGION

LE SAINT-SIÈGE NOMME PRO-NONCE AU RWANDA SON CHARGÉ D'AFFAIRES A FORMOSE

Paul VI a transféré, samedi 27 mai, le chargé d'affaires de la nonciature à Formose, Mgr Thomas White, en le nommant pro-nonce au Rwanda.

Un indice que le Saint-Siège n'aurait pas l'intention de soutenir le régime de Formose, ce serait le fait que Mgr Kasidy s'est lui-même rendu récemment dans l'île pour participer à des cérémonies officielles.

« JUSTICE ET PAIX » A REMIS AU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE UN DOSSIER SUR LE COMMERCE DES ARMES

Agissant comme présidents de la commission française Justice et Paix (catholique) et de la commission sociale, économique et internationale (protestante), Mgr Jacques Ménager et M. Claude Gruson ont fait remettre à M. Giscard d'Estaing, dès le 19 mai, un dossier sur le commerce des armes.

Le dossier comprend : — La « note de réflexion sur le commerce des armes » publiée conjointement en 1973 par le conseil permanent de l'épiscopat français et par le conseil de la Fédération protestante de France.

— La note de la commission Justice et Paix d'Angleterre et du pays de Galles sur « les chrétiens et le commerce des armes », publiée en janvier 1976.

— La déclaration du conseil britannique des Églises sur « la vente et la livraison d'armes conventionnelles », publiée en avril 1977.

— Une étude du conseil national des Églises des États-Unis sur « le marché militaire : l'exportation des armes dans une perspective chrétienne », publiée en mai 1978.

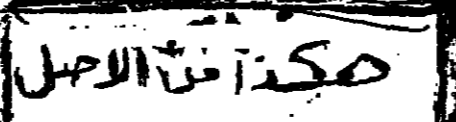
JEUNE L'IRLANDE vous accueille un pays légendaire... pour un séjour idéal de 1 à 4 semaines...

Jean Vinatier Le Cardinal Liénart et la Mission de France

UNIVERSITÉ PARIS I Centre d'analyse comparative des systèmes politiques

COURS PRIVÉ MINERVA CHATEAU DE L'ÉPINE - 36 CIRON - Tél. (54) 37-99-07

Professions Comptables L'examen probatoire du D.E.C.S.





سكنا من الاول

# Mai mais. Mais mai

## I. — MAI - SPHINX

par EDGAR MORIN (\*)

On a évoqué mai 68 comme s'il s'agissait d'un événement clair et évident dans sa signification ou son insignifiance. Idéologues, politologues, sociologues, se sont abattus dès juin 68 sur le cadavre et en ont éliminé l'essentiel : la surprise qu'il a suscitées à tous, acteurs et spectateurs, l'incompréhension qu'il présentait par rapport aux théories et doctrines rendant compte de notre société. Ils ont éliminé l'évidence d'une Commune de Paris, non pas prolétarienne, mais étudiante, d'un gigantesque mouvement paralytant soudain l'Etat, d'un litte de classes où les fils de la bourgeoisie entraînent la classe ouvrière dans leur sillage, d'un phénomène politique total qui s'est joué hors des cadres politiques, comme une révélation.

Pris, très rapidement, sous le flux des études nécrophages, il y a eu saturation de mai. Tout remuant dans l'ordre, mai a été refoulé, oublié. Dix ans après, ressuscitant par la seule vertu de la numération décimale, il semble émerger d'un passé abol, sous la forme de momie ou momère.

Mai 68 a surgi sur le fond international des révoltes étudiantes de 67-68 : une onde de choc traverse la planète en tous sens, secoue les universités aux Etats-Unis, en Allemagne, en Pologne, au Proche-Orient, en Amérique latine. Mais, dans tous ces pays, ces révoltes demeurent seulement étudiantes, sans contamine la société. En France et en France seulement, la révolte étudiante devient amplement juvénile, entraînant lycéens, jeunes ouvriers, agitant l'intelligence, entraînant le monde du travail dans une grande grève générale, paralytant l'Etat pendant un mois. En bref, le mai 68 français se distingue par son caractère de déflagration sociale généralisée, et cela dans une société que n'agitait nulle crise, économique ou politique.

Mais cet événement énorme se résorbe en un mois et, fin juin, il s'évanouit, ne laissant en résidu que les secoues trotskistes et maoïstes. L'ordre social est rétabli. Le vie politique normale est restauré avant l'éta. En automne, l'économie (que les experts jugeaient exsangue) tourne à plein. Le pays est retourné au

travail, au loisir, à la production, à la consommation.

Alors, ce qu'il faut comprendre, c'est à la fois l'unicité et l'insignifiance de mai 68. Mais pour cela il nous faut ressusciter son caractère d'événement-sphinx.

### La grande fête

Mai fut à la fois totalement politique et totalement ludique. Ce fut un conflit violent avec batailles, barricades, arbres arrachés, voitures incendiées, matraques, tirs lacrymogènes. Et, pourtant, durant les rudes batailles parisiennes de mai, il n'y a pas eu de coups d'arme à feu ; bien que le combat fut mené sous le cri infantile et haineux de « O.R.S.-S.S », nul « exalté », nul « provocateur », nul « fanatique » n'a à un moment donné, fait le geste déclinant la fureur. Il faut supposer que cette formidable excitation collective comportait en elle le refus de la lutte à mort. Et ce refus « colle » bien avec l'autre aspect de mai : une explosion de joie, un déferlement de la communication, une fraternisation généralisée. De fait, la violence conflictuelle et la non-violence fraternelle de mai sont indissociables, jusqu'aux agissements et durcissements des derniers jours.

On n'a retenu qu'une seule de ces deux composantes comme significative : pour les uns, la vérité de mai est dans son agressivité, et il s'agit de retrouver et organiser cette agressivité pour la rendre vraiment « révolutionnaire » ; pour les autres, intellectuels aux yeux de qui l'authenticité des révolutions se mesure au sang qu'elles versent, mai 68 ne fut qu'un chabut indigne d'entrer dans le grand abattoir de l'histoire. Or, à y réfléchir, la violence de mai fut féconde, non pas parce qu'elle instaura un besoin d'existence jusqu'alors refoulé dans et par la société normale, la politique normale. Mais, en même temps, mai fut pleinement politique.

En effet, les « groupuscules » microscopiques qui déclenchèrent le mouvement à Nanterre et l'animèrent tout au long de mai étaient tous mus par une volonté

automatique de la justesse de la fronde de David qui avait frappé l'Etat au front.

Des lors, la titubation de l'autorité, la paralysie du super-ego, libéral et soudain ce qui était inhérent et réprimé. La vacance du pouvoir d'Etat a déclenché des grandes vacances pour toute la société, et celle-ci s'est retrouvée en grève sur la grève... Tout ce qui fonctionnait « normalement », légalement, institutionnellement, s'est trouvé col, et alors le bruissement d'une parole innombrable s'est élevée non seulement des amphithéâtres, mais de la rue, des ateliers, des bureaux. Tout ce qui ne parlait pas s'est mis à parler, et, à travers les barricades, les fumées, une grande joie, une grande fête se sont déployées dans Paris.

Pendant les premières semaines, les cabinets médicaux se sont vidés : les anxieux, les bilieux, les migraineux, les émaciés, les rotants, les nauséux étaient soudain guéris. Certes, les campagnes, les petites villes étaient inquiètes. Mais Paris était en fête durant les deux premières semaines. Puis, lentement, l'accumulation des poubelles sur les trottoirs, la rarefaction de l'essence, puis du ravitaillement appelèrent l'inquiétude. Celle-ci à son tour imbibait l'atmosphère. Le discours du grand catalyseur transforma soudain cette anguine diffuse en énergie de refus : dès lors, l'ordre était rétabli, le super-ego restauré, et à nouveau les ulcères, les migraines, les renvois, les consipations, l'écœma, la fatigue, l'irritabilité réaffaiblèrent dans les salles d'attente des docteurs.

La fête de mai était bien plus qu'un divertissement : elle était ce qui se surgissait d'un besoin d'existence jusqu'alors refoulé dans et par la société normale, la politique normale. Mais, en même temps, mai fut pleinement politique.

En effet, les « groupuscules » microscopiques qui déclenchèrent le mouvement à Nanterre et l'animèrent tout au long de mai étaient tous mus par une volonté

et un refus politiques. Ils constituaient un véritable microcosme, résumant en bouillon de culture les variantes multiples et antagonistes de l'idée socialiste, depuis la libérale jusqu'à la disciplinaire. Le premier effet de mai, effet durable, est de faire passer de la scolie à l'œil politique, à l'état macroscopique, observable désormais dans la rue, le vote, l'atelier et, bien sûr, le salon. Ce qui est remarquable, c'est que les courants hétérogènes et antagonistes du libéralisme, du trotskisme, du maoïsme, du situationnisme, sont alors en symbiose. Mais la dynamique, elle, vient du 23 mars, du néo-libertarisme symbolisé par Cohn-Bendit (1). Elle vient de ce spontanéisme bavard, joyeux, agressif, innocent, surexcité, audacieux.

De fait, l'animation, l'« âme » véritable de mai 68 est dans le caractère méta-marxiste, métapartidaire des inspirés du 23 mars. Toutefois, dans la mayonnaise de mai, le marxisme est « en suspension », et les micro-appareils libéraux et maoïstes sont actifs. Il y a complémentarité entre les antagonismes potentiels que sont les néo-libertaires, les mao, les trotskistes. Et c'est là la grande équivoque politique de mai : l'unité réelle d'antagonismes non moins réels.

Dès que mai se désintègre, le flux libéral spontané se désintègre de même, et il ne subsiste que les noyaux durs : l'appareil trotskiste et le mythe maoïste. Ce qui se désintègre dans le premier refus, c'est l'originalité poétique, ludique, synchrétique de mai, son aspiration infinie à une autre vie, son ouverture. Ce qui demeure, ce sont les structures formalistes rigides de la J.C.R. et les structures mythologiques fortes de la doctrine Mao. Alors les survivants organisés de mai, tous marxistes dogmatiques, s'y font les porte-parole et les exégètes. Ils expliquent que l'explosion n'est pas l'œuvre du mouvement révolutionnaire étudiant qui l'a déclenchée, mais du mouvement

revendicateur ouvrier qui a suivi. On démontre que ce qui a fait la vertu de mai, son caractère libéral, existentiel, infra- et supra-marxiste était en fait son vice. On démontre que ce qui a fait la réussite de mai, son caractère spontané et improvisé, constitue son échec. On démontre non que la révolte a réussi, mais que la révolution a raté par l'absence du parti légitime de la classe ouvrière (les trotskistes) par insuffisance de contact avec les masses (les mao). Autrement dit, ce sont les survivants organisés de mai qui dénature mai, l'« unidimensionnalisent », remodèlent l'événement à la mesure de leur théorie, en font un brouillon à recommencer, selon les règles.

Du côté de la pensée universitaire et politique bourgeoise, arrivent ceux pour qui expliquer c'est supprimer la surprise, faire rentrer l'événement dans leurs schèmes normalisateurs, ou l'éliminer comme raté, accident de parcours. Dans l'un et l'autre cas, il fallait gommer le fait que les animateurs et acteurs du mouvement étaient les étudiants et les jeunes, catégories floues et exotiques, qui n'ont de place, ni dans les traités de sociologie ni dans les traités de marxisme.

A la première question : « Quel fut l'effet le plus important de mai 68 ? », on peut répondre : « Ce fut d'abord le gommage et le refoulement de mai 68. Les idéologies ont taillé, retallé, tailladé l'événement pour qu'il leur ressemble. Tout est rentré dans l'ordre, l'ordre libéral, l'ordre mao, l'ordre des partis, l'ordre des institutions, l'ordre bourgeois, pour qui mai est devenu un accident, comme la marée noire du Forre Canyon (depuis, en 1978 justement, l'Amoco-Cadiz). L'ordre social, politique, idéologique, a cru avoir expulsé cet ingrédient indigeste.

D'où la nécessité, avant toute commémoration, de ressusciter mai dans ses ambivalences, ses contradictions, sa complexité, pour tenter, avec le recul désormais, d'interpréter son message. Car mai-sphinx est en même temps mai-flash, qui a éclairé nos sous-sois, illuminé des abîmes, et qui,

comme tout flash, a créé de l'ombre, écrasé des reliefs, donc, en même temps, aveuglé.

Ainsi se destine, par exclusion et par juxtaposition, le visage de l'événement-sphinx. Ce n'est pas une révolution ratée, bien qu'il contienne un double message révolutionnaire : mêlé à celui de la vieille révolution, celui d'une nouvelle révolution. Ce n'est pas seulement une révolte réussie, encore que cet aspect soit incontestable. Ce n'est pas seulement une explosion qui illumine en flash des profondeurs invisibles de notre monde social. Contrairement à ceux qui ont réduit mai 68 à l'insignifiance, contrairement à ceux qui y ont vu les trois premiers coups de l'imminente révolution, nous avons diagnostiqué, Castoriadis, Lefort et moi-même, dans le livre de ce nom, qu'une brèche irréversible s'était ouverte sous la ligne de flottaison de notre ordre social. Et, dans ce sens, mai peut être considéré comme un moment de passage, une Pâques. Par où tout un refoulé, tout un inconscient, tout un marginalisé, tout un besoin, toute une libido se sont précipités.

### Prochain article :

#### MAI SI, MESSIE NON

(1) Avec Cohn-Bendit, la marginalité du « métèque » devient le phénomène central (« nous sommes tous des juifs allemands »), et l'Etat français a gardé la duplicité horrible de ce que représente. Dans en lui maintenant l'imbécille hommage de l'exil.

**Le Monde**  
dossiers et documents

Numéro de mai

**LES ENSEIGNANTS**

**L'ÉCONOMIE JAPONAISE**

Le numéro : 3 F  
Abonnement un an (dix numéros) : 30 F

### L'Univers raffiné de Singapore Airlines. Sur deux B 747, chaque semaine, d'Orly à Singapour.



Sur 300 vols hebdomadaires pour rejoindre, de toute l'Europe, le Moyen-Orient, l'Asie et le Pacifique. En compagnie de charmantes hôtesses qui prennent soin de vous comme elles seules savent le faire. **SINGAPORE AIRLINES**

Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages ou de Singapore Airlines, 35 avenue de l'Opéra, 75002 Paris. Tél. : 261.53.09.

# JUSTICE

## UN PROCÈS POUR FRAUDE FISCALE DEVANT LE TRIBUNAL DE PARIS

### Le petit dossier d'une vaste affaire

Il n'y avait pratiquement personne lundi 28 mai, dans la petite salle de la onzième chambre correctionnelle du tribunal de Paris, pour assister à la première audience du procès d'une vaste affaire de fraude fiscale qui, en 1973, avait beaucoup défrayé la chronique : l'affaire Jacquin-Janin. Depuis, les dimensions

de ce dossier — où sont impliqués des fonctionnaires des impôts — ont été considérablement réduites (« Le Monde » des 7 et 8-9 juillet 1978). Finalement, ce sont six prévenus libres qui ont comparu devant le tribunal présidé par M. Michel Guth : six hommes accusés de fraude fiscale et de complicité de fraude fiscale :

MM. René Piqué et Paul Delprat, inspecteurs des impôts aujourd'hui révoqués ; Jean Toutain, ancien P.-D.G. de la société Cannes-Balnéaire et du Palm Beach ; Jean-Paul Bruère, directeur financier de société ; Albert Duval, sans profession et André Janin, ancien conseiller juridique et fiscal et dirigeant de la société L.T.L. (Impôts et Taxes locales).

Deux autres inculpés ne se sont pas présentés à l'audience : MM. Paul Blanchet, entrepreneur de travaux, pour des raisons de santé, et Yves Jacquin, dirigeant de la SOCEFI (Société civile d'études fiscales), réfugié en Suisse, à Crans-sur-Sierre. C'est ce dernier qui est à l'origine de toute l'affaire.

Le 20 octobre 1971, Yves Jacquin écrit l'administration des impôts pour déclarer que l'activité d'André Janin, sous-traitant de la SOCEFI, « était à peu près exclusivement consacrée à l'organisation de fraudes fiscales, soit dans le domaine de la patente, soit dans le domaine de la fiscalité générale ». Jacquin, l'ancien ami d'enfance de Janin, qui était peu à peu brouillé avec lui au fil des juteuses affaires, précise même que celui-ci utilise la technique de domiciliation fictive au 8 de la rue de Richelieu à Paris (1<sup>er</sup>) « pour pouvoir bénéficier de la complaisance de l'inspecteur des impôts du premier arrondissement, Paul Delprat, et que Janin exerçait une double activité de conseil fiscal, d'une part à titre personnel, sous le nom de cabinet Janin, et d'autre part en collaboration avec Jean Bruère, au sein d'une société civile d'études, Impôts et Taxes locales ».

Le 18 février, une autre lettre en trois exemplaires est reçue par le procureur de la République, la direction générale des impôts et la direction de la police économique. L'enquête démarre. Le 18 février la direction générale des impôts porte plainte et, le 19, une information contre X est ouverte par le parquet.

Cette deuxième lettre révélait qu'André Janin, un ancien inspecteur des impôts, devenu conseiller fiscal de la SOCEFI, avait obtenu l'accord de René Piqué, inspecteur central des impôts dans le dix-septième arrondissement, c'est-à-dire dans le secteur du siège social de la SOCEFI, 31, rue de Chazelles, pour que cette société embauche 1 million de francs ses encasements pour chacune de ses déclarations fiscales de 1968 à 1969 ». Jacquin sous-juré également Janin d'avoir déduit, dans ses déclarations, la même somme de 1 million de francs sur le montant des honoraires qu'il recevait de la SOCEFI.

Très vite, l'affaire prend de l'ampleur. Va-t-on découvrir un véritable réseau de fraude fiscale orchestré par l'ancien inspecteur Janin et l'ancien avocat Jacquin ? Car Jacquin est loin d'être un saint. Dans les dossiers des six cent cinquante clients de la SOCEFI, les policiers devaient découvrir des renseignements intéressants. Mais Jacquin s'enfuit vers la Suisse à bord de son avion privé avec près de 3 tonnes de documents et une confortable somme d'argent. Le président précise que, en février-mars 1971, entre 110 et 150 millions de francs en chèques ont été encaissés à la SOCEFI.

**Suspicion**  
En plus des dégrèvements fiscaux, cette société proposait à ses clients d'obtenir une réduction substantielle des droits de patente, sa rétribution était fonction du bénéfice obtenu. D'autre part, les entreprises « conseillées » déclaraient même des bénéfices sous-évalués faisant l'objet de mini-redressements de la part d'inspecteurs des impôts complices. Et comme le code général des impôts prévoit qu'« un contribuable ne peut subir plus d'un redressement par année pour le même impôt », les sociétés étaient à couvert, d'autant plus qu'un général on laisse en paix pendant quatre à cinq ans un contribuable contrôlé.

La suspicion est jetée sur le corps des inspecteurs des impôts. Il semble bien qu'il existe un véritable réseau de la fraude fiscale bien que certaines entreprises s'il bénéficié en toute bonne foi et sans infraction à la loi des conseils de Jacquin et Janin. La loyauté d'un grand corps de l'Etat est mis en doute. Les noms de plusieurs grandes sociétés sont évoqués. On parle même de règlement de comptes politique entre MM. Chaban-Delmas et Giscard d'Estaing. Ce dernier, alors ministre de l'économie et des finances, limite

la portée du scandale, ne mettant en cause que Piqué et Delprat (« Le Monde » du 28 juin 1978). Et l'administration ne portera jamais plainte pour les fraudes sur la patente.  
Ne subsistent que les pour-suites pour fraude fiscale : c'est exclusivement de ce dossier qu'est saisie la onzième chambre correctionnelle. Mais on peut alors se demander pourquoi seulement huit personnes sont poursuivies pour ces infractions. A-t-on voulu limiter l'affaire à quelques bons émissaires, inspecteurs et sociétés, alors qu'officiellement deux cent quarante entreprises étaient en relations d'affaires avec la SOCEFI ?

Les recettes réalisées par cette société étaient importantes : 2 196 261 F en 1968 et 3 042 446 F en 1969, les clients de la société SOCEFI avaient fait des déclarations d'honoraires à concurrence de 1 677 201 F en 1968 et de 2 324 468 F en 1969. Seules huit des soixante-dix-neuf sociétés interrogées n'en avaient pas envoyé. Mais on n'a jamais retrouvé, au dossier fiscal de la SOCEFI, les bulletins de renseignements relatifs à certaines sociétés. René Piqué se défend de les avoir fait disparaître. Mais, comme par hasard, ils correspondent sensiblement aux dissimulations de Jacquin.

René Piqué, âgé de cinquante ans, devenu, depuis, conseiller d'entreprise pour les questions fiscales et gérant d'un bar-discothèque, avoue en revanche avoir bénéficié de certains cadeaux, de l'invitation à dîner au paiement de contraventions, en passant par le « prêt » d'une voiture, « choses » qu'il trouve « normales ».

Quant à Janin, il ne veut rien connaître de tout cela. Après avoir rompu avec son ami Jacquin et quitté la SOCEFI en octobre 1969, car « il se passait des choses bizarres dans les dossiers », il crée L.T.L. le 2 janvier 1970. Il ira même dénoncer son ancien associé

reconverti dès 1957 dans le conseil fiscal lucratif, a avait également fait bénéficier de ses services Jean-Robert Toutain qui, après son inculpation, abandonna ses fonctions au casino Palm-Beach de Cannes et à la Société Cannes-Balnéaire. Lui, ne fait aucune difficulté pour reconnaître les irrégularités qui lui sont reprochées, soit une dissimulation de revenus de 344 200 francs, grâce à la complicité de Paul Delprat, un autre fonctionnaire corrompu. Des variations qui ont permis à Delprat d'obtenir, grâce à Toutain, le Mérite agricole et la croix des Vétérans « of Foreign Wars of the U.S.A. ».

L'inspecteur des impôts Janin.

### FAITS ET JUGEMENTS

#### On a encore vu Mesrine...

Les auteurs du hold-up du casino de Deauville, dont l'un d'eux serait Jacques Mesrine, courent toujours (« Le Monde » du 30 mai). Les deux fugitifs auraient été aperçus dérivant sur la Seine dans une barque voilée appartenant à Yveline (Yvelines). Selon un témoin, demeurant en bordure du fleuve, les deux hommes, qu'il a observés à la jumelle, alors qu'ils se trouvaient sur le chemin de halage, étaient blessés. L'un d'eux répondait au signalement de Mesrine. Il avait le bras en écharpe et le crâne complètement rasé.

Ces individus ont été confirmés par le couple pris en otage, dimanche 28 mai, et qui ont déposé les deux hommes entre Chantour-lès-Bonnnières et Bonnnières (Yvelines), près de Mantes-la-Jolie. Ces agresseurs de la région de Bernay avaient attendu le soir pour signaler leur aventure, effrayés par les menaces des maîtres, qui leur avaient demandé d'attendre deux heures, avant d'alerter les policiers.

Celui que l'on suppose être Mesrine serait blessé au poignet et à la hanche, et son compagnon — qui ne serait pas François Besse, l'autre coéquipier de la prison de la Santé — à la jambe. Malgré leur handicap, les deux hommes ont réussi à déjouer les contrôles mis en place dans la région parisienne ; il est vrai que Jacques Mesrine connaît bien ce secteur des Yvelines. Il avait en effet loué une maison à Mantes-la-Jolie à son retour du Canada.

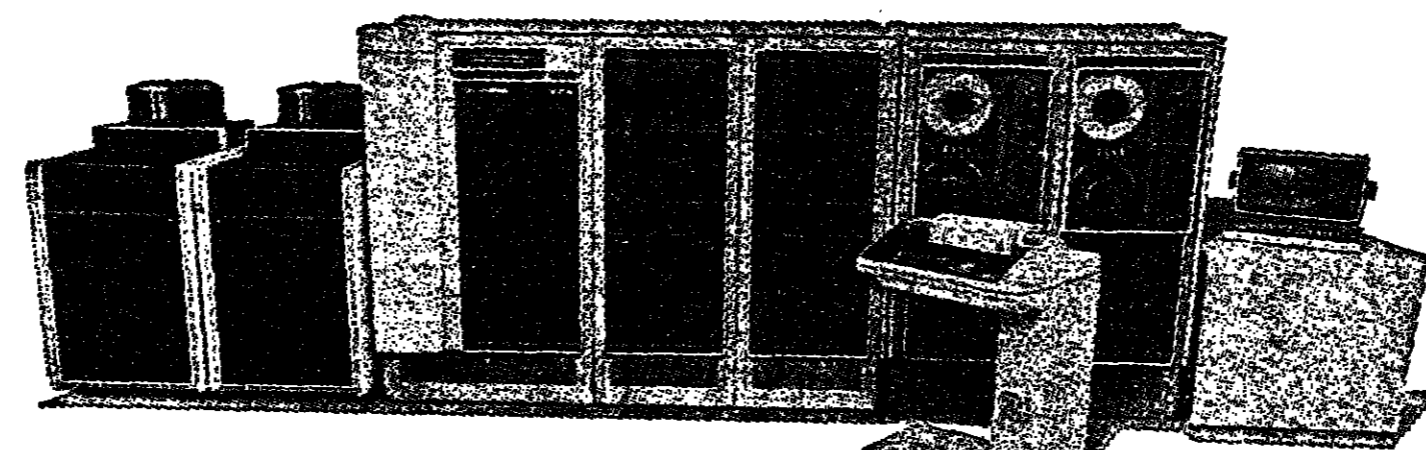
M. Josef Marx, gérant d'une société allemande, domicilié à Rosenheim (République fédérale d'Allemagne), a été condamné lundi 29 mai, par le tribunal de grande instance de Toulouse, pour fraude douanière, à un mois de prison avec sursis et un versement de 25 millions de francs à l'administration des douanes. Cette société avait vendu entre 1966 et 1968 à un négociant toulousain, aujourd'hui décédé, cinquante-huit mille moutons, dont la provenance (la République démocratique allemande) avait été dissimulée, et douze mille chevaux, dont les espèces n'avaient pas été régulièrement déclarées.

#### Une lettre du groupe Femmes de Bourges

Le groupe Femmes de Bourges nous a adressé la lettre suivante : Le lundi 23 mai s'ouvraient à Bourges les assises du Cher, qui ont notamment jugé trois affaires de viol à huis clos (« Le Monde » du 27 mai). Le groupe Femmes de Bourges, soutenu par le groupe hommes, avait décidé de résister en collant des affiches et en mettant des inscriptions sur les murs, parce que les violeurs ne sont pas des malades. Cette action ne visait pas à renforcer la répression pénale vis-à-vis des accusés, mais à attirer l'attention de tous sur tout ce qui, dans la rue, dans la presse, à la télévision ou au cinéma, est un appel permanent à se servir des femmes comme objet sexuel ; à mobiliser l'opinion publique sur le viol.

Cinq femmes et deux hommes ont été interpellés et, après dix heures de garde à vue, ont été défilés au tribunal en procédure de flagrant délit. Le procureur de la République, voulant que cette affaire soit exemplaire, a demandé un mandat de dépôt contre eux. Ils ont cependant été libérés. Ils seront jugés le 31 mai, à 14 heures, pour dégradation de biens publics et privés. Le groupe Femmes de Bourges revendique sa solidarité aux sept inculpés, exige la relaxe et lance un appel de solidarité auprès des différents groupes de femmes, d'hommes, groupe de libération des homosexuels et des organisations politiques et syndicales.

# DATA GENERAL PRESENTE SON PETIT GROS!



Jusqu'à aujourd'hui, vous deviez choisir entre la puissance d'une unité centrale ou la souplesse et l'économie d'un mini. Ces temps sont révolus. L'ordinateur ECLIPSE M/600 de Data General vous offre la capacité de travail d'un gros ordinateur et les avantages traditionnels du mini : traitement interactif, informatique répartie, économie.

La différence entre l'ECLIPSE M/600 et les autres ordinateurs ? Un système de gestion incomparable E/S à trois niveaux qui évite la formation de goulots d'étranglement coûteux. Un système de gestion de la mémoire avec pagination à la demande qui permet d'effectuer, plus rapidement, un plus grand nombre de travaux. Un nouveau processeur de traitement encore inégalé pour sa vitesse et sa flexibilité. Enfin notre système d'exploitation AOS perfectionné, qui permet de conserver la plus grande vitesse d'exécution avec un temps de réponse minimum des terminaux et un débit optimum du traitement par lots. Une fois encore, Data General offre un nouveau choix en informatique tout en diminuant les coûts.

Pour en savoir davantage sur l'ECLIPSE M/600, écrivez ou téléphonez (630.21.05) à Data General, et demandez notre brochure.



Data General France, La Bourdonnière - Bâtiment M - Route Nationale 186 - B.P. 78 - 92350 La Plénière-Robinson, tél. 630.21.05 et 105, rue de Créqui 69006 Lyon, tél. 52.64.21.  
 NV Data General S.A. Vorstlaan 191-197, Bus 11-1160 Brussel, 191-197 boulevard du Souverain, boîte 11 - 1180 Bruxelles, tél. 660.49.44, télex 61.206, Data General S.A., 135 avenue de Cour - 1007 Lausanne - Suisse, tél. 33.33.34.

مركز التوظيف

Le Mondial, do

Page 14

Page 15

Page 16

Page 17

Page 18

Page 19

Page 20

Page 21

Page 22

Page 23

Page 24

Page 25

Page 26

Page 27

Page 28

Page 29

Page 30

Page 31

Page 32

Page 33

Page 34

Page 35

Page 36

Page 37

Page 38

Page 39

Page 40

Page 41

Page 42

Page 43

Page 44

Page 45

Page 46

Page 47

Page 48

Page 49

Page 50

Page 51

Page 52

Page 53

Page 54

Page 55

Page 56

Page 57

Page 58

Page 59

Page 60

Page 61

Page 62

Page 63

Page 64

Page 65

Page 66

Page 67

Page 68

Page 69

Page 70

Page 71

Page 72

Page 73

Page 74

Page 75

Page 76

Page 77

Page 78

Page 79

Page 80

Page 81

Page 82

Page 83

Page 84

Page 85

Page 86

Page 87

Page 88

Page 89

Page 90

Page 91

Page 92

Page 93

Page 94

Page 95

Page 96

Page 97

Page 98

Page 99

Page 100



صحة من الوجل

# LA XI<sup>e</sup> COUPE DU MONDE DE FOOTBALL

## Le Mondial, double enjeu pour le régime argentin

Buenos-Aires. — Ils sont tous là ! Depuis l'arrivée des Espagnols, mardi 30 mai, les footballeurs des seize équipes qualifiées sont à pied d'œuvre pour disputer du 1<sup>er</sup> au 25 juin, la onzième Coupe du monde de la FIFA (Fédération internationale de Football Association). A peine posé le pied sur le sol argentin, les footballeurs des diverses délégations ont eu une idée de ce qui les attendait à chacune de leurs apparitions en public.

Des milliers de supporters hauts en couleur, des curieux et quelques centaines de journalistes, ont transformé l'arrivée des Brésiliens en un véritable spectacle hollywoodien avec ses vedettes étouffées par les flashes, collées au murs par les micros et noyées au milieu d'innombrables

généralistes, italiens, et Allemands, à Córdoba, étaient aussi attendus par quelques milliers de leurs compatriotes émigrés, moins exubérants que les Brésiliens, mais tout aussi heureux de ce contact avec les représentants de ceux qu'ils n'ont pas oubliés, malgré les distances. D'autres, en revanche, comme les Italiens, les Mexicains ou les Tunisiens, n'ont eu droit qu'à un groupe folklorique local et à quelques badauds de passage à l'aéroport.

Tous n'avaient qu'une hâte : retrouver au plus vite leur lieu de retraite pour s'y reposer des fatigues dures au voyage et au décalage horaire. Là aussi, la distinction est faite : entre les grandes équipes qui ont pu s'installer dans les clubs sportifs privés, à l'écart du bruit des villes, avec des terrains d'entraînement sur place, et les plus modestes, comme la Suède, le Mexique, la Pologne et la Tunisie, logés dans des hôtels en plein cœur des cités.

Pour tous, la concentration a commencé. Les forces de sécurité argentine ceinturent les résidences ou les terrains d'entraînement afin d'éviter tout contact. « Pour garantir la sécurité et occasionner le moins de gêne », la population locale est invitée à « s'abstenir de circuler la nuit à proximité des résidences des équipes qui exigent une stricte vigilance des forces de sécurité ». Un accident est si vite arrivé...

où, le 10 mai, l'explosion d'une bombe avait tué deux policiers, on ne rencontre que sept ou huit hommes en uniforme qui patrouillent autour du bâtiment. Aucune fouille n'est effectuée à l'entrée, où seule une carte d'accréditation est demandée. En revanche, à l'intérieur, de bien curieux « oisifs » traînent partout, jusque dans les toilettes, où certains n'en finissent jamais de se laver les mains. Bien sûr, les autorités refusent de donner le moindre chiffre sur les forces militaires ou policières mobilisées pour la circonstance.

Une lettre du groupe Femmes de Bourges

### BERNARD-HENRI LEVY ASSIGNE A RESIDENCE

M. Bernard-Henri Lévy, qui se rendait en Argentine pour le compte du *Nouvel Observateur* et de trois autres publications étrangères, a été interpellé, samedi 27 mai, à sa descente d'avion à l'aéroport d'Ezeiza. Le philosophe aurait été dénoncé par un passager suisse qui aurait vu consulter des documents souscrits et prendre le passeport d'un membre de l'équipage. Interrogé pendant quatre heures par la police argentine sur les motifs de son voyage et les personnes qu'il comptait rencontrer, M. Lévy a été soumis à une fouille totale de sa personne et de ses bagages. Des documents considérés comme subversifs — articles du *Nouvel Observateur*, rapport d'Amnesty International, publications de la Ligue des droits de l'homme, listes de disparus français et argentins — ont été saisis et autorisés à pénétrer en Argentine, il a néanmoins été assigné à résidence à l'hôtel Sheraton. Il doit quitter, comme prévu, le pays mercredi 31 mai.

### En marge

Cloîtrés dans de luxueux clubs, la plupart des équipes vivent en marge de l'Argentine. Ainsi les Français s'entraînent deux fois par jour à l'Hindu Club de Don-Torcuato (à 20 kilomètres au nord de Buenos-Aires), où ils résident. Pour leur nourriture, ils ont emmené un cuisinier français. Pour leurs loisirs, ils disposent de livres et de films français. Pour que leur sécurité soit encore mieux garantie, ils sont surveillés en permanence par cinq membres de l'Office central français de répression du banditisme. Seule « escapade » depuis leur arrivée, ils se sont mêlés, samedi 27 mai, aux soixante mille spectateurs du stade de Boca Juniors, venus voir les Italiens (qui seront opposés aux Français le 2 juin) battre laborieusement (1 à 0) un club argentin de seconde division, le Sportivo Italiano, en match de préparation.

### De notre envoyé spécial

au travers duquel le pays pourra offrir sa véritable image... Pour l'Argentine, le véritable succès — extrasportif — consistera à éviter les actes de violence et à obtenir que ce fait soit bien reflété à l'extérieur.

### Mesures de sécurité

Pour tenir ce pari délicat, les autorités argentine doivent concilier de strictes mesures de sécurité avec un apparent libéralisme. Ainsi la délégation des journalistes français a pu passer la douane de l'aéroport d'Ezeiza sans avoir à ouvrir une seule valise ou un seul sac, mais, à deux heures plus tard, le même « civil », qui supervisait discrètement le contrôle des passeports, lisait son journal dans le hall de l'hôtel en compagnie de deux amis.

De même, au centre de presse, où, le 10 mai, l'explosion d'une bombe avait tué deux policiers, on ne rencontre que sept ou huit hommes en uniforme qui patrouillent autour du bâtiment.

Aucune fouille n'est effectuée à l'entrée, où seule une carte d'accréditation est demandée. En revanche, à l'intérieur, de bien curieux « oisifs » traînent partout, jusque dans les toilettes, où certains n'en finissent jamais de se laver les mains. Bien sûr, les autorités refusent de donner le moindre chiffre sur les forces militaires ou policières mobilisées pour la circonstance.

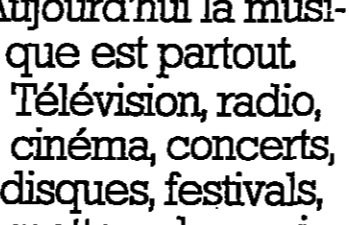
De toute évidence, la plus sérieuse contrainte sera exercée sur les stades, qui demeurent en Argentine l'un des derniers lieux d'expression populaire, même si de récents incidents violemment réprimés à Boca Juniors — le grand club de la banlieue ouvrière, — illustrent, là aussi, les limites de cet embryon de liberté. Mais, aux yeux de près de deux milliards de télespectateurs, l'Argentine tient à présenter le visage d'un pays d'ordre et de calme.

## SCHUBERT, DAVID BOWIE, BORIS GODOUNOV, LOSEY, KARAJAN, BERNARD LUBAT.

Aujourd'hui la musique est partout. Télévision, radio, cinéma, concerts, disques, festivals, cassettes, chez soi, dans la rue, dans l'auto : la musique est présente à tout moment, sous une multitude de formes. En même temps qu'elle foisonnait, la musique a changé. Aujourd'hui, ensemble, *Le Monde* et *Télérama* publient le premier numéro du "Monde de la Musique". Mensuel de toutes les musiques, son ambition est d'être complet, sans cloisonnement ni sectarisme : musique classique, jazz, rock, opéra, chanson, musique contemporaine, traditionnelle, savante, populaire... Et d'être utile, aux mélomanes comme aux amateurs : calendrier des concerts et des festivals, présentation des nouveaux disques, éducation musicale, instruments, hi-fi... *Le Monde* de la Musique, un mensuel d'information vivant, comme les musiques elles-mêmes. Chez votre marchand de journaux, 7 F.



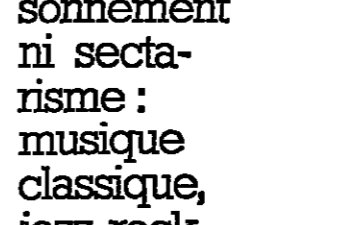
Franz Schubert



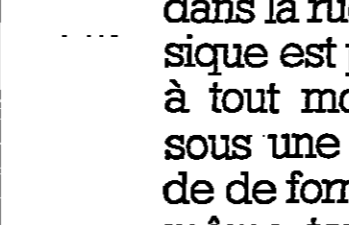
Bob Marley



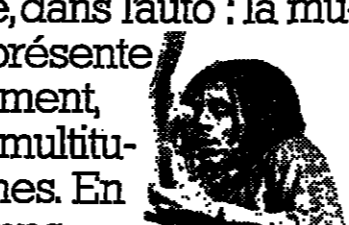
Karajan



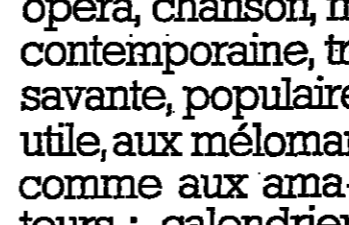
Bernard Lubat



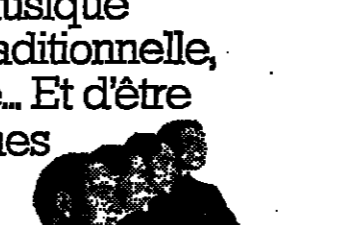
David Bowie



Sofi Ganeva



Karafwan



Karafwan

Le Centre argentin d'information et de solidarité (CAIS), qui regroupe des opposants à toutes tendances au régime militaire de Buenos-Aires, a organisé, lundi 29 mai à la Municipalité de Paris, un meeting sur le thème « Argentine, un peuple qui résiste, France, un peuple solidaire ». Plusieurs personnalités latino-américaines, notamment MM. Enrique Exco, ancien sénateur uruguayen, et Pascal Lagard, secrétaire général du CAIS, ainsi que MM. Lionel Jospin, pour le P.S., et Scarbonchi, pour le Mouvement des radicaux de gauche, ont demandé le rétablissement des droits de l'homme en Argentine. Le P.S.U. et la Ligue communiste révolutionnaire ont également exprimé leur solidarité.

★ C.A.L.S., 1, rue Montmartre, 75002 Paris.

### TENNIS

#### LE DÉBUT DES INTERNATIONAUX DE FRANCE

#### Roland-Garros : déjà, la foule...

La première journée des Internationaux de France, au stade Roland-Garros, a bénéficié, lundi 29 mai, d'un soleil chaleureux qui avait incité la foule des fervents du tennis à se rendre à la porte d'Auteuil. Car il y a foule, maintenant, dès le premier jour des championnats, un peu comme à Wimbledon, et à la différence des temps héroïques que l'on va fêter à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'édification du stade.

Chez les Français, en marge des belles prestations de Frosio Roland-Garros, a bénéficié, lundi 29 mai, d'un soleil chaleureux qui avait incité la foule des fervents du tennis à se rendre à la porte d'Auteuil. Car il y a foule, maintenant, dès le premier jour des championnats, un peu comme à Wimbledon, et à la différence des temps héroïques que l'on va fêter à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'édification du stade.

#### LES PRINCIPAUX RESULTATS

Opthman (Aut.) b. Cliff Richey (E.-U.), 6-2, 6-2, 7-5 ; Proley (Fr.) b. Bartram (Afr. du S.), 6-3, 6-3, 7-5 ; Goven (Fr.) b. Zednik (Tch.), 4-6, 7-5, 6-2 ; Stockton (E.-U.) b. Drysdale (E.-E.), 6-4, 2-6, 6-4, 6-1 ; Clero (Arg.) b. Lendi (Tch.), 6-3, 6-0, 6-3 ; Stan Smith (E.-U.) b. James (Aust.), 3-6, 6-4, 6-3, 7-5 ; Barasutti (It.) b. Yull (Afr. du S.), 3-6, 6-2, 6-1, sh. ; Fibak (Pol.) b. Elshafie (Eg.), 6-2, 6-4, 6-4 ; Portes (Fr.) b. Hallist (Fr.), 6-3, 6-2, 6-4.

#### ATHLETISME — Le champion olympique mexicain Daniel Bautista a réalisé le 28 mai à Madrid la meilleure performance mondiale sur l'heure en parcourant 14,83 kilomètres au cours d'une épreuve de 20 kilomètres marche. Le 14 mai dernier au Mans le Français Gérard Lelèvre avait couvert 14,8270 kilomètres dans l'heure.

#### LES MATCHES DE MARDI

Court central : Jautret-Morretton ; Vilas-Paran ; Orantes-Oster ; Noah-A. Pflol. Autres courts : Ashe-Dent ; Higneras-Bedel ; Smlid-Amaya ; Tannat-Fassbender ; Panatta-Granat ; Gottfried-Scaloni ; Rodas-Palms ; Frens-Borovick ; Diba-Munoz ; Dibley-Meller ; Hewitt-Molina.

LE MONDE DE LA MUSIQUE. Toutes les musiques, de tous les pays, de tous les temps. Abonnements : (13 numéros par an) France 70 F. Etranger 100 F. Tout à raison sur demande. Le Monde de la Musique, service Abonnements, 25, Bd Montpensier, 75001 Paris.

affaire... occupés ne se sont pas... MM. Paul Blandin... dirigant de la... fiscales, réga... Sierre. C'est ce... l'affaire.

# ENQUÊTE

## CITÉS GÉANTES

### Kinshasa: un district urbain plus vaste que la Belgique...

par PHILIPPE DECRAENE

**« J'ADMINISTRE une région urbaine plus vaste que la Belgique. Ma jurisdiction couvre 52 000 kilomètres carrés, alors que la totalité du territoire belge ne s'étend que sur 30 500 kilomètres carrés... »**

dit avec un bel enthousiasme le commissaire de police de la ville de Kinshasa, M. Manku Njili. Ancien commissaire d'état aux travaux publics (1), puis aux affaires étrangères dans le gouvernement du général Mobutu, ce jeune cadre zairois occupe l'importante fonction de « commissaire urbain » depuis janvier 1977.

Il ajoute: « Kinshasa compte actuellement vingt-quatre zones à la tête de chacune desquelles est placé un commissaire de zone assisté d'un commissaire adjoint et d'un conseil de zone qui peut être comparé avec ce que vous appelez en France un conseil municipal... En tant que

commissaire urbain, je dirige la totalité de cet ensemble avec l'assistance d'un conseil de ville regroupant les vingt-quatre commissaires de zone et vingt-quatre autres conseillers élus... »

« Nous décentralisons progressivement et nous créons des places de nouvelles structures découpées en localités de dix mille personnes, plus faciles à administrer », poursuit notre interlocuteur. Et il souligne: « L'approvisionnement de deux millions et demi de personnes pose des problèmes dont nous comprenons l'importance. C'est pourquoi, les autorités s'efforcent de créer une véritable ceinture verte autour de Kinshasa. Comme il existe des zones rurales sur la périphérie de la ville, nous allons implanter un paysan à la tête de son exploitation agricole en choisissant la culture et la phéochère.

### La porte de l'Afrique centrale intérieure

La capitale du Zaïre s'étire sur plus de 70 kilomètres, du quartier résidentiel de Ndjolu Bimba à l'ouest à l'aéroport international de N'Djili à l'est. Ce dernier marque la limite d'une certaine forme d'urbanisation continue, mais non point celle de la zone urbaine proprement dite.

Dans un atlas (2) consacré à la capitale zairoise, l'un des géographes qui ont apporté leur concours à ce travail collectif écrit: « Kinshasa est, des villes d'Afrique intertropicale (...), la seule qui soit en même temps capitale, métropole et située dans la zone de la mer. C'est la véritable porte de l'Afrique centrale intérieure. (...) Dans la hiérarchie des villes d'Afrique, Kinshasa est la première métropole de première grandeur, comme une ville continentale, comme un point fort et la limite d'une région naturelle, comme l'Afrique de l'ouest et l'Afrique de l'est, et comme l'Afrique immense, peu peuplée, à l'importance économique non encore systématiquement exploitée.

Couvrant 150 kilomètres carrés, dont une centaine en plaine, la

### La misère se saisit de la mort même...

L'ancien hôpital des Congolais de l'époque coloniale, baptisé « hôpital Momo-Vera » du nom de la mère du président Mobutu Sese Seko, est déborder. Le manque de personnel et de médicaments explique les progrès foudroyants de la médecine traditionnelle, encouragée par ailleurs par la politique zairoise « d'authenticité », qui exalte le retour aux sources, sous toutes ses formes.

La mortalité est élevée, selon l'avis d'un responsable du service de santé: « Les taux de décès sont élevés, les plus élevés d'Afrique. » L'un de ses collègues parlait encore avec terreur.

### Le prix des guerres civiles

De toutes les entreprises zairoises, 40 % sont installées à Kinshasa - et notamment 57 % de celles qui ont été créées depuis 1960. Les deux tiers de la main-d'œuvre sont belges et zairoises. Plus de 25 % des emplois salariés du secteur privé se trouvent dans la capitale, bien qu'en 1973 la population de Kinshasa n'était que de 1,2 million. Cela représente plus de 17 % de la population totale. Il est vrai que l'on estime à plus de 50 % les moins de quinze ans.

Capitale administrative, politique, culturelle d'un pays cinq fois plus vaste que la France, mais moitié moins peuplée, Kinshasa regroupe sur la rive méridionale du fleuve Zaïre, à l'ouverture même de sa partie navigable, le tiers de la population urbaine du pays. Le contraste est saisissant avec Brazzaville, qui, sur la rive septentrionale du Pool-Malaba, fait figure de village en comparaison avec l'orgueilleuse « Kin ».

### Dynamic et Yankee

Les statisticiens ont calculé que dans une usine textile, par exemple, un ouvrier qualifié percevait un salaire mensuel de 70 aires (4), cette somme représentait à peu près l'équivalent de quatre-vingt grammes de café, de quatre grammes de lait en poudre. C'est aussi l'équivalent d'une nuitée à l'hôtel Intercontinental, dans une suite luxueuse (5).

Ces chiffres expliquent la gravité des carences nutritionnelles, la fraude, le hachardage, les détournements, l'extension de la prostitution, la généralisation des vols et des agressions. Les Kinois doivent consacrer plus des deux tiers de leurs revenus aux seules dépenses d'alimentation, et leurs activités supplémentaires, parfois illicites, ne suffisent pas à leur assurer une vie décente. L'inflation, la hausse des prix, les taxations indues auxquelles ils sont soumis, à la moindre démar-

### De « Léo » à « Kin »

Le marché à coupoles, souvenir des années folles, pâtisserie architecturale « rétro » à souhaits, abrite aujourd'hui un magasin de grand luxe où l'on peut trouver tout ce qui est de consommation courante pour les représentants de la Jet Set internationale: du collier de perles fines au bloc de foin gras du Périgord en passant par le Champagne de la région et la lingerie Christian Dior. L'endroit attire maintenant les nantis du régime, qui s'y retrouvent en fin d'après-midi - comme le soir - à La Devinière, restaurant réputé le meilleur de la capitale.

La décolonisation a également laissé quelques souvenirs, et sur l'ancienne avenue Roi-Baudouin, baptisée Kasavubu, du nom du premier président de la Républi-

que, on peut trouver les traces des incendies allumés, le 4 janvier 1968, dans les boutiques de certains commerçants portugais qui, aux côtés des forces de police, avaient ouvert le feu sur des manifestants.

Seuls, les manques des vieilles pierres retrouveront trace du plus vieil immeuble de la ville, l'ancien hôtel ABC, dont les structures métalliques furent saccagées d'Anvers par voie maritime avant la première guerre mondiale. Stanley, le fameux But Matari (bras armé de rochers), dont la statue dominait le mont qui portait son nom - rebaptisé Nguluma - a été remplacé par un bronze symbolisant une sorte de « Zairoï incognita ». Le « cimetiére des pionniers », où la plupart des

pièces tombales portent des noms anglais, allemands ou italiens, est désormais dans l'enceinte du palais présidentiel. Mais de « Léo » à « Kin », une certaine continuité persiste. La Jacinthe d'eau, qui infeste 1 000 des 1 300 kilomètres du fleuve Zaïre, est toujours bien visible. Ce fumet « présent » d'un padre intrus à Bumba qui, las des reflets émeraude, jeta un plant de ce végétal dans le courant, paralysa toujours la navigation.

La création de l'imposant domaine agro-pastoral de la Nsele, qui donne de l'ouvrage à plus de trois mille travailleurs et à leurs familles, et de l'Académie de Maluku, inaugurée en novembre 1974, deux monuments élevés à la gloire du « mobutisme », n'ont en rien modifié les contrastes entre « la ville » et « la campagne ».

La magnificence des résidences enfouies sous une végétation luxuriante, au milieu de vastes concessions dont les murs d'enceinte s'élevaient avec les années - pour décourager le nombre croissant des voleurs, caractéristiques des quartiers comme la Gombe, Ndjolo-Bimba, ou certaines artères de Limete. On voit couramment ici des parcelles - peut-être encore leur donner ce nom ? - de 3 000 mètres carrés.

### 5 000 000 en l'an 2000 ?

C'est moins sur les bancs de l'université, coupée du monde extérieur sur le sommet du mont Amba, qu'au cœur de la cité que les géographes se préparent les futures mutations. Le schéma directeur de la ville, à l'élaboration duquel un groupe d'experts français a pris une large part (6), prévoit une population de trois millions six cent trente mille habitants en 1990, tandis que les estimations les plus modérées avancent cinq millions d'habitants en l'an 2000. Ces prévisions soulèvent de sérieux problèmes. Trois millions six cent trente mille habitants en 1990, tandis que les estimations les plus modérées avancent cinq millions d'habitants en l'an 2000.

Un après Kinshasa pourrait se voir imposer un terme à l'accroissement démographique. Le commissaire urbain nous indique que, désormais, tous nouveaux logements doivent se faire enregistrer chez le chef de localité, pour faire officiellement constater sa présence dans la ville. L'administration coloniale belge légiféra en ce sens, mais elle fut supprimée par le régime de Léopold II, qui prévoyait le déplacement des indigènes hors de leur village à l'autorisation préalable. Four des motifs analogues apparemment.

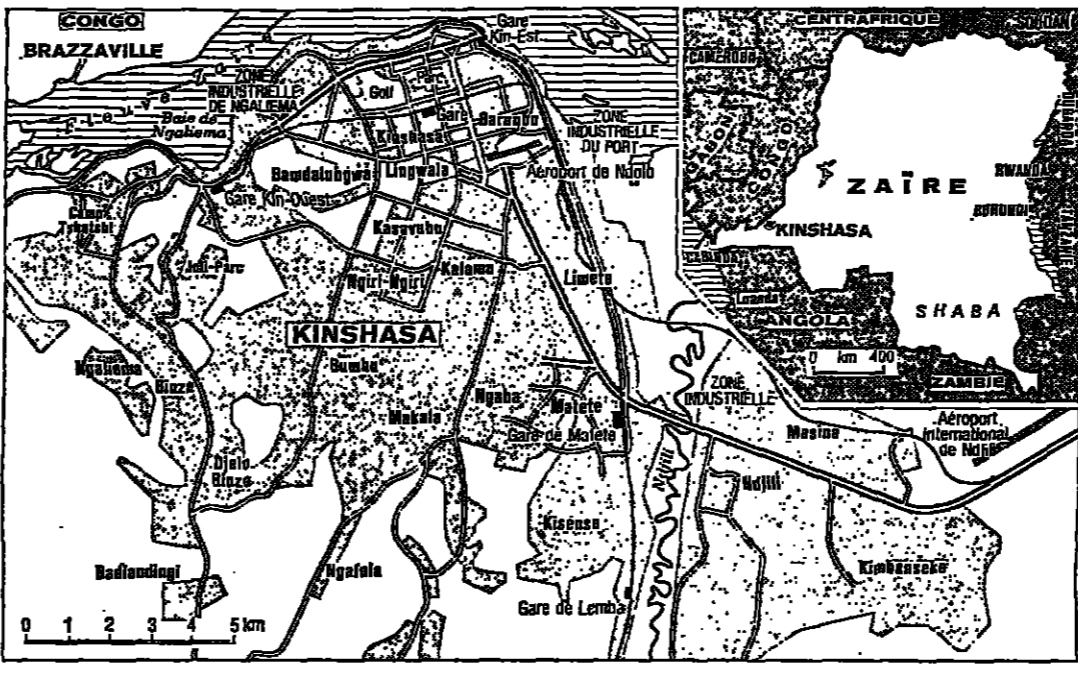
(1) Ce qui correspond au Zaïre au titre de ministre. (2) Atlas de Kinshasa, dont la première partie a été publiée en décembre 1974; la deuxième partie en janvier 1978. (3) Le cours officiel du zaïre est de 25 francs belges, et le cours parallèle de 105 francs belges. (4) Marc Pail : « Kinshasa école et organisation urbaine », manuscrit, p. 33-34. (5) Notamment au sein du bureau d'études et d'aménagement urbain.

Dans les nouvelles cités, telles Ngiri-Ngiri ou Kasavubu, construites entre 1940 et 1950, une place plus grande est accordée aux équipements collectifs et l'infrastructure est relativement complète. C'est l'un des endroits les plus animés de la ville après la tombée du jour. Après des jeux éclairés, des états de petits marchands, dans les grands bals où une « sono » mal réglée diffuse une stridente musique moderne, consommateurs et badauds se groupent. C'est l'heure d'affluence dans les bars de Matonge et de Mabete. Ici vibre le cœur des quartiers africains et s'élevaient les plus grands marchés de la ville, dont le Kasavubu est six mille vendeurs.

ENQUÊTES PRÉCÉDENTES : Chicago (11 janvier 1978); Los Angeles (18 janvier); Tokyo (25 janvier); Moscou (8 février); Changhaï (15 février); Lagos (22 février); Calcutta (1<sup>er</sup> mars); Le Caire (8 mars); Léopoldville (15 mars); Abidjan (22 mars); Lima (29 mars); Bogota et Mexico (12 avril); Milan (19 avril); Hambourg (26 avril); Budapest (10 mai); Buenos-Aires (17 mai); Bangkok (24 mai).

1951	5 000 habitants.
1952	10 000 habitants.
1953	17 000 habitants.
1954	100 000 habitants.
1956	137 000 habitants (1).
1958	400 000 habitants.
1967	865 000 habitants.
1972	1 200 000 habitants.
1976	2 500 000 habitants.

(1) 130 000 indigènes et 7 000 non-indigènes.



**LE MONDE**

Mer chaque jour à la disposition  
des lecteurs des rubriques  
d'annonces immobilières  
Nous y ajouterons peut-être  
**L'APPARTEMENT**  
que vous rêvez.

**LOTO**

ça peut rapporter  
gros

دولة الجبل



هكذا في الاجل

# Le Monde DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES

## AUTOMOBILE: l'an 1 de la révolution électronique

Le remplacement du cheval par un moteur n'aurait jamais été une révolution si l'automobile n'avait pas pu progresser, depuis un siècle et demi, en mettant à profit une cascade d'innovations techniques : le moteur à combustion interne, la carburation moderne, l'allumage électrique, les pneumatiques, les suspensions, les transmissions, etc. Le développement de technologies de production en grande série allait, dans le même temps, permettre d'offrir l'automobile au plus grand nombre et condam-

ner toute recherche s'écartant des voies poursuivies.

Aujourd'hui, l'automobile fait partie intégrante d'une société marquée par l'essor des communications. Mais elle tue, pollue et gaspille l'énergie. C'est pourquoi, en dehors des recherches à long terme (hydrogène, nucléaire, électrique, etc.), tous les grands constructeurs mondiaux préparent l'avènement de l'électronique dans leur production. Parce qu'elle est un

moyen désormais peu coûteux (le prix des composants a diminué de 98 % en dix ans) de corriger les imperfections des mécaniques et de satisfaire à des réglementations internationales, toujours plus draconiennes, sans changer radicalement la nature du produit.

L'électronique, pourtant, n'est pas qu'une simple innovation, une de plus. Son adoption sur des modèles de grandes séries est un point de non-retour (le prochain Salon de Paris, en

octobre, sera une date à cet égard puisque plusieurs modèles seront équipés de systèmes électroniques de contrôle du moteur, d'aide à la conduite et d'amélioration du confort) et ses développements seront d'autant plus rapides que la concurrence sera vive entre les grands groupes.

L'électronique peut tout, ou presque, du contrôle du moteur à celui du véhicule. A quand celui du conducteur ?

### Economie, sécurité, confort

Si l'introduction de l'électronique dans l'automobile remonte, pour certains, à 1929 (les premiers autoradios de série aux Etats-Unis), il aura fallu attendre la découverte des semi-conducteurs et leur production en masse pour que l'industrie, notamment celle des équipements, s'en empare. Son premier emploi, encore bien modeste, concerne le redressement du courant délivré par l'alternateur et sa régulation.

Plus spectaculaires, l'injection et l'allumage électroniques n'ont été qu'à leurs premiers développements. Il faudra, pour leur généralisation, dépasser le cadre des montages hybrides et perfectionner des circuits intégrés, auxquels on demande toujours plus de performances, de fiabilité et d'invariabilité. Les conditions de production et de fonctionnement de l'automobile expliquent ces exigences : au montage, il faut prévoir le doublement des tensions et les inversions de polarité accidentelles ; en marche, les vibrations, les chocs thermiques, l'humidité et les émanations corrosives sont des contraintes inévitables... qu'un déplacement du « calculateur » vers l'habitacle peut modifier.

Ces précautions prises, l'électronique se révèle alors incomparable par sa résistance au vieillissement et à l'usure. « Ça marche impeccablement ou pas du tout », disent les techniciens, l'important pour eux étant que la panne survienne toujours pendant les premières heures de fonctionnement. Ainsi Chrysler — qui introduisit les premiers allumages transistorisés en France il y a trois ans — a noté un taux de défaillance excellent de ce point de vue : 25 % dans les premiers 200 km et 65 % avant les premiers 3 000 km. Ces interventions, couvertes par la garantie, laissent prévoir une disparition inéluctable du marché de la recharge (1) et d'une cer-

taine forme d'artisanat. D'autant plus que l'électronique ne se cantonne pas au contrôle du moteur, son champ d'application étant vaste (2). Certains experts prévoient que dans deux ans elle représentera 10 % du prix de chaque modèle, une évaluation d'autant moins optimiste que dans ce domaine les autorités et les consommateurs sont également demandeurs.

La généralisation des réglementations contraignantes dans le monde entier a modifié les préoccupations des constructeurs. Les performances n'étant plus une priorité, il fallait offrir à la clientèle d'autres motivations d'achat : l'amélioration du confort et la simplification de la maintenance sont désormais les objectifs de la plupart des grandes firmes, qui, d'autre part, doivent se soucier des seuils de nuisance et de sécurité au-delà desquels l'explosion n'est plus possible. Sans oublier, bien sûr, la réduction du gaspillage énergétique auquel l'Occident s'était accoutumé.

Le montage en série d'autoradios n'est donc pas une surprise. Les Japonais ayant noté la multiplication des points d'écoute est venu d'un bon œil par les gouvernements pour une autre raison : c'est la manière plus économique de guider les automobilistes en leur signalant les encombrements ou le pétrole part instantanément en fumée.

Les gadgets sont aussi un élément de confort auquel la clientèle n'est pas insensible. L'électronique a favorisé leur installation et l'abaissement de leur coût. Les montres à quartz, très précises, qui équipent les nouveaux modèles ne sont pourtant pas aussi utiles que les futurs mini-pompes de télévision installées à l'arrière qui assainiront les enfants le temps d'un voyage. C'est une option proche, au Japon et aux Etats-Unis.

Quant à la climatisation, dont

75 % des voitures américaines sont équipées d'origine, elle fera une apparition notable au prochain Salon de Paris sous la forme incomplète puisqu'elle n'inclut pas la réfrigération — d'une régulation électronique du chauffage. Le principe est simple : un comparateur modifie constamment le volume d'air chaud admis, afin que la température relevée dans l'habitacle soit voisine de celle affichée préalablement au tableau de bord. Mais la difficulté est de placer le capteur loin des vitres (parois froides), des bouches de chauffage... et des coups de pied.

Autre avantage de l'électronique : la tringlerie de commande des volets est inutile, puisque des vérins pneumatiques sont reliés électriquement au poste de commande. Ce dernier peut donc être placé en un point quelconque de l'habitacle.

Le tableau de bord et son instrumentation devraient aussi évoluer. Dans les prochains mois apparaîtront, en France, des indicateurs d'autonomie qui remplaceront avantageusement la traditionnelle jauge de carburant. La distance restant à parcourir avant le prochain plein sera calculée en multipliant le volume d'essence dans le réservoir et de la consommation instantanée. Ainsi à chaque vitesse correspondra une autonomie différente.

L'abaissement des coûts amènera, plus tard, la généralisation d'indicateurs utiles (fonctionnement des lampes, crevalson ou dégonflement d'un pneu, niveaux de liquides) qui pourront, après l'adoption d'un calculateur central et celle du multiplexage (3), être regroupés dans un voyant unique pouvant donner une information simple mais précise : tout va bien, anomalie grave ou légère, dans tel ou tel organe, etc.

Les systèmes « redondants »

Il est probable — sinon certain — que l'homme est la cause principale des accidents. Ainsi, la prévention des collisions passe, obligatoirement, par la prise en charge des carences des conducteurs et la mise au point de systèmes « redondants ». C'est là que l'électronique prend toute son importance. Les indicateurs de pression des pneumatiques et d'autonomie sont une première approche du problème puisqu'ils insistent sur une information souvent négligée.

L'allumage automatique des phares et l'inversion codes-phares automatique procèdent du même principe : l'électronique pousse les oublis et la lenteur des commandes en allumant l'éclairage à la tombée de la nuit (ou au passage des tunnels) et en modulant sa puissance en fonction des flux lumineux dirigés sur le véhicule (approche d'une agglomération ou croisement d'un autre véhicule). Plus tard apparaîtront les radars d'approche — ou « anti-collision », — rendus d'autant plus nécessaires que, si le choc est inévitable (4), il se peut toujours déclencher un système de retenue (sac à air, projection de la tête et ceintures rétractables) avant la collision. Mais leur réalisation a court terme n'est pas envisageable, leur prix étant encore un obstacle à leur commercialisation.

Les systèmes anti-blocage de roues (une roue bloquée n'a plus d'adhérence transversale) apparaîtront plus rapidement — une grosse Audi en sera bientôt équipée — bien que les fabricants craignent les suites juridiques possibles après un accident provoqué par le non-fonctionnement du système. Les précédents ne sont, en effet, guère encourageants, quelques chauffeurs de poids lourds italiens et américains ayant découvert, à leurs dépens, que la proximité d'un

émetteur de radio-télévision, le passage d'un pont métallique ou le voisinage d'une ligne à haute tension pouvaient inverser les commandes de déblocage.

Il semble pourtant que le problème des parasites soit résolu puisque les systèmes de deuxième génération introduits aux Etats-Unis (près de cent mille ont été vendus par Bendix depuis 1976) fonctionnent correctement. Leur rôle est de détecter une décélération plus rapide d'une roue par rapport aux autres, de supprimer immédiatement l'action des freins

sur elle jusqu'à l'équilibre des décélérations sur l'ensemble du train roulant. C'est d'ailleurs ce que fait un bon pilote lorsqu'il doit freiner brutalement sans s'éraeper. L'application de la récente réglementation américaine, qui impose une distance d'arrêt minimale des poids lourds dans un couloir très étroit ne peut qu'accroître l'adoption de ce dispositif par les gros porteurs. Sa généralisation à l'automobile n'est qu'une question de normes, ou de concurrence commerciale.

#### Les « boucles fermées »

L'électronique peut en outre prendre en charge les tâches de la mécanique. Ainsi, les boîtes automatiques Renault se caractérisent par une rapidité de réaction qu'aucune boîte hydraulique classique ne peut procurer. Elles sont une première étape vers la boîte programmable à volonté selon le style de conduite ou le profil de la route (une descente de col par exemple qui oblige encore le conducteur à manier son levier de changement de vitesses). Des « suspensions électroniques », faisant varier l'amortissement, sont à l'étude.

Après Bosch, tous les grands fabricants d'équipements mettent au point actuellement leurs propres systèmes d'injection électronique (Solex expérimente même une carburation électronique réglée par une sonde qui mesure la quantité d'oxygène dans le pot d'échappement, tandis que Renault développe la mise en œuvre d'une technique qui lui est propre, incluant un débitmètre à ionisation et des injecteurs à bille). Ceux-ci, tout comme l'allumage électronique intégral, permettent d'abaisser les seuils de pollution et de consommation. L'électronique autorise, en effet, un contrôle constant et précis du moteur, quel que soit son régime, en délivrant l'énergie et le carburant au bon dosage et à l'instant précis où la combustion est la meilleure. Et des modes de fonctionnement tels que la carburation en mélange pauvre (beaucoup d'air et peu d'essence),

sont désormais possibles sans pollution notable.

La mise au point par l'Institut français du pétrole et la firme S.I.V.-Machal d'un déflecteur de cliquetis (un quart de tour en résonance lorsqu'il est confronté aux fréquences spécifiques des détonations du mélange s'enflammant spontanément aux hauts régimes) permettra bientôt de corriger l'avance à l'allumage dès l'apparition du phénomène — non perceptible par le conducteur. Elle est symptomatique d'une évolution. Grâce à l'électronique, les systèmes à « boucle ouverte » cèdent rapidement la place aux systèmes à « boucle fermée » où la mécanique se contrôle elle-même. Cela est d'autant plus nécessaire que les « dispersions » de fabrication sont importantes : deux moteurs ou tout autre organe, issus de la même chaîne, sont toujours différents. Par conséquent, un réglage « standard » n'est qu'un pis-aller. Le moteur doit corriger lui-même son instabilité de fonctionnement et ses propriétés dégradées par l'usure.

Mais la mécanique n'est pas tout. Il est à craindre que bientôt le conducteur lui-même ne soit inclus dans une « boucle fermée », celle du trafic global. Quelques innovations, introduites aux Etats-Unis et prochainement proposées en option en France, telles que les stabilisateurs de vitesse, semblent inoffensives : leur emploi sur auto-

route détend. Mais elles peuvent aussi favoriser la fluidité du trafic si une vitesse minimale et maximale est imposée (c'est le cas aux Etats-Unis). Ces inventions peuvent enfin — sans contraindre à aider au respect de la réglementation.

Ce dernier aspect intéresse évidemment les autorités, qui ignorent pas les recherches actuelles : des répétiteurs de signalisation sont prévus sur un tableau de bord (le passage sur une boucle métallique noyée dans la chaussée, près d'un panneau, déclenche l'allumage du voyant correspondant dans l'habitacle) ; deux grands constructeurs français ont étudié un vérin pneumatique commandé électroniquement, qui durcit la pédale d'accélérateur aux vitesses limites (les travaux sont, semble-t-il, abandonnés...); les avertisseurs de dépassement de vitesse peuvent être montés en série. On envisage même le contrôle de la vigilance du conducteur par sa pression manuelle sur le volant.

Dans ce chapitre peuvent figurer, mais bien plus tard, l'identification des véhicules et leur localisation à distance (l'intérêt n'est pas seulement industriel, pour les grandes flottes); la détection des véhicules victimes d'un accident (par émission radio déclenchée par la collision) et le guidage électronique des véhicules, actuellement développé chez Blaupunkt, en Allemagne, et expérimenté à vaste échelle à Tokyo (le Monde du 16 novembre 1977).

L'abusivité est évidente : l'autoroute électronique où les véhicules sont totalement pris en charge par une autorité, l'initiative individuelle devenant inutile et même néfaste. De la science-fiction ? Peut-être pas. Depuis treize ans, l'université de l'Ohio expérimente son projet futuriste sur un circuit de 6 kilomètres, dans la région de Columbus. Les automobiles y circulent à plus de 120 km/h, en ligne droite comme en grande course, sans jamais s'écarter de plus de 5 centimètres de leur trajectoire idéale. Réve ou cauchemar ? En paraphrasant Jacques Attali (5), on pourrait dire que la conduite automobile risque de devenir un spectacle dans lequel un conducteur, lui-même surveillé, surveille le fonctionnement d'organes d'auto-surveillance.

MICHEL BERNARD.

### L'ALLUMAGE : VERS LA FIN DE LA NOTION D'AVANCE

Deux constantes régissent actuellement l'allumage des moteurs à explosion : la durée d'étincelle (2 millisecondes) et le volume de la chambre de combustion. Pour que le mélange air-carburant s'enflamme au point mort haut du piston (et non pas au cours de sa descente, ce qui serait un gaspillage d'énergie) le début de l'étincelle doit être d'autant plus avancé que le moteur tourne vite. La quantité de mélange admise dans la chambre influe elle aussi sur le point d'allumage : plus il y a d'air et de carburant, plus la combustion est facile. Le début de l'étincelle doit donc être d'autant plus avancé que le mélange est raréfié et que son processus d'inflammation est long.

Deux mécanismes font varier le point d'avance : un correcteur à masselottes (pour le régime du moteur) et un correcteur à diaphragme (sensible à l'aspiration du mélange dans le cylindre). Ils équipent tous les dispositifs courants d'allumage, qu'ils soient classiques ou transistorisés (« sans contacts »), mais ils manquent de souplesse. Ainsi, lors d'un appel de puissance (appel brusque sur la pédale d'accélérateur), le papillon s'ouvre totalement et le diaphragme réagit presque instantanément en commandant la suppression de l'avance alors qu'une rotation rapide du moteur nécessite le contraire !

Deux voies de recherche sont

donc tracées : le développement de chambres de combustion à volume variable (des travaux sont en cours) et la variation du temps d'étincelle. Cette dernière ne peut être résolue que par l'électronique, qui, d'autre part, pourrait permettre des variations instantanées d'énergie (une étincelle plus forte active la combustion d'une faible quantité de combustible). En attendant, les premiers systèmes d'allumage totalement électroniques remplaceront avantageusement les mécanismes à masselottes et diaphragme qui s'usent et nécessitent des révisions. Et le réglage de l'avance sera réalisé en tenant compte de paramètres multiples : le régime du moteur et la quantité de mélange admis, bien sûr, mais aussi la température du moteur et celle de l'air aspiré (qui influe sur l'inflammabilité du mélange), l'apparition de détonations parasites (le cliquetis) et la vitesse de déplacement du papillon (appel brusque de puissance).

Cela n'est qu'une première étape. Dans un avenir plus lointain, l'électronique s'accommodera peut-être de la haute tension. La fonction pulsante pourra alors être intégrée, elle aussi, permettant une modulation de l'énergie délivrée aux bougies, en durée comme en quantité. La notion d'avance sera désormais obsolète.

M. B.

**LES GALAXIES ELLIPTIQUES: CONTENU GAZEUX ET EVOLUTION.**  
L'observation récente de gaz intergalactique en concentration assez élevée nous amènerait à réviser nos conceptions sur l'évolution des galaxies.

**LES HALOS ATMOSPHERIQUES: UN PHENOMENE OPTIQUE D'UNE RARE BEAUTE.**  
Ces halos sont dus à la réfraction de la lumière par les cristaux de glace dans l'atmosphère.

et des articles sur les traces des cellules, les kimberlites, la chirurgie microvasculaire du cerveau, les humidités, la surface de Mars, les insectes aquatiques de surface, les jeux mathématiques de Martin Gardner, les expériences d'amatour.

**POUR LA SCIENCE**  
édition française de SCIENTIFIC AMERICAN  
JUN-N° 8-en vente chez les marchands de journaux.

(1) L'allumage électronique intégré monté en série dès l'automne prochain sur un certain nombre de modèles (le Monde du 15 février) pourrait être garanti pendant 100 000 kilomètres. Mais en électronique, n'est pas la qualité des composants qui est en cause (certains ont des taux de 10<sup>-6</sup> de défaillance par heure de fonctionnement) mais celle de leur assemblage, les soudures notamment.

(2) Des simulateurs de conduite routière — semblables à ceux utilisés en aéronautique et dans l'armée de terre (Chate) — pourraient être développés prochainement pour la formation de certains conducteurs, des chauffeurs de poids lourds et des véhicules de transport en commun. Ils permettraient d'économiser le carburant et d'éviter les dégâts éventuels à des matériels extrêmement onéreux.

(3) Le multiplexage consiste à relier tous les organes électriques d'un véhicule par un câble unique porteur de l'énergie délivrée par la batterie et une information codée adressée spécifiquement à chacun des organes. Ainsi pourraient être simplifiés l'ensemble des faisceaux et des connexions qui caractérisent les véhicules actuels (certaines voitures américaines comportent près de 400 mètres de fils et quatre-vingts branchements !).

(4) Etudiés par Lucas, Bendix, Bosch, Telefunken-VDO et RCA, les radars peuvent ralentir ou arrêter le véhicule en cas de danger. Le meilleur a actuellement une portée de 30 à 45 mètres, un angle de détection de 2,5 degrés et freine automatiquement le véhicule.

(5) « L'activité industrielle devient un spectacle dans lequel un conducteur, lui-même surveillé, surveille la production d'outils d'auto-surveillance. De telles fonctions, qui suppriment une qualification considérable avec peu d'occasions de l'utiliser, créent les conditions d'une formidable frustration. » (Jacques Attali, la Nouvelle Economie française, Flammarion.)

Le...  
000 000  
n l'an 2000?  
LE MONDE  
PARIS  
L'OTC  
ca peut rapporter gros

### « Les Trois Premières Minutes de l'univers »

(Suite de la page 1.)

Il faut préciser que cette explosion créatrice, ce « big bang », n'est pas une certitude. Il existe d'autres « histoires » de l'univers, d'autres modèles. D'éminents savants contestent le « big bang », avec des arguments de qualités variables, mais qu'on ne peut négliger. La seule certitude, c'est qu'ils sont minoritaires — ce qui ne leur donne pas automatiquement tort. S'ils sont dans le vrai, le livre s'affondre, et les trois premières minutes de l'univers n'ont rien à voir avec le contenu de ce livre.

Admettons cependant — et démocratiquement — que la majorité ait raison; alors apparaît une conséquence inattendue. Au début, dans les premières minutes, l'univers était tout petit, tout concentré, mais aussi tout simple. Il était presque un « équilibre thermodynamique, ce qui signifie qu'on peut le décrire en utilisant que quelques notions simples: une densité, une température... Et c'est pendant cette période d'équilibre, qui a duré entre trois et quatre minutes, que l'essentiel de l'évolution s'est fait. Ensuite, l'univers s'est « déhomonogénéisé », il est apparu quelques brouillottes comme les atomes autres que l'hydrogène ou l'hélium, les galaxies, le Soleil, la Terre... et l'homme.

On peut donc oublier ces milliards d'années d'attente et, avec très peu de corrections, tirer de l'image actuelle de l'univers celle d'un univers de trois minutes. Et comme celui-ci peut être décrit avec peu de paramètres, il est finalement possible de faire tourner à l'envers la machinerie des lois physiques et de remonter le temps. Seul le premier centième de seconde nous échappe: la densité d'énergie était alors telle qu'on ne se produirait des phénomènes encore

Inconnus, parce qu'ils supposent des énergies supérieures à celles que savent actuellement atteindre les physiciens des particules.

C'est cette reconstitution qui est l'essentiel du livre, même si elle n'occupe qu'un chapitre sur huit. Apparaissent, Steven Weinberg décrit l'univers d'aujourd'hui, son expansion, le rayonnement radioélectrique « fossile » qui est la trace de l'explosion initiale, et comment l'hypothèse lancée par Gamov d'un « big bang » s'est peu à peu constituée en un modèle détaillé et très largement accepté. Puis, à la fin du livre, il s'interroge sur ce premier centième de seconde, encore mystérieux, et sur l'avenir de l'univers. L'expansion se ralentit, tout simplement parce que la matière attire la matière. La question est alors de savoir si l'explosion initiale a été assez forte pour qu'ait été franchie une « vitesse de libération » permettant à l'expansion de continuer indéfiniment, malgré l'attraction gravitationnelle. Sinon, l'expansion cessera un jour, l'univers se contractera, et retournera, lentement, puis de plus en plus vite, à ses trois premières minutes.

Tout est raconté de manière si limpide, si naturelle, qu'on oublie presque que le livre a un auteur, un des meilleurs physiciens actuels, et que si l'histoire est connue, c'est que lui et d'autres ont su la déchiffrer; encore fallait-il la rendre simple. Steven Weinberg s'est signalé, dans plusieurs articles et livres de physique, comme un chasseur de mythes, un éloquent de concepts. Talents nécessaires pour écrire ce livre. L'Institut américain de physique lui a décerné, l'an passé, un prix de vulgarisation scientifique. Cela n'honorerait pas son lecteur.

MAURICE ARVONNY.

★ Les Trois premières minutes de l'univers. Editions du Seuil, 290 p., 42 F.

## L'accélérateur Saturne II : un nouvel outil pour la physique nucléaire

Il y a quatre ans, les différents organismes responsables de la politique de recherche en physique nucléaire fondamentale arrivèrent à la conclusion que deux branches devaient être développées: la physique des énergies intermédiaires, à la charnière de la physique des noyaux et de celle de la physique des particules, et la physique des ions lourds, étude de tous les phénomènes apparaissant dans les chocs noyau-noyau.

Il fut alors décidé que de nouveaux accélérateurs de grande envergure dans ce domaine devaient être définis, son-

tenus et financés conjointement puis réalisés en collaboration par les deux organismes qui, en France, ont vocation pour financer de telles réalisations dans le domaine de la recherche fondamentale: l'Institut de recherche fondamentale du Commissariat à l'énergie atomique (C.E.A.) et l'Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (IN2P3) lié au Centre national de la recherche scientifique et aux universités. C'est ainsi que prirent naissance deux projets de grandes machines nouvelles: la construction d'un nouvel accélérateur Saturne sur le site du centre

de Saclay, au sud de Paris, et celle d'un grand accélérateur à ions lourds, Gani, près de Caen.

Le nouveau Saturne va fonctionner dans quelques mois. Comme cela s'est déjà fait dans plusieurs pays pour de gros investissements, il est organisé en laboratoire national, accessible à toutes les équipes de recherche de la discipline. Nous avons demandé à MM. Jacques Thirion et Pierre Radvanyi, directeur et directeur adjoint du laboratoire national, de décrire les moyens et les buts de ce laboratoire.

### Un laboratoire national ouvert à tous les chercheurs

par JACQUES THIRION et PIERRE RADVANYI (\*)

LA France a une certaine tradition dans la physique des énergies intermédiaires: un synchro-cyclotron à protons de 150 MéV avait été construit à Orsay en 1958 et vient d'être modernisé; une machine très performante, l'accélérateur linéaire à électrons de Saclay, permet depuis plusieurs années d'obtenir des faisceaux intenses de plusieurs particules: électrons, photons et pions (ou mésons pi). L'ancien synchrotron Saturne — je nomme ainsi la structure annulaire — mis en fonctionnement en 1958 avait été construit pour la physique des particules élémentaires. Les physiciens de ce domaine ont peu à peu transféré leurs activités vers les laboratoires du CERN à Genève, et il fut décidé de convertir Saturne à la physique nucléaire; cependant, ses caractéristiques n'étaient pas bien adaptées à ce domaine; d'où le projet de construire sur le même site, en utilisant une partie des anciennes infrastructures, un nouveau Saturne — Saturne II — bénéficiant des plus récents progrès en technique des accélérateurs, produisant des faisceaux de particules plus intenses, avec une meilleure résolution en énergie, des caractéristiques optiques et de structure en temps mieux définies, capable également d'accélérer des ions lourds de très haute énergie ainsi que des particules polarisées (1).

Un groupe expérimental sera en général constitué de physiciens appartenant à différents laboratoires; des équipes mixtes C.E.A.-IN2P3 se sont constituées.

Le laboratoire national mettra à la disposition de ses utilisateurs les différents faisceaux et zones expérimentales de l'accélérateur Saturne et de l'équipement collectif lourd, en particulier les spectromètres magnétiques qui constituent une de ses originalités. Deux de ces spectromètres avaient été construits et utilisés après de Saturne I et avaient déjà pu donner des résultats prometteurs; ils permettent de mesurer l'énergie des particules avec une précision de un dix-millième. Deux nouveaux spectromètres sont en cours de réalisation. Une cible de protons polarisés est en construction. Les moyens d'acquisition de données reliés à de petits calculateurs seront communs.

Les autres appareillages, les différents détecteurs et instruments de mesure, seront conçus et réalisés dans les laboratoires auxquels appartiennent les utilisateurs. Ceux-ci disposeront en Saturne d'un moyen de travail qu'aucun des centres existant en France n'aurait pu obtenir pour lui seul.

#### Quatre directions de recherches

On peut distinguer, en gros, quatre directions de recherches principales dans la physique qui sera faite auprès de Saturne. A la frontière de la physique nucléaire et de la physique des particules élémentaires.

● Etude des forces entre protons et neutrons: la connaissance dans ce domaine d'énergie est insuffisante et des surprises sont possibles.

● En physique nucléaire, où les interactions sont très fortes,

#### Les caractéristiques de l'installation

Le nouvel accélérateur Saturne sera un synchrotron à focalisation forte et à fonctions séparées, constitué par un anneau composé de seize aimants de guidage, de vingt-quatre quadrupôles (1), et de quatre sections droites, l'une comportant la cavité accélératrice, l'autre permettant l'injection, et les deux autres destinées à l'éjection des particules accélérées. Le rayon de l'anneau est de 16,8 mètres. La machine pourra fournir mille milliards de protons par seconde d'une énergie pouvant varier d'environ 500 MeV, jusqu'à 3 000 MeV, avec une définition meilleure que 1 MeV. Les deux éjections pourront être utilisées simultanément à deux énergies différentes.

Saturne pourra aussi accélérer des ions lourds (noyaux d'hydrogène lourd, des noyaux d'hélium 3 ou d'hélium 4, particules alpha), ainsi que des ions plus lourds du lithium au néon.

(1) Un quadrupôle est un aimant de forme particulière qui permet de focaliser un faisceau de particules comme le ferait une lentille en optique.

Il est souvent difficile de séparer ce qui est structure du noyau et ce qui est mécanisme de réaction. On espère mieux y parvenir aux énergies de Saturne où la matière nucléaire peut être explorée avec une sonde de dimensions plus petites (longueur d'onde associée plus petite) permettant, par exemple, de mieux atteindre la densité des neutrons dans le noyau.

● Bien que les protons et les neutrons soient les constituants normaux des noyaux, on peut y trouver aussi un certain pourcentage d'autres particules, appelées résonances nucléoniques. La mesure de leur probabilité de présence sera du plus grand intérêt. Aux énergies de Saturne, un grand nombre de particules élémentaires et de résonances sont également créées dans les chocs sur les noyaux. Ces particules et résonances ont parfois une vie tellement brève qu'elles ne peuvent interagir que dans le noyau même où elles ont été créées; celui-ci devient ainsi une sorte de microlaboratoire nucléaire.

● A Saturne, avec des projectiles lourds, de vitesse proche de

(\*) Respectivement directeur (C.E.A.) et directeur adjoint (IN2P3) du Laboratoire national Saturne.

celle de la lumière, il semble possible d'obtenir, au moins dans un rayon transitoire, de la matière nucléaire, dans des conditions physiques extrêmes: matière nucléaire très excitée et matière nucléaire de densité supérieure à la normale; sinon, ces conditions ne peuvent être atteintes que dans certaines étoiles. Il s'agit là d'un nouveau type de physique nucléaire.

Des disciplines non nucléaires sont intéressées par Saturne. En dehors de la physique des particules élémentaires qui utilisera Saturne pour mettre au point certains détecteurs, citons la physique spatiale qui a besoin de réaliser en laboratoire des conditions voisines de celles rencontrées par les sondes spatiales pour tester et calibrer les instruments à embarquer dans l'espace. Des expériences de physique atomique et d'astrophysique seront effectuées à Saturne en utilisant notamment les faisceaux d'ions lourds de carbone ou de néon de vitesse proche de celle de la lumière et appelés pour cette raison ions lourds relativistes.

Des expériences de dosimétrie, de radiologie et de radiobiologie sont également prévues.

(1) Particules en rotation autour d'un axe moyen dont l'orientation est bien définie.

### Le déroulement d'une expérience

L'idée d'une expérience nouvelle peut naître à la suite d'une expérience antérieure ou à l'occasion de la lecture d'une publication dans une revue spécialisée, d'un congrès scientifique, d'un séminaire ou d'une discussion dans un couloir; elle peut aussi être suggérée dans le but de vérifier une prévision théorique. Il faut ensuite rassembler une équipe de physiciens expérimentateurs, ils peuvent avoir déjà l'habitude de travailler ensemble; ce peut être aussi une collaboration nouvelle.

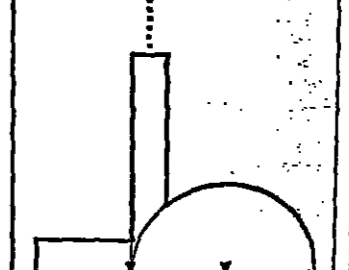
Il convient alors de définir la méthode expérimentale et l'appareillage qui sera utilisé, puis d'en évaluer le coût et la durée de réalisation. L'équipe de physiciens fera les démarches pour obtenir les moyens matériels, le financement et l'aide technique qui lui sont nécessaires. Elle soumettra une proposition d'expérience au comité d'expériences du laboratoire; en cas d'avis favorable, elle se verra attribuer un temps de faisceau pour des essais d'abord, puis pour l'expérience complète.

Après avoir construit, mis au point et essayé leur appareillage, les physiciens mèneront à bien leur expérience — feront leurs mesures — au cours d'un certain nombre de « runs ». Au cours d'un « run », les physiciens disposeront d'un faisceau de particules pendant un certain nombre de jours et de nuits consécutifs, qu'il s'agit d'utiliser au mieux, vingt-quatre heures sur vingt-quatre, en se relayant, par exemple, en deux fois douze heures ou trois fois huit heures. C'est au cours de cette période que tout se joue. Les données accumulées au cours des mesures seront ensuite déposées et analysées, c'est-à-dire transformées en quantités compréhensibles pour tous les physiciens; ce travail peut durer des semaines ou des mois. Ce sera ensuite l'interprétation des résultats, leur confron-

tation avec des prédictions théoriques, ainsi que leur discussion dans des réunions ou des colloques. Enfin, une publication dans une revue scientifique rendra les résultats accessibles à la communauté des spécialistes de par le monde. Deux années peut-être se seront écoulées depuis l'idée de départ.

### EN TOUTE LOGIQUE Qu'en faire?

PROBLEME N° 121  
A la suite d'un récent problème de construction géométrique automatique, M. Henri Smeets nous envoie le plan ci-dessous. Il représente un appareil permettant de résoudre un problème géométrique précis. Comment l'utilise-t-on? Quels est la construction géométrique? Précisons que la courbe est un cercle centré en O et que  $ab = bc = cd$ . L'appareil sera d'autant plus utile que la branche verticale sera plus longue.



(Solution dans le prochain « Monde des sciences et des techniques ».)

SOLUTION DU PROBLEME N° 120  
Ouvrir un mailon ne suffit pas. Cela livre en effet trois morceaux de chaîne, de longueur a, a et b. Ils se combinent en six façons différentes: a, a, b, a + a, b + a, a + b + a, ce qui ne peut couvrir les vingt-trois mailons.  
L'ouverture de deux mailons offre cinq possibilités plus nombreuses. On obtient effectivement une solution avec le morcellement: 3 - 1 - 6 - 1 - 12.  
Deux ouvertures de mailons suffisent.  
PIERRE BERLOQUIN.

encore plus douces...  
**Lentilles de contact souples**  
On ne les sent plus sur l'oeil  
Un pas considérable vient d'être franchi dans la technique des lentilles de contact: fabriquées dans une nouvelle matière souple et perméable à l'eau (donc aux larmes et à l'air), spécialement destinées aux yeux sensibles, elles apportent une solution parfaite aux problèmes de tolérance. Elles sont encore plus agréables à porter et encore plus invisibles...  
**Essayez YSOPTIC**  
80, Bd Malesherbes  
75008 PARIS Tél. 522.15.52  
Documentation et liste des correspondants français et étrangers sur demande.

Directeur Médical  
La filiale française d'un groupe international (200 millions de chiffre d'affaires) recherche un homme de très bon niveau médical, capable de développer une gamme de produits sophistiqués. Responsable des projets de développement des produits, il coordonnera les recherches cliniques en relation avec la maison-mère, mettra en oeuvre les moyens nécessaires pour assurer une information scientifique rigoureuse et assurer la gestion d'un budget important. Il supervisera une équipe de 5 médecins et un service de 15 personnes. Ce poste comprendra à un candidat ayant exercé des responsabilités comparables dans l'industrie pharmaceutique ou à un homme ayant fait une carrière hospitalo-universitaire en tant que chef de clinique.  
Une spécialité en cardiologie constituerait un atout.  
Une bonne maîtrise de l'anglais est indispensable.  
Envoyer C.V., photo récente, rém. actuelle sous réf. 1064 M (à mentionner sur l'enveloppe).  
Le secret des candidatures est garanti par:  
**BKCC BERNARD KRIEF CONSULTANTS**  
1, rue Danton 75263 Paris Cedex 06

P'air le plus pur,  
l'eau la plus pure,  
pour ceux qui aiment la nature et la liberté.  
Séjours en chalet au bord d'un lac: 7 jours à partir de F 1520.  
Circuits en Laponie: F 4 080.  
cet été, en Finlande.  
Renseignements offerts de votre Agent de Voyages  
ou à **FINNAIR** 11 rue Aubert 75009 Paris  
Nom Adresse

Préparation à l'entrée en Médecine  
(et PHARMACIE-DENTAIRE)  
Cours scientifique de pré-orientation en septembre ou année préparatoire NEULLY ou QUARTIER LATR  
CPEPS  
157, rue St-Jacques, 92 Neully  
Téléphone 722.81.94 ou 75.02.11

سكنة الدار البيضاء



حکومتی اداروں کے ذریعے

POINT DE VUE

La recherche française : fin des illusions ou nouvel espoir ?

par le professeur GEORGES MATHÉ (\*)

La recherche médicale française approche de sa dixième année. On est donc amené à se demander si elle peut aborder sa maturité avec espoir.

Le choix du nouveau ministre de la recherche scientifique laisse espérer que le président de la République veut se donner le seul moyen de vraie puissance dans le monde d'aujourd'hui, la recherche. M. Pierre Aigrain est, en effet, non seulement un de nos savants les plus scientifiquement compétents, il est aussi l'homme le mieux averti des manœuvres dont la science a été, jusqu'ici, victime au ministère des finances et à l'ex-ministère de l'Industrie et de la recherche, ce dernier spoliant la

recherche, pourtant si pauvre, au profit de notre nécessaire industrie.

De plus, si le nouveau ministre de la science est, comme l'ont été tous les délégués généraux à la recherche, un physicien, chacun connaît l'intérêt qu'il porte à la biomédecine, intérêt qu'il a confirmé en nommant M. Pierre Royer à la D.G.R.S.T. (délégation générale à la recherche scientifique et technique).

MM. Aigrain et Royer, forts du fait que 80 % des Français ont placé la recherche médicale, dans un sondage organisé par la D.G.R.S.T., au premier rang des disciplines scientifiques, devraient pouvoir obtenir pour elle un budget convenable.

le sang nouveau et le rajeunissement ; bref, le dynamisme nécessaire sinon suffisant au maintien de leur compétitivité internationale.

La première mesure consiste à donner à ces laboratoires les moyens de recevoir, pour des périodes variables et même longues, autant de chercheurs étrangers et de tous niveaux qu'il leur est nécessaire pour pallier les conséquences de la morosité et de l'absentéisme, dont nous devenons un des pays les plus atteints dans le monde.

La seconde mesure consiste à favoriser les départs de chercheurs et d'hospitalo-universitaires qui ont atteint l'âge auquel il devient généralement difficile non seulement de créer dans la recherche, mais même d'en suivre les découvertes et productions. Tous semblent ignorer que les fonctionnaires et assimilés peuvent demander leur retraite bien avant leur soixante-troisième année. Or, les comprend d'autant mieux qu'il n'existe pas, dans notre pays, de postes de chercheurs et d'hospitalo-universitaires « émérites »

leur permettant de jouer des rôles de « sénateurs » pour de nombreuses activités de la recherche, de l'enseignement de la pratique médicale hospitalière et privée, de l'hygiène, de l'administration et de la politique scientifique et sanitaire. Est-ce trop demander que les profils de carrière reconnaissent désormais, comme la biologie, quatre âges au lieu de trois ?

La troisième mesure consiste à faciliter, par des mesures incitatives, la mobilité professionnelle et géographique. L'infime pourcentage des chercheurs et des hospitalo-universitaires qui quittent leur emploi (dans lesquels il n'est pas possible que tous excellent ou même se sentent heureux) réduit dangereusement la valeur de nos centres hospitalo-universitaires et la compétitivité de notre médecine scientifique. Il est scandaleux que des activités du secteur privé qui se situent dans des aires de recherche et de développement biomédicaux ne s'attachent pas les compétences formées dans le secteur public.

certaines disciplines, doit être maintenu et développé. Il ne peut l'être dans toutes les U.E.R. : il doit l'être dans celles qui ont réussi à la créer, puis à élever le doctorat de biologie humaine au niveau du doctorat des sciences. Ces U.E.R. doivent être considérées comme des « U.E.R. médicales » dotées d'un statut particulier. Cette mesure pourrait être lancée par la reconnaissance de quelques unités expérimentales.

Toutes ces mesures demandent du courage politique. Ou bien les efforts consentis de 1968 à 1968 porteront leurs fruits aujourd'hui ou bien la morosité de la dernière décennie se fera, dès maintenant, déflation.

Ceux qui viennent d'être nommés aux postes décalés, MM. Pierre Aigrain et Pierre Royer, savent que les trois prochaines années détermineront le sort de la recherche médicale française. Faute d'action, passé ce délai, elle disparaîtra sans que le public ou l'administration s'en aperçoive, dans la tranquillité des comptes équilibrés et l'auto-satisfaction de quelques mandarins sans concurrents intérieurs ou extérieurs.

La science, comme l'industrie, ne progresse pas à l'abri de la compétition internationale. Dès lors que les frontières sont ouvertes, il faut choisir d'être partenaire (actif) ou sujet (passif).

A court terme, il importe peu au malade d'être guéri par un médicament américain plutôt que par une drogue venue d'ailleurs. A moyen terme, la qualité des soins dispensés en jeu. A long terme, l'existence d'une médecine digne de ce nom.

Sans recherche médicale, on ne forme pas de bons médecins. Sans médecins hautement qualifiés, il n'y a pas de bonne médecine.

Ce n'est pas l'effet d'une ambition vaine et démesurée qui a conduit la France de 1958 à 1968 à s'insérer dans les premiers rangs de la médecine mondiale, c'est la dynamique de la recherche médicale (aidée par la volonté des pouvoirs publics), c'est aussi le souci de guérir.

Les hommes existent, les moyens sont à portée de l'effort normal, les responsables de notre politique scientifique sont conscients de l'enjeu. Tout est possible pour que l'espoir d'une génération oubliée. Seront-ils sauvés de la déflation ?

\* Directeur de l'Institut de cancérologie et d'immunogénétique (Villejuif).

Un « budget convenable »

Le problème réside dans la définition du terme « budget convenable ». Pour les technocrates de la Rue de Rivoli, convenable sera le budget s'il bénéficie d'une augmentation d'environ 10 % en francs courants, de l'ordre de celle de l'inflation telle qu'ils l'évaluent. Pour les scientifiques, le budget sera convenable s'il leur permet de se maintenir compétitifs à l'échelle internationale, c'est-à-dire du même ordre de grandeur que celui du budget américain :

a) Or, si la France a dépensé, en 1976, 120 millions de francs pour ses dépenses de santé (dont 108 millions couverts par l'assurance-maladie), tandis que les Etats-Unis

dépensent 600 millions, ce qui représente la même somme par habitant, le budget public de la recherche médicale n'atteignait pas, dans notre pays, 1 milliard de francs, alors qu'il dépassait 20 milliards de francs aux Etats-Unis, donc était cinq fois plus élevé par habitant qu'en France ;

b) Pour illustrer ces données générales d'un exemple précis, celui du cancer, le budget public était, aux Etats-Unis, de 867 millions de dollars en 1975, et il sera de 900 millions en 1979, alors que le budget français ne dépassait pas 90 millions de francs en 1975, soit douze à treize fois moins par habitant que le budget américain.

Le nécessaire rajeunissement des matériels et des hommes

En fait, le budget français ne demande plus seulement à être convenable, c'est-à-dire comparable, par habitant, au budget américain. Il doit désormais le dépasser. Depuis 1968, la recherche scientifique a connu une période de diète. De ce fait, les Instituts et les matériels ont gravement vieilli ; il est extrêmement urgent de les rajeunir par un important complément budgétaire d'amortissement étalé sur les cinq prochaines années. Il est également urgent de rajeunir les hommes par une série de mesures non moins indispensables.

On a, en effet, engagé beaucoup de chercheurs et de techniciens avant 1968, peu et de moins en moins depuis lors.

Le rajeunissement du personnel de la recherche consiste à élever considérablement le nombre de postes créés pour les chercheurs et les techniciens non seulement d'ailleurs pour apporter le nécessaire sang nouveau dans les laboratoires mais aussi pour faire cesser

le gaspillage de nos meilleurs cerveaux, excellentement formés à la recherche par les facultés des sciences et le cycle de biologie humaine de nos facultés de médecine. Tandis que l'Université a eu s'adapter aux besoins scientifiques et technologiques de 1960, la gestion de la science et de la technologie laisse paradoxalement ce besoin sans réponse, et les hommes formés par l'Université au chômage. Il ne se passe pas de semaine sans qu'un docteur en sciences vienne me demander, en vain bien sûr, un poste non de chercheur, qu'il mérite, mais de technicien, poste que je ne peux même pas lui offrir, puisqu'il me faut déjà recourir à des ressources philanthropiques d'un demi-milliard de centimes pour (mal) payer le personnel de l'Institut que je dirige.

Mais d'autres mesures moins coûteuses pour l'Etat, qui demandent cependant un peu de courage, doivent aussi être prises d'urgence pour apporter dans nos laboratoires

Changement et mobilité

Plus grave et plus incompréhensible encore est le non moins infiniement bas niveau de mobilité géographique au sein du secteur public : le séjour médian dans une université française donnée, d'un médecin qui vient d'être nommé agrégé à trente ans, sera de trente-huit ans ; le séjour médian dans un laboratoire, d'un chercheur qui vient d'être engagé à l'Institut national de la Santé et de la recherche médicale (INSERM), n'est pas loin de ce chiffre, alors que ces durées de séjour sont de l'ordre de cinq ans aux Etats-Unis. Or le changement de laboratoire d'un chercheur et le changement de centre hospitalo-universitaire d'un médecin profitent à l'Institut qui le perd autant qu'à celui qui le gagne !

Le changement d'environnement intellectuel est aussi rajeunissant pour l'individu que l'arrivée ou le départ du chercheur ou de l'enseignant. L'est pour l'Institut ou la faculté, imagine-t-on l'état d'un ministère ou d'une préfecture dont le ministre ou le préfet demeurerait devant les mêmes dossiers, les mêmes députés et les mêmes conseillers généraux pendant trente-huit ans ?

Ces mesures proposées demandent évidemment une décentralisation du pouvoir : actuellement, le directeur d'un Institut de recherche ou d'une université n'a aucune compétence ni aucun moyen pour engager chercheurs, hospitalo-universitaires et techniciens dont les postes sont attribués par les orga-

nismes nationaux. Imaginez-on que nos industries pourraient être compétitives ou même survivre si leur engagement de personnel cadre et technique dépendait du C.N.P.F. ?

Reste que les organismes centraux conservent, s'ils étaient déchargés des tâches ponctuelles pour lesquelles ils sont incompétents, des responsabilités considérables concernant notamment la défense du budget (ou plutôt « la guerre » pour le budget) et le choix des programmes de recherche et de développement biomédicaux : la France ne pouvant produire autant que les Etats-Unis dans toutes les disciplines doit, après s'être assurée une base minimale générale nécessaire à la qualité de la médecine, choisir des projets dans lesquels elle peut être compétitive, qui doivent être traités comme des « grands programmes », c'est-à-dire avec le même intérêt et les mêmes moyens que ceux consentis au profit de l'atome et de l'espace. De tels programmes peuvent concerner des disciplines déjà développées ; ils doivent aussi promouvoir certains domaines sous-développés, tels que la pharmacologie, jusqu'ici négligée, car appartenant à la recherche appliquée, dont on sait le mépris dans lequel l'intelligence l'a maintenue si longtemps au profit de la seule recherche « fondamentale ».

Ces mesures demandent de l'argent et du courage. Impliquent-elles des réformes de structures ?

Ce n'est pas souhaitable en ce qui concerne les organismes de

CORRESPONDANCE

Liberté de conduire ou liberté de vivre

La discussion qui a eu lieu le 25 mai 1978 sur la proposition de loi tendant à prévenir la conduite d'un véhicule sous l'empire de l'état alcoolique a inspiré les réflexions suivantes au professeur Claude Gol, chef de service à l'hôpital Raymond-Poincaré de Garches. Dix-sept sénateurs étaient dans l'hémicycle, trois heures de discussion, de rares phrases simples qui firent honneur à ceux et à celles qui les prononcèrent : La loi doit être dissuasive elle doit autoriser le dépistage au hasard, avant l'accident ou l'infraction. Si la constatation d'un taux élevé ne provoque pas de sanction pénale, la loi sera inefficace.

En face de ces évidences, des heures de propos parfois incompréhensibles, dans un style et avec des effets de gestes et de voix venant d'un autre âge, aboutissant à un texte vide de son efficacité. Si le conducteur provoque des blessures sous l'influence de l'alcool, le juge ne sera plus obligé d'infirmer une suppression de permis. La durée maximale de cette suppression est abaissée de six à trois ans. En cas de récidive, la suppression définitive automatique disparaît du texte. Il sera possible d'écraser une puis une autre personne et de retrouver un permis ! Seule amélioration, l'autorisation du dépistage avant l'accident ou l'infraction est rendue

possible, mais elle est aussitôt dépourvue de son pouvoir dissuasif par un vote (11 voix contre 6) qui rejette les sanctions pénales en cas de dépistage positif. Est-il sérieux de décider que suivent les circonstances de sa découverte un délit pourra ou non provoquer des sanctions pénales ?

A la fin de la séance, dix sénateurs étaient encore présents. Boire ou conduire, il faut choisir. Liberté de boire avant de conduire ou liberté de vivre, le Sénat n'a pas voulu choisir.

entfin arrivés! BLOCS-TIROIRS. Diagram showing dimensions of a cabinet: 48cm, 79cm, 38cm, 125cm, 38cm, 48cm. Includes text: station de bricolage.

ALLIANCE EUROPEENNE DE L'AIR. BANGKOK 1.800 F même en août.

ALLIANCE EUROPEENNE DE L'AIR. NEW-YORK 1.500 F même en été.

Advertisement for Buffon residence. Text: résidence BUFFON, 18 à 24 rue Lecourbe Paris 15. DU STUDIO AU 4 PIECES. prix ferme et non révisible. Carnegie. Square Monceau, 82, Bd des Batignolles, 75017 Paris. Tél. 293 30 80. Bureau de vente. Tél. 783 31 22. A 100 mètres de l'avenue de Breteuil, c'est le cœur de Paris. Des arbres des commerçants, un grand lycée, des écoles, une piscine. Tout le charme d'un quartier résidentiel, au carrefour des 6, 7 et 15<sup>e</sup> arrondissements. Bureau de vente ouvert tous les jours de 14 h à 18 h sauf Dimanche, le Samedi de 11 h à 13 h et de 14 h à 18 h.

BON A DECOUPER. Nom: Prénoms: Adresse: Tél: Fonction:

DES TECHNIQUE... nucléaire... chercheur... expérience...





هكذا في الامل

LES NOUVELLES NOURRITURES

« Une escalope de blé à la menthe... une ! »

SON livre met l'eau à la bouche. La soupe froide aux pommes — les fruits pris au début du repas facilitent la digestion, — la sérénité du potage aux tomates, le salade de persil, les crêpes aux roses rouges sont quelques-unes des « trois cents recettes de cuisine écologique » qu'a récoltées Hugues de Bonardi. Dire que pour ce jeune homme, élevé chez les Pères à Evreux, l'apprentissage de la cuisine végétarienne fut un long calvaire, serait exagéré. Ce fut en tout cas un long cheminement et une ouverture sur une optique nouvelle.

« Les Français, dit-il, restent encore très attachés à la viande: ils ne considèrent les légumes que comme une garniture. Quant à la cuisine végétarienne, elle a une réputation de tristesse. Toutes les recettes que j'ai consultées se bornaient à dire: « Prenez des croques, mangez des croques. Prenez du chou, mangez du chou. » Hugues de Bonardi a donc voulu démythifier les deux cuisines et proposer de nouvelles nourritures à ceux qui aiment bien manger. C'est-à-dire à tout le monde, en somme.

Supprimer le rôti sacré, le gigot dominical qui réunit toute la famille autour de la table, n'est pas une mince affaire. Elle a obligé l'auteur à travailler à fond ses céréales, des mets froids — avouons-le — et qu'il a fallu relever. L'escalope de blé n'est, en effet, sapide que « surassaisonnée » de menthe fraîche et de ciboulette. Bousverser le repas traditionnel l'a en outre conduit à la technique du repas équilibré, composé de mille plats et salades. La table française deviendrait-elle chinoise ou japonaise? Ce repas équilibré requiert aussi une main-d'œuvre collective. Il faut, en effet, beaucoup de petites mains pour piler les amandes, couper en dés une julienne de racines ou découper le chou en lamelles. La nouvelle façon de manger va de pair avec la nouvelle façon de vivre en communauté.

La cuisine écologique n'est pas une cuisine défranchée. Hugues de Bonardi, qui vit du reste à la campagne, a redécouvert le plaisir des saisons, des légumes et des fruits qu'elles apportent. En automne, lui et ses amis vont cueillir des baies sauvages. Les haies de la célèbre côte de Rollbois près de Mantua leur fournissent, après les premières gelées,

des peniers pleins de cynorrhodons. Celles que l'on appelle communément « poil à gratter » donnent, malgré leur nom, une confiture très fine.

Au cours de ses recherches, l'auteur fut également amené à faire revivre des légumes oubliés: le pénais, cousin de la carotte et chanté par Ron-

sard, les mâgres, ces châtaignes d'eau, un légume régional que l'on trouvait autrefois en pagaille sur le marché de Nantes. C'est aussi avec délices qu'il savoura le topinambour... lui qui est né trois ans après la guerre. Comme Robert Courtine, il accommode les fleurs: consommé de fleurs de mauves — on en trouve chez les herboristes — fleurs de courgettes, habitude des marchés provinciaux, qu'il assaisonne à la grecque, et salade de pissenlits que, contrairement à l'habitude, il sert avec leurs fleurs. Pour l'adoucir, il la marie à des oranges. Et en guise de digestif, pourquoi pas une bonne usance gastronomique? Baies de genièvre stimulantes; prêle excellente contre les caries, lavande bleue apaisante.

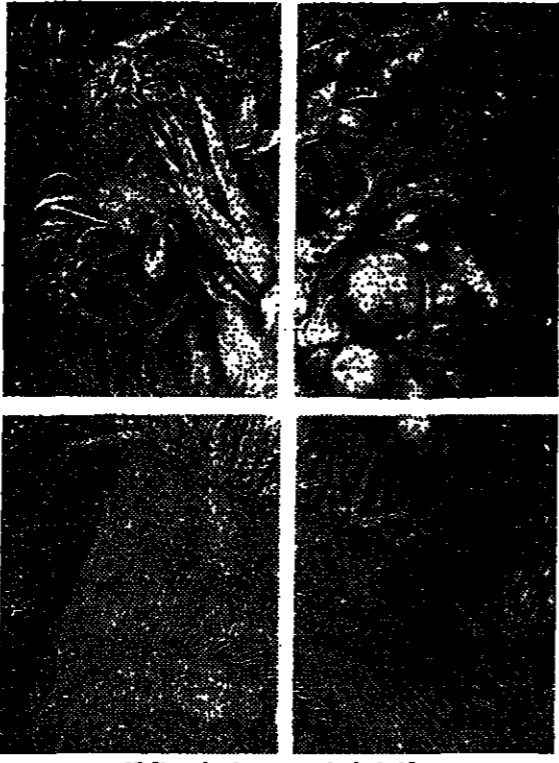
Cette nouvelle cuisine n'est pas sectaire. Hugues de Bonardi n'est pas un végétarien de stricte obédience. De temps à autre, il aime déguster un plat en sauce et, à l'époque de la chesse, un faisan trénant sur ses choux.

Elle n'est pas non plus chère. Elle va surtout contre les habitudes. Il est évident qu'un débutant n'a pas tout sous la main. C'est pourquoi son apprentissage doit être mené pas à pas. Pour commencer, l'auteur lui conseille de procéder par petites doses: une pomme sigre-douce dans une salade de concomres et de tomates suffit à lui donner un goût intéressant. Une poignée de noisettes fouettée la salade de haricots blancs et de tomates. Un lit de vinaigre sur une compote de pêches sucrées fait merveille. Cuiser sans sel, son riz, à l'avance permet de programmer sa semaine et de traiter une même base de façons différentes. Escalope, salade, galette.

De la simplicité, de l'invention et de la patience. Le jour viendra où le pratiquant osera le sorbet aux violettes. Pas des violettes de Parme, celles des champs feront l'affaire. Avec des biscuits roses dans un compotier blanc.

FLORENCE BRETON.

\* Trois cents recettes écologiques par Hugues de Bonardi, 173 pages. Mercure de France. Prix: 37 francs.



Maître de baroque, Arcimboldo dans ses compositions « légumières » ouvrait-il la voie à nos « nouveaux végétaux » et à leurs « repas équilibrés »?

L'Américaine dans le décor

« LA maison a pris une importance considérable dans la vie sociale. Elle est le reflet de la personnalité des gens mais aussi de ce qu'ils veulent paraître aux yeux des autres. »

Cette constatation a été le point de départ du succès de Paige Rense, qui dirige, à Los Angeles, le magazine de décoration Architectural Digest. Si l'on y va, aux Etats-Unis, des occasions de réceptions spectaculaires, c'est tout de même assez rare que ce soit une femme qui s'en saisisse.

En 1970, lorsque je suis entrée au journal, son tirage était de vingt-cinq mille exemplaires. Aujourd'hui, il atteint les quatre cent mille exemplaires. Il a fallu innover, trouver des idées originales, se battre, mais cela a été passionnant. Petite, blonde, la quarantaine envie, Paige Rense parle d'une voix douce. Seul signe apparent de nervosité: elle vide à une vitesse record le paquet de longues cigarettes placé à portée de sa main. Ses manières, posées, sa robe d'un chic discret, ne correspondent pas à l'image qu'on se fait d'une femme d'affaires américaine, surtout lorsqu'elle arrive à Paris auréolée de titres aussi prisés aux Etats-Unis que « arbitre de l'élegance » et « femme de l'année ». En réalité, c'est comme arbitre de la décoration qu'elle s'est fait un nom.

Le magazine dont Paige Rense est vice-présidente et rédactrice en chef est un sommet de la sophistication. Elle y publie des reportages sur les intérieurs les plus luxueux, ou les plus excentriques, du monde entier. Ainsi s'étaient, en couleurs et sur papier glacé, la chambre de Nelson Rockefeller, le salon de Joan Crawford, la maison de Truman Capote ou de Richard Nixon. Tout ce que la haute société internationale compte de noms célèbres désire paraître, un jour ou l'autre, dans les pages de cette bible de la décoration qu'est Architectural Digest. Le lecteur, lui, se délecte en découvrant le cadre où vivent ces gens si riches, chez qui il n'a pas la moindre chance d'être invité un jour.

Il s'est aussi étonné les uns que les autres mais les gagnants de ces exhibitions de luxe sont les décorateurs. « Ils me téléphonent des quatre coins du monde, dit Paige Rense, pour me parler de leurs réalisations. Un reportage dans A. D. leur rapporte toujours de nouvelles commandes. Mais elle ne se laisse pas séduire par l'importance qu'il leur procure. « Toute l'année, je visite des maisons aux Etats-Unis et ailleurs. Je suis en Europe pour découvrir des intérieurs à photographier, pas uniquement somptueux mais charmants. L'important, pour elle, est de dénicher quelques choses de nouveau à montrer à ses lecteurs: « Il faut surprendre sans cesse si l'on veut se maintenir aux premières places de la compétition. Il y a une telle concurrence entre les journaux de décoration ! »

Profitant du succès de son magazine, Paige Rense s'est lancée dans l'édition. Après un premier volume intitulé Celebrity homes, le second, qui vient de paraître début mai, est consacré aux intérieurs américains. Plus international, le livre qui sortira l'an prochain fera une large place à l'Europe.

Et sa propre maison, comment est-elle? « Oh! pas bien du tout, s'exclame Paige Rense. Je voyage trop et j'ai longtemps habité des appartements tous tout maubés. Je viens d'acheter une maison à Beverly Hill mais, pour l'instant, il n'y a qu'un lit et c'est tout. Je m'occuperai de l'installer à mon retour, mais je ne peux pas demander à un décorateur de le faire: j'en connais trop ! Et après un instant de réflexion, elle ajoute: « De toute façon, je crois que je préfère les maisons des autres. »

JANY AUJAME.

Des mannequins sans complexe Profession, poseur

POTORAUX au vent, mâchoire au carré, crinière léonine à la racine des sourcils, enroule 38, pointure 45, le mannequin homme s'est depuis six mois entièrement transformé. Américain du Nord ou Argentin, il affecte le style citoyen lambda dans le genre malabou. Naguère hacoérés comme gilets ou sous-hommes-sand-

wichs, se vendant à la petite semaine pour des photos de bretelles ou de pâtes dentifrices, les voici maintenant épaulés en plein sens du terme par la croissance phénoménale de la mode masculine. Au box-office de celle-ci les poseurs professionnels valent largement aujourd'hui leurs sœurs mannequins et certains se font payer jusqu'à 500 F

l'heure. C'est dire qu'ils sont enfin pris au sérieux. A telle enseigne que les plus photographiés — rarement des Français, ennemis du risque et de l'ambiguïté — ont choisi d'abandonner leurs chères études ou leurs affaires brillantes, voire leur propre établissement, pour devenir modèles à plein temps.

Car il s'agit d'une situation neuve. A la différence de leurs compagnes éparpillées qui dansent, bondissent, gambadent, viroloient en riant éperdument devant des congères marines ou des tapis d'hermine, saïes dans le mouvement par l'objectif, les modèles se départent rarement de leur dignité d'hommes-objets. Les pages de publicité des magazines, les catalogues, les maisons de couture, les revêtements sous le veston marine ou du Gatsby 78 staturé dans son costume blanc ou encore du Monsieur Musée domestiqué en tenue safari. Pas facile d'avoir l'air spirituel sur de pareilles effigies ! On comprend que les studios ne veulent faire appel qu'à des gens de métier — car il s'agit bien de

Paris, deux agences, l'une rue Tronchet, l'autre rue d'Artois, proposent les services de leurs affiliés sur la présentation d'albums de références dans leur meilleur exemplaire. Les séances de pose en studio durent de deux à huit heures d'affilée, que les modèles apportent leur propre garde-robe ou qu'ils soient habillés de pied en cap à domicile. Ces nouveaux athlètes répugnent à tout maquillage et, vraisemblablement, à cause de cette simplicité sans fard, affichent un total mépris de leur portrait. A de rares exceptions près, ce n'est pas eux qui se référeraient une beauté dans un miroir de poche. D'où le sens de l'humour qu'ils ont tous en partage et qui, au cours de leurs longues stations sous les projecteurs, égale leurs relations avec les photographes.

Car ces derniers, quand ils travaillent dans le génie, ne sont pas à prendre avec des pincettes. C'est dans ces minutes infinitésimales du cliché extra que s'imposent les supermodèles qui s'assistent la pose d'instinct, sans jamais gêner la pellicule, toujours naturels et dans le champ. Les autres, le croirait-on? ont souvent le trac, comme l'artiste sur les planches, juste au moment du défilé: les voilà qui grimacent un rictus ou que, soudain, frappés d'ankylose, se figent en épouvantails à moineaux si « tartés » que tout est à refaire.

N'allez pas vous étonner que, après six mois de labeur devant une caméra où les jeux de physionomie sont nuls parce que stéréotypés, les az de la profession prennent un repos bien gagné — 500 000 F, les mieux payés — et s'offrent un retour à la nature sous forme de navigations solitaires, jouant les Tarzan au naturel, sous un soleil de rêve, l'unique projecteur de la création.

Ultime constatation: aucun cover boy au nom universel, comme il n'y a pas si longtemps des vedettes de la photo-génie ont le modèle des Bettina, Suzy Parker ou Verushka. Mais les mannequins hommes qui se tiennent bien « restent en activité sur l'autre versant de la vie: cinquante ans au bas mot, un âge de père de famille, ce qu'ils sont pour la plupart !

MAURICE DENUZIERE.

OLIVIER MERLIN.

Clin d'œil Les plumes du Coq

LA Foire des collectionneurs qui est organisée les 2, 9 et 4 juin à la Défense permettra de tirer de l'oubli — et d'une garde-meubles parisien — les décors, les costumes et les partitions d'un opéra de Rimski-Korsakov inspiré par une nouvelle de Pouchkine, le Coq d'Or.

A l'époque où le grand Chaliapine chantait Boris Godounov pour la gloire du dernier tsar de toutes les Russes, il avait à ses côtés un ténor étonnant, au timbre particulièrement clair — presque blanc, disait-on — qui, dans le rôle du prince Chouisky, donnait la réplique à la célèbre basse. Ce ténor, Grégoire Raissoff, étant le seul à pouvoir chanter une partition particulièrement difficile: le rôle de l'astrologue dans le Coq d'Or représenté pour la première fois à Moscou en 1910.

Cet opéra, pour lequel Grégoire Raissoff avait une tendresse particulière, connut un vif succès. Le ténor, qui chanta à Moscou, à Londres, à Milan, à Bruxelles, à Buenos-Aires, décida, en 1934, alors qu'il vivait à Paris, de remonter à ses frais l'œuvre de Rimski-Korsakov. Il s'adressa pour les décors et les costumes à Constantin Korovine. D'après les maquettes de l'artiste on peignit 1572 mètres carrés de toiles et de pannes et on cousit deux cents costumes

d'une toute particulière richesse. Les soirées, les veours, les brocards, les lamés, furent distribués à profusion et quand ce fut nécessaire, ornés de motifs peints à la main. On projeta même sur certains pièces de vêtements, préalablement enroulés, de la poudre d'or et d'argent.

Des spécialistes confectionnèrent bouillottes, armures, épées, halberdes, casques, bottes, perruques, tandis que d'autres réalisaient en verre coloré des bijoux, des diadèmes, des couronnes.

Le Coq d'Or, porté par son ténor, prit son vol pour une nouvelle carrière: on le joua après la seconde guerre mondiale à Bordeaux, à Lyon, à Marseille, à Nice, à Genève et à Bruxelles. Depuis la dernière représentation en 1962, ces trésors de théâtre étaient serrés dans une quinzième de malles, en celer comme il se doit.

Déposés et après vingt-cinq années de néphalites, les éléments de la féerie orientale vont être livrés aux amateurs. La fille de Grégoire Raissoff — mort à Paris en 1973, — qui a pieusement préservé ces glorieuses dépouilles de l'art lyrique, ne voulait pas imposer à ses propres héritiers la coûteuse conservation d'une aussi fabuleuse garde-robe.

CORUM

Redécouverte de l'or pur, un authentique lingot d'or fin dans un boîtier en or massif.

La montre-lingot, un modèle déposé de CORUM.

Chez les grands joailliers. Catalogue sur demande à CORUM France, 58 rue Chariot, Paris 75003, Tél. 2773954 ou CORUM 2301 La Chaux-de-Fonds, Suisse.

### Dans l'Atelier Saint-Martin Originalité garantie

SI vous cherchez une façon originale et discrète de vous habiller, l'Atelier Saint-Martin (82, rue Quincampoix) vous enchantera. En passant dans un renforcement de cette rue bruyante, vous aurez l'impression d'un voyage dans le temps, avec des pierres apparentes et ses poutres, ses coffres et ses tables de bois noir qui font changer les assemblages de l'Atelier de Catherine Vernoux.

A trente-sept ans, elle vient de quitter les plateaux de cinéma et de théâtre, où elle réussissait comme directrice du casting (c'est-à-dire la recherche de comédiens pour les metteurs en scène). A cette ambiance survoltée, elle a préféré celle de son studio, où elle dessine et réalise des compositions de tentures murales et de couvre-lits, de gilets pour hommes et femmes, de manteaux sans manches, d'accessoires. De l'art porté, un style conçu pour durer.

Toutes les pièces sont uniques, au gré des mariages de couleurs et de tissus. Les juxtapositions de velours unis et de tweeds bouffants sont montés en gilets masculins, droits comme ceux des charpentiers en bande, de tons ardoise, tabac, pierre, entre autres, d'une élégance discrète subtile et raffinée que renforce le matelassage et la qualité des finitions.

De même, les modèles féminins apportent-ils une réalité artisanale précieuse avec leurs mé-

langes de brochés et de velours ou de satin suggérant l'habit-de-lumière.

Après la magie, les détails pratiques : Catherine a limité à deux tailles ses gilets courts ou droits (de 390 F à 430 F pour hommes). Les manteaux sans manches sont à 990 F, les vestes du soir à 1 350 F. Une masse de pochettes à longues bandoulières de 55 F à 130 F ; les bosses, à partir de 360 F, selon les tissus.

N. M.-S.

### Chiffons à la mer Les maillots plus réduits que jamais

COMME une peau de chagrin, les maillots de bain perdent encore quelques centimètres carrés en 1978. Très largement présents dans toutes les collections des stands de marque des grands magasins, ils paraissent presque exclusivement réservés aux jeunes, très jeunes femmes.

Les couturiers et les stylistes d'avant-garde ont créé des maillots échancrés de partout, tou-

jours pour exposer le maximum d'épiderme au soleil. Yves Saint-Laurent, Christian Dior, Charles Jourdan, Pierre Cardin, Calvin Klein, tout comme Rasarel, Vallière, Livia ou Mayo-Ghub.

Même les classiques s'affinent, avec des bretelles plus minces, des effets de soutien-gorge amollés et des coques moins voyantes. Les matières utilisées deviennent plus soyeuses avec le lycra « charmeuse » ou, dans les modèles, avec le coton, prenant un aspect mat, parfois texturé. On trouve ces nouveautés « nageurs » chez Nautic, Equinoxe, Tropic, Lavoz, Rasarel, Blythe, etc.

Signalons aussi pour les opérés du sein, les brûlés et celles qui ont besoin de maillots sur mesure, la Droguerie américaine (7, place des Terres) et Cadalla (14, rue Cambon) : des sélections seyantes et fonctionnelles. Les hommes se voient proposer plus de boxer-shorts chez Emmence, Gil, Marinier, et Hom, à côté des slips profilés et des « strings », dans des modèles inspirés des tenues de football, unis à bandes contrastées aux côtés, rayés ou à petits dessins.

NATHALIE MONT-SERVAN.



YVES SAINT-LAURENT : modèle Sabot en lycra et coton blanc pensée suggérant un maillot de bain ; 400 F, aux Galeries Lafayette.

ARABEL : maillot nagur noir uni en voile de lycra très échancré de partout, retenu au corps par un jeu de noués entre la taille et le haut des cuisses ; 230 F, au Printemps.

RASAREL : deux-pièces « bijou » en lycra rouge, fuchsia, violet, noir ou blanc, dans les tailles de 1 à 4 ; 130 F environ chez Frank et fils, Bon Marché et Nouvelles Galeries.

**tapis distribution**  
Le nouveau magasin créé pour l'agrément et le confort de  
**VOTRE CADRE DE VIE**  
Moquette laine et synthétique pose par  
Tapis muraux tendus et collés spécialistes  
Peaux de bêtes - Couvre-lits coton et fourrures  
Tapis d'Europe - Tapis d'Orient - Tapisseries murales

promotion : **MOQUETTE T3 29 50 F**  
**VELOURS UNI 29 LE M2**

et nos coupons de moquettes fin de séries et carreaux déclassés  
220, FAUBOURG SAINT-ANTOINE - 75011 PARIS - TEL. : 340-34-44.

### La laque de chez Dupont

M. André Doucet, président-directeur général de la Société Dupont, nous adresse la lettre suivante :

Dans un article intitulé « De la laque entre les doigts », paru dans la rubrique Modes du temps du Monde du 17 mai dernier, votre collaboratrice Florence Breton rapporte des propos recueillis auprès de Mme Francine Gomez, P.-D. G. de la société Waterman, touchant l'utilisation de la laque dans le domaine des instruments à

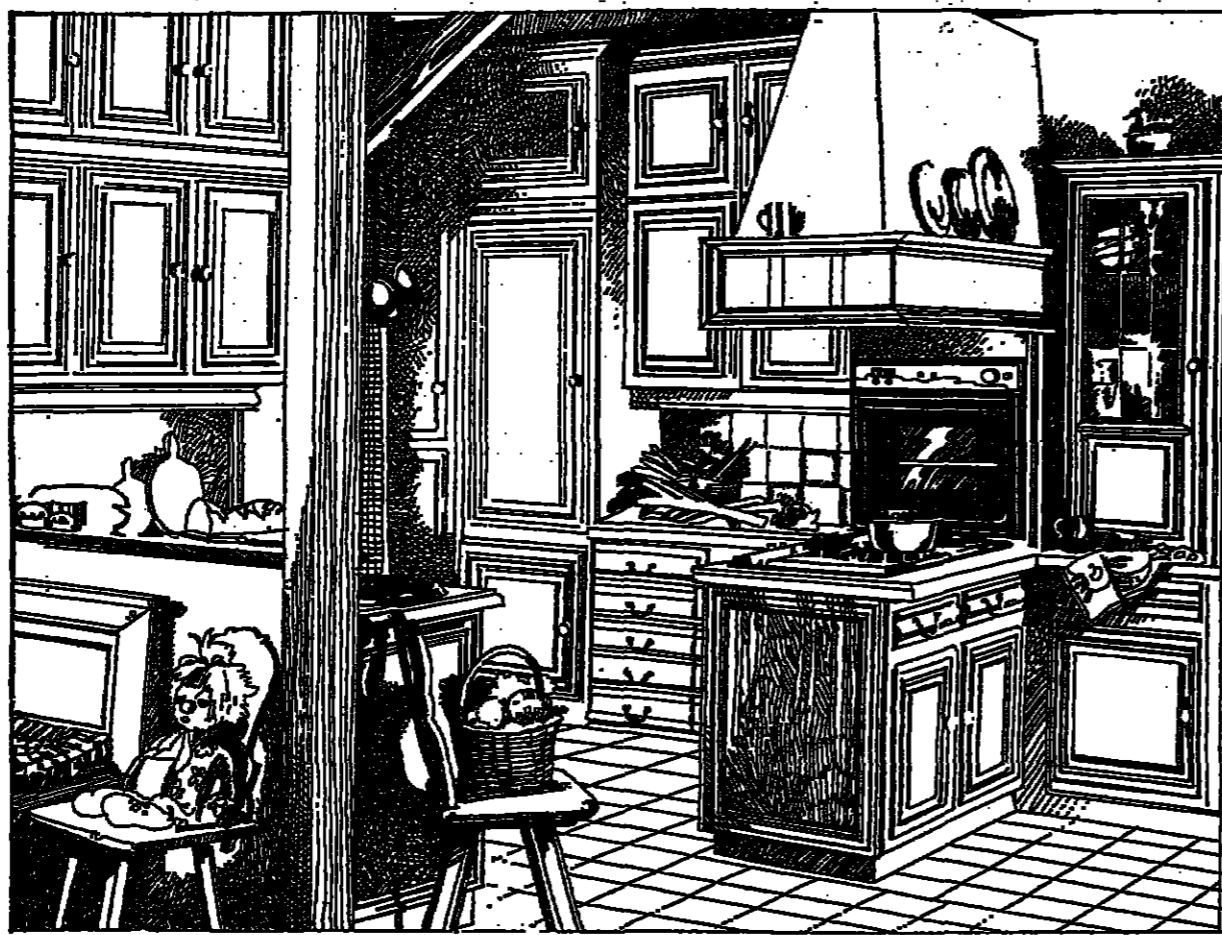
écriture. Ces propos, dans lesquels le nom de notre société est cité à trois reprises, présentent un caractère extrêmement tendancieux susceptible de jeter un grave discrédit sur la réputation de notre marque.

Mme Gomez qualifie de « fariboles » le fait que tel modèle soit présenté comme étant « en laque » et tel autre comme « laqué ». Par cette affirmation exacte sur le plan du vocabulaire, elle amalgame les différentes laques utilisées en énumérant le principe fondamental qui les sépare, c'est-à-dire leur origine : la « peinture » synthétique utilisée par Waterman n'a en effet rien de commun avec la véritable laque de Chine, séve végétale naturelle et vivante utilisée exclusivement par S.T. Dupont dans la tradition millénaire des maîtres laqueurs chinois, perpétuée plus récemment par les artistes contemporains tels que Jean et Bernard Dumas.

D'autre part, l'application de la laque végétale requiert un processus de fabrication délicat et lent (plusieurs semaines) qui n'a aucune commune mesure avec un simple procédé de « projection » de peinture synthétique (quelques minutes). De ce fait, le lecteur non averti de ces différences n'a pu que s'étonner votre être sondés, par l'écart des prix mentionnés. Mme Gomez renforce la confusion préjudiciable pour S.T. Dupont en laissant entendre que cet écart ne résulte que d'une des nombreuses opérations nécessaires à l'établissement d'un objet en laque de Chine, l'électro-érosion.

### Au BHV Rivoli.

## Désormais, les cuisines s'habillent sur mesure et se livrent clés en mains.



■ Nous ferons votre cuisine comme vous avez fait le reste de votre maison. A votre goût, en fonction de votre mode de vie, de vos besoins. Parce que la cuisine est un endroit où l'on passe beaucoup de temps, il est indispensable que ce soit une pièce agréable, une pièce pratique, fonctionnelle, bref, une pièce où l'on aime vivre.

Au BHV, un nouveau rayon Cuisines Installées vient de se créer où vous pouvez voir des cuisines, toutes différentes les unes des autres. Conçues à la demande, ces cuisines sont personnalisées tant sur le plan du mobilier que des appareils électro-ménagers qui les équiperont.

#### La nouvelle cuisine, la cuisine composée.

Vingt types de cuisines vous sont proposés. Du laminié de toutes les couleurs, en passant par le bois de toutes sortes, vous pouvez choisir votre style. En venant au BHV muni du plan de votre cuisine, vous la choisirez en fonction de vos besoins, de vos goûts, alliant le rationnel à l'esthétique. Vous pouvez choisir sous un même toit toute la décoration de votre cuisine : papiers peints, carrelages, robinetterie, éclairage, stores d'intérieur à

enrouleur, rideaux, et réaliser ainsi une harmonie de couleurs totale. Toutes les possibilités vous sont offertes, chaque module étant conçu pour s'intégrer parfaitement à la place qui lui convient.

Plans de travail, meubles de rangement, tout est étudié en fonction de la surface de votre pièce. Quant aux appareils électro-ménagers à encastrer, vous pouvez choisir parmi toutes les marques présentes au BHV, aux prix affichés en rayon.

#### Paiement sur 60 mois, un avantage financier indéniable.

En effet, le prêt à l'amélioration de l'habitat peut atteindre 5 ans (après acceptation du dossier).

Un financement sur 5 ans, c'est ce que vous propose le BHV pour l'achat et l'installation de votre cuisine. Vous versez 20 % du montant global au départ, le reste par mensualités. Ce crédit est ouvert à partir de 12 500 F d'achats et de travaux.

#### L'installation de votre cuisine, le BHV la prend en main.

Du devis jusqu'à la mise en route de votre lave-vaisselle, le BHV s'occupe de tout. Après avoir étudié, en votre compagnie, le plan de votre cuisine, des techniciens peuvent se rendre chez vous, sur place, pour se faire une idée des travaux s'il y a lieu d'en faire.

Le devis vous est ensuite soumis. Si vous êtes d'accord et après ouverture éventuelle de votre dossier crédit, les travaux commenceront. Peinture, carrelage, plomberie, électricité seront effectués par des corps de métiers spécialisés supervisés par le BHV, maître d'œuvre de l'opération. Suivant l'ampleur des travaux à réaliser, il faut compter environ une à deux semaines pour l'installation complète de votre cuisine.

#### Et tous les autres avantages.

Vous pouvez bénéficier d'une garantie 5 ans sur les appareils ménagers encastrés de votre cuisine : elle coûte 60 F pour une cuisinière, 120 F pour un lave-vaisselle, 100 F pour une machine à laver, elle est gratuite pour les appareils Nogatmatic.

Un service après-vente digne de ce nom. Au moindre incident BHV Service n° 1 est à votre disposition. 110 techniciens sont prêts à intervenir. Et si vous préférez effectuer vous-même votre réparation, un atelier met à votre disposition les pièces détachées.

Les petits détails qui finissent la cuisine. Tous les accessoires de rangement, tous les petits objets qui rendent la vie plus pratique vous sont proposés.

#### Le BHV, une adresse à retenir en matière de cuisine.

Avec la création de ce nouveau rayon Cuisines Installées, le BHV fait honneur à sa réputation de Spécialiste de la Maison et des Loisirs. Connu pour son expérience dans le domaine électro-ménager, le BHV va jusqu'au bout. Il crée la nouvelle cuisine.

### ATTENTION OU VOUS METTEZ LES PIEDS



NE PAYEZ PAS LA GRIFFE  
ACHETEZ SEULEMENT LA QUALITÉ ET L'ÉLÉGANCE  
35 rue du Château-d'eau  
75008 Paris - 238.72.68  
38 rue de Belfort  
75008 Paris - 235.40.50

#### OPÉRATION SPÉCIALE

3 costumes (2 pièces)  
**1000 F**  
3 pantalons 300 F  
3 chemises 120 F

CLUB DX 131  
TOUT LE PRÊT A PORTER MASCULIN  
ouvert tous les jours sauf dimanche de 10 h à 18 h 30  
CLUB DX 131  
131, rue du Fg S' Honoré 75008  
M° S' Philippe du Roule

Le grand magasin spécialiste de la maison et des loisirs.



حسبنا الله ونهدين



سكنة الأحياء

LE XXXI<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

Retour au cinéma-spectacle

Le Festival de Cannes est le plus grand festival mondial du cinéma. Il y vient, chaque année, un nombre de plus en plus important de producteurs, distributeurs, cinéastes, journalistes, observateurs, vedettes, rires, n'ont plus que des attractions. Il s'y fait des affaires dont dépend, pour une bonne part — surtout en période de crise — la survie d'une industrie qui est aussi un art.

Il ne faut pas oublier cela lorsqu'on doit donner, à l'heure du palmier, un avis sur l'ensemble de la sélection internationale. Cannes peut certes, on l'a vu au cours des années, favoriser des découvertes, consacrer des styles, des auteurs nouveaux mais son rôle principal est de donner à travers les cinémas nationaux en compétition, un panorama de l'industrie et de la création cinématographiques. En dehors du jugement de valeur que l'on peut être amené à porter sur chaque film en particulier, il faut donc dire que la sélection 1978 a eu le très grand intérêt de montrer, un retour délibéré au cinéma-spectacle (même dans une œuvre à propos politiques comme le Retour de la gâchette, de Miguel Littin), une qualité internationale des techniques de réalisation, de photographie (pas un film qui n'ait eu des images en couleurs admirablement travaillées) et d'interprétation.

Les films venus des pays de l'Est ou d'Australie ressemblent, formellement, aux films allemands, américains, anglais, français, espagnols, italiens, japonais, le film de Jules Dassin, tourné en Grèce, et celui de Miguel Littin, tourné au Mexique, à Cuba et en France représentent plus particulièrement le cosmopolitisme d'un langage esthétique. A cela s'ajoutait dans les scénarios une tendance générale aux problèmes et conflits individuels à l'intérieur des sociétés du passé et de celles du présent. Les séductions formelles plus ou moins affirmées des films de Cannes étaient donc la parure d'un art qui n'est pas devenu à chaque pays. On n'a vu aucun film de pur divertissement. Même la thème classique de la comédie américaine

(le couple qui se sépare) se charge aujourd'hui de gravité sociale dans Une femme libre, de Paul Mazurski. Cela dit, la sélection italienne avec l'Arbre aux sabots, d'Ermano Olmi, et Rive de siro, de Marco Ferreri était incontestablement la meilleure et la plus originale (avec, en contrepoint, le phénomène marginal Eco Eco). Et il faut regretter que la sélection française n'ait pas proposé un troisième film qui aurait pu être le Dossier 81, de Michel Deville, ou le Balcon en forêt, de Michel Mitrani (présentés dans la section). Un certain regard, le choix de Violente Nozière (Claude Chabrol) et de Mollère (Ariane Mnouchkine) correspond bien à deux tendances de notre cinéma de qualité : le film romantique d'auteur, dans sa plénitude ; l'œuvre de grande ambition, à la recherche d'une expression culturelle nouvelle.

On ne doit pas reprocher à la compétition d'être la vitrine d'un cinéma « installé », du prestige des valeurs consacrées. Il existe à Cannes une manifestation complémentaire (et en 1978 plus encore que d'habitude) du Festival officiel. C'est la Quinzaine des réalisateurs, fondée par la Société des réalisateurs de films en 1969, née du grand mouvement de contestation qui agite les milieux du cinéma en 1968, et qui se propose de faire connaître en France les films étrangers d'auteurs. Films à petits budgets, films de recherche qui tendent à conquérir artistiquement leur territoire à côté (mais non en marge) des grandes productions ou coproductions. Martin Scorsese, Nagisa Oshima et l'Allemand Fred Schepisi ont été présentés par la Quinzaine avant de représenter leurs pays au Palais du festival. Il n'est pas exagéré de prétendre que le travail fait par Pierre-Henri Deleau et son équipe pour ouvrir aux films d'auteurs les circuits d'exploitation sert aussi de banc d'essai pour la compétition. Ainsi, après la découverte d'Insigne de la mort (20 mai), l'attention se porte sur deux autres films, Lino Brocka, cinéaste philippin qui n'aurait pas été déplacé dans la sélection officielle.

De l'Italie à l'Amérique latine. Sa place et son intérêt. Autres représentations du cinéma d'Allemagne de l'Ouest avec Reinhard Hauff et Werner Schroeter, aperçu sur les cinémas portugais (la Sainte Alliance, d'Edmondo Gêdo), colombien (Gamin, de Ciro Duran), brésilien (Chuva de Verao, de Carlos Diegues), israélien (Susuz, de Yaeli Yotza). On distinguera pourtant, dans la deuxième semaine de la Quinzaine, trois événements : d'abord la sélection italienne, deux films produits par la R.A.I. (fait significatif puisque l'Arbre aux sabots, d'Ermano Olmi, est aussi le résultat de l'intervention de la télévision comme producteur, Materale, de Giovanna Gallardo, mise en scène décapante

maintenant en danger dans leur pays. Un des acteurs a été assassiné. Inspiré du grand livre national du peuple argentin Martín Fierro (dont Leopoldo Torresblanca réalisa une adaptation académique), c'est un poème épique, avec un admirable commentaire en vers, qui traite, à travers l'action des trois fils symboliques du gauchisme d'aujourd'hui, les luttes ouvrières et syndicalistes pour la conquête de la démocratie depuis la fin de la dictature de Peron. Pas de belles images (c'est en noir et blanc, sans esthétique), pas de beaux décors, pas de foules de figurants. L'idée instinctive des mouvements de caméra, un montage lyrique, l'alternance d'affrontements violents, de fêtes populaires, de scènes satiriques. Empreint de ferveur révolutionnaire, de colère, d'espoir de liberté, les Fils de Fierro, qui dénoncent les jeux de la dictature en Amérique latine, les horreurs de la torture et des crimes policiers contre l'individu, est un document au moment où la Coupe du monde de football brasse sur l'Argentine les projecteurs de l'actualité.

Enfin et surtout les Fils de Fierro, de Fernando Solanas, cinéaste argentin de l'école des brésiliers. Ce film, tourné en 1972-1973, a été importé en Europe par Solanas, exilé politique. Il a pu être terminé grâce à une petite coproduction franco-allemande. Il n'a pas de générique. Tous ceux qui y ont participé sont

maintenant en danger dans leur pays. Un des acteurs a été assassiné. Inspiré du grand livre national du peuple argentin Martín Fierro (dont Leopoldo Torresblanca réalisa une adaptation académique), c'est un poème épique, avec un admirable commentaire en vers, qui traite, à travers l'action des trois fils symboliques du gauchisme d'aujourd'hui, les luttes ouvrières et syndicalistes pour la conquête de la démocratie depuis la fin de la dictature de Peron. Pas de belles images (c'est en noir et blanc, sans esthétique), pas de beaux décors, pas de foules de figurants. L'idée instinctive des mouvements de caméra, un montage lyrique, l'alternance d'affrontements violents, de fêtes populaires, de scènes satiriques. Empreint de ferveur révolutionnaire, de colère, d'espoir de liberté, les Fils de Fierro, qui dénoncent les jeux de la dictature en Amérique latine, les horreurs de la torture et des crimes policiers contre l'individu, est un document au moment où la Coupe du monde de football brasse sur l'Argentine les projecteurs de l'actualité.

JACQUES SICLIER.

«L'HOMME DE MARBRE», d'Andrzej Wajda

En dépit de vagues rumeurs circulant depuis deux jours, le titre du film surprise, programmé le lundi 29 mai (une seule séance pour la presse et le public), n'a été révélé qu'au dernier moment par Gilles Jacob, délégué général du Festival. Juste avant la projection de l'Homme de marbre, d'Andrzej Wajda, un premier mondial tout à fait inattendu. Ce film n'était jamais sorti de Pologne. Il avait eu des ennuis avec la censure. Le distributeur, Tony Molère, qui en avait acquis les droits pour la France, a donc causé une véritable et excellente surprise en le présentant au Festival.

En Pologne, en 1976, une jeune femme, née en 1952, prépare, pour la télévision, un film sur un ancien ouvrier de choc — de l'après-guerre, un maçon champion de l'émulation socialiste dans la reconstruction. Elle part à la recherche de cet homme, dit-on ne sait plus rien, et découvre peu à peu les événements historiques de la période stalinienne qui l'ont brisé, après en avoir fait un modèle exemplaire. C'est donc par le regard de la génération nouvelle que Wajda amène une réflexion sur un passé qu'on

Expositions

Les peintres graveurs à la Bibliothèque nationale

L'exposition biennale des peintres-graveurs français à la Bibliothèque nationale n'annonce peut-être pas de révolution dans un art soumis plus que tout autre aux exigences de techniques éprouvées : à part quelques procédés neufs, la gravure au Carborundum par exemple (inventée d'ailleurs par Gatz), dont Ici Clavé fait un heureux usage, elles ont été rodées par des siècles de pratique. Mais, groupés en majeure partie les meilleurs artistes actuels, ceux qui ont fait leurs preuves, cette société persiste à offrir un large panorama de la production d'aujourd'hui et contribue à en maintenir le haut niveau.

Photo

Le Nouveau-Mexique

Le Centre culturel américain présente, jusqu'au 17 juin, une exposition sur le Nouveau-Mexique, photos sélectionnées par Van Deren Coke, directeur du Musée de l'université du Nouveau-Mexique à Albuquerque. Les seize photographes dont les œuvres sont exposées sont originaires de ce Nouveau-Mexique, ou bien y travaillent actuellement — la plupart enseignent à l'université — ou bien y ont simplement travaillé. Aucun esprit commun ne se dégage : chaque photographe illustre une tendance différente.

Photo

Le Nouveau-Mexique

Le Centre culturel américain présente, jusqu'au 17 juin, une exposition sur le Nouveau-Mexique, photos sélectionnées par Van Deren Coke, directeur du Musée de l'université du Nouveau-Mexique à Albuquerque. Les seize photographes dont les œuvres sont exposées sont originaires de ce Nouveau-Mexique, ou bien y travaillent actuellement — la plupart enseignent à l'université — ou bien y ont simplement travaillé. Aucun esprit commun ne se dégage : chaque photographe illustre une tendance différente.

Photo

Le Nouveau-Mexique

Le Centre culturel américain présente, jusqu'au 17 juin, une exposition sur le Nouveau-Mexique, photos sélectionnées par Van Deren Coke, directeur du Musée de l'université du Nouveau-Mexique à Albuquerque. Les seize photographes dont les œuvres sont exposées sont originaires de ce Nouveau-Mexique, ou bien y travaillent actuellement — la plupart enseignent à l'université — ou bien y ont simplement travaillé. Aucun esprit commun ne se dégage : chaque photographe illustre une tendance différente.

LETTRES

L'UNESCO CONSACRE UNE «TABLE RONDE» INTERNATIONALE A ARISTOTE

Pour la célébration du vingt-cinquième anniversaire de la mort d'Aristote, l'Unesco organise, en collaboration avec le Conseil international de la philosophie et des sciences humaines, une «table ronde» internationale du 1<sup>er</sup> au 3 juin, à la Maison de l'Unesco.

LES DEBATS DE «LA REVUE PARLÉE» AU CENTRE GEORGES-POMPIDOU

Chaque mois, «La Revue parlée» organise dans la petite salle du Centre Georges-Pompidou une série d'exposés et de débats consacrés à la littérature. Voici le calendrier des manifestations de juin :

LE PRIX FEMINA-VACARESICO A PHILIPPE ARIÈS

Le prix Femina-Vacaresico a été décerné, lundi 29 mai, à Philippe Ariès pour son livre intitulé «L'Homme devant la mort».

Variétés

VÉRONIQUE SANSON au Palais des sports

Véronique Sanson, qui habite depuis peu de jours ses deux studios, présente au Palais des sports six récitals en trois jours, entourée d'une solide équipe de musiciens américains.

SABAH FAKHRI

Alors que la chanson arabe du monde méditerranéen connaît dans la région d'Alger une certaine variété commerciale d'inspiration occidentale, l'art de Sabah Fakhri, qui se produisit pour la première fois en France, apparaît pur de toute concession.

LETTRES

L'UNESCO CONSACRE UNE «TABLE RONDE» INTERNATIONALE A ARISTOTE

Pour la célébration du vingt-cinquième anniversaire de la mort d'Aristote, l'Unesco organise, en collaboration avec le Conseil international de la philosophie et des sciences humaines, une «table ronde» internationale du 1<sup>er</sup> au 3 juin, à la Maison de l'Unesco.

LES DEBATS DE «LA REVUE PARLÉE» AU CENTRE GEORGES-POMPIDOU

Chaque mois, «La Revue parlée» organise dans la petite salle du Centre Georges-Pompidou une série d'exposés et de débats consacrés à la littérature. Voici le calendrier des manifestations de juin :

LE PRIX FEMINA-VACARESICO A PHILIPPE ARIÈS

Le prix Femina-Vacaresico a été décerné, lundi 29 mai, à Philippe Ariès pour son livre intitulé «L'Homme devant la mort».

Variétés

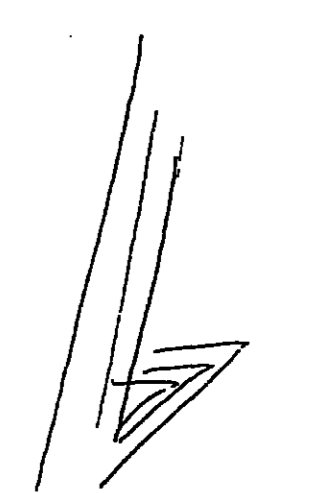
VÉRONIQUE SANSON au Palais des sports

Véronique Sanson, qui habite depuis peu de jours ses deux studios, présente au Palais des sports six récitals en trois jours, entourée d'une solide équipe de musiciens américains.

SABAH FAKHRI

Alors que la chanson arabe du monde méditerranéen connaît dans la région d'Alger une certaine variété commerciale d'inspiration occidentale, l'art de Sabah Fakhri, qui se produisit pour la première fois en France, apparaît pur de toute concession.

ES DU TEMPS... ATTENTION DU VOUS METTEZ LES PIEDS... 3 costumes 1000... 3 pantalons 300... 3 chemises 1200... CLUB D'ART... M. S. Philippe du...







سكنا الاول

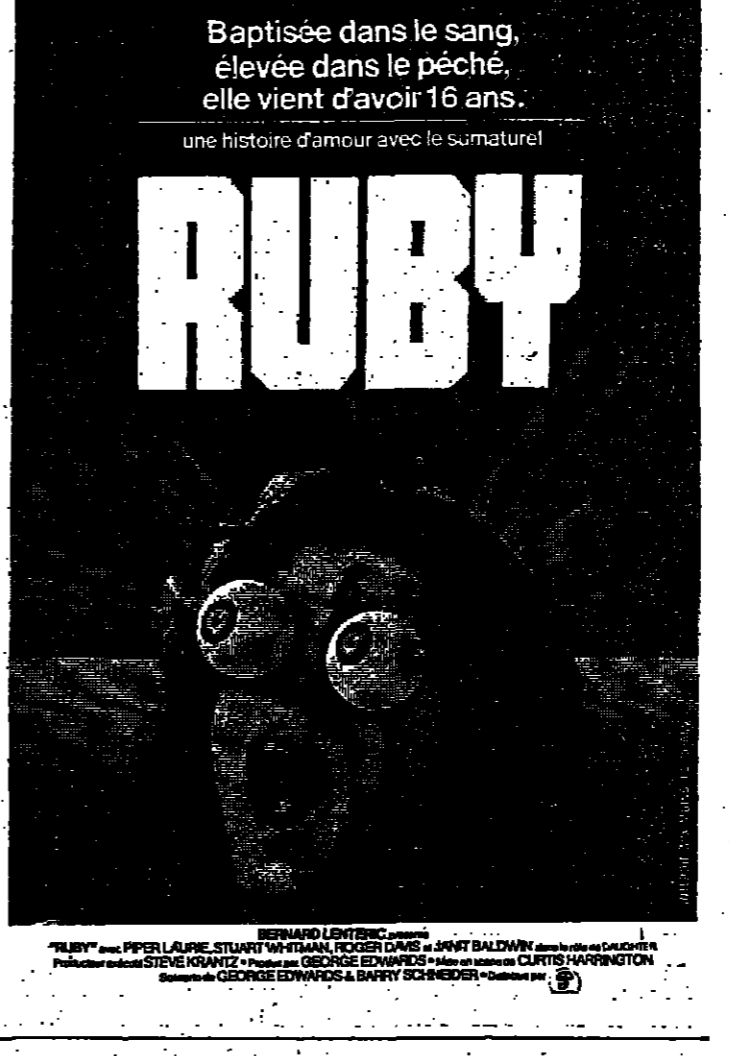
SPECTACLES

MERCREDI



PARAMOUNT ELYSEES v.o. - BOUL'MICH v.o. - PARAMOUNT MAILLOT... BUXY Bousy-Saint-Antoine - ALPHA Argenteuil.

MERCREDI



MERCREDI

Une Production Jerome Hellman... Jane Fonda, Jon Voight, Bruce Dern... 'Retour'... Scénario de Waldo Salt et Robert C. Jones.

cinémas

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de treize ans. (\*\*) aux moins de dix-huit ans. La cinémathèque... Les exclusivités... A partir du 2 juin Dom Juan...

LE NOUVEAU CARTOON A ROLLYWOOD (A. v.o.)... LES NOUVEAUX MONSTRES (I.L. v.o.)... LE CERCLE INVERSAL (A. v.o.)... LE GRAND SOMMEIL (A. v.o.)...

Les films nouveaux

VIOLETTE NOZIERE. Film français de Claude Chabrol... ALLO MADAME. Film italien de Sergio Corbucci... LA PETITE. Film américain de Louis Malle...

Les grandes reprises

APPELUX, SALES ET MECHANTS... AMERICAN GRAFFITI (A. v.o.)... AU FIL DU TEMPS (A.L. v.o.)... LES AVENTURES DE FRERE LE... LE CONTE DE LA FURIE... BUTCH CASSIDY ET LE KID (A. v.o.)...

SPECTACLES POUR ENFANTS

Centre Pompidou (277-11-12), mer 15 h. 45 : Mini-cinéma... Festival de Versailles... ORANGERIE DU CHATEAU... RINALDO...

Dom Juan Comédie de Molière Théâtre du Soleil Carrière 33.34.08

45° GALA DE L'UNION DES ARTISTES Vendredi 2 Juin 1978 à 23 h. 45 DISTRIBUTION ÉBLOUSSANTE Spectacle exceptionnel sur le thème : « LE CHEVAL ET L'ARLEQUIN »

RITL présente BOB DYLAN 3.4.5.6 JUILLET PAV. DE PARIS PRIX : 75 F

ents concernant mes ou des salles... SONS SPECTACLES... 21 heures... et jours fériés

TH. LUCERNAIRE... ARRABAL

musique THEATRE DE LA VILLE 18 h 30

byron janis

ES CHAMPS-ELYSEES... DO GELBER... IMAN... RRAU... QUE DES ARCS





صحة من الاجل

OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	43,00	49,19
IMMOBILIER	10,00	11,44
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITALUX	80,00	91,52

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	Le m/m col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOIS	24,00	27,46
DEMANDES D'EMPLOIS	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,86
AUTOMOBILES	20,00	22,86
AGENDA	20,00	22,86

REPRODUCTION INTERDITE

## emplois internationaux emplois internationaux emplois internationaux



### RESPONSABLES DU MARKETING POUR L'EUROPE

NATIONAL SEMICONDUCTOR, l'un des premiers fabricants mondiaux de semiconducteurs recherche des responsables de marketing pour son siège européen de Fuerstfeldbruck, près de Munich.

### RESPONSABLE MARKETING SPECIALISTE TELECOMMUNICATIONS

Chargé de la pénétration de nos produits sur le marché des télécommunications, le candidat doit pouvoir justifier d'un minimum de 5 ans d'expérience dans ce secteur. Pour ce poste qui entraînera de fréquents déplacements à travers l'Europe, il est exigé :

### RESPONSABLES MARKETING PRODUITS

Dynamiques et responsables, les candidats doivent pouvoir travailler efficacement de manière indépendante. Ils doivent posséder plusieurs années d'expérience dans le marketing des semiconducteurs ou envisager une carrière dans cette activité à partir d'une grande expérience de l'industrie électronique.

### RESPONSABLE MARKETING SPECIALISTE INDUSTRIE T.V.

Issu de l'industrie TV, le candidat doit être dynamique et responsable, posséder une bonne connaissance technique et bien ressentir l'importance du marketing.

### INGENIEUR DEVELOPPEMENT DE SYSTEMES AVEC MICROPROCESSEUR

L'ingénieur recherché doit posséder une grande expérience dans la conception de systèmes intégrant des microprocesseurs. Il aura la responsabilité complète de nouveaux projets élaborés, y compris la définition de circuits intégrés spéciaux.



### Abidjan Directeur d'Exploitation BTP Adjoint au Directeur Général

Notre Société spécialisée dans la construction et l'entretien des réseaux électriques divers : électricité toutes tensions, postes de transformation, éclairage public, installations industrielles, recherche un Directeur d'Exploitation pour sa filiale de Côte d'Ivoire.

Adresser lettre manuscrite + C.V. détaillé, photo, rémunération souhaitée, sous réf. 73451/M à Mme CLERE, Sélé-CEGOS, 33, quai Gallieni, 92152 SURESNES.

### MINISTÈRE TRAVAUX PUBLICS COTE D'IVOIRE

#### 1) DIRECTION GRANDS TRAVAUX

- Ingénieurs et Techniciens de travaux hautement qualifiés et expérimentés
- Routiers
- Ouvrages d'art
- Bâtiments
- Assainissement
- Equipements électriques, Climatization
- Coordination Bâtiment
- Etude des Prix
- Métréurs.

#### 2) DIRECTION CENTRALE ETUDES

- Ingénieurs et Projeteurs hautement qualifiés :
- Tracés routiers
- Ouvrages d'Art
- VRD
- Assainissement
- Hydraulique
- Définition Programme Construction
- Architectes
- Urbanistes
- Métréurs.

Adresser C.V., photo récente et rémunération souhaitée en précisant le poste choisi à : DIRECTION DES GRANDS TRAVAUX B.P. 4003 - ABIDJAN - Côte-d'Ivoire Tél. : (19-225) 35.50.15

### Pour école d'ingénieurs en Algérie

### INGENIEURS ou UNIVERSITAIRES ou ENSEIGNANTS

- RESISTANCE DES MATERIAUX - STRUCTURES
- CONSTRUCTION METALLIQUE
- FABRICATION MECANIQUE
- CONSTRUCTION MECANIQUE
- METHODES - OST
- METALLURGIE
- MOTEURS
- ELECTROTECHNIQUE
- ELECTROMECHANIQUE
- AUTOMATISMES
- INFORMATIQUE
- MATHEMATIQUE

3 années d'expérience industrielle (bureaux d'études, de méthodes ou ateliers) ou 3 années d'expérience d'enseignement au minimum. Contrat de longue durée (2 ans minimum) Gestion par organisme français assurant avantages sociaux équivalents à position en France - logement assuré - Congé annuel en France.

Adresser C.V. détaillé avec photo sous référence 662 à AXIAL, Publicité, 91, Faubourg Saint-Honoré 75008 Paris, qui transmettra.

### MEASUREX S.A.

Filiale de Measurex International (Californie) Société en pleine expansion, spécialisée dans les systèmes de contrôle par ordinateur pour l'industrie du papier et pour toute fabrication de feuilles minces (aluminium, caoutchouc, plastique), rech. POUR ASSURER LA MISE EN ROUTE DES EQUIPEMENTS ET

### U.R.S.S.

### UN INGENIEUR D'APPLICATION

Après une période de formation en France et en Europe, cet ingénieur partagera son temps entre les installations réalisées en U.R.S.S. ou en Europe dans le domaine du

### CAOUTCHOUC

- Connaissances ou expérience en MINI-CALCUL-ATEUR et INFORMATIQUE
- Anglais aisé.
- Célibataire.
- Nombreux avantages liés aux déplacements.
- Libéré obligations militaires.
- Libre rapidement.
- Facilités de reclassement en France par la suite. Les candidats retenus seront reçus vers le 20 Juin par le Responsable des Pays de l'Est en Europe.

Env. C.V. et présentons, à MEASUREX S.A., 10, bd Malesherbes, 75008 Paris, sur réf. AE OSM.

### EXPANSIAL

Recherche pour importante Société Algérienne d'Ingénierie Industrielle

### département équipement

- Ingénieurs
- électricité (études et suivi de chantier) réf. 2595 M
- climatization (études) réf. 2554 AM
- fluides (études et suivi de chantier) réf. 2540 M

### direction centrale des travaux

- Ingenieur génie civil gros œuvre pour importants chantiers industriels réf. 2550 M
- Ingenieur electricien B.T.-M.T. spécialisé en travaux pour équipements d'unités de production réf. 2530 M
- Ingenieur climatization industrielle réf. 2554 BM
- Ingenieur de travaux pour l'installation d'équipements industriels réf. 2557 M
- Directeur de travaux réf. 2535 M

### direction sectorielle

- Ingenieur en organisation industrielle de formation mécanicien, il devra organiser les unités de production sur le plan technique, fonctionnel et administratif réf. 2539 M

Il est exigé : Une expérience professionnelle de 5 ans minimum Il est offert : un logement la sécurité sociale et retraite cadres selon convention algéro-française - rémunération selon compétences Les candidatures sont à adresser, sous référence correspondante, à EXPANSIAL - 6, rue Haiévy - 75009 Paris

### ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE

recherche pour poste permanent TRADUCTEUR Diplôme universitaire, langue maternelle française, connaissance approfondie de l'anglais, bonne connaissance de l'espagnol. Le candidat devra de surcroît avoir occupé des fonctions analogues dans une organisation internationale. Il ne sera répondeur qu'aux candidats susceptibles d'être retenus. Adresser C.V. au Chef de service linguistique, Conseil de coopération douanière, rue Washington 40 B-1020 BRUXELLES (Belgique) Société japonaise (Marubeni) recherche plusieurs JAPONAIS CELEBRITAIRES Parlez bien français, pour postes relatifs à travaux de construction d'usine en ALGERIE. Tél. (74) 94-1422.

### Amnesty International

1 CHEF DES DRAGAGES pour son département des Programmes, dont la tâche est de veiller à ce que le meilleur usage soit fait du matériel d'information et d'action d'Amnesty à la fois à l'intérieur et à l'extérieur de l'organisation, de la part d'ouvriers pour la protection des droits de l'homme. Ce département compte plus de trente membres, travaillant en cinq unités spécialisées : coordination des membres, organisation des campagnes, publications, section multilingue, presse et communications. Les candidats devront avoir travaillé dans une organisation internationale et faire preuve d'une connaissance et d'une compréhension approfondies de différentes cultures (avec de préférence l'expérience pratique du tiers-monde), et avoir participé à la diffusion de l'information et des idées à l'intention d'un public étendu. Ce poste exige : une excellente connaissance de l'anglais, ainsi que les éléments d'au moins deux autres langues, l'aptitude à travailler en équipe avec des professionnels et des connaissances pratiques de gestion.

Appointements : 2 544 par an. Date limite des candidatures : le 30 Juin 1978

Pour obtenir le formulaire de demande et autres renseignements, veuillez vous adresser à : 10, Southampton Street, Londres WC2E 7HP, ou télex à 01236778, poste 289

IMPORTANT 516 Française Infrastructures et travaux publics recherche INGENIEUR MECANICIEN

est au cours d'une expérience de 5 à 10 ans, qui s'est déroulée à l'étranger, acquies une tr. bonne connaissance des engins T. P. et mené des actions de formation Diplômé, cet ingénieur est suffisamment disponible pour travailler à Paris et à l'étranger. Veuillez écrire (joindre C.V. et préciser votre rémunération actuelle) en précisant sur l'ensemble la réf. 7188 à MEDIA P.A., 9, bd des Hautes, 75002 PARIS, qui transmettra.

OFFRES D'EMPLOIS extra-mer. étranger et résidents hebdomadaires. Ecr. Outre-Mer Publications, 47, r. Richer, Paris (9e)

### ANNONCES CLASSEES TELEPHONEES

296-15-01

### BUREAU D'ETUDES IMPORTANT

recherche pour un CHANTIER de BARRAGE en IRAN pour une durée de 2 ans environ UN INGENIEUR TRAVAUX ADJOINT A L'INGENIEUR RESIDENT Diplômé TRAVAUX PUBLICS, CENTRALE, PONTS et CHAUSSEES ou SIMILAIRE. Expérience 5 à 10 ans Travaux Publics, Barrage. Pratique de l'anglais. Déplacements sur le site en célibataire.

### CONDUCTEUR DE TRAVAUX DIPLOME

Ayant 5 à 10 ans d'expérience anglaise pratiquée pour contrôle de travaux. Déplacements sur le site en célibataire. recherche pour son AGENCE DE TEHERAN

### UN INGENIEUR HYDRAULICIEN DIPLOME

Ayant bonne pratique de l'anglais, 5 à 10 ans d'expérience dans la conception des réseaux et canaux de transfert et d'irrigation. Cet ingénieur aura la charge du service d'études en liaison avec le Bureau de Génie Civil, de l'aménagement hydro-agricole, comprenant le barrage, l'ouvrage de prise, le réseau de transfert, le projet d'irrigation, etc.

Envoyer C.V., photo et présent, sous le n° 65496 à CONTESSA Publ., 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

### IMPORTANTE ENTREPRISE DE TRAVAUX PUBLICS ROUTIERS

recherche pour le Sénégal (DAKAR), un Adjoint Administratif Celui-ci assurera, sous l'autorité du Directeur, notamment : la coordination du service comptable - une partie des relations avec l'Administration - le suivi de la législation du travail - l'organisation de la paie - le suivi des dossiers d'imputation du matériel Le candidat retenu devra avoir acquis une expérience similaire de quelques années, de préférence à l'étranger. Avantages liés à l'expatriement Adresser C.V., photo rémunération souhaitée sous réf 4945 à L.T.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75002 Paris

### emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,00	49,19
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44
IMMOBILIER	30,00	34,32
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITALUX	80,00	91,82

# ANNONCES CLASSEES

	Le m/m cal.	T.C.
ANNONCES ENCADREES	24,00	27,45
OFFRES D'EMPLOIS	5,00	5,72
DEMANDES D'EMPLOIS	20,00	22,88
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

REPRODUCTION INTERDITE



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

### directeur des affaires sociales et juridiques

Nous sommes une Société Française en expansion. Nous produisons et distribuons des produits de grande consommation sous les marques : **Unimel - Vandamme - Francorisse.**

Nous avons deux usines et un réseau national de ventes. Notre effectif global est voisin de 1000 personnes. Notre Siège est installé à Besançon. Nous recherchons un Cadre de Direction (22 ans minimum) qui aura une double mission :

- assister le Directeur Général dans la définition de la politique du personnel et aider les responsables hiérarchiques à l'appliquer par une information et une assistance technique permanentes;
- prendre en charge les problèmes juridiques de la Société (Droit du Travail, Droit des Sociétés, commercial, immobilier, etc.).

Ce poste requiert une expérience de la vie industrielle, notamment en ce qui concerne les problèmes de gestion du personnel et de relations sociales, et une solide formation juridique.

Les dossiers de candidatures, précisant niveau de rémunération souhaité - nous réf. 1520M Arriver sur l'enveloppe - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**  
10, rue de la Paix - 75002 Paris.

### CENTRALE, MINES, ENSAM, DÉBUTANTS

LE GROUPE BSN-GERVAIS DANONE propose à de jeunes Ingénieurs Grandes Ecoles de commencer leur vie professionnelle en exerçant des responsabilités concrètes dans des unités de production de la Société Européenne de Brasseries, situées en Province. Deux postes sont offerts :

#### INGÉNIEUR TRAVAUX NEUFS

Réf. J15

A la Brasserie de Champignelles, près de Nancy, il sera chargé :

- d'étudier et de chiffrer les installations nouvelles,
- de faire réaliser les Travaux Neufs décidés et d'en assurer le suivi,
- de proposer toute suggestion permettant d'améliorer les matériels existants.

Cette fonction nécessite de bonnes connaissances en mécanique, électronique et automatisme, ainsi qu'en Allemand.

#### INGÉNIEUR FONCTIONNEL

Réf. J16

Après un premier temps de formation dans les différents services d'une Brasserie, dont la localisation sera précisée ultérieurement, il sera chargé de mener :

- des études d'organisation et d'implantation de matériel,
- des études de productivité demandées par les services opérationnels, et de participer au choix des programmes d'investissements de l'unité.

De bonnes connaissances en mécanique, électronique et régulation sont demandées.

Leur potentiel et leur réussite dans ces premières responsabilités devront permettre à ces jeunes ingénieurs de connaître une évolution de carrière intéressante et ouverte au sein du Groupe.

Adressez votre candidature, avec C.V. détaillé, en précisant référence du poste, à Jean Bürckel, BSN-Gervais Danone - 7, rue de Téhéran, 75008 Paris.

### IMPORTANTE ENTREPRISE D'ELECTRONIQUE PROFESSIONNELLE

dans ville UNIVERSITAIRE DE L'OUEST recherche

## Ingénieur ADJOINT au Directeur de Production

Outre une bonne formation de base le candidat devra posséder de bonnes références (techniques et de commandement) dans une industrie similaire :

**ELECTROMENAGER, ACCESSOIRES AUTOMOBILES, AERONAUTIQUE, MECANIQUE, INFORMATIQUE, etc...**

Age minimum 38 ans - Ingénieur position III B

Appointements annuels compris entre 130 et 160.000 F. suivant compétences.

Adressez lettre manuscrite, C.V. photo à No 65096, CONTESSÉ PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01 q.r. Discretion absolue assurée.

Groupe français de dimension internationale PRODUITS INDUSTRIELS CA : 250 millions de Francs Effectifs totaux : 1100 personnes recherche pour son principal établissement

### directeur industriel

SUPERVISANT 2 USINES (800 personnes)

Les candidats devront répondre aux caractéristiques suivantes :

- Agés d'au moins 35 ans
- Diplômés d'une école d'ingénieurs
- Parlant couramment l'anglais; une autre langue serait également appréciée
- Expérience confirmée de la Direction d'un établissement d'importance moyenne (+ de 300 personnes), de préférence dans les domaines revêtements muraux et revêtements de sols.

Poste à pourvoir dans le Sud de la France. Réponse sous double enveloppe à No 65.468 Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra. Sur l'enveloppe intérieure, mentionner les sociétés auxquelles il n'est pas souhaitable de communiquer les réponses.

### ANGERS-ARRAS LILLE-REIMS

**jeunes collaborateurs**

formation supérieure commerciale ou économique (débutants ou presque).

Dans un premier temps, comme attachés commerciaux, ils prendront progressivement en charge une fonction diversifiée et active couvrant :

- les relations avec les clients : visites à l'agence et contacts téléphoniques pour la vente de formules originales de crédit, d'épargne, de placement,
- la gestion complète des dossiers : étude, décision, après-vente.

Ils bénéficieront de toutes les aides nécessaires pour leur adaptation à ce poste formateur et pour leur évolution de carrière.

Merci d'envoyer rapidement votre C.V. avec photo sous référence 511 en précisant la ville souhaitée à F. Rousseau Compagnie Bancaire - Service Orientation - Recrutement - 25, avenue Kléber - 75116 PARIS.

### FERODO

N° 3 européen de l'équipement automobile C.A. 4,2 milliards effectif 23.000 personnes recherche un Cadre Division VERTO (Amiens 80)

#### INGÉNIEUR INFORMATIQUE DÉBUTANT

Obligatoirement diplômé Grande Ecole d'ingénieurs option informatique de gestion indispensable. Après formation et dans le cadre d'une politique d'évolution de carrière, il sera chargé de la définition, la gestion, et de l'évolution de bases de données d'un important établissement de production.

Réf. 23068/1

pour sa Direction (PARIS-17\*)

#### INGÉNIEUR DÉBUTANT

Obligatoirement diplômé Grande Ecole d'ingénieurs + formation gestion complémentaire. Au sein d'une direction travaillant au niveau du Groupe, il sera chargé de missions variées de contrôle des différentes fonctions de l'entreprise (achat, gestion...). Ces missions lui permettront de participer à la solution de problèmes concrets, de connaître nos différents secteurs d'activités et d'évoluer au bout de quelques années, en fonction de ses goûts et de ses aptitudes.

Déplacements fréquents : France, Italie, Espagne.

Réf. 23062/2

pour sa Direction Comptable PARIS-17\*

#### CADRE DÉBUTANT

Obligatoirement diplômé HEC, ESCP... Nous lui proposons d'acquiescer une solide expérience en participant aux différents travaux de direction. Il s'agit d'un poste particulièrement responsable de contrôle prévisionnel et des liaisons comptables entre la société et ses filiales.

Réf. 23063/3

Adressez C.V., références et photo en indiquant la référence du poste et C. 4, rue Bayen, 75017 Paris.

La Sif Française d'un groupe international réalisant des installations de Maintenance continue dans le monde entier à MULHOUSE recherche

#### INGÉNIEUR D'AFFAIRES ET DE CONTROLE DE GESTION

de 10 à 15 ans d'expérience, parlant couramment l'anglais, M15510N : préparation et contrôle des budgets, étude des investissements, gestion de la trésorerie à court, moyen et long terme. Montages financiers des crédits acheteurs et fournisseurs. Assistance aux ingénieurs d'affaires pour la négociation d'importants contrats. Poste d'avenir stable. Adressez C.V. détaillé à S E L C T E C Conseil en Recrutement 4709 STRASBOURG CEDEX sous référence 782.

ASSOCIATION TOURISME SOCIAL recrute pour l'année 1978. DIPLOMÉ (FR)CE Village de vacances. 200 lits. Haute-Savoie. Emploi permanent. Compétences exigées. Animation. Direction du personnel. Gestion.

Env. C.V. détaillé, photo et références à Villages de T.A.E.C. ST-JEAN-DE-SIXT, 74450 GRAND-BORNAND.

### TRÈS IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS MÉTALLURGIE ET MÉCANIQUE, RECHERCHE POUR UNE DE SES USINES 1 500 PERSONNES - VILLE UNIVERSITAIRE 180 KM PARIS

### LE RESPONSABLE PERSONNEL ET RELATIONS SOCIALES

Il s'agit d'un poste important directement rattaché au Directeur de l'usine qui peut évoluer à :

- diplômé grande école, 40 ans mini, ayant très solide expérience de la fonction personnel acquise en usine.
- Il devra être capable :
  - de développer une gestion dynamique des ressources humaines; recrutement, formation, bilan social;
  - d'être l'interlocuteur des partenaires sociaux;
  - de poursuivre une politique d'amélioration des conditions de travail.

Rémunération importante.

Entre sous référence OD 487 CM.

### LABORATOIRES NICHOLAS S.A.

74240 GAILLARD recherche

#### PHARMACIEN (HOMME ou FEMME) pour poste de :

#### CHEF DE LABORATOIRE DE CONTROLE

- C.E.S. contrôle des médicaments souhaitable;
- expérience professionnelle de 3 à 5 ans dans poste similaire;
- bonne connaissance de l'anglais indispensable.

Adressez C.V. détaillé + photo et références à : Direction du Personnel LABORATOIRES NICHOLAS S.A. 33, rue de l'Industrie. - 74240 GAILLARD.

Usine produits chimiques Nord de France recherche

#### INGÉNIEUR CHIMISTE

affilié par métier technico-commercial ayant une formation de plusieurs années. Connaissance parfaite de la langue anglaise exigée + allemand souhaité. Résidence nécessaire nord de la France.

Ecr. av. C.V., photo et réf. No 65.996, Contesse Publicité, 20, av. Opéra, Paris-17, c. tr.

### responsable export

La filiale française (C.A. 220 millions) d'un important groupe européen recherche son

Ce spécialiste export, 30 ans minimum, HEC ESSEC Sup. de Co., est destiné à gérer et faire progresser le chiffre d'affaires export (pour l'instant essentiellement sur l'Europe).

Une bonne expérience dans ce domaine est indispensable. L'habitude des négociations au niveau des réseaux de distribution est un point important. Une parfaite connaissance de la langue anglaise est bien sûr indispensable. Allemand apprécié.

Lieu de travail situé près de l'unité de production NORD de la France (facilité de logement). Déplacements à prévoir, mais de courte durée. Ce poste évolutif peut déboucher vers des responsabilités plus importantes.

Veuillez écrire sous référence M1115M à

**INTERCARRIÈRES**  
5, rue du Midy 75009 Paris

Organisation régionale de Tourisme en. Chargé de mission, position cadre, 28 ans max., licencié droit public ou équivalent. Env. C.V. et références au Comité Régional de Tourisme de Picardie, 2 bis, rue Charles-Dubois, 80000 AMIENS

### etap

4, rue Massenet, 75016 Paris discrétion absolue

### RESPONSABLE PRODUCTION

La Société Gervais Danone, leader français sur le marché des produits laitiers frais, recherche un ingénieur, 30 ans environ, susceptible de prendre dans quelques années la direction d'une unité de production.

Il sera chargé, dans une usine de 450 personnes implantée en Haute-Normandie, d'animer et gérer un service de production employant 150 personnes. En plus des responsabilités habituelles d'une telle fonction, gestion des fabrications, qualité, coûts, délais, organisation et adaptation de l'outil industriel, il apportera une attention particulière à la qualité des relations avec le personnel.

Cette opportunité intéressera un jeune ingénieur (Industries Alimentaires, ENSAM...) disposant de 3-4 ans environ d'expérience des activités de fabrication dans l'industrie Alimentaire, désireux de développer sa carrière dans un Groupe important.

Adressez votre candidature avec C.V. détaillé, sous référence J14, à Jean Bürckel - BSN-Gervais Danone - 7, rue de Téhéran, 75009 Paris.

Laboratoire français filiale d'un important groupe chimique international recherche pour la Région lyonnaise

### PHARMACIEN "CONDITIONNEMENT"

30 ans minimum

En position d'adjoint du Chef de Division de Production, ce Cadre de forte personnalité ayant impérativement quelques années d'expérience en matière de conditionnement pharmaceutique, assurera la responsabilité d'une unité de conditionnement à un rôle chargé de relations humaines en production. Il aura le sens de la Gestion et du contact des hommes.

Toutes informations sur cette offre seront données confidentiellement au téléphone du lundi au vendredi heures de bureau par INFORMATION CARRIÈRE SVP 17-11 qui tiens un rendez-vous aux candidats concernés.

Information Carrière AM. 397

**SVP**

Un peut aussi adresser son dossier à SVP RESSOURCES HUMAINES 85 avenue de Wagram 75017 Paris.

Nous recherchons LE RESPONSABLE d'EURE-ET-LOIR (100 personnes)

#### UN HOMME de 30 ans minimum ELECTROTECHNICIEN NIVEAU B.T.S.

Il aura à participer à des problèmes d'administration et de gestion, l'imposant notamment à LA POSITION CADRE. Possibilité de logement en option.

Ecr. av. C.V., photo et réf. No 65.996, Contesse Publicité, 20, av. Opéra, Paris-17, c. tr.

Important Etablissement Hospitalier Cité d'Azur - ch. un Spécialiste de haut niveau pour la GESTION BLANCHISSERIE Ecr. Agence HAVAS, 80011 Nice Cedex, réf. n° 971

### LE CARBONE-LORRAINE

recherche pour son usine d'AMIENS (850 personnes)

#### RESPONSABLE de son ATELIER PROTOTYPES

- Ce technicien supérieur en mécanique ou en électronique est âgé d'au moins 30 ans.
- Outre un esprit créateur, il a une expérience de l'encadrement.

Env. C.V. détaillé, photo et références à S.P. 59 A - 59009 AMIENS CEDEX

Société d'Ingénierie et d'équipements électriques industriels, à vocation internationale, recherche pour faire face à sa forte expansion

### Futur Directeur Technique

Ingénieur diplômé, (SUPELEC - CENTRALE - AM), âgé de la trentaine, il aura entre 5 et 10 ans d'expérience dans le montage d'équipements électriques industriels. Il prendra en charge le B.E. et assurera l'évolution technique pour, dans une phase suivante, prendre la Direction technique et la coordination industrielle.

Bien entendu il parlera l'anglais.

Lieu de travail : ES. MULHOUSE.

Notre Société connaît une croissance forte, un avenir évolutif et passionnant est assuré aux hommes qui recherchent un accomplissement personnel au travers de leur activité professionnelle.

Si vous vous sentez concerné, envoyez votre C.V. détaillé+photo sous REF. N°2672 à notre conseil qui vous garantira une totale discrétion.

40, rue du Tivoli 67000 STRASBOURG **managing**

ANN

GFC

Directeur

SON COM DE CI

chef d'estrat

سكوت الدالون



سكنا على الاصل

OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	43,00	48,19
IMMOBILIER	10,00	11,44
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITAUX	80,00	91,52

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	La ligne col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOIS	24,00	27,45
DEMANDES D'EMPLOIS	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

## GFC

GROUPEMENT FRANÇAIS DE CONSEILS  
SPECIALISTES EN RECHERCHE DE CADRES RESPONSABLES  
110 RUE DE SEVRES 75015 PARIS

POUR CHACUNE DE DEUX DIRECTIONS REGIONALES D'UN IMPORTANT GROUPE DE TRAVAUX PUBLICS ET INDUSTRIELS

### Responsable Administration Gestion

100/120.000 F an

30 ans min., disposer d'une bonne expérience de ce type de poste qui couvre le suivi économique des affaires en cours, la gestion des achats, le personnel (350 personnes), l'administration générale et la comptabilité (en liaison avec la Direction gestion du Groupe). Postes à pourvoir à : METZ (ref 601) NANTES (ref 602)

POUR UNE SOLIDE ENTREPRISE DE T.P. ET DE BATIMENT INDUSTRIALISE

### Directeur Régional CENTRE OUEST

170/210.000 F an

40 ans environ, Ingénieur de formation, c'est un solide professionnel du bâtiment (béton et préfabrique) ou éventuellement BTP, doublé d'un excellent gestionnaire et d'un animateur d'équipe (effectif variant autour de 500 personnes). Une bonne connaissance des corps d'Etat secondaires est souhaitable. Siège grande ville du Centre Ouest. ref 599

POUR TRES SOLIDE ENTREPRISE MOYENNE ASSOCIEE A UN GROUPE INTERNATIONAL MECANIQUE DE POINTE - C.A. 50 MILLIONS

### Adjoint au Président Directeur Général

140/170.000 F an

35 ans environ, ingénieur diplômé grande école, c'est d'abord un gestionnaire. Il dispose déjà d'une expérience industrielle d'au moins 5 années. De responsabilité soumise au départ : La direction des contrats en cours. Le développement des produits. Un certain nombre de problèmes relevant de la Direction Générale. Un sérieux esprit est exigé à moyen terme pour un homme à forte personnalité qui aura fait la preuve de ses capacités. Anglais nécessaire. ref 593

POUR IMPORTANT LABORATOIRE INTERNATIONAL PHARMACEUTIQUE

### Chef du Service Etude de Marchés

90/120.000 F an

30 ans min., de formation supérieure, c'est avant tout une personne dotée de solides qualités d'organisation et de maturité ainsi que d'une bonne expérience des études (qualitatives et quantitatives) dans le domaine pharmaceutique. De bonnes bases d'anglais sont nécessaires. Siège Bastille Parisienne. ref 567

POUR IMPORTANTE SOCIETE DE TRAVAUX D'ELECTRICITE ET INSTRUMENTATION

### Responsable Commercial Secteur Pétrolier

120/150.000 F an

32 ans min., c'est un excellent commercial doublé d'un spécialiste de travaux électriques ou d'instrumentation dans le secteur pétrolier. Il dispose déjà de bonnes introductions dans ce secteur et en particulier auprès des ingénieurs. Rattaché au siège, il intervient également en appui auprès des agences de Province. Siège Région Parisienne. ref 570

POUR UNE IMPORTANTE ENTREPRISE D'INSTRUMENTATION ET DE TRAVAUX ELECTRIQUES

### Directeur Commercial AQUITAINE

100/130.000 F an

32 ans min., il sera l'adjoint du Directeur Régional et devra disposer d'une très bonne connaissance des milieux industriels et publics de la région. Une expérience à un poste similaire ou à une fonction d'ingénieur d'affaires en électricité (bâtiment ou industrie) serait un sérieux atout. ref 600

Envoyer CV - en précisant la ou les références qui peuvent vous intéresser - aux consultants du GFC qui vous garantiront une réponse et une discrétion absolue. Prière de préciser les noms de sociétés auprès desquelles vous ne souhaitez pas postuler.

### RESPONSABLE ASSISTANCE TECHNIQUE

90/110.000 F

Nous sommes l'une des divisions d'un groupe international et la notoriété de nos matières plastiques techniques, en raison de leur haute performance, nous place aux premiers rangs sur le marché. Sur la demande des Commerciaux, vous interviendrez sur l'ensemble de la France pour assurer la meilleure mise en œuvre de nos produits en clientèle ainsi que des procédés d'injection, d'extrusion et de thermoformage.

Il s'agit de conseiller les utilisateurs, en faisant preuve de diplomatie et de sens commercial et, le cas échéant, de procéder soi-même aux différents réglages afin d'obtenir les performances recherchées. Rémunérer dans ce poste nécessite une expérience de 3 à 5 ans dans un atelier de moulage chez un transformateur de matières plastiques techniques, une formation appropriée du type BTS et la pratique de l'Anglais. Si vous vous reconnaissez dans ce bref profil, alors nous serions heureux de vous rencontrer au plus vite.

Merci d'adresser votre C.V. sous référence 3711 à INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE 28, av. de Messines 75008 PARIS



à qui nous avons confié cette recherche.



### THOMSON-CSF Département AVG UN INGENIEUR

Connaissant la physique et les circuits électroniques pour animer une équipe chargée de l'assurance qualité des composants et modules fonctionnels.

### UN INGENIEUR

Pour diriger le groupe chargé du choix et de la maintenance des appareils de mesure, de traitement et de régulation électronique et physique.

### UN INGENIEUR

Pour effectuer des études de stabilité sur matériel électronique d'avionique à haute performance utilisant des composants électroniques et optiques complexes. Env. curric. vitae et photo à THOMSON C.S.F., Centre Guyanmer - 48, rue Guyanmer 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX.

### emploi régionaux

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE NORMANDIE recherche

### CONSEILLER EN GESTION INDUSTRIELLE

Sa mission sera l'assistance des PMI de la circonscription, notamment en ce qui concerne les problèmes de sous-traitance.

Profil recherché : Formation supérieure, de préférence technique, complétée de notions de gestion. Expérience industrielle souhaitée.

Formation complémentaire assurée. Salaire : 80.800 F à 80.000 F an (selon expérience). Adresser CV, photo et présentations sous référence 955 au

CEFAFI 87 - 89 Avenue Kleber 75784 Paris Cedex 16

Entreprise Région Dijon C.A. 50 millions de francs, effectif : 400 personnes, recherche

### SON CONTROLEUR DE GESTION

Celui-ci dépendra directement de la Direction Générale et aura la charge :

- de l'animation du processus budgétaire ;
- de l'établissement des tableaux de bord ;
- du suivi des prix de revient.

CE POSTE REQUIERT :

- une formation H.E.C., E.S.E.C., ou équivalent étayée de préférence par une expérience antérieure ;
- une bonne appréhension de l'aspect relations humaines du poste.

La rémunération sera fonction de l'expérience du candidat. Adr. lettre manuscrite avec C.V. détaillé, sous référence 29.822 M. à HAVAS CONTACT, 49, rue du Président-Berthot - 69002 LYON, qui tr.

### MATRA

recherche pour son Centre de VELIZY

### GESTIONNAIRE DU PERSONNEL COLLABORATEUR

(1500 personnes) Dépendant du Chef du Personnel, il aura pour mission de conseiller la hiérarchie au niveau classification - rémunération - mutation - promotion en relation étroite avec les services recrutement et formation. Une formation supérieure et une expérience de la gestion de personnel en milieu industriel sont nécessaires.

Adresser CV, rémunération souhaitée et photo en indiquant la référence SM 326

MATRA Monsieur KORFAN BP. n° 1 - 78140 VELIZY.

### THOMSON-CSF

DIRECTION DE L'INFORMATIQUE recherche

### DES INGENIEURS Grandes Ecoles

débutants ou confirmés, libres rapidement, pour :

- Etudes avancées en conception assistée par ordinateur de circuits logiques complexes (tests et simulation).
- Connaissance en informatique, électronique et conception de circuits logiques indispensables. Connaissances en calcul de propagation et attraction souhaitées.

Ecrire avec C.V. et la ref. 600 à Créations Dauphine, 41, av. de Friedland, 75008 Paris, qui transmettra.

IMPORTANT NEGOCE DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION PARIS - POSSÉDANT PLUSIEURS FILIALES RECHERCHE

pour une de ses filiales (100 personnes) 120 KM SUD PARIS

### DIRECTEUR

En étroite collaboration avec la Direction Générale, il élaborera la politique et la stratégie de la Société. Il devra être capable d'assumer en pleine autonomie l'application de cette politique et prendre en charge l'animation de la filiale.

Le candidat devra disposer de son sens du commandement et de qualités d'animateur et de gestionnaire. La connaissance du marché des matériaux de construction est souhaitable mais non exigée. La rémunération sera fonction de l'expérience du candidat. Ecrire sous référence 1.967, à PUBLIPANEL, 20, rue Blomet, 75441 Paris Cedex 06, qui transmettra.

Filiale française d'un très puissant Groupe International, Leader technique dans le domaine de produits liés à l'activité du bâtiment, recherche

### chef d'agence strasbourg

90.000 F + - Strasbourg - Déplacements - Anglais souhaité Ce poste, à caractère très commercial, implique également des qualités de gestionnaire et d'animateur. Il s'adresse à un homme de 30 ans minimum, d'excellent standing, doté d'un potentiel de développement important. Vendre dans le Sud, il connaît bien la clientèle des architectes, constructeurs, entreprises de bâtiment, et bureaux d'études. Toutes informations sur cette offre seront données confidentiellement sur téléphone ou écrit au vendredi heures de bureau par INFORMATION CARRIERE - SVP 11-11 qui tiendra un rendez-vous aux candidats concernés.

Information Carrière R.M. : 399

SVP RESSOURCES HUMAINES 65 avenue de Wagram 75017 Paris.

Pour l'ouverture d'un bloc médico-chirurgical en Septembre 1978, LE CENTRE HOSPITALIER DE PONTOISE (95) recherche une

### assistante sociale

pour s'occuper du personnel (1700 agents). Les candidates, qui doivent justifier d'une sérieuse expérience, peuvent adresser leur CV au Directeur de l'Hôpital de Pontoise - 95300 - ou téléphoner au 030.94.00, poste 20.19.

SOCIETE COMMERCIALE FRANCAISE DU SECTEUR AUTOMOBILE A IMPLANTATIONS MULTIPLES SUR LE PLAN NATIONAL RECHERCHE

### UN FUTUR RESPONSABLE D'UNITE

Sous l'autorité du Président et en liaison constante avec ses principaux collaborateurs, il prendra en charge la Gestion globale d'une Unité implantée sur le parking d'une Grande Surface se composant :

- d'une Station-Service
- d'un Atelier de Mécanique légère
- d'un Magasin de Vente d'accessoires et pièces détachées et d'un Tunnel de Lavage automatique.

après une formation au Siège Social, situé en banlieue nord-est, et dans diverses unités. Cette fonction implique des responsabilités à la fois commerciales, techniques et administratives.

Ce poste conviendrait à un Candidat de forte personnalité :

- âgé de 32 ans min., au moins de formation secondaire,
- ayant le sens du commandement,
- possédant une solide expérience de la gestion, du travail en équipe et de l'automobile.

La dynamique et les qualités d'animateur au sein d'une Société en constante évolution seront des atouts déterminants. La rémunération annuelle de départ sera fonction de la qualité du candidat retenu. Les candidats intéressés adresseront lettre de candidature avec C.V. détaillé, s/réf. 2991 à P.L.I.C.H.A.U. SA - BP 226, 75063 Paris cedex 02 qui transmettra.

Important laboratoire pharmaceutique recherche pour Paris

### directeur administratif

Ce collaborateur aura la responsabilité des problèmes de gestion générale, d'élaboration du plan et du budget, du contrôle budgétaire et de la gestion du personnel. Agé de 35 ans au moins, le candidat doit posséder une formation supérieure du niveau H.E.C., Sciences Po, E.S.C. etc. Une expérience du secteur pharmaceutique sera appréciée. Salaire élevé pour un candidat de valeur.

Adr. C.V. photo et prêt sous réf. 749 à 140, rue de la Croix Nivert 75015 PARIS



CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE MULHOUSE


### attaché de direction

Ce cadre sera placé auprès du Secrétaire Général pour le secourir dans toutes ses tâches. Ce poste convient à un cadre de plus de 30 ans, de formation supérieure commerciale ou administrative, présentant une bonne expérience administrative et juridique (droit public) et une aptitude aux relations publiques. Perspectives d'avenir. Allemand indispensable. Connaissance dialecte alsacien souhaitée. La rémunération ne sera pas inférieure à 85.000 F. Ne pas envoyer de C.V. à 85.000 F. 26 rue Marbeuf 75008 Paris vous adressera note d'information et dossier de candidature sur demande. Référence 1297 M.

France Cadres

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOI	La ligne 43,00	La ligne T.C. 48,10	<b>ANNONCES CLASSEES</b>	ANNONCES ENCADREES	Le m/m col. 24,00	T.C. 27,45
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44		OFFRES D'EMPLOIS	5,00	5,72
IMMOBILIER	30,00	34,32		DEMANDES D'EMPLOIS	20,00	22,88
AUTOMOBILES	30,00	34,32		IMMOBILIER	20,00	22,88
AGENDA	30,00	34,32		AUTOMOBILES	20,00	22,88
PROP. COMM. CAPITAUX	30,00	34,32		20,00	22,88	
	30,00	34,32				

**HEWLETT  PACKARD**

HEWLETT PACKARD FRANCE développe l'ensemble de ses activités à un rythme croissant. Son expansion est soutenue par son exceptionnelle capacité d'innovation dans les techniques de pointe.

Ses principaux domaines d'intervention sont :

<b>LA MESURE</b>	<b>LE CALCUL</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'instrumentation électronique</li> <li>• L'instrumentation médicale</li> <li>• L'analyse physico-chimique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'information de gestion</li> <li>• Les systèmes de calcul scientifique</li> <li>• Les calculatrices de poche</li> </ul>

● et les composants électroniques

Nous avons décidé de préparer nos prochaines étapes de développement en engageant au cours des prochains mois des :

## jeunes diplômés

grandes écoles  
études universitaires

### électronique - informatique - mathématiques - gestion

Différentes possibilités de carrière sont actuellement ouvertes en région parisienne comme en province dans de nombreuses spécialités.

Au siège d'Orsay et dans les centres régionaux

- Conseils aux utilisateurs
- Commercialisation
- Après-vente

La formation spécialisée de départ et le recyclage permanent de nos cadres sont effectués en France, en Allemagne et aux USA par périodes de 1 à 3 mois. Possibilités de détachement-formation de 1 à 3 ans à l'étranger. Tous les postes à pourvoir impliquent une bonne connaissance de la langue anglaise.

Des informations complémentaires sur notre société et sur les postes à pourvoir vous seront communiquées au téléphone par INFORMATION-CARRIERE, SVP 11-11 qui fera immédiatement relance vers les candidats concernés.

Réf. 370

On peut aussi adresser son dossier à SVP RESSOURCES HUMAINES 85 avenue de Wagram 75017 Paris.

**SERVICE INTERENTREPRISE**  
MEDECIN PLEIN TEMPS  
Ecr. avec C.V. A.I.M.T.R.S.P.,  
35, bd V. Couturier 92000 Ivry.

**IMPORTANTE SOCIETE**  
propose  
**UN POSTE A**  
**PROGRAMMEUR**  
EXPERIMENTE, capable  
d'évoluer rapidement vers  
l'analyse algorithmique  
COBOL OBLIGATOIRE  
Niveau DUT ou équivalent  
VACANCES POSSIBLES

Adr. C.V. + prêt. à n° 2180,  
PARIFRANCE, 4, rue Robert-  
Eskiere, Paris-8, qui transmettra.

Société d'Éditions Techniques  
Automobiles  
recherche

**TECHNICIEN AUTOMOBILE**  
**QUALIFIE**  
susceptible d'assurer Service  
Technique. Ecrire avec C.V. et  
prétentions à Publ-Expert,  
14/16, rue Marcadet,  
75018 PARIS, qui transmettra.

**LOGESYS**  
recherche

- INGENIEURS  
grande école
- ANALYSTES
- PROGRAMMEURS

en  
Logiciel de base,  
Application de contrôle de  
processus industriels sur  
mini-ordinateurs  
MUTRA, SOLAR,  
NOVA, PDP, etc.

Tél. 209-81-34 pour R.V.  
ou écrire avec C.V. à  
11, rue Bailly, PARIS-8.

**GESTION 2000**  
Pour Paris poste d'avenir  
**INGENIEUR**  
**CALCULS MECANIQUE**

**POUR ALGERIE**  
**INGENIEURS**  
Cimenterie sp. civ. Paris-10.  
102, rue  
Tél. : 246-42-01.

 **CHRYSLER**  
**FRANCE**

recherche pour son  
**DEPARTEMENT IMMOBILIER**  
(bureaux de PARIS)

## cadre confirmé

AYANT UNE LONGUE EXPERIENCE DE LA PROFESSION

Fonction :  
Sous l'autorité du Chef de Département, mener jusqu'à leur terme les études et opérations immobilières dont il aura la charge concernant la Société et ses Filiales, contribuer à la gestion du patrimoine immobilier, etc...

Profil :  
• 35 ans minimum.  
• Diplômé d'Études Supérieures de Droit (Doctorat ou Licence en Droit),  
• Ayant acquis une expérience professionnelle d'une dizaine d'années dans les divers domaines de l'immobilier (opérations d'achat et de vente, baux commerciaux, fiscalité immobilière, estimation des biens et droits immobiliers, gestion des biens, etc...),  
• Bonne connaissance de l'anglais (lu, écrit, parlé).

Adresser dossier de candidature (C.V. + photo) et rémunération souhaitée à : CHRYSLER FRANCE Administration du Personnel Cadre  
49, rue Jean-Pierre Timbaud 78307 POISSY.

**IMPORTANTE SOCIETE DE VENTE PAR CORRESPONDANCE**  
(Livres et articles de Loisirs)  
réputée pour le dynamisme de ses méthodes recherche

## UN SPECIALISTE DE LA GESTION DES STOCKS

C'est un esprit scientifique d'environ 30 ans, désireux de mettre en pratique ses connaissances acquises au cours de ses études (maîtrise de math. sciences ECO, informatique ou équivalent) et d'une première expérience de la fonction (4 à 5 ans).

Il sera chargé d'appliquer les procédures existantes et de proposer de nouvelles solutions pour l'approvisionnement et la gestion des stocks ainsi que pour la tenue du fichier informatique des produits.

S'il montre des dispositions d'organisation et d'initiative étendues, son poste pourra évoluer rapidement vers des responsabilités élargies.

Lieu de travail : PARIS.

Adresser lettre, C.V. et prétentions sous No 65.656 CONTESSÉ PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

### futur directeur général

Le directeur général d'une S.A. de l'Est de la France (220 salariés, 30 MF de CA en mécanique, chaudronnerie, mécano-soudure, hydraulique) cherche son successeur.

Futur D.G. de l'affaire, il est l'homme du développement. Pour l'instant en second, il dirige trois usines, assure la gestion générale, oriente les activités de recherches techniques et insuffise au commercial la dynamique nécessaire à l'ouverture de nouveaux marchés, vers l'étranger notamment. Cet Ingénieur X, Mines, ECP, AM, de 35 ans minimum, actuellement dirigeant, est en phase ascendante et peut passer au niveau supérieur. Il parle allemand et/ou anglais.

Ecrire à G. BARDOU, réf. 3369 LM.

---

### jeune chef de projet


finances / comptabilité

Filiale industrielle d'un groupe français de renom.

Nous construisons l'informatique des années 80 et souhaitons vous confier le développement de nos applications financières et comptables. Votre mission est de concevoir la saisie à la source dans nos unités de production et d'encadrer la réalisation en COBOL sur les 370-158/OS du groupe.

Vous avez une formation supérieure, ingénieur de préférence, une première expérience de deux ans minimum et une compétence en gestion-finances. Venez faire vos preuves au sein d'une petite équipe basée à Paris Nord-Ouest.

Ecrire à J. THILLY - Carrières de l'Informatique - réf. 3386 LM.

 **ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - LILLE - BRUXELLES - GENEVE - LONDRES

 **CENTI**

est une des Sociétés de CONSEIL et SERVICES en INFORMATIQUE les plus anciennes et les mieux établies dans la profession. Elle réunit une importante équipe d'informaticiens dont les compétences sont appréciées par une clientèle de PREMIER ORDRE, parmi laquelle se trouvent les principaux constructeurs. Ses clients sont exigeants, parce qu'ils sont les meilleurs dans leur domaine d'activité. C'est pour cela qu'ils font appel à CENTI pour les aider à améliorer le fonctionnement de leurs activités informatiques.

Nous recherchons

- pour assurer les contacts avec les décideurs au niveau Direction et Chef de projets,
- pour négocier les marchés avec nos clients en France et à l'étranger,
- pour répondre aux appels d'offres,
- pour rédiger les études et propositions.

### INGENIEURS COMMERCIAUX

- Formation Grande Ecole,
- expériences informatiques acquises dans les services commerciaux d'un grand constructeur ou d'une S.R.L. bien gérée,
- goût du travail en équipe,
- bonne présentation, et goût des contacts humains,
- qualités d'expression écrite et orale,
- nationalité française et connaissance de la langue anglaise.

La rémunération proposée est de 150.000 F par an, dont les deux tiers sous forme de fixe.

Le poste s'adresse à des candidats entrepreneurs désirant faire carrière dans une Société indépendante, dynamique et en expansion.

Adresser-nous votre C.V. avec photo à CENTI, 128, rue de Rennes, 75006 Paris. — Tél. : 222-25-31.

---

Société Internationale Parfums  
cherche

### EXPORT MANAGER

ayant très grande expérience des marchés internationaux du parfum pour implantation et suivi de distributeurs ou licenciés.

Envoyer C.V. + photo et rémunération souhaitée, à IDEVENTE, 6, rue Grevin, 75008 PARIS, qui transmettra.


**Secteur Equipement Industriel**  
Société française spécialisée dans les problèmes de mélange recherche un

## DIRECTEUR DES APPLICATIONS ET PROJETS

Cet homme, de formation scientifique (process, génie chimique, hydraulique, électromécanique), d'un excellent niveau technique, sensibilisé au marketing, a une bonne expérience des négociations d'affaires.

Il sera responsable de l'étude des projets et devis, de la gestion des produits catalogues, de la recherche d'applications spéciales, du développement de produits nouveaux. Dans cette fonction clé entre la vente et l'industrialisation, il jouera par son action un rôle très important sur le développement du C.A. Anglais indispensable.

Envoyez c.v. et lettre manuscrite, sous réf. 2893, à PLAIN CHAMPS, 5, rue du Heider, 75009 Paris, qui transmettra.

 **COLAS**

100 Agences en France - 25 Implantations à l'Étranger  
3,5 Milliards C.A.  
recherche

## auditeurs internes

Rattachés au service audit (basé à Paris) ils seront chargés de contrôler dans nos Agences et Filiales :

- la réalité des actifs
- le respect des procédures comptables & administratives
- la bonne application de la législation et des règles internes en matière de gestion du personnel.

Diplômés d'études supérieures les candidats auront au minimum 4 à 5 ans d'expérience soit comme auditeur, soit comme responsable administratif et comptable.

La fonction implique de fréquents déplacements (50 % du temps) en Province et éventuellement à l'Étranger.

A moyen terme possibilités d'évolution dans l'une de nos unités en France ou à l'Étranger.

Adresser lettre, C.V. et prétentions à :  
**SOCIÉTÉ ROUTIÈRE COLAS - Département du Personnel**  
39 rue du Colisée - 75008 Paris.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ÉLECTRONIQUE**  
recherche

## INGÉNIEURS COMMERCIAUX

**De Haut Niveau**

Formation INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN

Ayant exercé pendant quelques années dans le domaine technique et ayant une expérience commerciale ou une réelle motivation pour la négociation et le vente.

Les postes sont à pourvoir à PARIS et en PROVINCE. Ils offrent d'intéressantes perspectives d'évolution de carrière au sein du plus important Groupe Electronique Français.

Les candidats retenus prendront en charge la responsabilité de secteur de vente sur le territoire national ou à l'export (dans ce dernier cas la langue anglaise est indispensable).

Adresser curriculum vitae, photo et rémunération désirée sous le n° 65.332 à CONTESSÉ Publicité, 20, avenue de l'Opéra. — PARIS (1<sup>er</sup>), qui transmettra.

**MATRA**

recherche pour son Département Qualité/Fiabilité

### 2 INGENIEURS


Grandes Ecoles

- Pour assurer le contrôle qualité des logiciels de programmes spatiaux et militaires.
- Une expérience de 5 à 10 ans du logiciel de base et / ou du temps réel sur mini-calculateurs est indispensable. Réf. SM 327
- Pour assurer les responsabilités contrôle qualité de programmes militaires et spatiaux.
- Une expérience de 5 à 10 ans de l'industrie électronique est nécessaire.
- Formation possible au sein du département. Réf. SM 328

Une bonne maîtrise de l'anglais est indispensable pour ces deux postes.

Adresser C.V., rémunération souhaitée et photo en indiquant la référence du poste choisi

**MATRA** Monsieur KORFAN  
S.P. N° 1 - 78140 VELIZY

 **hb conseil**

Conseil auprès des plus grandes entreprises nationales et multinationales, recherche

## Des Ingénieurs

- Agés de 35 ans environ;
- Exclusivement Grandes Ecoles
- Ayant eu des responsabilités opérationnelles dans des sociétés importantes
- Parlant couramment l'allemand ou au moins l'anglais

Ecrire : HB Conseil 70, rue de Ponthieu 75008 - Paris

**MATRA**

recherche pour son Département Qualité/Fiabilité

### 2 INGENIEURS


Grandes Ecoles

- Pour assurer le contrôle qualité des logiciels de programmes spatiaux et militaires.
- Une expérience de 5 à 10 ans du logiciel de base et / ou du temps réel sur mini-calculateurs est indispensable. Réf. SM 327
- Pour assurer les responsabilités contrôle qualité de programmes militaires et spatiaux.
- Une expérience de 5 à 10 ans de l'industrie électronique est nécessaire.
- Formation possible au sein du département. Réf. SM 328

Une bonne maîtrise de l'anglais est indispensable pour ces deux postes.

Adresser C.V., rémunération souhaitée et photo en indiquant la référence du poste choisi

**MATRA** Monsieur KORFAN  
S.P. N° 1 - 78140 VELIZY

 **BKC**

recherche pour son Département Qualité/Fiabilité

### 2 INGENIEURS

Grandes Ecoles

- Pour assurer le contrôle qualité des logiciels de programmes spatiaux et militaires.
- Une expérience de 5 à 10 ans du logiciel de base et / ou du temps réel sur mini-calculateurs est indispensable. Réf. SM 327
- Pour assurer les responsabilités contrôle qualité de programmes militaires et spatiaux.
- Une expérience de 5 à 10 ans de l'industrie électronique est nécessaire.
- Formation possible au sein du département. Réf. SM 328

Une bonne maîtrise de l'anglais est indispensable pour ces deux postes.

Adresser C.V., rémunération souhaitée et photo en indiquant la référence du poste choisi

**MATRA** Monsieur KORFAN  
S.P. N° 1 - 78140 VELIZY

---

**directeur de promotion**  
120 000 F

**GROUPE DE PRESSE**  
Un important groupe de presse, recherche un Directeur de Promotion. Responsable de la prospection directe, il devra concevoir et mettre en place toutes méthodes qualitatives et quantitatives (tests, panels, acquisitions de fichiers...) lui permettant de développer et de gérer une clientèle d'abonnés, ceci en liaison étroite avec les services informatiques du groupe.

De formation grandes Ecoles Commerciales, âgé de 30 ans minimum, il aura déjà acquis une expérience similaire et saura dialoguer efficacement avec des informaticiens. René DAGIRAL, vous remercie de lui adresser un résumé de carrière explicite précisant votre rémunération actuelle sous la référence 805191 M.

Le secret absolu des candidatures est garanti par :

**BERNARD KRIEF CONSULTANTS**  
1, rue Danton 75283 Paris Cedex 06

سكوت كورفان



سكزنا لالاجل

OFFRES D'EMPLOI	La ligne 43,00	La ligne T.C. 49,19	ANNONCES ENCADREES	Le m/m col. 24,00	T.C. 27,45
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44	OFFRES D'EMPLOIS	5,00	5,72
IMMOBILIER	30,00	34,32	DEMANDES D'EMPLOIS	20,00	22,88
AUTOMOBILES	30,00	34,32	IMMOBILIER	20,00	22,88
AGENDA	30,00	34,32	AUTOMOBILES	20,00	22,88
PROP. COMM. CAPITAUX	80,00	91,52	AGENDA	20,00	22,88

# ANNONCES CLASSEES

offres d'emploi      offres d'emploi      offres d'emploi      offres d'emploi

**UN DES PREMIERS MONDIAUX EN APPAREILLAGES MEDICAUX**

<b>INGENIEUR logiciel</b>	<b>INGENIEUR II</b>	<b>TECHNICIEN (V-2 - V-1)</b>	<b>TECHNICIEN (V-1)</b>	<b>TECHNICIEN électronicien BTS ou DUT en automatisme</b>
---------------------------	---------------------	-------------------------------	-------------------------	---

pour support technique ponctuel dans le monde entier. Expérience hardware minimum. Informatique classique et procédés spécialisés. Connaissances en programmation nécessaires. Formation assurée par stage aux U.S.A. (8 semaines). Pratique courante de la langue anglaise indispensable.

avec formation de base en électronique digitale (BT : BTS) et bonne connaissance des calculateurs pour écriture de programmes assembleurs destinés aux tests de prototypes et mise en oeuvre de ces tests (2 ans d'expérience en assembleur).

spécialiste en électronique digitale avec au moins deux ans d'expérience dans l'étude et la mise au point de systèmes digitaux (logique combinée, électronique de calculateurs).

Adresser C.V. à C.G.R., Service du Personnel - B.P. No 3 - 93240 STAINS.

Importante SOCIÉTÉ FRANÇAISE recherche pour renforcer ses structures un

## Ingénieur

ayant une expérience technique concrète dans le secteur de l'IMPRIMERIE (composition, fabrication, ...). Il secondera le chef d'un service de 100 personnes dans ses fonctions : techniques, gestion, animation d'équipes, négociations avec les sous-traitants. Adresser votre C.V. (photo + prétentions) sous référence 3723 à : L. de CASTILLA

GAMMA SELECTION  
6, Place d'Estienne d'Orves  
75009 - PARIS

GRUPE NATIONAL LEADER DANS SA BRANCHE (distribution de matériel technique et de grande diffusion) C/A très supérieur à un milliard Taux d'expansion annuel moyen 19% recherche

pour assurer le contrôle de gestion et le conseil comptable et financier des sociétés du Groupe

### CONTROLEUR de GESTION

35 ans minimum - HEC - GRANDE ECOLE + EXPERIENCE COMPTABLE (MBA APPRECIÉE)

Le poste ne peut convenir qu'à un ELEMENT DE PREMIER PLAN justifiant outre d'une maîtrise totale de la fonction, d'une expérience d'au moins cinq ans dans une fonction analogue, soit dans un CABINET D'AUDIT, soit dans une ENTREPRISE DU SECTEUR TERTIAIRE.

Possibilité d'évolution au sein des sociétés du Groupe.

Nous recherchons un professionnel de la comptabilité, justifiant de 8 à 10 ans d'expérience dans la fonction.

La sélection est confiée à notre conseil qui garantit une totale discrétion dans l'examen des candidatures.

Adresser C.V. manuscrit avec photo d'identité récente en précisant la référence à no 63995. Coût de publicité 20, en Opéra 75040. Prix CoDEX 01, qui transmettra.

**CONSULTANT**  
Formateur de Commerciaux/Vendeurs

**ADC PARIS**  
CONSEIL D'ENTREPRISES CLAUDE BOUCHE

6 RUE BREY 75017 PARIS

**ACTIONS DEVELOPPEMENT COMMERCIAL ORGANISATION - RESTRUCTURATION**

Nous conseillons et sélectionnons les meilleurs cadres commerciaux vendeurs et secrétaires de direction. Nous complétons notre équipe qui accumule depuis plusieurs années des références de 1er plan. Une place est à prendre pour homme ambitieux, ayant expérience en entreprise. Il faut être du métier - professeur d'assistant - La fonction consiste à prendre en charge les interventions en clientèle - découvrir les besoins et trouver des solutions. Nous avons un style, il faut vous y adapter. Une aide efficace vous est assurée. Lieu de travail Etoile. Ecrivez sous référence direction M 354 - discrétion assurée - précisez votre salaire actuel, vos objectifs en appuyant vos prétentions sur des références sérieuses.

**SESA**

Société française à activités internationales spécialisée dans l'ingénierie de systèmes informatiques et la fourniture de systèmes clés en mains, recrute

### ingénieurs débutants

Ils participeront à des travaux d'études et de réalisations de logiciels dans les domaines :

- applications temps réel industriel ;
- télécommunications ;
- applications aéronautiques ;
- gestion administrative ;
- gestion conversationnelle.

Intégrés dans des équipes de projets, ils pourront acquérir une forte compétence technique dans ces spécialités et se préparer à assumer des responsabilités de chefs de projets.

Formation informatique ou automatique indispensable. Une bonne connaissance de l'anglais permettra à ceux qui la possèdent d'évoluer vers des activités internationales.

Postes à pourvoir en région parisienne et à Marseille

Envoyer C.V. à SESA, Direction du Personnel, 20, rue Jean-Jaurès, 92800 Puteaux.

**THOMSON-CSF**

Division Télécommunications

## INGÉNIEURS COMMERCIAUX DE HAUT NIVEAU

DIPLOMES DE GRANDES ECOLES X - ESE - ENST plus INSEAD ou d'Etudes Supérieures Scientifiques

possédant nécessairement une très bonne connaissance de la langue anglaise pour commercialiser à l'export des systèmes et réseaux de Radio-Communications.

Les candidats à ces postes devront avoir :

- une expérience de quelques années en électronique,
- une bonne connaissance des microprocesseurs,
- une forte motivation pour le commerce international.

Adresser dossiers de candidatures, curricula vitae, photo et rémunération souhaitée à J.-P. GALLAIS, 16, rue du Faubourg-Saint-Jacques - 92231 GENNEVILLIERS. Les dossiers seront traités avec discrétion.

**CADRE COMPTABLE EXPERIMENTE**

35 ans minimum - formation supérieure + DECS pour tenue de la comptabilité de la société holding - consolidation comptable - mise à jour du plan comptable du Groupe - suivi de la trésorerie - analyses comptables et financières.

Possibilité d'évolution au sein des sociétés du Groupe.

Nous recherchons un professionnel de la comptabilité, justifiant de 8 à 10 ans d'expérience dans la fonction.

La sélection est confiée à notre conseil qui garantit une totale discrétion dans l'examen des candidatures.

Adresser C.V. manuscrit avec photo d'identité récente en précisant la référence à no 63995. Coût de publicité 20, en Opéra 75040. Prix CoDEX 01, qui transmettra.

SOCIÉTÉ D'INGENIERING MULTINATIONALE POUR SA FILIALE FRANÇAISE

### INGENIEUR CADRE COMMERCIAL

SOUS L'AUTORITE DU DIRECTEUR GENERAL FORMATION ET EXPERIENCE :

- diplômé de l'Ecole nationale supérieure du pétrole et des moteurs ;
- expérience (4 à 5 ans min.) acquise dans une société d'ingéniering principalement à vocation pétrolière ou pétrochimique ;
- anglais courant indispensable, autres langues souhaitées ;
- sens des contacts humains ;
- connaissances des pays du Maghreb et des pays francophones.

SES RESPONSABILITES SERONT :

- promotion des activités de la société auprès des clients ;
- participer à l'élaboration des offres et à la négociation des contrats avec les clients ;
- se tenir informé des possibilités du marché international dans les domaines d'intérêt de la société.

FORMATION ET CARRIERE ASSUREE DANS UN GROUPE INTERNATIONAL

Envoyer C.V. et prétentions : no 7. 0725 M. Régie-France, 85 bis, r. Beaumour, 75002 Paris.

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE NIVEAU INTERNATIONAL EN CONSTANTES RELATIONS D'AFFAIRES AVEC L'ÉTRANGER

recherche

pour le département chargé de l'étude et de l'aide à la négociation de tous contrats à haut niveau (parfois gouvernemental)

### JEUNE CADRE

Formation supérieure économique, commerciale ou juridique.

De sa valeur dépendra qu'il soit rapidement intégré à l'équipe existante et qu'il participe aux négociations en tant que conseil de rédaction des accords et contrôle de leur application.

Une certaine disponibilité est nécessaire pour déplacements à l'étranger.

Il s'agit d'un travail concret au sein d'une équipe vivante, permettant une interchangabilité des tâches.

ANGLAIS COURANT

Envoyer lettre manuscrite avec C.V. sous réf. 8332 à SPERAN, 12, r. J.-Jaurès, 92807 Puteaux, q. 12.

SOCIÉTÉ DE CONSEIL ET DE SERVICES EN INFORMATIQUE

partageant entre tous ses collaborateurs les profits de sa gestion, cherche pour le 1er Juillet 1978 plusieurs jeunes

## INGENIEURS ET UNIVERSITAIRES

PHYSICIENS-CHIMISTES-AGRO DEBUTANTS HOMMES ou FEMMES

- Les postes à pourvoir impliquent des relations suivies avec les clients et des déplacements.
- Les 3 premiers mois sont consacrés à la formation à l'informatique, et à nos méthodes.
- Les perspectives de carrière sont très ouvertes.

Envoyer lettre de candidatures accompagnée d'un C.V. et d'une photo sous référence 421 à :

INFORMATIQUE ET ENTREPRISE  
Conseil en Informatique de Gestion  
9, rue Alfred de Vigny - 75008 Paris

**Massiot Philips**

MATERIEL MEDICAL recherche pour son service après-vente

### UN INGENIEUR ELECTRONICIEN

- Il assurera le suivi et l'assistance pour la maintenance dans le domaine de l'électronique médicale.
- Formation supérieure.
- Anglais indispensable.
- Lieu de travail : ARGENTEUIL, mais déplacements fréquents à prévoir.

Adresser C.V. et prétentions au Serv. du Personnel, 12, rue Ambroise-Croizat - 93100 ARGENTEUIL.

LA FILIALE D'UN GROUPE CHIMIQUE INTERNATIONAL

spécialisée dans les produits de grande consommation et leader dans sa branche

recherche un

### CHEF DE MARCHÉ GRANDE EXPORTATION

possédant une expérience confirmée de responsable de zone à la grande exportation, de préférence sur le Moyen-Orient.

Diplômé d'une grande école commerciale, possédant parfaitement l'Anglais, ce cadre sera rattaché au Directeur de l'Exportation et son expérience doit l'amener à une évolution de carrière au sein de notre groupe.

Ce poste, basé à Paris, implique des voyages fréquents.

Adresser C.V., photo et prétentions à no 65.675. COINTESE Publicité, 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, q. 12.

Importante Société Commerciale

filiale d'un groupe de dimension internationale et distributrice en France et à l'étranger (essentiellement dans les pays francophones) des matériels d'équipement industriel, recherche

## 2 CADRES COMMERCIAUX de haut niveau

FRANCE pour leur confier respectivement les responsabilités suivantes :

- CHERCHER DES ACTIFS COMMERCIAUX SAISIR CLIENTS FRANCE (réf. 394)
- DÉVELOPPER ET DÉVELOPPEMENT DES MARCHÉS A L'ÉTRANGER (réf. 395)

Ces deux postes seront confiés à des cadres de formation supérieure (Sup. de Co. ou équivalent), âgés de 32 ans au moins et ayant respectivement quelques années d'expérience de la vente de biens d'équipement industriels, comportant des négociations à haut niveau. L'un d'entre eux, bilingue anglais, sera spécialisé dans la conquête des marchés extérieurs et dans la mise en place des structures de développement à l'étranger (Afrique, Proche-Orient).

Toutes informations sur cette offre seront données confidentiellement au téléphone du lundi au vendredi 10h-12h ou par information Carrière SVP 11-11 qui donnera rendez-vous aux candidats concernés. Préciser la référence.

Information Carrière SVP 11-11

On peut aussi adresser son dossier à SVP RESSOURCES HUMAINES 85 avenue de Wagram 75017 Paris.

IMPORTANTÉ SOCIÉTÉ DU TERTIAIRE

recherche POUR PARIS

### COMMERCIAL DE HAUT POTENTIEL

- Diplômé de l'enseignement supérieur (école commerciale, sciences éco. droif...)
- Ayant acquis une première expérience (min 2 ans) dans secteur des ventes.

LE CANDIDAT DEVRAIT ASSUMER A MOYEN TERME LA RESPONSABILITE DE LA FORCE DE VENTE

Adresser lettre manuscrite, curricula vitae détaillé, rémunération actuelle et prétentions sous no 37.101 B à ELD. Publicité, 27, rue Label, 94300 VINCENNES, qui transmettra. Réponse et discrétion assurées.

SOCIÉTÉ MULTI-NATIONALE RECHERCHE POUR SA FILIALE FRANÇAISE EN PLEINE EXPANSION

### CHEF DU PERSONNEL

(28 ans minimum)

Le candidat aura une large connaissance juridique et sociale et une bonne expérience professionnelle. Il sera directement responsable envers le Directeur Administratif et Financier.

Anglais souhaité mais non indispensable. Ce poste sera rémunéré en fonction des aptitudes et de l'expérience des candidats.

Le lieu de travail se trouve dans le Sud-Ouest Parisien.

Écrire avec C.V. et prétentions, sous la réf. 135 à : EURO ADVERTISING PARIS - B.P. 102 92303 Levallois Cedex.

HEC, ESSEC, ESCP

Un démarrage ou une accélération de carrière stimulant et très intéressant est proposé par un cabinet international d'audit.

Un travail en équipe, parfois dur mais très enrichissant, une formation professionnelle approfondie et permanente, un environnement différent, une approche comptable et l'analyse du contrôle interne et la vérification des comptes permettent de saisir la réalité des opérations, des systèmes et procédures comptables chez nos clients qui figurent parmi les plus grandes entreprises mondiales.

Vous avez une bonne connaissance de l'anglais, une présentation impeccable, un diplôme de grande école commerciale option finance comptabilité complétée éventuellement par un ou deux ans d'expérience professionnelle, et vous êtes prêt à vous déplacer fréquemment en France.

Prendre contact en envoyant votre C.V. à Monsieur R. Auzerco, Tour Maine Montparnasse, 33, av. du Maine 75755 Paris cédex 15

**SENIOR AUDITORS**

Audit externe Paris Seine

Un cabinet d'audit membre d'un réseau mondial d'un des huit grands cabinets internationaux recherche deux senior auditors. Il est demandé une expérience de 2 à 5 ans acquise dans un cabinet d'audit international et une formation type grande école commerciale ou universitaire, plus études en cours d'expertise comptable. Écrire sous référence JB61 à Michel SOYER, 6, avenue Marceau 75008 PARIS.

IMPORTANT GROUPE PHARMACEUTIQUE REGION PARISIENNE

recrute pour son Département Recherche

### UN TECHNICIEN CHIMISTE ORGANICIEN EXPERIMENTE

Adresser C.V. à : EPEL, 128, bd Auguste-Bianqui, 75013 PARIS, en réf. n° 461.

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE (PARIS Seine)

recherche pour immédiatement ou délai à convenir

## RESPONSABLE

de son Département Tenue de comptabilité pour Direction et Supervision des travaux, contacts Clientèle, etc...

Le poste conviendrait à homme 35 ans min. ayant obligatoirement plusieurs années d'expérience travaux similaires dans Cabinet

Adresser CV détaillé, photo et prétentions à Monsieur R. JENPETIT B.P. 361-08 75365 PARIS CEDEX 08

OFFRES D'EMPLOI		La ligne	La ligne T.C.	ANNONCES ENCADREES		Le m/m col.	T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44	24,00	OFFRES D'EMPLOIS	5,00	5,72	27,49
IMMOBILIER	30,00	34,32	20,00	DEMANDES D'EMPLOIS	20,00	22,88	22,88
AUTOMOBILES	30,00	34,32	20,00	IMMOBILIER	20,00	22,88	22,88
AGENDA	30,00	34,32	20,00	AUTOMOBILES	20,00	22,88	22,88
PROP. COMM. CAPITAUX	60,00	61,52	20,00	AGENDA	20,00	22,88	22,88

# ANNONCES CLASSEES

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi      offres d'emploi      offres d'emploi      offres d'emploi

**GLESE MANDET - 78360 MONTESSON**  
Spécialiste petits appareils régulation gaz et tous fluides - 300 personnes - 60 millions C.A.  
recherche pour être adjoint à son  
**DIRECTEUR**  
**RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT**  
**RESPONSABLE BUREAU ETUDES ET PROTOTYPES**  
Capable d'animer un service d'une dizaine de personnes travaillant en charge la conception des produits, l'analyse de la valeur, la réalisation des prototypes.  
Ce poste conviendrait à un ingénieur A.M. ou équivalent (30 ans minimum), ayant une expérience technique dans domaine proche (appareillage hydraulique, instrumentation, régulation, fluides...) impliquant des fabrications de série.  
Poste actif et évolutif pour candidat ayant le goût de l'innovation technique.  
Ecrire sous référence MB 485 AM.  
4, rue Massenet, 75016 Paris  
discretion absolue **etap**

**VOUS AVEZ 2 ou 3 ANNEES D'EXPERIENCE DANS LE DOMAINE DES ORDINATEURS OU DU TRAITEMENT DE TEXTES.**  
**VOUS RECHERCHEZ UNE EVOLUTION IMPORTANTE DE VOS RESPONSABILITES ET DE VOTRE REMUNERATION.**  
Un constructeur ayant doublé son chiffre d'affaires en 2 ans vous invite à le rencontrer.  
**ingénieurs commerciaux**  
• ordinateurs PARIS - LILLE - ROUEN - LYON  
• traitements de textes PARIS  
**ingénieurs systèmes** PARIS  
**WANG**  
Ecrivez-nous au Service du Personnel WANG France - 78-80, avenue Gallieni - 93170 BAGNOLET - Tél. 360.22.11

**Armstrong**  
Leader dans plusieurs secteurs second-œuvre du Bâtiment, recherche pour étoffer ses structures administratives  
**directeur département crédit**  
afin de lui confier la responsabilité du contrôle des dossiers de crédit-clients ainsi que la responsabilité des recouvrements en étroite liaison avec les départements de vente de notre Société.  
Cette fonction s'accompagne d'une activité de Conseil et d'Assistance, en matière de gestion administrative et financière, auprès de nos clients Distributeurs-Grossistes.  
Le candidat retenu sera âgé au minimum de 30 ans, de formation supérieure, il devra posséder une expérience de plusieurs années dans une fonction identique et prouver une bonne connaissance des techniques de financement et de gestion des P.N.E.  
Anglais indispensable.  
Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions sous la référence 460 M au :  
Cabinet Jean-Claude MAURICE  
Conseil en Gestion du Personnel  
397 ter rue de Valenciennes - 75015 Paris

**directeur des ventes France**  
L'importance de notre groupe, l'étendue de nos gammes de produits supportés par une forte image de marque grâce à un budget publicitaire important, le dynamisme de notre force de vente nous ont permis d'acquiescer une place prépondérante sur le marché français, notamment dans les circuits de la grande distribution.  
Nous créons le poste de directeur des ventes.  
En prise directe avec la direction générale, il participe étroitement à l'élaboration de la politique commerciale, qu'il fait entrer dans les faits en animant et encadrant une importante force de vente : 9 chefs de ventes régionaux, 60 commerciaux.  
Il est responsable d'un CA de 100 millions.  
Pour mener à bien cette mission, vous avez comme atout une formation commerciale supérieure, 30 ans minimum, une expérience de la fonction ou d'une direction régionale importante dans une société performante de produits de grande consommation.  
Nous accordons une grande importance à votre recherche. Nous considérons qu'à ce poste clé doit correspondre un homme à fort potentiel, capable d'être le véritable partenaire de notre équipe de direction.  
C'est un Cabinet Bernard Julhiet Psycom que nous avons confié cette recherche.  
Ecrire sous référence B 53628 à Mme Sigolot, 93, av. Charles de Gaulle, 92200 Neuilly. Une absolue discrétion est assurée.  
**bernard julhiet psycom**

La filiale française d'un important groupe international, recherche un  
**Chef de Produit**  
pour son département phytosanitaires.  
Basé en région parisienne, ce cadre aura la responsabilité du développement de notre pénétration sur le marché européen selon les impératifs de la politique de notre groupe. Il sera amené à se déplacer très souvent tant en France qu'à l'Étranger.  
Ce poste conviendrait à un candidat ayant déjà une expérience professionnelle commerciale et technique réussie d'une dizaine d'années, dans le domaine phytosanitaire. Il doit être diplômé de l'Enseignement Supérieur (AGRO - AGRI - HORTI), parler couramment l'Anglais et si possible l'Espagnol et/ou l'Italien.  
La rémunération et les possibilités de développement seront importantes.  
Prière envoyer une lettre manuscrite, C.V. détaillé et prétentions sous réf. 3522 à  
**MEDIA BA**  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra  
et qui s'engage à répondre à toutes les candidatures.

**directeur de division (biens d'équipement industriels)**  
200 000 +  
Il s'agit de diriger l'une des divisions de la filiale française de notre très important groupe international. La qualité des produits que nous proposons aux entreprises, leur forte image, et nos efforts depuis plusieurs années sur le marché français nous ont permis d'obtenir une pénétration exceptionnelle. Les résultats ont été atteints avec un réseau dense de concessionnaires et nos propres unités, dans les secteurs qui justifiaient leur installation.  
Le directeur de haut niveau et de forte personnalité qui nous rejoindra aura l'entière responsabilité de cette division : il met en place la politique de cette unité et dirige une équipe d'une soixantaine de collaborateurs en charge des ventes, du marketing, des services techniques et après-vente, du conseil de gestion, et de l'administration. Le CA prévu en 1978 est de 500 millions.  
Le poste ne peut convenir qu'à un dirigeant de plus de 35 ans, ayant exercé une fonction similaire, connaissant bien l'univers des biens d'équipement industriels, et ayant la pratique de l'animation de réseaux internationaux.  
Rattaché à la direction générale de notre filiale, il aura de fréquents contacts avec l'usine, ce qui implique une très bonne connaissance de l'anglais.  
Jean Masson vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature à réf. B 2471 au 93, av. Charles-de Gaulle, 92200 Neuilly, et garantit le secret des candidatures.  
**bernard julhiet psycom**

**COMPAGNIE PRIVÉE ASSURANCE - VIE**  
recherche à PARIS  
DANS UNE PERSPECTIVE DE DEVELOPPEMENT  
**DIRECTEUR**  
RESPONSABILITÉ TOTALE DE LA BONNE MARCHÉ DE LA Cie devant le DIRECTEUR GÉNÉRAL  
INTÉRESSANTE OPPORTUNITÉ (rémunération à la hauteur des compétences et responsabilités) POUR UN  
**SPECIALISTE « VIE »**  
• Formation supérieure avec diplôme d'ACTUAIRE (indispensable)  
• SOLIDE EXPÉRIENCE de la Direction en titre ou en second D'UNE COMPAGNIE « VIE ».  
SINON S'ABSTENIR  
EN VUE D'UN R.V. CONFIDENTIEL (discrétion absolue bien entendu)  
Lettre manusc., C.V. détaillé, rémunération, photo sr réf. 100 à

**T.M.I.** 32, Boulevard Flandrin 75116 - PARIS

**SPECIALISTE BRICOLAGE SUR LE MARCHÉ DEPUIS 15 ANS**  
recherche  
**COLLABORATEUR COMMERCIAL**  
REGION PARISIENNE pour maintenir et développer le contact avec CENTRALES - GROUPEMENTS BUREAUX D'ACHATS  
possibilité activité partielle province.  
Fixe - frais - intéressement global - voiture fournie - position cadre si réelles compétences.  
Adresser C.V. manuscrit avec indication salaire actuel et photo sous réf. 5949 à : P.LICHAU S.A. - BP 220, 75063 Paris cédex 02 qui transmettra

**SOCIÉTÉ IMPORTANTE DÉPLANTER À PARIS (10.000 personnes)**  
recherche  
**un Responsable du Service Relations du Travail**  
qui, au sein de la Direction des Relations Humaines, participera à l'élaboration d'une politique et d'une stratégie sociale moderne, évolutive et adaptée à des négociations paritaires en tant que représentant de la Direction Générale.  
Cette fonction est un tremplin idéal pour un poste ultérieur de Directeur du Personnel.  
La rémunération ne sera pas inférieure à 130.000 F/an.  
Le candidat retenu aura une expérience minimum de 5 ans dans la fonction personnel et possèdera une connaissance approfondie des rémunérations et classifications de préférence dans la mécanique et dans une unité de production d'une certaine importance.  
Envoyer lettre manuscrite + CV + photo à ORION, Réf. M215-35, rue du Rocher 75008 PARIS.  
Pour recevoir une description plus détaillée du poste, téléphonez à ORION - 293.40.81.

**SOCIÉTÉ INGÉNIERIE**  
recherche  
**UN INGÉNIEUR PROJET**  
Possédant expérience minimum 5 ans pour :  
• réalisation de propositions ;  
• réalisation de contrats ;  
dans domaine chimie-pétrochimie.  
- Anglais indispensable.  
- Allemand souhaité.  
Envoyer C.V. détaillé + photo à SÉKEL PÉTROCHEMIE, 27, rue de Valenciennes, 75015 PARIS.

**IMPT GROUPE ÉLECTRONIQUE PARIS**  
recherche pour région parisienne  
**EXPERT COMPTABLE DÉBUTANT**  
ou **NIVEAU EXPERTISE COMPTABLE**  
pour contrôle de gestion de ses filiales.  
Langue étrangère souhaitée.  
Envoyer C.V., photo et prétentions ne 65.933, CONTEXTE Publicité, 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, q. tr. Discrétion assurée.

péri-informatique  
**animateur de formation**  
Il sera responsable et animateur des stages de téléprocéssing et systèmes d'exploitation, auprès des ingénieurs commerciaux systèmes et des analystes-programmeurs (Olivetti et clients).  
Ce poste conviendrait à un candidat de formation supérieure en informatique, ayant au moins 3 ans d'expérience en télétraitement et en analyse. Connaissance DOS, PL1 et/ou Assembler indispensable.  
Adresser C.V., photo et prétentions sous référence K 15 à OLIVETTI - Direction du Personnel et des Relations Humaines - 91, rue du Faubourg Saint-Honoré - 75008 PARIS.  
**olivetti**

**fonction personnel**  
La DIVISION SIMULATEURS ET SYSTEMES ELECTRONIQUES de notre Société recherche, pour son nouvel établissement de Cergy-Pontoise, une  
**COLLABORATRICE ADMINISTRATION DU PERSONNEL**  
Ce poste requiert une expérience de 3 à 5 ans dans la fonction, une bonne pratique de la sténodactylo, l'esprit d'initiative, un sens affirmé des contacts humains.  
Après une période d'adaptation de plusieurs mois dans notre établissement de TRAPPES, puis de CERGY-PONTOISE, où elle exercera des tâches administratives assez diversifiées, elle verra ses fonctions se spécialiser, et assumera alors, essentiellement, des tâches d'Administration du Personnel, ainsi que le secrétariat du Responsable du Service.  
Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé et prétentions sous réf. 78.08-M à B. LETOURNEUX L.M.T. Service du Personnel BP 116, 78192 Trappes Cedex **L.M.T.**

Une grande Société Industrielle française leader sur le marché européen dans sa spécialité recherche  
**UN INGÉNIEUR DE COORDINATION**  
- diplômé d'une grande école : X, Centrale, Mines, etc.  
- parlant parfaitement l'anglais et si possible l'allemand.  
Il sera chargé de la liaison entre les services techniques et les coopérants étrangers avec lesquels la Société réalise des entreprises techniques intégrées de très haute technicité. Quelques années d'expérience sont souhaitables, mais le poste peut également être confié à un débutant disposant d'un fort potentiel.  
Adresser dossier de candidature à No 5245 EMPLOIS ET ENTREPRISES 18, rue Volney 75002 PARIS

حسبكم من الامم

ANNONCES CLASSEES  
SIEMENS  
MEDICIN  
ECCO  
RESPONDEUR  
LABOUSSE  
PONTREUX  
CHIEF SERVICE PORTEFORTS  
CLASSE IV  
MEDIA  
260



5000000000

OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	43,00	46,19
IMMOBILIER	10,00	11,44
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITAUX	30,00	34,32

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	Le m/m col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOIS	24,00	27,45
DEMANDES D'EMPLOIS	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

## SIEMENS

recherche

### UN INGENIEUR OU UN TECHNICIEN SUPERIEUR

Les candidats devront être très expérimentés dans la conception, la surveillance et la réalisation d'équipements pour entraînements à vitesse variable à courant continu.

Ils devront au minimum :

- être titulaires soit d'un B.T.S., soit d'un D.U.T. d'électrotechnique ou d'électronique industrielle
- et connaître obligatoirement la langue allemande.

Nous remercions les candidats de bien vouloir envoyer leur C.V. sous références E.1., à :

**SIEMENS S.A.**  
Département du Personnel  
B.P. 122 - 93204 ST-DENIS cedex 1

## telesystemes

Importante Société de Services en téléinformatique recherche pour renforcer les équipes d'animation et de développement de stages portant sur l'utilisation des gros matériels,

### un (e) animateur (trice) de formation

Nous demandons pour ce poste :

- Le niveau I.U.T. ou équivalent
- 1 an d'expérience de la programmation dans les langages évolués (COBOL de préférence)
- Une aptitude au travail en équipe et à la parole en public.
- Formation assurée
- Lieu de travail : PARIS

Adresser C.V. + prétentions sous la réf. DFO/113 B à :

**TELESYSTEMES**  
DEPARTEMENT FORMATION  
115, rue du Bac 75007 PARIS

## FILIALE SOCIÉTÉ INTERNATIONALE

en forte croissance commercialisant des produits à haute technologie auprès des industries électriques et aéronautiques recherche pour son

### SERVICE TECHNIQUE UN INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN ou ÉLECTROTECHNICIEN

Sa mission consistera à assurer les relations techniques avec les organismes officiels, le support technique à la vente, ainsi que la coordination avec nos usines de production.

Anglais parlé indispensable.

Lieu de travail : CERGY-POINTEAISE

Envoyer C.V. prétentions et photo sous N° 66.130 CONTEXSE Publ., 20, av. Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 qui transmet.

## IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ÉLECTRONIQUE PROFESSIONNELLE

proche Banlieue SUD, recherche pour ses SERVICES D'ÉTUDES

### DES INFORMATIENS

possédant DUT ou niveau

Participation à l'étude et à la réalisation de programmes en temps réel.

Programmes FORTRAN, ASSEMBLEUR et LANGAGES ÉVOLUÉS.

Env. C.V. détaillé sous le n° 63.394 à CONTEXSE Publicité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui transmet.

## MEDECIN

### antibiothérapie

La Direction Médicale d'un Laboratoire Pharmaceutique de premier plan, filiale d'un important Groupe International, recherche un **MÉDECIN**.

Le Collègue devra avoir : une expérience de 2 à 5 années de la Recherche Thérapeutique dans l'Industrie Pharmaceutique, de solides connaissances en Antibiothérapie, de bonnes notions d'anglais et de statistiques.

Le poste : suivre et mener à terme des programmes d'études cliniques en phases 3 et 4, être le conseiller Médical du Département Marketing pour les produits de sa gamme, participer à la formation des Délégués Médicaux lors du lancement de nouveaux produits.

Lieu de travail : Paris Ouest.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo récente sous réf. 546-M au Docteur R. de Chêvres qui étudiera soigneusement chaque candidature.

**selor**  
72, rue Anatole France  
92500 Levallois Perret

## ÉDITEUR

recherche son

### DIRECTEUR DES VENTES

- Il doit justifier d'une expérience certaine sur le marché du livre (au moins trois ans) et d'une réussite prouvée sur ce même marché.
- Il a déjà conduit et motivé, avec succès, une importante équipe de représentants exclusifs et d'inspecteurs.
- Il sait établir des objectifs et les respecter invariablement.
- Il a une grande habitude des techniques modernes de vente et de tous les circuits de distribution du livre (librairies, grandes surfaces, grossistes, circuits parallèles).

Il lui est offert une situation de premier plan et de grand avenir.

La rémunération sera en rapport avec la valeur du candidat.

Ne répondre que si votre profil correspond parfaitement au poste à pourvoir.

Écrire N° 754.033 M. REGIE PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

## GXI

et sa Filiale Informatique Médicale, recherche

### des techniciens très expérimentés

connaissant les mini-ordinateurs et l'électronique d'instrumentation pour la conception et la mise en place d'interconnexion entre ordinateurs et appareils d'analyse.

Aptitudes indispensables aux relations avec la clientèle.

Adresser C.V., photo et prétentions

**GXI Ingénierie Informatique**  
ZA de Courtabouf - Avenue de la Baltique  
B.P. 110 - 91403 ORSAY CEDEX  
ingénierie informatique

## IMPORTANTES SOCIÉTÉS DE TRAVAUX PUBLICS

recherche pour région parisienne avec éventuellement affectation future à un poste chantier dans une agence ou une filiale à l'étranger.

### JEUNE CONTRÔLEUR DE GESTION

Ayant bonnes connaissances de la comptabilité Anglaise indispensable.

Env. let. man. C.V., photo à n° 63.638 ConTEXSE Publicité, 20, av. Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01.

## LAROUSSE

recherche

### PUPITREURS

- Connaissent GE 120.
- Désirent évoluer vers 64/50.
- 3 x 8, 5 jours.
- Lieu de travail : 75006 PARIS.

Ne pas téléphoner, écrire avec curriculum vitae, photo et prétentions, à :

**LIBRAIRIE LAROUSSE,**  
n° 910 - Service du Personnel,  
17, rue du Montparnasse,  
75280 PARIS CEDEX 06.

## ECCO

TRAVAIL TEMPORAIRE 186 AGENCES EN FRANCE

Dans le cadre de son expansion permanente en ILE DE FRANCE offre bonne situation à

### RESPONSABLES DE REGION

Ces postes conviendraient à diplômés Grande Ecole Commerciale et Ingénieurs A.M. ou similaires. Ces collaborateurs seront plus spécialement chargés de l'animation et de la coordination des Agences de leur secteur. Entrée en fonction à convenir.

Il sera répondu à toute lettre manuscrite, accompagnée C.V. détaillé, indiquant derniers émoluments perçus, adressée s/réf 7241 à B.E.O. 3, rue de Téhéran 75008 Paris

## SOCIÉTÉ D'ASSURANCES

recherche pour

### SERVICE MÉTHODES ORGANISATION

### Jeune ORGANISATEUR

Pour lui confier :

### LA GESTION DES IMPRIMÉS (création - modification) et des TRAVAUX d'ORGANISATION ADMINISTRATIVE

Niveau D.U.T. (Administration des entreprises), CNAM (organisation administrative) ou équivalent avec expérience dans domaine concerné.

Adr. C.V., photo et prétentions annuelles brutes n° 65.490 CONTEXSE Publicité, 20, av. de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmet.

## KAUFMAN AND BROAD

Leader de la maison individuelle en village recherche pour la Région Parisienne

### NÉGOCIATEUR FONCIER de haut niveau

Ce poste sera confié à un jeune cadre de formation supérieure (Droit, E.B.C. ou équivalent) ayant de bonnes connaissances de Droit Administratif et du montage de dossiers.

La rémunération est en rapport avec le poste.

Envoyer C.V. manuscrit à KAUFMAN & BROAD 80, Champs-Élysées, 75008 PARIS.

## BANQUE PRIVÉE 8<sup>e</sup> ardt

recherche

### CHEF SERVICE PORTEFEUILLE CLASSE IV ou V

ayant dix années d'expérience.

Adresser curriculum vitae, sous réf. D. 046, à ARCHAT, 24, boulevard Haussmann - 75009 PARIS, qui transmettra.

## ÉQUIPEMENTS SCIENTIFIQUES

33, chemin des Roses - 92150 SURSENES  
Département Informatique recherche

### INGÉNIEURS TECHNO-COMMERCIAUX

pour vente à une clientèle de professionnels :

- CHAINES D'INTERFACES INDUSTRIELLES POUR ORDINATEURS.
- CENTRALES DE MESURE.
- CIRCUITS DE CONVERSION A/D - D/A.

Une bonne connaissance de l'anglais est indispensable.

Ces postes conviendront à de jeunes candidats dynamiques et ambitieux techniquement compétents. Une expérience professionnelle, non nécessairement commerciale, est indispensable.

Un séj. aux U.S.A. et en Grande-Bretagne est prévu au cours de la première année.

La rémunération élevée comprend un intéressement au plus du salaire.

Envoyer C.V. détaillé et photo à l'adresse ci-dessus.

## IMPORTANTE ENTREPRISE DE T.P. ROUTIERS

recherche pour la section Contrôle de son Service Comptable

### COMPTABLE 3<sup>e</sup> échelon

Diplômé D.E.C.S. ou niveau équivalent, celui-ci aura acquis une expérience en contrôle comptable et si possible auprès d'établissements décentralisés.

Lieu de travail : proche banlieue Ouest (métro)  
Déplacements de courts durée  
Horaires personnalisés  
Restaurant d'entreprise

Adresser C.V., photo, rémunération souhaitée sous références 4947 à L.T.P., 31, Bd Bonne Nouvelle 75002 Paris qui transmet.

## Importante société fabricant des bûches d'équipement et des tirages de décoration

200 m. R.E.R. Val-de-France recherche

### ASSISTANT (E) DE DIRECTION

- Trilingue anglais - allemand.
- Expérience export.
- Bonne dactylo.
- Vacances assurées en août.

Écrire GUY Franco-EB Conseil, 5, rue Clément-Marot, 75008 PARIS.

## BVA (Brûlé Ville Associés)

17, boulevard de Levallois  
92200 NEUILLY-SUR-SEINE

Recrute pour son Département Agricole :

### AGRIMAR

### CHARGÉ D'ÉTUDES

3 à 4 ans d'expérience en Institut souhaités.

## Société Fabricant Pièces Mécaniques

Située dans l'Essonne recrute

### CADRE TECHNO-COMMERCIAL

pour développer les ventes dans les secteurs mécaniques et électromécaniques.

- formation souhaitée en mécanique et métallurgie (minimum BTS)
- expérience de la vente dans secteurs similaires
- poste comportant déplacements FRANCE puis ÉTRANGERS
- anglais souhaité.

Adresser C.V. détaillé avec photo et prétentions sous N° 4.220 - P.M.F., 68, rue de Provence, 75009 PARIS, qui transmettra.

## Importante Société

### Constructions Électriques

recherche

### INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN

DIPLÔMÉ (E.S.E., I.E.S., ...)

DEBUTANT ou quelques années d'expérience : situation d'avenir

- région PARISIENNE
- facilités de logement.

Adresser C.V. détaillé sous la référence 5.922 à :

**organisation et publicité**  
7, rue de Valenciennes, 75011 PARIS, qui transmettra.

## SITUATION EXCEPTIONNELLE OFFERTE À PARIS A

### INGÉNIEUR BREVETS

Diplômé, minimum 5 ans expérience  
Maîtrise l'anglais et l'allemand  
Bilingue bien en français.

Écrire N° 7294 à LE MONDE'S Publicité, 5, rue des Italiens - 75227 Paris-9<sup>e</sup> qui transmettra.

## IGÉNIEUR D'ORDINATION

recherche

Adresser C.V. détaillé et photo à l'adresse ci-dessus.

## MEDIA SYSTEM

à partir du 1<sup>er</sup> juin, nouveau N° de Tél.

### 260 06 25

## BANQUE PRIVÉE

rattachée à un groupe très important, recherche pour occuper le

### Responsable du Service Étranger, un spécialiste étranger CLASSE V

Ce cadre de 35 ans minimum, doit avoir une très solide expérience de toutes les opérations avec l'étranger, acquise dans une banque française ou étrangère, et l'habitude de diriger des équipes. Bonne connaissance de l'Anglais nécessaire.

Lieu de travail : Quartier Madalesine.

Veuillez écrire sous référence M1114 M,

**INTERCARRIÈRES**  
5, rue du Halévy, 75009 Paris

## Société Internationale de matériel de CARAVANING ET REMORQUES

recherche pour sa

### FILIALE FRANÇAISE DE VENTE (région parisienne)

### DIRECTEUR DE VENTES BILINGUE ALLEMAND

pour la création et l'extension du réseau des concessionnaires ;

- la préparation et l'exécution des actions commerciales ;
- la promotion des ventes et la coordination entre le marché français et la société-mère.

C.V. + photo, 44, r. La Boétie, 75008 PARIS, 2200-2201-2202-2203-2204.

**interconseil**

## Import. Groupe Immobilier (Promoteur-Gestionnaire)

Métro (Invalides) recherche immédiatement

### COMPTABLE QUALIFIÉ (des) CONSTATANT DÉCALQUE O.B.B.O.

Références exigées.

Se prés. mercredi ou vendredi 9 h. à 14 h. D.F.B.J., 109, rue de l'Université, Paris-7<sup>e</sup>.

## ATTACHÉE DE DIRECTION

pour son Directeur Général

Cette fonction requiert :

- Age 30 ans minimum.
- Ayant bonne présentation.
- Alcance dans les contacts.
- Sens des initiatives et des responsabilités.
- Esprit méthodique et organisé.
- Bonne expérience du Secrétariat de Direction.
- Alcance dans la rédaction.
- Discrétion et disponibilité.
- Connaissance de la gestion administrative.
- Bonne culture générale.

Poste à pourvoir immédiatement. Avantages sociaux et vacances assurés. Envoyer C.V. manuscrit, photo et prétentions à :

Mme SOUPPEN, 4, rue Beaubeaux, 75004 Paris qui transmet.

Ecole Privée Secondaire (rue). PROFESSEURS PH.D. SCIENCES NATURELLES, 5 h. par sem. Expér. Adr. C.V. à Mme Ch. Brunet, 47, r. de Valenciennes, 92250 La Garenne-Colombe.

Env. C.V. et prêt. n° 66089, ConTEXSE Publicité, 20, av. de l'Opéra, Paris (1<sup>er</sup>).

Table with 3 columns: OFFRES D'EMPLOI, DEMANDES D'EMPLOI, AUTOMOBILES, PROP. COMM. CAPITAUX. Values range from 43,00 to 80,00.

ANNONCES CLASSEES

Table with 3 columns: ANNONCES ENCADREES, DEMANDES D'EMPLOI, AUTOMOBILES, AGENDA. Values range from 24,00 to 57,45.

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

FILIALE IMMOBILIERE DE BANQUE... AGENTS COMMERCIAUX... INGENIEUR GRANDE ECOLE...

AT 1 CONTROLE AT3 TECHNIQUE NUMERIQUE... DIRECTEUR DEPARTEMENT ETANGER...

JEUNE RESPONSABLE EXPORT... AGENTS COMPTOIRS polyvalents, qualifiés (dans ou hors)...

SOCIETE EN EXPANSION recherche... UN (E) LICENCIÉ (E) EN DROIT...

pour assurer la gestion des sinistres et développer avec les ASSURANCES... COLLABORATRICE tenue et responsable, douzième, sér. exp. av. C.V. C.F.T.E.S. 8 bis, 78000 NOUVELLES...

PROFILMECA (filiale de groupe LE PROFIL) recherche pour son USINE de MONTROUGE (machines spéciales, assemblages, transfert, outils de découpe, etc.)... 1 directeur d'usine Pr assurer la gestion de l'usine et les relations commerciales. Expérience poste similaire souhaitée. Anglais apprécié.

EMPLOYE BUREAU... ANALYSES DE CONCEPTION... ANALYSES D'APPLICATION... ANALYSES D'ADDITION...

CHEF COMPTABLE pour diriger et contrôler service comptabilité de 4 personnes. Exp. C.V. et photo à ADEP, 8, rue de Valenciennes, 75002 PARIS, qui transmettra.

STÉ OMEGA RECH. POUR ARGENTEUIL... INGENIEUR ELECTRONICIEN... POSITION II ou III A DIPLOME I.S.E. équivalent exigé.

INGENIEUR ELECTRONICIEN... IMPORT. GROUPE DE PRESSE recherche pour le service de presse... 1 SECRETAIRE STENOGRAPHE... 1 DACTYLO expérience 2 ans sup. support et agenc. indispensables.

SECRET. STENOGRAPHE... Groupe Financier Important recherche pour le service de presse... 1 SECRETAIRE JURIDIQUE Contraintes juridiques. Droit des sociétés. Instrument pour tenue des comptes administratifs et des assemblées.

SECRET. STENOGRAPHE... Groupe Financier Important recherche pour le service de presse... 1 SECRETAIRE JURIDIQUE Contraintes juridiques. Droit des sociétés. Instrument pour tenue des comptes administratifs et des assemblées.

offres d'emploi

SEFI (Organisme d'Etat) recherche... INGENIEURS DIPLOMES DEGRAGES O.M. INGENIEUR ELECTRONICIEN OU ELECTROMECANICIEN responsable des études et de la mise au point de systèmes électroniques en commande électronique. 2 à 3 ans d'expérience souhaités.

LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE FRANCAIS région parisienne recherche Un jeune PHARMACIEN ayant quelques années d'expérience dans l'industrie pharmaceutique.

INGENIEUR ELECTRONICIEN DIPLOME EAST... INGENIEUR ELECTRONICIEN SUP. ELEC ou équivalent même débutant, pour pilotage et développement de systèmes de radio-communications numériques. Connaissances souhaitées en télécommunications et micro-informatique.

INGENIEUR ELECTRONICIEN Diplôme East... Connaissances souhaitées en opto-électronique pour études et normalisation des composants et sous-systèmes de visualisation ainsi que liaisons avec les industries fabricantes, utilisateurs et administrateurs civils et militaires.

REPRESENTATION OFFRES... IMPRIMERIE CONSEIL TRES CONNU tous procédés d'impression et compris imprimés en continu... REPRESENTANT EN IMPRIMERIE C.A. demandé 3 000 000 F E.T. an. Commission importante.

REPRESENT. demande... V.R.P. M.C. RHONE - ALPES Electricité - Chauffage. Très productif, gros, gros installateur, agréé, ch. carte. Ecr. HAVAS Lyon 3461.

SECRETAIRES... URGENT recrute pour HOTEL PORTE DE BAGNOLET SECRETAIRE DE DIRECTION STENOGRAPHE... Anglais indispensable. - Libre de suite.

SECRETAIRES... URGENT recrute pour HOTEL PORTE DE BAGNOLET SECRETAIRE DE DIRECTION STENOGRAPHE... Anglais indispensable. - Libre de suite.

SECRETAIRES... URGENT recrute pour HOTEL PORTE DE BAGNOLET SECRETAIRE DE DIRECTION STENOGRAPHE... Anglais indispensable. - Libre de suite.

SECRETAIRES... URGENT recrute pour HOTEL PORTE DE BAGNOLET SECRETAIRE DE DIRECTION STENOGRAPHE... Anglais indispensable. - Libre de suite.

SECRETAIRES... URGENT recrute pour HOTEL PORTE DE BAGNOLET SECRETAIRE DE DIRECTION STENOGRAPHE... Anglais indispensable. - Libre de suite.

SECRETAIRES... URGENT recrute pour HOTEL PORTE DE BAGNOLET SECRETAIRE DE DIRECTION STENOGRAPHE... Anglais indispensable. - Libre de suite.

capitaux ou proposit. com.

Participer à une réussite... 10 PARTENAIRES FINANCIERS... CAPITAUX DISPONIBLES... Fonds disponibles au niveau international et prêts remboursés 300.000 à minimum.

ENSEIGNEM. APPRENEZ L'ALLEMAND AU FRANÇAIS... Cours particuliers... Cours intensifs même pendant les vacances.

COURS ET LECONS... Anglais par prof. natifs... Résultats garantis tous niveaux... Cours français, anglais et allemand.

INFORMATION POUR TROUVER UN EMPLOI... Le CENTRE D'INFORMATION SUR L'EMPLOI vous propose GUIDE COMPLET (232 pages)...

PROPOSITIONS DIVERSES... Participez à notre système Hewlett Packard 900 A av. d'essai et de tests gratuits. Possibilité de leasing. C.D.B. 85, rue Saint-Serrin, 33000 BORDEAUX.

OCASIONS... JOURNALISTE ch. tout emploi presse, édition, relations publiques. Ecr. 2 288 « le Monde » Pub. 5, r. des Italiens, 75002 Paris-2.

PERDU-TRUVE... Perdre passeport Egyptien n° 5974 J.M. au Youssif Wahab FAL Reporter, Ambassade d'Egypte.

BOX PARKING... RUE MOLITOR (16<sup>e</sup>) A VENDRE... CADRE HAUT NIVEAU 39 ans, ing. dipl. 11 C.G. am. diplôme, 5 ans exp. vente produits et biens d'équip. industries, France et export.

PERDU-TRUVE... Perdre passeport Egyptien n° 5974 J.M. au Youssif Wahab FAL Reporter, Ambassade d'Egypte.

PERDU-TRUVE... Perdre passeport Egyptien n° 5974 J.M. au Youssif Wahab FAL Reporter, Ambassade d'Egypte.

PERDU-TRUVE... Perdre passeport Egyptien n° 5974 J.M. au Youssif Wahab FAL Reporter, Ambassade d'Egypte.

PERDU-TRUVE... Perdre passeport Egyptien n° 5974 J.M. au Youssif Wahab FAL Reporter, Ambassade d'Egypte.

demandes d'emploi

CADRE SUPERIEUR INGENIEUR I.T.E. + I.N.S.E.A.D. 38 ans... Anglais courant... Expériences gestion du personnel, recherche développement achat, production, relations technico-commerciales.

HOMME, 31 ANS... DIPLOME D'ETUDES SUPER. ECONOMIQUES... DIRECTEUR D'UN CABINET D'ASSURANCES de 1971 à 1978.

CADRE SUPERIEUR 48 ans... Grande expérience internationale, biens de consommations cosmétiques... ALLEMAND - ANGLAIS - ITALIEN Spécialiste marchés japonais, 13 ans.

HAUTES RESPONSABILITES Europe, Afrique, Asie... DIRECTEUR DE SOCIÉTÉ CADRE SUPERIEUR 32 ans, Français, anglais, allemand, expérience Direction dans Tourisme, Hôtels, Hôtellerie, recherche poste à responsabilité internationale.

J.H. CADRE COMPTABLE D.E.C.S. 7 ans expérience dans importante société. Très bon technicien comptabilité générale, consolidation, déclarations fiscales. CHEZ COMPTABLE société en expansion.

ADMINISTRATIF 10 ans formation supérieure, double expérience confirmée de Généraliste administratif et d'Assesseur de personnel. Bonne connaissance de la gestion et de l'anglais, cherche poste de confiance et à responsabilité, relation parisienne de préférence.

CADRE HAUT NIVEAU 39 ans, ing. dipl. 11 C.G. am. diplôme, 5 ans exp. vente produits et biens d'équip. industries, France et export.

ADMINISTRATIF 10 ans formation supérieure, double expérience confirmée de Généraliste administratif et d'Assesseur de personnel. Bonne connaissance de la gestion et de l'anglais, cherche poste de confiance et à responsabilité, relation parisienne de préférence.

CADRE HAUT NIVEAU 39 ans, ing. dipl. 11 C.G. am. diplôme, 5 ans exp. vente produits et biens d'équip. industries, France et export.

ADMINISTRATIF 10 ans formation supérieure, double expérience confirmée de Généraliste administratif et d'Assesseur de personnel. Bonne connaissance de la gestion et de l'anglais, cherche poste de confiance et à responsabilité, relation parisienne de préférence.

CADRE HAUT NIVEAU 39 ans, ing. dipl. 11 C.G. am. diplôme, 5 ans exp. vente produits et biens d'équip. industries, France et export.

ADMINISTRATIF 10 ans formation supérieure, double expérience confirmée de Généraliste administratif et d'Assesseur de personnel. Bonne connaissance de la gestion et de l'anglais, cherche poste de confiance et à responsabilité, relation parisienne de préférence.

ANN

Publicité

Large vertical advertisement on the right side of the page, partially obscured and containing various text fragments.





Expériences de survie dans le Nord

Les services publics nous quittent nous quittons le pays

Comment freiner l'exode rural ? A cette question cruciale posée aux aménageurs...

Les villes, ils ne l'ont pourtant point arrêté. Le rural ne demande pas seulement aujourd'hui un emploi et un logement...

des raisons d'économie ou de technique. Il est significatif de constater, dans le Nord-Pas-de-Calais...

Dans cette région, l'exode rural a « libéré » chaque année autant de personnes que la fermeture des puits du bassin minier...

rendu compte qu'il convenait surtout, pour enrayer l'exode, de maintenir des services publics en milieu rural...

à la qualité des prestations offertes. On souhaite donc, par la polyvalence, concilier les impératifs financiers et techniques...

Les collectivités locales ne peuvent pas directement s'opposer à la réduction des activités agricoles...

fermé entre 1973 et 1978 alors que la stricte application des normes aurait abouti à la fermeture de deux cents trente-neuf classes...

Rares sont, en effet, les opérations qui exigent de l'administré des démarches complexes et de l'agent une connaissance spécialisée...

Paysages trop équipés

L'OSERAIN REFUSE LES TOURS DES P.T.T.

Les tours de télécommunications que les P.T.T. sont en train d'élever un peu partout en France...

Difficultés à intégrer

Ainsi, le Puy-de-Dôme est-il couronné de quatre antennes différentes, tandis que le mont des Avaloirs (Mayenne) est défiguré par sept pylônes...

Une politique plus cohérente

Il reste qu'il convient encore de soutenir l'activité économique dans les zones rurales. On sait qu'un magasin d'alimentation générale n'est viable qu'à partir de cinq cents habitants...

Paris bien loin

Voilà de nouveau la tyrannie parisienne. Trop tard. Les villages qui furent riches ne sont plus aujourd'hui que déserts...

MARC AMBROISE-RENDU.

(1) Association pour la sauvegarde de la vallée de l'Oserain, B.P. 11, 21150 Les Laumes. (2) Besoins dont on peut se demander s'ils sont réels, puisque les P.T.T. cherchant à les gonfler par une vaste campagne de publicité sur le thème : « Téléphones plus souvent ».

PROVINCIALE

Vraies fables du Quercy

La France profonde fait lueur en ce moment. C'est sans doute à ses sources qu'il faut aller chercher l'inspiration...

Chênes nains du maquis

Dites Quercy et attendez... Les prétentieux ou les précieux — et ils se tromperont les uns et les autres — répondront Quercus, c'est-à-dire le chêne des Latins...

JEAN-MARC THOLLEYRE.

(1) Le Quercy, de Pierre Grimal, Arthaud, 263 p., 60 F.

Paris bien loin

Voilà de nouveau la tyrannie parisienne. Trop tard. Les villages qui furent riches ne sont plus aujourd'hui que déserts...

MARC AMBROISE-RENDU.

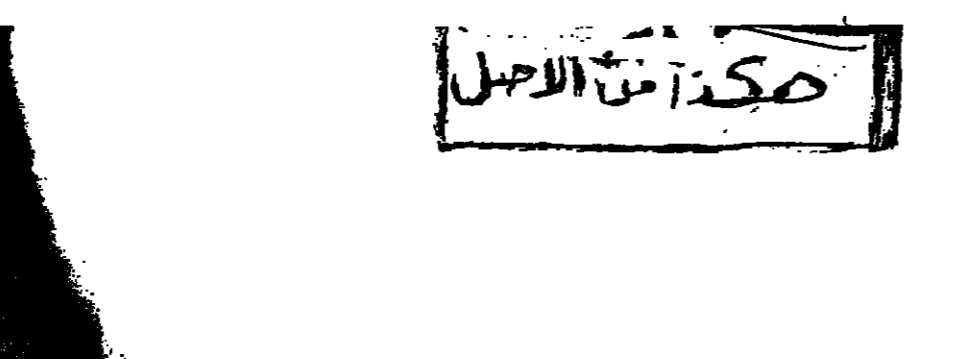
(1) Association pour la sauvegarde de la vallée de l'Oserain, B.P. 11, 21150 Les Laumes. (2) Besoins dont on peut se demander s'ils sont réels, puisque les P.T.T. cherchant à les gonfler par une vaste campagne de publicité sur le thème : « Téléphones plus souvent ».

Les bureaux des Juilliottes à Maisons-Alfort

7000 m² de bureaux neufs sur métro

- Vente à partir de 187 m², Location à partir de 50 m², Accès : autoroute A4 par N19, A86 vers ORLY et bientôt ROISSY, Centre Commercial, Archives, 400 parkings, restaurant inter-entreprises, Charges limitées (pas d'air conditionné...)

Advertisement for Maisons-Alfort offices with contact information for Les Losanges and Boucard.





# équipement

## TOURISME

### APRÈS LE LICENCIEMENT DU DIRECTEUR-RÉGISSEUR Le Grand Hôtel de Cabourg sur la sellette

De notre correspondant

Caen. — Cabourg ne peut oublier Marcel Proust : les fameuses madeleines figurent obligatoirement sur le plateau du petit déjeuner de son Grand Hôtel. Ce n'est pas la seule particularité de cet établissement de prestige : avec le Palais Biarritz, il est un des deux seuls « quatre étoiles » de France à être gérés directement par une municipalité. Les règles strictes de la compatibilité publique ne se marient pas facilement avec la souplesse de gestion nécessaire à un établissement hôtelier, mais il semble bien qu'à Cabourg les bornes aient été franchies. Le directeur-régisseur du Grand Hôtel vient en effet d'être licencié pour « faute grave ».

Il y a dix ans, Cabourg, tout doucement, s'endormait, perdu dans la recherche d'un passé prestigieux, un sommeil où le succès de Deauville, la rivale voisine, faisait figure de cauchemar. Un magicien se proposa alors de réveiller la belle endormie : Bruno Coquatrix, le directeur de l'olymp-

La municipalité en était depuis longtemps propriétaire des murs et le concessionnaire le laissa dans un état d'abandon préjudiciable à la politique de prestige voulue par la nouvelle équipe municipale. En 1972, elle sauta le pas et décida d'en assurer elle-même la gestion. Il lui fallut un directeur. Elle le trouva en la personne de M. Farodi de Rivero.

Plus de 8 millions de francs sont dépensés pour redonner vie luxueuse aux soixante-douze chambres. Le conseil général accepte d'aider la ville sans tenir compte du plafond qu'il s'était lui-même fixé dans son plan de rénovation touristique. Ce fut un succès. En six ans, le chiffre d'affaires est multiplié par vingt.

Tout aurait pu continuer ainsi si le percepteur, comptable de l'argent municipal, n'avait relevé certaines irrégularités financières. Les services du trésorier, payeur général acquiescent et déposent un rapport, un « rapport-fantôme » que tout le monde a vu, mais que personne ne possède. Il en ressort que certains clients, qui dans les livres officiels, étaient débiteurs auraient, en fait, réglé directement leur dû à M. Farodi de Rivero. Certes, celui-ci a remboursé les dizaines de milliers de francs ainsi mis en caisse, mais...

La municipalité aurait bien aimé déramatiser l'affaire et se serait volontiers satisfaite d'une démission du directeur. Faute de l'obtenir, elle a dû le licencier pour « faute grave ». Mais elle soutiendra maintenant en justice la question pour elle de déposer plainte : elle laisse ce soin à l'autorité de tutelle. Tout le monde ne l'entend pas ainsi. Bruno Coquatrix veut insister, il faut se placer dans l'éventualité d'une succession. Les socialistes, par voie de tracta, ont rendu l'affaire publique. Le Dr Porcu, militant P.F.R. veut que toute la lumière soit faite.

THIERRY BRÉHIER.

### LES ENTRÉES DE MÉTRO DE GUIMARD SONT DÉFINITIVEMENT PROTÉGÉES

M. Michel d'Ornano, ministre de l'environnement et du cadre de vie, vient d'inscrire les entrées de métro d'Hector Guimard à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques.

A la suite d'un concours, l'architecte Hector Guimard, l'un des plus célèbres inventeurs du modernisme, obtint la commande des accès de métro de la ligne numéro 1. S'inspirant de thèmes végétaux, Guimard a marqué les ouvrages de réverbères, sinuoux, typique du style « nouille ». Il existe actuellement à Paris quatre-vingt-six stations de métro dont les accès correspondent au modèle de Guimard et qui ont été édifiées entre 1899 et 1913. Plusieurs entrées de métro de Guimard figurent dans des musées étrangers, notamment au Musée d'Art moderne de New-York. L'inscription à l'inventaire des monuments historiques entraîne l'obligation pour la R.A.T.P. de consulter quatre mois à l'avance le service des monuments historiques avant d'entreprendre des travaux, aussi légers soient-ils, susceptibles de modifier l'aspect de ces entrées de métro.

Le ministère de l'environnement et du cadre de vie signale d'autre part que sont en cours de protection à Paris, au titre des monuments historiques : l'école du Sacré-Cœur (1896), 9, avenue de la Frillière, dans le seizième arrondissement, dont les deux points d'appui supportant en Y le bâtiment sont bien connus des architectes ; des hôtels particuliers datant de 1883 et 1885, 41, rue Charbon-Lagache, et 39, boulevard Bessmer, toujours dans le seizième arrondissement.

## ENVIRONNEMENT

### Le maire de Paris critique le projet de M. Ricardo Bofill pour le quartier des Halles

Invité le lundi 29 mai par la presse municipale, M. Jacques Chirac a notamment parlé de la rénovation des Halles et a donné son avis sur l'aspect du jardin de 5 hectares, la construction de l'immeuble qui doit être réalisé par M. Ricardo Bofill et l'aménagement de la rue Pierre-Lescot où doit s'élever un grand auditorium.

● LE JARDIN. — Il s'étendra de la bourse de commerce au forum. Il reste cependant à trouver le style de cet espace vert. M. Chirac s'est prononcé pour « un jardin de maison » ouvert aux riverains et aux promeneurs, permettant de traverser l'ancien carreau des Halles et répondant aux besoins du quartier. Il repousse donc l'idée d'un jardin à la française prévu initialement. La SEMAH (Société d'économie mixte d'aménagement des Halles) dont le président est M. Christian de La Malène (R.F.R.), premier adjoint au maire, devrait se montrer favorable au parti choisi par M. Chirac.

● BÂTIMENT BOFILL. — La Régie immobilière de la ville de Paris va commencer la construction de deux cent cinquante logements. La forme et le volume de ce bâtiment sont contestés par les associations de défense du quartier. Non sans hésitation, la préfecture de Paris accorde le permis de construire au mois d'avril dernier. M. Chirac, à son tour, conteste l'immeuble. Dans l'entourage du maire on parle d'un « bâtiment affreux ». Mais que peut faire M. Chirac alors que le permis de construire a été accordé ? En marquant son opposition au projet architectural de l'architecte catalan, le maire de la capitale prend date à l'égard des Parisiens. Ces derniers ne pourront lui reprocher une « erreur » qu'il n'a pas voulu.

● BÂTIMENT LESCOOT. — Après les propositions du maire de Paris et des déclarations du président de la République, un

auditorium doit être construit le long de la rue Pierre-Lescot. La Ville a donné le terrain ; à l'Etat de réaliser. Après plusieurs mois d'attente, M. Giscard d'Estaing, dans une lettre adressée le 20 avril dernier à M. Jean-Philippe Lecat, ministre de la culture et de la communication, lui demandait d'étudier le dossier financier et le projet architectural de cet auditorium. Ces études devraient être terminées pour le 1<sup>er</sup> juillet prochain.

En attendant la réponse définitive de l'Etat, M. Chirac a affirmé que la Ville est tenue par le contrat qui lie la SEMAH à SERETE Aménagement, promoteur du centre commercial enterré, de commencer, dès le 1<sup>er</sup> juillet, la construction d'une galerie marchande de 3 000 mètres carrés. C'est notamment dans cette galerie, construite au res-de-chaussée du futur auditorium, que se trouveront les sorties du R.E.R. La Ville respectera d'autant plus facilement ce contrat qu'elle ne désire pas ouvrir un nouveau contentieux avec la SERETE.

Par ses déclarations, M. Chirac ne remet donc pas en cause l'aménagement de l'ancien carreau qui sera terminé à la fin de 1981 ou au début de 1982, mais il montre que la Ville veut toujours peser sur une opération de rénovation qui, il y a quatre ans, a semblé lui échapper.

JEAN PERRIN.

### A PROPOS DE...

#### DE NOUVELLES CASSETTES ENREGISTRÉES POUR LES AUTOMOBILISTES

#### Macadam culture

Le groupe Elf-Aquitaine et la société Hachette vont mettre à la disposition des automobilistes de cet été des cassettes enregistrées d'un modèle nouveau.

Les Lettres de mon moulin, dites par Fernand, la voix de Philippe dans le rôle de Petit Prince, Brel, Macoles et Nougaro, Gréco et Piaf, Vivaldi, Bach et Mendelssohn, Devos et Lamoureux, ou bien dix évocations de la France — de l'Aquitaine à la Vendée en passant par la route des vins, la Normandie, l'Alsace, Chambord et Fontainebleau ? Dès le 7<sup>er</sup> juin, les automobilistes auront le choix : un choix très sélectif, entre les cinquante cassettes de la série « Macadam music » que les stations-services Elf et Ajar mettront en vente juste à côté de leurs volants, au prix maximum de 16 F.

Mais, lorsqu'ils sauront par cœur le quatrième Brandebourgeois, rien n'empêchera les passagers de la route de faire le plein de l'échangeur moyennant 5 F, en relâchant le plein de super — et de... culture ! — contre un concerto pour flûte et harpe signé Wolfgang-Amadeus ou un Lucky Luke de bonne venue.

Selon une étude réalisée par l'IFOP en décembre 1977, 49,0% des Français disposent d'une automobile possédant un magnétophone à cassettes. Mais les pétroliers ont pensé à tout, et donc à ceux qui ne possèdent pas encore l'indispensable instrument : en déboursant 249 F, ils pourront se rendre acqué-

reurs à la station d'un appareil mis au point par Philips, qui a pour particularité d'être d'une « sortie » permettant l'écoute simultanée de la bande sur trois casques. Ainsi, celui des passagers (voire le pilote) qui préfère le paysage aux rythmes néo-orléansais des Haricots Rouges ne sera pas importuné par ses compagnons de bitume.

L'INSEE ayant déterminé que le Français passait de plus en plus de temps dans une voiture, et que, sur 100 kilomètres parcourus, 23 le sont pour rejoindre le domicile au lieu de travail, 18 pour raisons professionnelles, 14 pour les loisirs et les vacances, 16 pendant le week-end et 29 pour d'autres raisons, il est bien « naturel » que le limitation de vitesse aident, il puisse, à la longue, sentir l'ennui s'emparer de lui. Le distraire intelligemment est une bonne initiative. La société Hachette qui, en 1971 et 1972, avait collaboré avec Elf à l'opération « Livres vacances » en fournissant des milliers de titres du Livre de poche aux conducteurs de la marque à rétro et à associe à Macadam music (1).

(1) Les éditions musicales sont : Adèle, Casadesu, G.R.S., Decca, Hachette, Musica, Pathé et Phonogram (toutes les cassettes de la série sont enregistrées et d'une durée de deux fois vingt minutes).

### Les chantiers navals français demandent une politique plus libérale du crédit

« Les chantiers navals français ne sont pas des « canards botteux », et leurs équipements sont modernes et performants. Mais si des mesures adéquates devaient être plus longtemps différées, les réductions inévitables d'activités et la crise sociale qui en résulterait pourraient provoquer une évolution sans retour qui équivaudrait à un démantèlement de nos chantiers. C'est en ces termes que MM. Edouard Réolle et Dominique de Mas Latrie, respectivement président et délégué général de la Chambre syndicale des constructeurs de navires, ont, lundi 29 mai, présenté leur rapport annuel d'activités et dressé le tableau des difficultés sans précédent que connaît dans le monde entier cette activité industrielle.

Les mises sur cales des navires en commande ont baissé, en 1977 en France, de 23 % soit davantage que dans le monde entier (13,5 %). Quant aux commandes (dont le Japon a encore pris 55 % du total), elles n'ont représenté en France que 4 % des livraisons de l'année. Les petits chantiers (qui ont obtenu des commandes de chalutiers), la situation générale est chaque jour plus catastrophique pour les grands chantiers, dont certains bureaux d'études sont sous-utilisés. Des commandes, par exemple celle d'un armateur suisse passée aux chantiers de l'Atlantique et à Dubigeon, sont remises en cause. De même, pour exporter les gros contrats, comme celui qui est en négociation avec la Pologne, il faudra que toutes les parties concernées (chantiers qui ont des disponibilités financières, Trépan, COFACE, banques) fassent un effort pour accorder des crédits avantageux.

« L'aide qu'accorde le gouvernement français est insuffisante et tardive », estime M. de Mas Latrie. Aux Pays-Bas, pour 75 % des pertes sont prises en charge par l'Etat. Dans la plupart des pays européens, les aides publiques aux chantiers atteignent 30 % du prix de revient du navire (50 % aux

Etats-Unis) alors qu'en France elles tombent autour de 15 %. Lorsqu'ils négocient des accords bilatéraux avec les pays en voie de développement, les gouvernements des Pays-Bas, d'Allemagne fédérale ou de Norvège alimentent un fonds spécial qui permet aux pays « neutres » de passer des commandes de navires à des conditions de crédit privilégiées. La France, selon les responsables des chantiers, ne pratique pas suffisamment cette politique libérale de crédit.

L'avenir ? Il est indispensable que l'Etat profite de la mauvaise conjoncture pour accroître par des commandes publiques sa flotte de remorqueurs, de dragues, de navires de surveillance, de bâtiments militaires. Mais les constructeurs français, qui emploient directement trente mille salariés et fournissent en sous-traitance du travail à cinquante mille personnes, estiment qu'ils doivent eux aussi procéder à une réduction de leur activité, en dépit des charges qui en résulteront sur leurs prix de revient. Et les responsables des entreprises n'ont soufflé mot, lundi 29 mai, du problème pourtant essentiel de la reconstruction économique et financière des six principales firmes concernées, alors qu'on sait que l'Etat fait de ce regroupement un préalable à toute nouvelle augmentation des aides publiques.

## Le Groupe CICA propose

# Des 3, 4 et 5 pièces pouvant bénéficier du nouveau prêt conventionné

### Le Prêt Conventionné et I.A.P.L.

L'Aide Personnalisée au Logement (A.P.L.) peut compléter harmonieusement le Nouveau Prêt Conventionné en augmentant vos capacités d'emprunt. L'A.P.L. est calculée en fonction de vos revenus, de votre situation de famille, et du montant des remboursements du crédit que vous sollicitez.

Ne différez plus votre projet d'acquisition d'un grand appartement puisque vous pouvez disposer d'un crédit à partir de 11,3 % d'intérêt (hors assurance) - barème linéaire - pour une durée de 10 à 20 ans dont une partie des mensualités de remboursement peut être couverte par l'A.P.L.

### Aux Terrasses de Rueil

Rue des Maris  
Beaux appartements avec terrasse, parc, piscine et tennis.  
Visite de l'appartement témoin tous les jours sauf le mardi de 13 h à 19 h.  
Tél. : 977.26.96 - 227.04.30  
3, 4 et 5 pièces.  
Prix fermes et non révisables au 12.03.78.  
Livraison rapide.

### Rueil-Malmaison

3 pièces : 87 m<sup>2</sup> dont 17 m<sup>2</sup> de terrasse : 400.000 F

### LES HAUTES DE VANVES

Rue Sadi-Carnot Paris à 1 station de métro.  
Appartement témoin : tous les jours sauf le mardi de 14 h à 19 h 30.  
Tél. : 227.04.30 - 645.80.33  
3, 4 et 5 pièces.  
Prix fermes et non révisables au 12.03.78.  
Livraison rapide.

### Vanves

4 pièces : 97 m<sup>2</sup> dont 10 m<sup>2</sup> de balcon : 500.000 F

### Le filibuy

63, 65 av. de la Marne Au cœur d'Asnières, à proximité de la gare, de commerces et de collèges.  
Bureau de vente sur place, tous les jours sauf le mercredi de 13 h à 19 h.  
Tél. : 790.26.94 - 227.04.30  
3, 4 et 5 pièces.  
Prix fermes et non révisables au 11.04.78.  
Livraison : 4<sup>er</sup> trimestre 1979.

### Asnières

3 pièces : 97 m<sup>2</sup> dont 18 m<sup>2</sup> de terrasse : 470.000 F

### Chancellerie 2

20 à 30 rue de Belfort Un petit immeuble sur jardin près du Centre Charras, Autobus, RER, trains proches.  
Renseignements et vente, appartement témoin sur place tous les jours de 13 h à 19 h 30 sauf le vendredi.  
Tél. : 334.04.60  
3, 4 et 5 pièces.  
Prix fermes et non révisables au 12.03.78.  
Livraison rapide.

### Courbevoie

4 pièces : 99 m<sup>2</sup> dont 17 m<sup>2</sup> de loggia : 450.000 F

## CICA 227.04.30

Je désire obtenir des renseignements sur le programme  
 Vanves  Courbevoie  Rueil-Malmaison  Asnières  
Je suis intéressé(e) par l'appartement :  3P  4P  5P  
 Diffusion du Prêt Conventionné  
 Plan d'épargne logement  
 HABITATION  INVESTISSEMENT  
NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
TEL. \_\_\_\_\_  
Veuillez retourner ce bon à CICA 45, rue de Courcelles 75008 Paris

du Quercy  
S-Alfort  
tro  
261515  
227.7189

# TRANSPORTS

CORRESPONDANCE

## L'augmentation des tarifs ferroviaires et l'avenir des chemins de fer

Après la récente augmentation des tarifs de la S.N.C.F., les usagers des chemins de fer continuent de s'interroger sur le bien-fondé d'une politique de « vérité des prix » qui, au bout du compte, risque de consolider les positions de la route face au rail.

**Une priorité aux transports en commun ?** Les obligations qui découlent pour la S.N.C.F. de sa mission de service public la condamnent-elles irrémédiablement au déficit ?

**Aller au charbon**  
Les origines du déficit de la S.N.C.F. ne sont pratiquement jamais évoquées, sauf pour s'en prendre aux trains omnibus de voyageurs. Au moment de la publication du rapport Nora qui voulait leur mort, la S.N.C.F. estimait que le trafic de voya-

geurs omnibus représentait environ 5 % du déficit. C'est donc qu'il y a une autre cause aux difficultés financières de la société nationale.

Des responsables de la S.N.C.F. ont admis que des trafics de marchandises pour l'industrie se faisaient à perte : il valait mieux, selon eux, transporter à perte que de ne pas transporter du tout.

Il existe dans les entreprises publiques certains tarifs « confidentiels ». On ne les divulgue pas, se bornant à faire savoir qu'ils sont inférieurs aux prix de revient ; ils concernent des trains complets pour la grosse industrie. On comprend qu'on ne puisse pas gagner grand-chose sur des matières brutes de peu de valeur comme le charbon ou les minerais.

Aucun transporteur routier ne voudrait s'attaquer à ces trafics : on peut en juger : en 1968, un train complet de 1 000 tonnes de produits pétroliers était « tarifé » à 10 000 F pour un peu plus de 300 kilomètres (de l'étang de Berre à la région lyonnaise), ce

qui met la tonne-kilomètre à un prix dérisoire. A la même époque, une rame complète de wagons vides Solway circulant de Tavaux (Jura) à Bellegarde (Ain) pour 150 F (1 000 tonnes sur 200 kilomètres) ; ce qui ne payait même pas l'électricité consommée par la machine.

CLAUDE FOURST, Saint-Bon-le-Château.

### Drôle de découverte

Achetez du matériel et mettez des trains sur vos voies, c'est votre enthousiasme qui engendre le déficit !

Le soir, de Chartres à Nantes, il faut changer au Mans et attendre plus d'une heure vingt, uniquement parce que l'express n° 3637 ne consent pas à s'arrêter à Chartres !

Essayez donc d'aller de Cambrai à Bruxelles de Rouen à Evreux, d'Evreux à Chartres, de Chartres à Montargis, d'Amner à Nevers, de Charleville à Laon...

« Redécouvrez le train », dit la publicité S.N.C.F. Il n'est pas toujours agréable à découvrir : tout pour Paris et quelques grandes villes de province ; rien ou presque pour le reste de la France.

R. WATIER, Amiens.

### Montée interdite

Si vous devez prendre le train pour Dijon un vendredi après-midi, si par inadvertance vous vous installez dans le rapide 5009 que vous avez déjà pris de nombreuses fois, mais les six autres jours de la semaine :

Si vous êtes pressé — mais qui ne l'est pas quand il s'agit de prendre le train ? — et si vous n'avez pas eu le temps de déchiffrer la fiche horaire n° 5-002 ni le loisir de vous attarder devant chaque panneau placé en tête de quai :

Si vous n'avez pu entendre de votre voiture aux vitres scotchées et dans la va-et-vient des voyageurs de la recherche d'une place ou quelque annonce diffusée depuis les haut-parleurs de votre quai :

Alors, voyageurs qui « redécouvrez le train », vous découvrirez tout à coup avec la venue du train de votre train n° 5009, à Paris, que des voyageurs allant au moins jusqu'à Valence (619 kilomètres). En conséquence, vous devrez agréablement découvrir le double trajet Dijon-Valence (304 kilomètres), en plus du trajet que vous aviez déjà payé. Et tout cela pour descendre à Dijon, où ce rapide s'arrête

normalement pour prendre des voyageurs !

Si vous arrivait de vous découvrir dans cette situation, vous « redécouvririez le train » à 55 centimes le kilomètre incluant trois fois la taxe fixe de prise en charge !

M. JULLIEN, Paris.

### Chaud-froid

Il est impossible d'aller de Lyon à Lille sans changer de gare à Paris. Il faut donc prévoir un « battement » assez important pour être sûr d'arriver à un rendez-vous, car la S.N.C.F. ne garantit ni ses heures d'arrivée ni les correspondances.

En règle générale, il n'y a pas, à des prix abordables, des parcs de stationnement de longue ou courte durée près des grandes gares. Voilà pourtant un investissement relativement faible qui rendrait plus de services à la clientèle que d'autres beaucoup plus élevés.

Il faut des qualités athlétiques, sinon acrobatiques, pour se hisser dans les voitures « Corail ».

Evidemment, les parapalpiques, handicapés et les vieilles personnes ne sont pas une clientèle potentielle. Dans ces mêmes voitures

res, la manette du chauffage à la disposition des voyageurs est abominablement inopérante tant qu'un contrôleur n'est pas passé pour la régler.

J. NOUAILLE-DEBOCK, Gâtigny.

### L'appel de la route

Le train est cher : il ne faut pas s'étonner si les gens ne l'utilisent pas aussi souvent qu'ils le voudraient. La S.N.C.F. prévoyant qu'il y aurait de moins en moins de voyageurs dans ses trains, a donc compensé le manque à gagner futur par une augmentation massive des tarifs. Or miracle ! Malgré des prévisions enfin exactes ! Effectivement, lorsqu'on augmente les tarifs, il y a moins de voyageurs dans les trains.

Ainsi, le gouvernement invite les jeunes à quitter leur région pour trouver du travail, donc les oblige à voyager ; à voyager par la route, vu les prix pratiqués. Il ne faut donc pas s'étonner de la masse introyable des véhicules sur nos routes. Pour s'attaquer à ce problème, on va promouvoir les transports publics, et, pour cela, on va augmenter de 15 % leurs tarifs. Il suffisait d'y penser !

PATRICE BES, Saint-Erblin.

### Cher vélo

Vous avez une vieille voiture, qui a rendu l'âme cet hiver... Et vous n'en avez pas acheté d'autre. Cela aurait gravement compromis votre budget. Vous avez lu Ivan Illich et vous avez voulu faire des économies d'argent, de tâtigue, d'énergie. Vous avez pensé qu'on pouvait vivre agréablement sans voiture et vous avez voulu en faire la preuve. Bref, vous avez tenu toute la famille en bicyclette et vous prenez le train.

Le 29 avril, vous êtes cinq, vous et vos trois enfants. Vous allez de Strasbourg à Provançères, dans les Vosges, à 80 kilomètres de la ville et vous embarquez les vélos avec vous.

On descendra seule, ou presque, sur le quai de la petite gare, on ira vers le fourgon, on recevra directement les vélos, on pose les sacs dessus, et on passe tout de suite sur la petite

route. L'herbe est bien verte, et il, le long du ruisseau, il y a deux pêcheurs.

Le transport des vélos n'a coûté que 6,40 F. La voyage 10,80 F aller-retour pour les deux enfants qui n'ont pas onze ans. Pour l'adulte et pour les adultes, 22 F, avec la réduction. En tout, 34 F.

Il a plu pendant le week-end, mais peu importe. C'était une grande première pour tout le monde. On recommencera. Les enfants sont maintenant assez grands.

Vous repartez le 1<sup>er</sup> mai. Les tarifs ont changé. On vous demande 80 F pour les cinq vélos, 12 F par vélo. Ils sont maintenant taxés à la pièce. L'augmentation n'est pas de 15 % mais presque de 100 %. Mettre son vélo dans le train serait-il un plaisir de riches ?

M.-A. MATAIGNE, Strasbourg.

### UNE RÉPONSE DE LA S.N.C.F.

## Le train coûte en 1978 moins cher qu'en 1960

La majoration des tarifs de la S.N.C.F. s'applique depuis le 1<sup>er</sup> mai dernier à l'ensemble des trains à l'exception de la banlieue de la région parisienne. Elle comporte une majoration générale de 15 % à laquelle se substituent des majorations, tantôt d'un taux plus élevé, tantôt de caractère différent pour un certain nombre de tarifs « commerciaux » que les pouvoirs publics ont acceptés sur proposition de la S.N.C.F., suivant la même procédure que pour n'importe quelle entreprise privée.

Elle fait l'objet de différentes critiques qui m'amenent à faire les remarques suivantes :

Si l'on admet que le client doit payer l'usage d'un service et non le confort, et le suite bien d'accord avec cette conception, le prix de vente d'une entreprise nationale doit couvrir ses dépenses. Or depuis 1960, les tarifs de la S.N.C.F. n'ont pas suivi l'évolution de ses coûts, tout spécialement ces derniers années. Même avec la majoration générale de 15 %, en francs constants, le train coûte en 1978 moins cher qu'en 1960. Par ailleurs, on présente comme l'augmentation du prix de l'essence prévue pour le 1<sup>er</sup> juin, la situation concurrentielle du train et de la voiture ne sera pas modifiée.

Avant le 1<sup>er</sup> mai, il coûtait pour faire Paris-Marseille en train 2<sup>e</sup> classe de jour 396 F pour une famille de quatre personnes (billet de famille) 316 F pour deux personnes et par la route 430 F avec une voiture de 3 CV (kilomètres routiers et péage) (1). En juin, ce voyage coûtait en train 454 F pour la famille, 362 F pour deux personnes et en voiture 462 F. Certaines critiques portent sur le rapport qualité/prix ; la hausse des tarifs S.N.C.F. ne suivrait pas une amélioration de la qualité du service offert : pas assez de trains les jours de pointe, confort du matériel insuffisant, personnel pas assez accueillant, gares vétustes, difficultés de transporter les bagages, etc.

C'est sans doute ce genre de critiques qui me paraissent les plus injustifiées : depuis dix ans, la S.N.C.F. a doublé la fréquence de ses trains aux horaires souhaités par les voyageurs sur les grands axes radiaux et surtout transversaux ; elle a renouvelé son matériel des sur-trains, les voitures Corail de jour 1<sup>er</sup>/2<sup>e</sup> classe mettant en 1978 plus de la moitié de nos rapides et express à un niveau de qualité presque équivalent à celui des T.E.E., les voitures couchettes de 2<sup>e</sup> classe nouvelles climatisées, avec draps ; elle a simplifié les formalités administratives, supprimé le contrôle dans les gares et doublé le nombre des charters à bagages dans les gares.

Résultats : 60 % d'augmentation du trafic en huit ans, record absolu pour les chemins de fer dans le monde entier, la S.N.C.F. étant le seul réseau européen à avoir vu son trafic se développer. Ainsi, compte tenu de l'augmentation du nombre de foyers possesseurs d'automobiles, du nombre de kilomètres d'auto-routes, des services aériens, ces mêmes huit années, et le rapport qualité/prix de la S.N.C.F. avait baissé, les + 50 % se seraient certainement transformés en moins que ça.

Il reste, certes, que la qualité du service est insuffisante en période de pointe. Mais au lieu de dire : « Y'a qu'à » mettre des voitures ou des trains supplémentaires, je préférerais que les Français nous aident à améliorer le temps, que l'éducation nationale modifie le rythme et la période des vacances et du temps scolaires et que les quelques enseignants et les familles concernées l'acceptent, que l'armée modifie les jours de permission et que les militaires l'acceptent, etc.

Si cela se fait, la qualité du service offert par la S.N.C.F. sera améliorée, ainsi que ses coûts, donc ses tarifs. Il reste aussi qu'un effort reste à faire par la S.N.C.F. au niveau des gares. Il a été commencé, tant en ce qui concerne le personnel que les bâtiments, mais il demandera du temps. Il reste, enfin, le problème des dessertes locales, des petites

lignes. Là, à l'Etat, aux collectivités régionales et locales de décider ce qu'elles souhaitent. La S.N.C.F. conseillera objectivement, conciliante de ses capacités et de ses faiblesses, pour aider les décideurs à faire les bons choix pour la collectivité.

Le troisième type de critiques concerne les modifications de certains tarifs commerciaux S.N.C.F. Il s'agit d'abord de tarifs à un niveau de prix trop bas, et dont la S.N.C.F. demandait depuis longtemps aux pouvoirs publics le relèvement, essentiellement les abonnements, dont le prix était calculé sur un nombre de voyages très inférieur à ce qu'il est en réalité aujourd'hui.

Ainsi, un abonnement annuel à 1<sup>er</sup> classe sur Paris-Rouen en deuxième classe, qui est utilisé quotidiennement, donnait un prix réel, par voyage aller et retour, de 9 francs, soit 83 % de réduction ; la hausse de 25 % porte le prix à 12 francs ; la réduction reste à 83 %.

Un abonnement annuel à 50 % était amorti après cinq voyages aller et retour sur Paris-Bordeaux. Il le sera toujours en cinq voyages aller et retour sur Paris-Lille avant le 1<sup>er</sup> mai, en neuf après le 1<sup>er</sup> mai. D'autres réductions, toujours commerciales, ont été supprimées parce que de moins en moins utilisées et seront remplacées par des négociations commerciales directes. Ainsi, les colonies de vacances, dont le nombre d'utilisateurs a baissé de 20 % en sept ans, pendant que le trafic général augmentait de 50 %, seront remplacées, à partir du 1<sup>er</sup> septembre, par des tarifs de groupe et d'agrément fixés de gré à gré, pouvant dépasser le taux de réductions supprimées.

La réduction « bon dimanche » et « fin de semaine » supprimée avait vu son taux d'utilisation baisser de 80 % en dix ans ; elle concernait moins de six mille voyageurs en moyenne par semaine en 1977. Elle pourra être remplacée par des voyages organisés par des associations diverses et agences de voyages spécialisées. En revanche, le billet de famille, qui donne 75 % de réduction à partir de la troisième personne de la famille, sera étendu à tous les déplacements quelle que soit la distance, alors qu'apparaissant il fallait un minimum de 300 kilomètres aller et retour.

D'autres tarifs d'agrément ont baissé en 1978/1977 l'évolution des règles

internationales auxquelles la S.N.C.F. adhère : suppléments T.E.E., couchettes, voitures-lits, d'où prix différent si on utilise une couchette vers Strasbourg et Karlsruhe ou vers Mulhouse ou Zurich, etc.

Enfin un tarif à sa forme entièrement modifiée pour des raisons à la fois de simplification et de meilleure adaptation aux coûts, c'est celui des bagages. Jusqu'au 1<sup>er</sup> mai, il était fonction de la distance et du poids avec un supplément de 10 francs pour la traversée de Paris-Dorval, un prix unique de 12 francs par bagage quel que soit la distance et le poids, avec une limitation de 30 kilos par bagage et trois bagages par voyageur. Le pesage est supprimé, la taxe de traversée de Paris également, cela devrait faciliter l'enlèvement des bagages à domicile dans la promotion de développement et simplifié, et rendre plus rapides les formalités d'enregistrement. Cela coûtera plus cher aux courtes distances et pour des bagages légers mais moins cher aux longues distances quel que soit le poids.

En définitive, ces mesures marquent la volonté de la S.N.C.F. de simplifier ses tarifs, de promouvoir ceux qui sont efficaces, de modifier de famille par exemple qui donne 75 % de réduction des troisième membre de la famille, de les adapter à ses coûts réels. Elles n'apportent pas de bouleversement.

Il n'y a pas de modification sensible du coût du train par rapport à ses concurrents, le voyage seul en train en 2<sup>e</sup> classe est toujours moins cher qu'un voyage en automobile presque toujours à deux, à trois et à quatre cela dépend, tout au moins si le Français ne compte pas que l'essence. Le train, même en 1<sup>er</sup> classe et T.E.E., est toujours moins cher que l'avion.

Il reste à la S.N.C.F. de continuer les efforts qu'elle a entrepris depuis des années pour améliorer le confort et l'accueil des voyageurs. Elle y est bien déterminée car elle est pleinement convaincue que c'est sur le rapport qualité/prix que les Français la jugent et qu'ils en ont perçu l'amélioration.

JEAN RAVEL, directeur commercial voyageurs de la S.N.C.F.

(1) Sources Auto-Journal, prix indiqués intégrant essence, entretien et pneumatiques du 1-1-1976, majorés de 4 % et de l'augmentation du prix de l'essence du premier semestre 1978.

**MONDIAL MOQUETTE**

**DU 24 MAI AU 3 JUIN**

**PROFITEZ DE NOTRE PUISSANCE D'ACHAT**

**NOUVEAUX ARRIVAGES**

moquette bouclée 20000 m<sup>2</sup> 15<sup>e</sup> 6 coloris APPORTEZ VOS DIMENSIONS

**PRIX-CHOIX-STOCK**

**OUVERT : LUNDI, MARDI, JEUDI, SAMEDI, 9h 20h MERCREDI, VENDREDI, Nocturne 9h 22h**

**PARIS 18<sup>ème</sup> 114, rue Darnémont tél: 606.05.73**

PARIS 13 <sup>e</sup> : 40, quai d'Austerlitz Face gare d'Austerlitz Tél : 584-72-38	PARIS 14 <sup>e</sup> : 90, bd Jourdan 50 m Porte d'Orléans Tél : 539-38-62	PARIS 15 <sup>e</sup> : 144, bd de La Villette - M. Colonel-Fabien et J.-Jauros - Tél : 203-00-79
BAGNOLET : 191-193, av. Pasteur - 5 mn Pte des Lilas Tél : 361-16-48	BOULOGNE : 82 Bis, rue Gallieni, Tél : 505-45-12	COIGNIERES (N 10) : près Trappes route du Pont d'Asnau Tél : 461-70-12
FOSSES-SURVILLIERS : Zone Industrielle de Fosses, Pres gare S.N.C.F. : Tél : 471-03-44	MAISONS-ALFORT : 129, rue Jean Jaurès, RN 5, Tél : 375-44-70	SARCELLES : 29, av. Division Lictère, RN 15 route de Chantilly Tél : 990-03-77

**OU EN SONT LES QUOTIDIENS**

Globalement et titre par titre, l'évolution de leur diffusion de 1960 à 1976

**L'AGENCE FRANCE-PRESSE** se modernise grâce à l'informatique.

**LES ÉLECTIONS FRANÇAISES** vues par la presse allemande.

**LES MEDIA EN CAMPAGNE** L'information avant les législatives.

**DANS LE NUMERO DE MAI** DU MENSUEL QUI VOUS INFORME SUR L'INFORMATION

**YVAN LEVAI** s'explique sur son élection.

**GEORGES MONTARON** parle de « Témoignage chrétien ».

**LES NOUVELLES DE LA PRESSE** relevées au jour le jour.

**PRESSE ACTUALITE** Intouchable en kiosque. Exclusivement vendu par abonnement. Envoyez 10 F (timbre ou chèque, C.C.P. 16 68 U Paris) à Presse Actualité, 5, rue Bayard, 75380 Paris, s'acquiesçant numéro de mai ; Fabon, d'accueil : 66 F.

Handwritten signature or stamp at the bottom of the page.

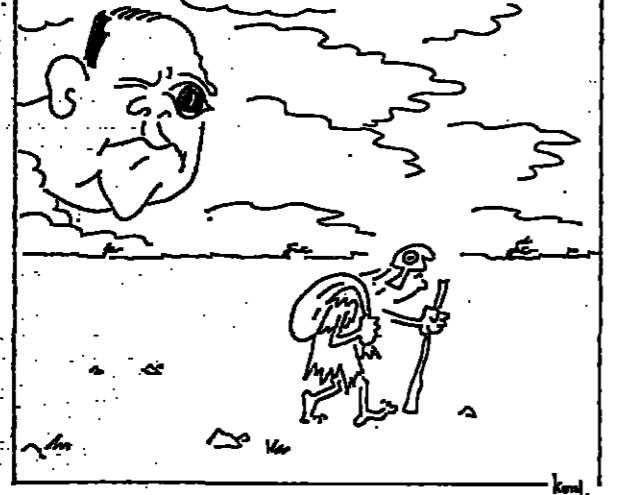


صحة من الاصل

# économie

## LA HAUSSE DU COUT DE LA VIE ET L'AIDE A L'INDUSTRIE

### Les hausses actuelles ne sont pas inflationnistes il s'agit d'ajustements, déclare M. Barre



(Destin de KONK.)

« Un indice des prix élevés n'est pas forcément un mauvais indice », a déclaré, lundi 29 mai, M. Raymond Barre à l'issue de l'entrevue bi-hebdomadaire qu'il venait d'avoir à l'Élysée avec le président de la République.

Le résultat d'avril « n'est pas pour nous un sujet d'étonnement », a ajouté le premier ministre, qui a poursuivi : « Il faut savoir les raisons pour lesquelles l'indice est élevé : nous avons entrepris une politique qui consiste à apurer progressivement les potentiels inflationnistes qui demeurent dans notre économie. Nous avons dans les prochains mois des indices élevés qui correspondent à cet effort. Comme exemples de cet effort, M. Barre a cité « la dévaluation du franc » et « la réduction des montants compensatoires, utile pour notre agriculture ; les adaptations des prix industriels, utiles aux entreprises ; l'effort de remise en ordre des tarifs publics, utile à la fois pour les entreprises publiques et pour le budget de l'État ».

« Dans la mesure où le gouvernement recommande le maintien du pouvoir d'achat, les salaires augmenteront en s'ajustant sur les prix », a poursuivi M. Barre. Comme on lui demandait s'il était inquiet, le premier ministre a répondu : « Pas du tout. Ces hausses sont des hausses d'ajustement et non pas des hausses inflationnistes. La hausse des prix est inflationniste si elle est provoquée par le glissement du crédit, la faiblesse de la monnaie, le déficit budgétaire massif et la progression trop rapide des rémunérations ».

« Tous ces facteurs sont actuellement maîtrisés et évoluent dans des conditions satisfaisantes. Regardez d'ailleurs la tenue du franc. C'est la preuve que la monnaie exprimée par sa tenue une situation économique améliorée ».

« Ne faisons pas autour des prix une crispation psychologique, tâchons de comprendre les événements et de savoir que nous pourrions la politique d'assainissement. Lorsqu'elle aura été menée jusqu'à son terme, nous pourrions bénéficier, comme d'autres pays qui sont passés par la même voie que nous, d'une situation plus favorable en matière de prix ».

### ● PRIX : de nombreux produits libérés en juin

(Suite de la première page.)

Ce qui a fait dire en privé à M. René Monory, pourtant partisan déclaré de la liberté, que « ce ne pourrait pas continuer comme ça ». Rien ne prouve bien sûr qu'un tel laisser-aller s'est généralisé en avril, mais les dangers sont évidents. « Il y a toujours », reconnaît-il, « à quelques jours M. Ceyrac lui-même, qui ajoutait : « Il faut le prendre car c'est un bon risque ».

### Le calendrier des libérations

Le mauvais résultat d'avril n'a évidemment pas modifié le dispositif gouvernemental. Mardi matin 30 mai, M. Monory a présidé un comité des prix. Le fait est assez inhabituel pour être souligné. Cet organisme, qui n'a aucune fonction de décision, s'est jusqu'à maintenant contenté — si l'on peut dire — d'enregistrer les décisions gouvernementales. Certains de ses membres s'étaient d'ailleurs plaints de ce rôle.

Toujours est-il que M. Monory a donné une solennité inhabituelle à la réunion de mardi. Il a confirmé que les prix industriels seraient libérés avant la fin de l'année (« bien avant la fin de 1978 », avait-il précisé quelques heures auparavant à R.T.L.). Le ministre a donné la liste des secteurs qui bénéficieront de cette mesure dès le 1<sup>er</sup> juin (voir l'encadré ci-contre). Il a expliqué que la compétition intérieure et internationale servirait de garde-fou pour éviter les excès. Four permettre à la concurrence

de mieux jouer le rôle régulateur qu'il attend. M. Monory a annoncé plusieurs mesures aux membres du comité des prix, et notamment l'interdiction des barèmes professionnels. De plus, la commission de la concurrence jouera un rôle accru.

Les commerçants seront déçus : leurs prix restent sous contrôle de l'administration, seul le régime de leur marge bénéficiaire est un peu assoupli, moins cependant qu'il n'avait été prévu. La liberté pour le commerce n'est pas pour demain.

ALAIN VERNHOLE.

### LES SECTEURS LIBÉRÉS DES VEHICULES UTILITAIRES AUX CONSERVES

Bénéficieront, dès le 1<sup>er</sup> juin, du nouveau régime de liberté des prix qui va devenir progressivement la règle générale : les véhicules utilitaires et les remorques ; les remorques, semi-remorques et grands conteneurs ; le matériel ferroviaire roulant ; les matériels de manutention ; les machines-outils et outillages ; les pompes à compresseurs ; les roulements ; l'horlogerie ; la poterie ; les pneumatiques ; les caoutchoucs ; les produits de l'industrie ; la tannerie ; les conserves de légumes, de champignons et de fruits ; les confitures ; les biscuits ; la pâtisserie industrielle.

### Les commentaires de la presse parisienne

#### LA LETTRE DE LA NATION

Le remède du docteur Diatrou.

« Il paraît bien se confirmer que la hausse de l'indice des prix, publiée officiellement aujourd'hui, a été de 1,1 % en avril. Si nous tenons la même raisonnable que Raymond Barre quand il dit — comme c'est le cas depuis — que la hausse de son arrivée au pouvoir, nous pourrions dire qu'avec 0,2 % de mieux chaque mois — comme c'est le cas depuis le début de l'année — la hausse

des prix pour 1978 serait de 12,20 %. Pourtant, cette tendance des quatre premiers mois de l'année ne prend en compte ni la hausse des tarifs publics ni la libération des prix industriels.

« Il faut quand même espérer que ce calcul, en dépit de sa rigueur mathématique, n'est pas plus fondé que celui que Raymond Barre croit — et il ne manque pas une occasion de le dire — pouvoir extrapoler de l'indice de septembre 1976. Mais rien ne plus ne permet d'affirmer que ce calcul n'est pas fondé. Dans cette hypothèse nous serions déjà, pour nous consoler, que la hausse nous aura purgé des « potentiels d'inflation ». Merci, docteur Diatrou, pour ce bienheureux chiffre, mais qu'il nous soit permis de penser que les Français se prêtent complaisamment à son usage ? Ce n'est pas parce qu'ils ont refusé, à une courte majorité, à l'Assemblée nationale, de voter des dépenses qu'ils méritent leur espérance dans la coïgue ».

(PIERRE CHABRY.)

#### L'HUMANITE : nouveau cycle infernal

« La relance de l'inflation constatée depuis le début de l'année, et qui se traduit en avril par une augmentation de 1,1 % de l'indice officiel ne peut donc être mise au compte des salaires. (...) La pression sur le pouvoir d'achat va limiter la croissance, accentuer les difficultés de secteurs en péril comme le textile, les cuir et peaux, le bâtiment ; le gonflement des profits — principalement de ceux des grandes firmes multinationales — va financer les plans de suppression d'emplois.

« En annonçant la libération des prix industriels, le gouvernement a pris une décision qui ouvre une nouvelle flambée des prix : il alimente le chômage, donne ainsi naissance à un nouveau cycle infernal ».

(JEAN-PIERRE GAUDARD.)

#### LE MATIN : conséquence sur le loyer de l'argent

« Toute la politique de distribution de crédit du gouvernement est, elle aussi, fondée sur l'évolution des prix. En particulier, le loyer de l'argent, qui doit toujours, selon Raymond Barre, rester supérieur au taux d'inflation. Un nouveau dérapage des prix mettrait rapidement fin à la déescalade des taux d'intérêt dont il est actuellement question. Pour Raymond Barre et le ministre de l'économie, René Monory, la tâche est décidément difficile ».

(JEAN-GABRIEL FREDET.)

#### DANS LA C.E.E.

La hausse des prix s'est accélérée en avril dans les pays de la C.E.E., s'établissant à 0,9 %, contre 0,7 % en moyenne, pendant le premier trimestre de 1978. Dans trois pays, cette hausse a toutefois été inférieure : Allemagne fédérale (0,3 % contre 0,5 %), Belgique (0,1 % contre 0,4 %), Danemark (0,4 % contre 0,5 %). Dans les autres pays, elle a été supérieure : Grande-Bretagne (0,5 % contre 0,6 %), Italie (0,1 % contre 1 %), Pays-Bas (0,3 % contre 0,5 %).

### ● ÉPARGNE : 5 000 F d'exonération par an pour l'achat d'actions

Le ministre de l'économie doit présenter au conseil des ministres, le 31 mai, des mesures destinées à favoriser la reconstitution des fonds propres des entreprises.

Les actions de préférence, très répandues aux États-Unis — où elles représentent, suivant les années, 15 % à 30 % environ des émissions d'actions classiques — ont pour particularité de donner droit à un dividende prioritaire, prélevé sur les bénéfices de l'entreprise avant distribution du dividende ordinaire ; ce qui assure une certaine sécurité à l'actionnaire, notamment aux organismes de placement collectifs (Trésor public, Sécurité sociale, salaires), et après les créanciers chirographaires (fournisseurs, banquiers) ; ils sont jugés assimilables à des fonds propres. Ce en fait l'intérêt pour des entreprises à très lourd endettement, comme la sidérurgie, par exemple.

Quant à la détaxation de l'épargne investie en actions, préconisée sous diverses formes par le comité financier du V<sup>e</sup> Plan puis par la commission Delouvrier et promise par le programme de Blois en janvier dernier, elle vise moins à provoquer mécaniquement la reprise de la Bourse que de susciter psychologiquement l'épargne à se tourner vers ce nouveau placement.

Dans l'esprit des pouvoirs publics, cette mesure est destinée à se substituer éventuellement aux avantages déjà accordés sous forme d'abattement à la base sur le portefeuille d'actions (3 000 F) et à ceux dont bénéficient les comptes d'épargne à long terme (CELT). Ces derniers permettent, en le sait, de se constituer un portefeuille d'actions exonérées d'impôt sur le revenu, à condition que ces titres soient bloqués cinq ans. Beaucoup de bons esprits estiment que ces comptes étant le plus souvent alimentés par rachat en provenance d'un portefeuille déjà existant.

### 5 000 francs par an bloqués pendant cinq ans

D'où l'idée de changer de système et de détaxer l'épargne au moment où elle se place, en exonérant le capital et non plus le revenu.

La pièce maîtresse du projet gouvernemental est la possibilité pour tout contribuable de déduire annuellement de son revenu imposable, la somme de 5 000 F (plus 1 000 F par enfant à charge), à condition qu'elle soit consacrée à l'achat d'actions. Celles-ci devront être détenues pendant cinq ans au moins dans un compte spécial, et leurs dividendes ne seront pas exonérés de l'impôt sur le revenu, ce qui implique la renonciation, pour le futur, à l'abattement à la base de 3 000 F et aux avantages du compte d'épargne à long terme ; le contribuable devra donc opter.

On remarquera que le gouvernement n'a pas suivi la commission Delouvrier dans ses propositions. Il a refusé l'« épargne capitaliste » d'une détaxe proportionnelle aux ressources (allant de 5 % à 15 % du revenu familial), dont l'effet aurait été plus

massif, notamment à l'égard des moyens et gros revenus, pour tenir le principe d'un « capitalisme populaire » ; le montant de la détaxe sera calculé forfaitairement et analogue à celle qui s'applique aux primes payées pour la souscription d'assurances-vie.

Deux problèmes épineux se posent : celui de savoir si la détaxe s'appliquerait uniquement aux émissions d'actions nouvelles ou à toutes les actions en circulation ; celui d'éviter l'alimentation du compte spécial détaxé par la vente de titres précédemment détenus, un tel « rachat » annulant tout effort réel d'épargne à l'investissement en valeurs mobilières. Sur le premier point, le gouvernement n'a pas suivi non plus la commission Delouvrier, qui préconisait de réserver la détaxe aux seules augmentations de capital. Il a estimé que ce serait pénaliser l'ensemble des actions cotées et privilégier les sociétés en position de lancer des appels à leurs actionnaires. Attitude fort regrettable, semble-t-il, puisque l'esprit général des mesures présentées est précisément de renforcer les fonds propres des entreprises.

### Ni compte bloqué ni déclaration annuelle de portefeuille

Sur ce second point, le gouvernement a rejeté l'idée d'obliger le bénéficiaire de la détaxe soit à consentir tout son patrimoine de valeurs mobilières dans un compte unique, soit à déclarer au fisc l'état de ce patrimoine en début et en fin d'exercice, comme l'aurait vivement souhaité la direction générale des impôts. De telles dispositions auraient permis d'éviter le « rachat » redouté, qui se manifeste déjà dans l'alimentation de comptes d'épargne à long terme ; mais elles ont été jugées trop restrictives et de nature à exercer un effet dissuasif sur l'épargne. Dans la pratique, toutefois, il n'apparaît pas qu'une telle formalité aurait pénalisé les actionnaires moyens, qui n'ont qu'un seul compte de valeurs mobilières. L'obligation de communiquer au fisc des informations sur la répartition du patrimoine, mesure préalable à un impôt sur le capital, n'étant pas en vigueur, il est possible toutefois, que le Français, né méfiant, en éprouve quelque ombre.

Dans le projet, le contribuable déclarera donc lui-même quel est le solde de ses opérations sur valeurs mobilières ; il ne pourra bénéficier de la détaxe que si ce solde est positif et se traduit par une augmentation nette des sommes placées en actions. Il se bornera à communiquer au fisc les pièces comptables nécessaires, et à certifier la véracité de ses dires ; les inspecteurs des impôts effectueront de leur côté des sondages. Faute de disposer de « tous » les éléments nécessaires, on voit mal comment des déclarations pourraient assurer une vérification efficace.

La perte pour le Trésor de cette détaxe — qui, selon les estimations officielles, devrait drainer 4 à 5 milliards de francs vers les banques du Crédit agricole et des caisses d'épargne — pourrait être relevée à 40 % ou même 45 %.

Autre possibilité, la taxe de publicité foncière, prélevée lors de l'achat d'une résidence secondaire, serait susceptible de passer de 2 % à 6 %.

En revanche, serait abandonnée toute idée de réduire les avantages fiscaux accordés à l'immobilier, notamment les déductions des intérêts des prêts à la construction ou à l'acquisition de logements. Le projet est dans l'air depuis des années, particulièrement dans les rapports rédigés pour les VI<sup>e</sup> et VII<sup>e</sup> Plans ; mais l'état actuel de la conjoncture dans le bâtiment, très mauvais, décourage, pour l'instant, toute velléité d'agir en ce sens.

FRANÇOIS RENARD.

### ÉNERGIE

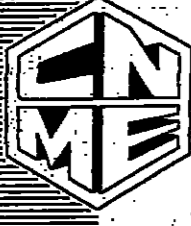
#### LES ÉTATS-UNIS SONT DE NOUVEAU VENDEURS D'URANIUM ENRICHIS

Pour la première fois depuis quatre ans, les États-Unis vont accepter de nouvelles commandes d'uranium enrichi.

Deux faits expliquent cette décision américaine : d'une part, les livres de commandes avaient été fermés il y a quatre ans, divers clients ayant retenu la totalité des capacités américaines d'enrichissement ; d'autre part, plusieurs d'entre eux se sont désistés, ayant ralenti leurs programmes nucléaires.

D'autre part, la capacité de production américaine va se trouver accrue, à partir de 1984, par la mise en service progressive de la nouvelle usine d'enrichissement de Portsmouth (Ohio).

Luttant désormais contre la concurrence, sur le marché de l'enrichissement, de l'Union soviétique ou des consortiums européens Urenco et Eurodif, les États-Unis cherchent ainsi, en plus d'un avantage économique, à se donner les moyens d'agir dans la politique internationale de lutte contre la prolifération nucléaire. Aux termes du Non Proliferation Act, adopté en mars dernier, les clients des États-Unis devront en effet accepter de ceux-ci le contrôle sur l'ensemble de leurs activités nucléaires.



## LA CAISSE NATIONALE DES MARCHÉS DE L'ÉTAT

UN ORGANISME FINANCIER AU SERVICE DE L'ENTREPRISE

- PAIEMENTS A TITRE D'AVANCE**  
Les PME titulaires de marchés de l'État ou d'établissements publics nationaux à caractère administratif, peuvent désormais obtenir, par l'intermédiaire de la CNME, une assurance de règlement à bonne date par la procédure des paiements à titre d'avance.
- CRÉDITS DESTINÉS AUX ENTREPRISES QUI TRAVAILLENT AVEC LE SECTEUR PUBLIC :**
  - financement des marchés publics : La CNME accorde des facilités aux titulaires de commandes et marchés publics, qu'il s'agisse de travaux, fournitures, location, entretiens, études... Elle leur permet d'y faire face par des :
    - crédits de préfinancement destinés à couvrir la phase initiale des marchés ou commandes avant l'ouverture des droits à paiement.
    - crédits de mobilisation afin de permettre à l'entreprise de disposer sans délai des sommes qu'elle attend de l'administration au fur et à mesure de l'exécution des marchés ou commandes.
    - crédits de caution garantissant à l'entreprise les engagements qu'elle contracte vis-à-vis de l'État ou des collectivités publiques au titre de ses marchés.
  - financement des marchés de sous-traitance Les entreprises titulaires de marchés de sous-traitance peuvent bénéficier des procédures de financement de la CNME, au même titre que les titulaires de marchés publics.
- CRÉDITS DESTINÉS A L'EQUIPEMENT**
  - financement par le crédit d'équipement à garantie mutuelle : Cette procédure permet aux entreprises d'accéder aux financements bancaires plus aisément et à meilleur coût. D'une durée de 2 à 12 ans, ces crédits peuvent financer :
    - l'acquisition de matériel d'équipement, de matériel roulant neuf ou d'occasion,
    - les constructions et aménagement de tous locaux à l'usage des professions industrielles, commerciales ou libérales,
    - des frais de lancement industriel ou commercial.
  - financement par le crédit-bail L'initiative de la CNME a largement contribué, en ce domaine, à ouvrir aux entreprises petites et moyennes, l'accès à la formule du crédit-bail.
    - Crédit-bail mobilier pour l'acquisition d'équipements professionnels.
    - Crédit-bail immobilier pour le financement d'usines, d'entrepôts, d'ateliers, de cliniques, de magasins, de centres commerciaux...

C.N.M.E.  
14, rue de Gramont, 75084 PARIS — CEDEX 02 — Tél. 261.85.75  
Délégations Régionales : Bordeaux - Lille - Lyon - Marseille - Nantes - Toulouse.

chemins de la

L'appel de la route

en 1960

QUOTIDIENS

YVAN LEROY

GEORGES MONTAGNA

NOUVELLES DE LA PRESSE

# PARIS SEATTLE LOS ANGELES

## 14 LIAISONS HEBDOMADAIRES VIA COPENHAGUE



742.06.14

Départ Paris Charles de Gaulle 9 h 30

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
MINISTÈRE DES INDUSTRIES LÉGÈRES  
SOCIÉTÉ NATIONALE DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

DIVISION PRODUCTION



### AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

N° DP - 01-78

La Société Nationale des Matériaux de Construction (S.N.M.C.) lance un Avis d'Appel d'Offres International en vue de la fourniture de :

— Frites préparées ou composants pour fabrication de frites ;  
— Pigments et colorants.

Les dossiers peuvent être retirés à la S.N.M.C. - Division Production - Département Approvisionnement - Gât de Constantine - B.P. 78 - KOUBA - ALGER (ALGÉRIE), contre versement de deux cents dinars (200 DA).

Les soumissions établies en six (6) exemplaires - sous double enveloppe cachetée, l'enveloppe extérieure portera uniquement la mention « APPEL D'OFFRES » Frites préparées ou composants pour fabrication de frites, Pigments et Colorants « à ne pas ouvrir » - devront parvenir à l'adresse ci-dessus indiquée avant le 15 juin 1978.

Vient de paraître

Collection « Ce qu'il vous faut savoir »

Guy COTTON et Robert RANDIER

Tous les litiges entre preneurs et bailleurs

## BAUX RURAUX

Première édition - 240 pages - 98 F

René CHAUVÉAU

## CONTRAT DE PRÊT

Hypothèques - Gages - Nantissements

Première édition - 264 pages - 98 F

Editions J. DELMAS et Cie

15, rue de l'Odéon (6<sup>e</sup>)

(PUBLICITÉ)



RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES INDUSTRIES PÉTROCHIMIQUES

ENTREPRISE NATIONALE SONATRACH

AVIS DE PRÉQUALIFICATION POUR LES TRAVAUX DE GÉNIE CIVIL RELATIFS AU COMPLEXE PNEUMATIQUES DE BOUIRA (ALGÉRIE)

SONATRACH a décidé la réalisation à BOUIRA (ALGÉRIE) d'un complexe de fabrication de pneumatiques qui s'étendra sur un terrain de 70 hectares dont 175.000 m<sup>2</sup> de surface couverte.

En raison du volume important de ces travaux, l'appel d'offres ne sera remis qu'aux entreprises de Génie Civil qui auront été retenues à la suite d'une procédure particulière de sélection.

La préférence sera accordée, lors de cette sélection, aux entreprises justifiant d'une grande expérience internationale dans la construction d'ouvrages de Génie Civil, et disposant de références acquises à l'occasion de la réalisation de complexes industriels importants et comportant notamment des travaux de terrassement, de constructions métalliques et de voies ferrées.

Les entreprises intéressées devront s'adresser, pour l'obtention des documents d'appel de préqualification, dès la parution du présent avis, et au plus tard le 14 juin 1978, aux organismes suivants :

- ENTREPRISE NATIONALE SONATRACH, DIVISION ENGINEERING ET DÉVELOPPEMENT, Projet Pneumatiques, 10, rue de Sebora - Hydra - Alger (ALGÉRIE).
- FRIED - KRUPP GMBH - FRANZ SCHUBERT STRASSE 1/3, 41 DUISBURG 14 (R.F.A.).
- INDUSTRIE PIRELLI S.p.A. PIAZZA DUCA D'AOSTA 3, MILAN (ITALIE).

## SOCIAL

### Les répercussions de la politique gouvernementale

#### F.O. : des inquiétudes croissantes

Les dirigeants de Force Ouvrière, réunis le 29 mai en commission exécutive nationale, ont manifesté des inquiétudes croissantes au sujet des répercussions de la politique gouvernementale et du comportement patronal. Ils redoutent les conséquences « du pari de M. Barre sur les prix » et ils se veulent « réalistes et fermes ».

Dans le secteur public et nationalisé, F.O. répète qu'elle ne signera pas n'importe quel accord de maîtrise au gouvernement, de maître rapidement en terme dans la fonction publique ou système des vacataires, « dont le caractère anti-social ne saurait être plus longtemps toléré ».

F.O. est en désaccord avec la direction du C.N.P.F. aux organisations patronales selon laquelle le mouvement des salaires effectifs doit suivre et non précéder le mouvement des prix. Une telle pratique conduit généralement à une baisse du pouvoir d'achat.

M. Besperon et ses amis s'inquiètent également des difficultés du régime d'assurance chômage : « Outre les conséquences de la crise économique, elles proviennent essentiellement de la mise à la charge des ASSÉDIC de la garantie du salaire en cas de licenciement économique et de la préretraite. Il faut exiger de l'État un accroissement de sa participation dans l'indemnisation du chômage. »

Les cégétistes appellent leurs revendications. Ils citent en exemple cinq entreprises de leur région où des conflits ont éclaté et ajoutent qu'ils ont obtenu satisfaction dans vingt et une autres entreprises. Ils concluent en lançant un appel au développement de l'action.

Lors du conseil national de la C.F.D.T., qui les 27 et 28 avril dernier, avait adopté un « programme » de l'action de la centrale, il estimait, en effet, que le projet final tenait et largement compte des interventions des fédérations et des unions et des vingt pages d'amendements. Le texte voté correspond tout à fait à notre analyse et à notre conception de l'action dans la période actuelle, précise M. Héritier, secrétaire de l'Union Rhône-Alpes. Il n'y aura pas d'ambiguïtés sensibles à la condition des travailleurs sans un développement de l'action. Il n'y aura pas de « déviations politiques non plus d'alternatives politiques » et « nous ne sommes pas à la recherche d'une politique », s'est exclamé un des participants à cette « première rencontre des industriels portugais », organisée par la Confédération de l'industrie (C.I.P.). Il ne s'est pourtant pas privé de rendre

### Des grévistes occupent diverses entreprises pour obtenir de meilleurs salaires

Un certain nombre de conflits motivés par des demandes concernant les salaires et les conditions de travail se poursuivent en province. Souvent les grévistes occupent les lieux, tandis que les employeurs s'agrippent aux procédures d'expulsion.

Les usines de Tournes et de Neuville-en-Ferrain de la Société Industrielle Française du Tapis (six cent cinquante personnes) sont occupées depuis le 21 mai, tandis que la direction a engagé du personnel temporaire pour transporter ses activités sur un autre chantier.

À Lorient, la direction des Chantiers et Ateliers de la Perrière (construction navale) employant cent trente salariés a fermé les ateliers le 25 mai « en raison des débrayages qui désorganisent le travail ».

Toulouse, depuis le 9 mai, les trois quarts du personnel de la Compagnie d'Assurance Lloyd Continental ont cessé le travail et viennent de décider d'empêcher l'accès de l'entreprise.

À Marseille, les employés de la société de transports de fonds Protecval, qui occupent les locaux depuis le 3 mai, ont été expulsés sans résistance.

À Limoges, quatre-vingts ouvriers de l'entreprise Déat (réfection des voies ferrées) occupent un chantier depuis le 21 mai, tandis que la direction a engagé du personnel temporaire pour transporter ses activités sur un autre chantier.

À Brest, le 29 mai, une trentaine de grévistes du bâtiment ont occupé la nuit, les locaux du siège du syndicat patronal pour obtenir l'ouverture de négociations.

À Chamonix-Feugerolles (Loire), en revanche, les cinq cents salariés des Etablissements Dervaux (matériel électrique), qui réclamaient 8 % d'augmentation des salaires, ont obtenu quatre jours de grève avec occupation.

Le trafic S.N.C.F. sur les lignes bariolées de Paris-Est n'a été assuré qu'un jour, mardi 29 mai, en raison d'une grève déclenchée par les syndicats C.G.T., C.F.D.T. et C.F.T.C. pour appuyer les revendications, portées sur les nouveaux horaires et mise à place le 29 mai (service d'été), des agents de trains et contrôleurs de route. Quelques perturbations ont été aussi enregistrées à Paris-Montparnasse, ce mardi.

Les grèves tournantes à la R.A.T.P. - Les départs de La Mal-tournée et de Saint-Maur ont été touchés, ce mardi matin 30 mai, par les grèves tournantes déclenchées par les syndicats C.G.T. et autonomes de la R.A.T.P. à La Mal-ournée, cinquante et un autobus sur soixante-seize (87 %) ont été mis en service et, à Saint-Maur, dix sur trente (33 %).

Deux cent quatre-vingt-dix-huit licenciements à Saint-Étienne. - La Société générale d'entreprises Grangeval, qui a son siège social à Chèvilly-Lars (Val-de-Marne), va fermer son usine stéphanoise dans laquelle elle occupe deux cent quatre-vingt-dix-huit salariés à la construction de charpentes métalliques. La direction justifie cette mesure par une baisse importante des commandes qui l'avait déjà contraintes à mettre son personnel en chômage technique durant la première semaine de mai. Elle annonçait à l'époque son intention de se séparer de quatre-vingt-quinze personnes si la situation ne s'améliorait pas. (Corresp.)

### En Nouvelle-Calédonie

#### LES TROIS MILLE SEPT CENT QUATRE VINGT OUVRIERS DU NICKEL DÉCLICHENT UNE GRÈVE ILLIMITÉE

(De notre correspondant.)

Nouméa. - Réunis lundi 29 mai, les syndicats ouvriers de la société métallurgique Le Nickel (S.I.N., groupe Imetal), ont décidé une grève générale illimitée à compter du 1<sup>er</sup> juin, date prévue pour la mise en application des mesures décidées par la direction.

M. Yves Rambaud, directeur général de la S.I.N., avait récemment annoncé qu'il était nécessaire de réduire la production de 1978 à 44 000 tonnes, au lieu des 60 000 tonnes prévues, soit moins de 80 % de la capacité des installations néo-calédoniennes. Simultanément, il avait indiqué que la masse salariale serait diminuée de 12 % pour éviter le licenciement de quatre cent cinquante personnes. M. Rambaud avait justifié ces mesures par la conjonction de trois facteurs : la dévaluation, la baisse du prix du nickel, enfin l'effondrement des cours du dollar.

A cela, il faut ajouter la mauvaise situation financière de l'entreprise qui, après avoir perdu plus de 80 millions de francs français durant le second trimestre de 1977, a continué à perdre des sommes considérables durant le premier trimestre de cette année.

Cette grève doit s'accompagner, dans un premier temps, de la maintenance de la sécurité de l'usine. Compte tenu de l'importance de cette entreprise qui domine l'activité économique du territoire et des promesses qu'elle avait faites tant au niveau des investissements que du maintien de l'emploi, ce conflit peut être lourd de conséquences non seulement sociales, mais également politiques.

Les experts de l'Organisation de coopération et de développement économique se sont réunis lundi 29 mai à Paris pour mettre à jour leurs prévisions de croissance économique du monde occidental et pour faire quelques hypothèses sur l'année prochaine.

Les prévisions pour cette année ne seront probablement pas réalisées, tout au moins pas de façon importante. La croissance moyenne du P.I.B. (produit intérieur brut) serait d'environ 3,5 % en 1978 pour l'ensemble de l'Organisation, avec probablement une légère amélioration de la tendance au deuxième semestre, du fait notamment des mesures de relance qui ont été prises au Japon. Toutefois, ce taux moyen de 3,5 % ne sera pas suffisant pour stabiliser le chômage, qui s'accroîtra cette année d'environ un demi-million de personnes dans les pays du monde occidental développé. De plus, les experts de l'O.C.D.E. ont manifesté quelque inquiétude au sujet de l'expansion aux États-Unis, qui, si elle est toujours soutenue (on prévoit 4 % pour cette année), est menacée à terme par l'accélération de l'inflation.

Pour 1979, les experts de l'O.C.D.E. prévoient encore une croissance de 3,5 %, soulignant que si les risques de récession semblent écartés, aucune accélération notable ne sera possible sans des mesures de relance concertées qui concerneraient tous les pays industrialisés et pas seulement ceux dont la balance des paiements est équilibrée.

## ÉTRANGER

### Le patronat portugais condamne les « conquêtes socialisantes »

De notre correspondant

Lisbonne. - Quinze mille industriels, réunis à Porto, le samedi 27 mai, ont décidé de « passer à l'action ». Selon eux, « le cadre institutionnel portugais est devenu hostile à l'initiative privée, favorisant en revanche certaines techniques de planification contraires aux règles de l'économie de marché ».

Dans un climat surexcité, plusieurs déclarations ont été faites à la tribune l'action de « nouvelles forces totalitaires » qui poussent le pays « vers la ruine », condamnant les « conquêtes socialisantes » de 1974, « que les autorités actuelles maintiendraient dans leur presque totalité », exige la révision de la « Constitution marxiste » qui ne représenterait pas « le vœu de la majorité du peuple ». Les nationalisations, « c'est-à-dire les confiscations », auraient uniquement servi à enrichir davantage le pays et l'« argenteur du peuple » à entretenir les « incompétents » et les « voyous ».

Les patrons se sont également insurgés contre l'accord signé avec le P.M.T. « Une limitation sans précédent » qui provoquerait la faillite de milliers d'entreprises, aggravant ainsi le nombre déjà très élevé de chômeurs. « Nous ne sommes pas à la recherche d'une politique », s'est exclamé un des participants à cette « première rencontre des industriels portugais », organisée par la Confédération de l'industrie (C.I.P.). Il ne s'est pourtant pas privé de rendre hommage à l'ancien régime : « Naguère, ce pays était financièrement sain, les dettes avec l'étranger pratiquement insignifiantes et les réserves en devises des plus importantes du monde. Aujourd'hui, chacun des dix millions de Portugais doit à l'étranger 30 000 escudos. Mais nous allons lutter pour éliminer rapidement les conséquences d'un passé récent qui saillit notre histoire. »

D'après le document distribué à la fin de la réunion de Porto, le gouvernement doit procéder « sans plus tarder » à la libéralisation de l'économie permettant l'accès des capitaux privés à des secteurs qui leur sont interdits par la Constitution, comme la banque et les assurances. Les industriels réclament aussi l'adoption de critères « plus justes » pour indemniser les anciens propriétaires des entreprises nationalisées. Ils exigent en outre la révision des lois sur la grève et sur les licenciements, ainsi que la définition, « en termes réalistes », du fonctionnement des commissions de travailleurs, tout en protestant contre le fait que des entreprises restent occupées par des travailleurs ou sur l'« intervention de l'État ». Ils réclament également certaines clauses « vitales » des conventions collectives, qui seraient été signées sous la pression pendant le régime de Vasco Gonçalves, devraient être révoquées.

Un « congrès de tout le patronat, de l'agriculture, de l'industrie et du commerce » doit se réunir au mois d'octobre prochain. L'offensive contre le gouvernement paraît donc s'accroître, malgré l'existence dans la coalition au pouvoir d'un parti de droite, le Centre démocratique et social.

JOSÉ REBELO.

### Selon l'O.C.D.E.

#### LA CROISSANCE RESTE INSUFFISANTE

#### Cinq cent mille chômeurs supplémentaires probables dans les pays occidentaux

Les experts de l'Organisation de coopération et de développement économique se sont réunis lundi 29 mai à Paris pour mettre à jour leurs prévisions de croissance économique du monde occidental et pour faire quelques hypothèses sur l'année prochaine.

Les prévisions pour cette année ne seront probablement pas réalisées, tout au moins pas de façon importante. La croissance moyenne du P.I.B. (produit intérieur brut) serait d'environ 3,5 % en 1978 pour l'ensemble de l'Organisation, avec probablement une légère amélioration de la tendance au deuxième semestre, du fait notamment des mesures de relance qui ont été prises au Japon. Toutefois, ce taux moyen de 3,5 % ne sera pas suffisant pour stabiliser le chômage, qui s'accroîtra cette année d'environ un demi-million de personnes dans les pays du monde occidental développé. De plus, les experts de l'O.C.D.E. ont manifesté quelque inquiétude au sujet de l'expansion aux États-Unis, qui, si elle est toujours soutenue (on prévoit 4 % pour cette année), est menacée à terme par l'accélération de l'inflation.

Pour 1979, les experts de l'O.C.D.E. prévoient encore une croissance de 3,5 %, soulignant que si les risques de récession semblent écartés, aucune accélération notable ne sera possible sans des mesures de relance concertées qui concerneraient tous les pays industrialisés et pas seulement ceux dont la balance des paiements est équilibrée.

### GENÈVE

#### INTERCONTINENTAL GENÈVE

Un établissement de grand luxe à prestige international. Nouveau centre de conférences pour 600 personnes. 400 chambres. Piscine. Tél. 34 60 91 Téléc 23 130

#### RAMADA Genève

Le plus sophistiqué des hôtels de luxe du centre ville. 220 chambres et suites, 6 salles de conférences. Rue de Zurich Tél. 31 02 41 Téléc 289 109

#### Penta

Le plus grand centre de conférence dans un hôtel à Genève, de 20 à 700 personnes. 320 chambres climatisées avec bain, TV couleur. Navette gratuite aéroport-hôtel - centre ville. Parking pour 150 voitures. Tél. 98 47 00 Téléc 27 044

سوسنة



صحة من الاجل

(Avis financier des sociétés)

# BNP 1977

EXTRAITS DU RAPPORT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA BANQUE NATIONALE DES PARLEMENTS

## L'ANNEE DE L'ACHEVEMENT DE LA DECENTRALISATION

### 96% DES DOSSIERS DES ENTREPRISES DESORMAIS TRAITES SUR PLACE

Pour mieux tirer parti des avantages que lui confèrent sa taille et sa présence sur tout le territoire, la B.N.P. avait décidé, en 1973, d'installer en province des Directions qui soient une émanation directe de la Direction Générale et qui, à ce titre, exercent sous leur responsabilité des pouvoirs étendus dans tous les domaines.

Cette vaste réorganisation de la Direction des réseaux métropolitains est achevée : huit Directions sont installées sur place à Strasbourg, Bordeaux, Nancy, Toulouse, Lille, Marseille, Nantes et Lyon, sans parler des deux Directions de Paris, l'une pour le bassin parisien et l'autre pour Paris même et sa plus proche banlieue.

La première expérience tirée de l'entrée en vigueur de cette décentralisation est conforme à ce que la B.N.P. en attendait : une meilleure connaissance des régions, une plus grande célérité dans l'information et la décision, une amélioration des prestations et services à la clientèle. Plus de 95 % des dossiers concernant les entreprises et la totalité des dossiers de la clientèle privée sont traités sur place, dans la parfaite observance de la politique d'ensemble définie par la Direction Générale.

### Un nouveau traitement de l'information

A cette décentralisation du pouvoir de décision, s'ajoute progressivement une décentralisation des équipements :

- l'installation de terminaux dans les Sièges, permettant d'y saisir les informations et d'interroger les fichiers, a été activement poursuivie en 1977, à Paris et dans la région du Nord; elle y sera terminée en 1978, année au cours de laquelle l'installation des terminaux commencera dans les sièges du Bassin Parisien; l'équipement de l'ensemble des sièges devrait être achevé en 1981.
- la décentralisation des procédés automatiques de traitement des chèques a commencé à Paris par la création, en 1977, d'une première unité. Une seconde est prévue pour 1978.
- enfin, le traitement de l'information a fait l'objet d'une réorganisation; les tâches sont réparties entre deux centres nationaux, à Paris et à Dinan, et trois centres régionaux à Lyon, Bordeaux et Marne-la-Vallée depuis l'ouverture, en 1977, de ce dernier. Le nouveau centre de traitement de l'informatique prévu pour 1979 au Vaudreuil, aura également une vocation régionale.

## ACTIVITE INTERNATIONALE: PLUS DU QUART DES RESULTATS NETS DE LA BANQUE

Les 21 sièges des réseaux extérieurs exploités directement par la B.N.P. apportent une contribution marquée à l'activité et aux résultats de la banque. Leurs emplois atteignent, au 31 décembre 1977, 28,5 milliards de francs, en dépassant très sensiblement sur ceux de la fin de 1976. Leurs bénéfices représentent plus du quart des résultats nets de la B.N.P.

La B.N.P. a conservé la première place dans les encours de crédits à l'exportation malgré la concurrence d'un nombre croissant de banques intervenant dans les opérations de commerce extérieur. Elle a, d'autre part, apporté tout son appui aux entreprises exportatrices en ne leur ménageant pas les financements complémentaires en devises, dont l'encours s'est sensiblement accru.

La B.N.P., sans perdre de vue les risques particuliers qu'ils comportent, a participé à un nombre non

négligeable de crédits financiers internationaux. Elle a sélectionné ses participations, en donnant une priorité aux opérations d'emprunts de ses clients, à celles qui concourent à leurs efforts d'exportation, ainsi qu'à celles qui sont de nature à renforcer sa propre action dans certains pays.

Participation à 274 émissions internationales. Durant l'année 1977, la B.N.P. a participé à 274 émissions publiques obligataires internationales sur 294 recensées. Elle en a dirigé ou co-dirigé 44 pour un montant supérieur à 2,5 milliards de dollars et s'est, de ce fait, situées au 12<sup>e</sup> rang mondial des institutions qui ont assumé la conduite de ce genre d'opérations. Cette performance est d'autant plus satisfaisante qu'elle a été réalisée dans une conjoncture où les emprunteurs français sur le marché des euro-obligations ont été peu nombreux.

## NOUVELLES IMPLANTATIONS A L'ETRANGER

La B.N.P. a persévéré dans une politique de large ouverture sur le monde. Dans le dessein d'aider au maximum les efforts des entreprises exportatrices et d'assurer dans les meilleures conditions l'équipement des pays en voie d'industrialisation, elle a, en 1977, renforcé ses positions par la création par elle-même ou ses filiales de nouveaux sièges ou bureaux de représentation.

- Agences
- Düsseldorf (RFA)
  - Edmonton (Canada)
  - Adélaïde (Australie)
  - Sucursales
  - Amsterdam (Pays-Bas)
  - New York (U.S.A.)
- Bureaux
- Birmingham (Royaume-Uni)
  - Houston (U.S.A.)
  - Bangkok (Thaïlande)

## ACTIVITE BANCAIRE:

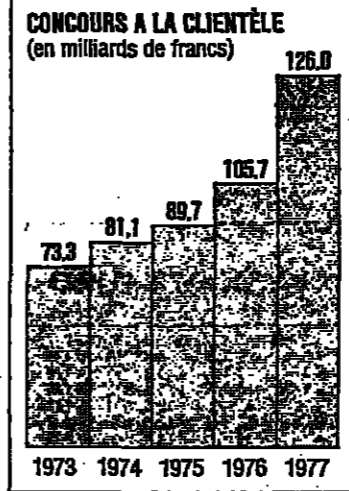
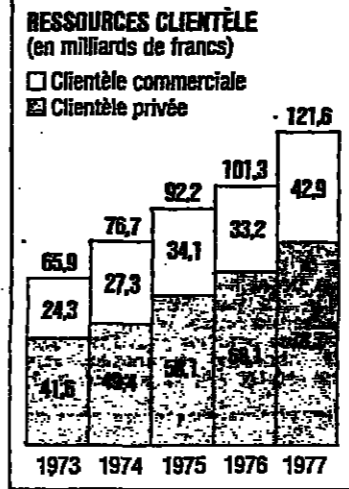
RESSOURCES : +15%

CREDITS : +14%

Les incertitudes de la conjoncture ont amené la B.N.P. à renforcer encore ses méthodes de prévision et d'action.

L'accroissement des ressources a été de façon générale moins rapide qu'en 1976 sous l'effet de la politique économique et monétaire très stricte qui a été menée. Si l'ensemble des ressources provenant de la clientèle des particuliers a progressé de 16 %, malgré une réduction sensible du taux de dilution de la masse monétaire (+ 12,2 %), l'ensemble des ressources en francs de la B.N.P. a progressé de 13 % en moyenne annuelle, contre 19 % en 1976. Le montant des dépôts en devises de la clientèle s'est fortement accru, passant de 1,9 à 2,7 milliards de francs.

Le taux de progression du montant des crédits distribués en France a été du même ordre qu'au cours des deux dernières années (+ 14 %). La B.N.P. s'est appliquée à promouvoir les crédits à procédure spéciale propres à favoriser les économies d'énergie, les investissements en France ou à l'étranger des industries exportatrices ainsi que les crédits professionnels. Les crédits en devises ont connu une progression beaucoup plus forte que l'an passé. Bien que le marché immobilier soit resté médiocre, les crédits aux acquéreurs ont progressé de 14 %, la B.N.P. malgré les contraintes auxquelles elle est soumise, tenant à maintenir son aide à sa clientèle désireuse d'acquiescer un logement. L'encours des crédits aux promoteurs est resté stable.



## ACTIVITE FINANCIERE:

### CHEF DE FILE DE 63 OPERATIONS

La B.N.P. a confirmé son rôle prééminent sur le marché obligataire en assurant le placement de près de 16 % de l'emprunt d'Etat 1977 de 8 milliards de francs et en se situant au premier rang des banques françaises, qu'il s'agisse des montants placés par ses soins (plus de 5 milliards de francs sur 46 milliards émis) ou du nombre

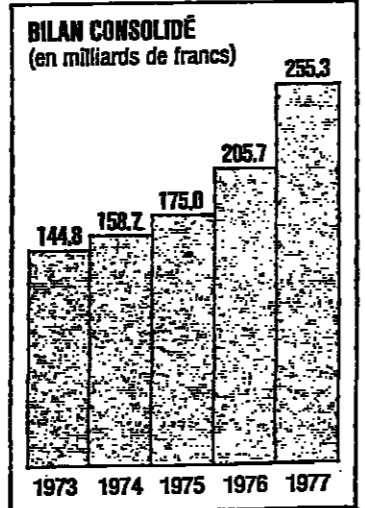
d'emprunts dirigés ou co-dirigés, soit 63 opérations sur les 90 auxquelles elle a participé. La B.N.P. a joué également un rôle de tout premier plan dans les émissions d'emprunts convertibles en dirigeant ou co-dirigeant 9 des 17 émissions de ce type réalisées dans l'année, notamment les plus importants d'entre elles.

## BILAN CONSOLIDE: +24%

### Bilan consolidé du groupe au 31 décembre 1977

ACTIF (en millions de francs)	
Caisse, Instituts d'émissions, Trésor	7 660
Publics, comptes courants postaux	57 561
Banques et Entamm	47 606
Bons du Trésor et valeurs en pensions	117 358
Crédits à la clientèle	13 155
Comptes de régularisation et divers	7 362
Débiteurs divers, acceptations et divers	2 835
Titres de filiales et participations et divers	1 732
Immobilisations et opérations de crédit-bail	255 319
<b>PASSIF</b>	
Instituts d'émission, banques et Entamm	73 898
Comptes de clients	131 411
Comptes de régularisation, provisions et divers	34 460
Créditeurs divers, acceptations, obligations et divers	12 500
Capital	563
Réserves, report à nouveau et plus-value de consolidation	1 761
Intérêts hors groupe	230
Bénéfice consolidé	406
<b>FORS BILAN</b>	
Valeurs en pension ou vendues terme	18 229
Cautions et avais pour le compte de la clientèle	33 475
Ouvertures de crédits confirmés	16 678
Engagements de crédit bail	985
Autres engagements	7 410

Le bilan consolidé intègre globalement les filiales dans lesquelles la B.N.P. détient, directement ou indirectement, une participation supérieure à 50 % et dont le total de bilan atteint au moins 10 millions de francs. En outre, pour la première fois, la part de la B.N.P. dans le résultat des sociétés mises en équivalence est incluse dans le résultat consolidé. Le total du bilan consolidé ainsi



défini s'élève à 255 milliards de francs, en progression de 24 % par rapport à 1976; il est supérieur de 8 % au total du bilan de la seule B.N.P.

## BENEFICE NET CONSOLIDE: 406 MILLIONS DE FRANCS

Les comptes d'exploitation et de pertes et profits consolidés du groupe ont été établis en éliminant les produits et charges réciproques enregistrés initialement chez la B.N.P. et dans les filiales ayant fait l'objet d'une intégration globale. En outre, la part de la B.N.P. dans le résultat des sociétés mises en équivalence est désormais incluse dans le résultat consolidé.

Pour l'exercice 1977, le bénéfice d'exploitation consolidé s'établit à 619 millions de francs et est supérieur de 164 mil-

lions de francs (36 %) à celui de la seule B.N.P.; pour celle-ci, le bénéfice d'exploitation avant amortissements et provisions s'élève à 1,4 milliard de francs, en progression de 14 % par rapport à 1976; les produits bancaires du groupe (16,5 milliards de francs) ont progressé de 18 % et les frais bancaires (10,5 milliards) de 19 %; le bénéfice net consolidé s'établit à 406 millions de francs, contre 358 millions en 1976 avant reprise d'une provision de 315 millions devenue disponible. Il est supérieur de 40 % à celui de la seule B.N.P.

## REVENU GLOBAL PAR ACTION: 24,75 F

Sur un total disponible de 303 millions de francs, le Conseil a proposé la distribution d'un dividende global de 98 millions de francs, représentant un dividende par action de 16,5 F, auquel s'ajoute un avoir fiscal de 8,25 F, soit un revenu global par action de 24,75 F.

En 1976, le dividende avait été remplacé par une attribution d'actions gratuites, à laquelle est venue s'ajouter en 1977 une distribution gratuite par l'Etat de 287,57 litres, en application de la loi du 4 janvier 1973 et du décret du 4 juillet 1973 relatifs à l'actionnariat du personnel. A l'issue de ces opérations, la part du capital de la Banque détenue par des actionnaires autres que l'Etat s'élève à 8,02 %.





سكينة الجليل

LES MARCHÉS FINANCIERS

PARIS 29 MAI

Nouvelle et vive hausse

Les valeurs françaises ont enregistré une nouvelle et vive hausse ce lundi à la Bourse de Paris où, dans un marché relativement calme, les cours ont progressé de 2,5 % environ.

Tous les compartiments, sans aucune exception, ont participé à un mouvement de hausse qui n'a cessé qu'une trentaine de valeurs dans l'après-midi. Les valeurs de la zone franc ont progressé de 2,5 % environ. Les valeurs de la zone franc ont progressé de 2,5 % environ.

Les achats des investisseurs institutionnels, les fameux « gendarmes », étaient-ils les seuls responsables de la hausse ? C'est la question que beaucoup se posent autour de la corbeille où l'on estimait généralement bien fondée l'action de ces organismes.

Sur le marché de l'or, le lingot a progressé, gagnant 185 F, à 27 180 F, tandis que le napoléon reculait légèrement, à 250,50 F.

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

ETABLISSEMENTS GOULET-TURPIN. - Le conseil d'administration sollicitera, le 13 juin, l'autorisation d'émettre un emprunt de 25 millions de francs en obligations convertibles...

UNION INDUSTRIELLE DE CREDIT (U.I.C.). - La situation nette atteint 486 F par action, et le résultat consolidé (part U.I.C.) s'élève à 22,5 millions de francs en 1977...

SATAM. - Les comptes de l'exercice 1977 se sont soldés par un bénéfice net de 1,33 million de francs contre 0,85 million en 1976.

LONGOMETAL AFRIQUE. - L'exercice 1977 s'est soldé par un bénéfice net de 8,48 millions de francs contre 7,48 millions pour 1976.

KLOECKNER HUMBOLDT DEUTZ A.G. - Le bénéfice net de l'exercice 1977 s'est élevé à 16,4 millions de deutschemarks contre 6,1 millions pour 1976.

BANQUE HYPOTHECAIRE EUROPEENNE. - Le résultat net de l'exercice 1977 s'est élevé à 13,3 millions de francs contre 13,4 millions pour 1976.

VALUEURS

Table of stock prices for various companies including Air France, Bouygues, and others.

COURS DU DOLLAR A TOKYO

Table showing the exchange rate of the dollar in Tokyo.

INDICES QUOTIDIENS

Table of daily indices including CROIX, CROIX 100, and others.

VALUEURS

Table of stock prices for various companies including Air France, Bouygues, and others.

COURS DU DOLLAR A TOKYO

Table showing the exchange rate of the dollar in Tokyo.

INDICES QUOTIDIENS

Table of daily indices including CROIX, CROIX 100, and others.

VALUEURS

Table of stock prices for various companies including Air France, Bouygues, and others.

COURS DU DOLLAR A TOKYO

Table showing the exchange rate of the dollar in Tokyo.

INDICES QUOTIDIENS

Table of daily indices including CROIX, CROIX 100, and others.

BOURSE DE PARIS - 29 MAI - COMPTANT

Main table of stock prices for the Paris stock exchange on May 29, 1978.

MARCHÉ A TERME

Table of forward market prices for various commodities and currencies.

COTE DES CHANGES

Table of exchange rates for various currencies.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table of gold market prices for various types of gold.

La Chambre syndicale a décidé, à titre expérimental, de poursuivre, après la clôture, la cotation des valeurs ayant fait l'objet de transactions entre 14 h. 15 et 14 h. 30.

# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

- 2. IREES - LES GRILLES DU TEMPS: Entretien avec Michel Dufrenoy (II) - Les descendants de « Frontière », par André Grébois.
- 3-4. ETRANGER - La crise du Zaïre et les conflits en Afrique.
- 5. EUROPE - TCHÉCOSLOVAQUIE: M. Rudolf Slansky dénonce la brutalité et les objectifs de la police.
- 6. AMERIQUES - CHILI: des parents de « disparus » font la grève de la faim.
- 7 à 9. DIPLOMATIE - « Problèmes pour une alliance » (II), par François de Rosé. - Le voyage en France du roi Khaled.
- 10-11. POLITIQUE - LIBRE OPINION: « Les radicaux et l'U.D.F. », par Didier Barthelemy.
- 12-13. SOCIÉTÉ - EDUCATION: les inscriptions dans les universités parisiennes.
- 14. JUSTICE - LA ONZIÈME COUPE DU MONDE DE FOOTBALL.
- 16. ENQUÊTE - CITES GÉANTES: Kinshasa, un district urbain plus vaste que la Belgique...

### LE MONDE DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES

Pages 17 et 18

- Automobile: L'an 1 de la révolution électronique.
- L'accélérateur Super-SIS II: un nouvel outil pour la physique nucléaire.

### ACTUALITÉ MÉDICALE

- POINT DE VUE: « La recherche française: fin des illusions ou nouvel espoir? », par le professeur Georges Mathé.

### MODES DU TEMPS

Pages 21 et 22

- Les nouvelles nouritures.
- Des mannequins sans complexe.
- Cita d'estil: Les plumes du coq.

### CULTURE

- La XXXI<sup>e</sup> Festival de Cannes.

- MUSIQUE: « La Force du cœur », de Coen.

### RÉGIONS

- TOURISME: le Grand Hôtel de Courmayeur sur la sellette.

### TRANSPORTS

- 38 à 42. ÉCONOMIE

### LIRE ÉGALEMENT

RADIO-TELEVISION (25)  
 Annonces classées (27 à 33)  
 Aujourd'hui (35)  
 Carnet (36)  
 « Journal officiel » (38)  
 Météorologie (39)  
 Mots croisés (40)  
 Bourse (42).

Le numéro du « Monde » daté 30 mai 1978 a été tiré à 598 919 exemplaires.

Le meilleur vêtement d'Angleterre.

Le meilleur vêtement d'Angleterre.

PRÊT-A-PORTER ÉTÉ  
 DOUBLES ET NON DOUBLES  
 Avec la garantie d'un maître tailleur

COSTUMES  
 MESURE dans un choix de 3.000 draperies à partir de 798 F

Prêt-à-porter homme  
 Boutique femme  
**LEGRAND Tailleur**  
 27, rue de Sébastopol, PARIS (Opéra)

A B C D E F G

## SELON DES INFORMATIONS DIFFUSÉES PAR FR 3

### Des mercenaires dirigés par Bob Denard auraient participé au coup d'État aux Comores

Selon des informations diffusées lundi soir 29 mai par FR 3, le groupe de mercenaires qui a contribué à l'éviction de M. Ali Solih, chef de l'État comorien, est dirigé par M. Bob Denard, un « spécialiste » de l'Afrique qui s'était notamment illustré au Katanga. Ce dernier, qui aurait pris pour la circonstance un nom musulman, serait désormais chargé de restructurer l'armée comorienne pour en faire, disent les nouveaux responsables, une « véritable armée de défense et de développement ».

A Moroni comme à Madagascar, nombre d'observateurs entretiennent des doutes sérieux sur la version officielle de la mort de M. Ali Solih, qui aurait été abattu lors d'une « tentative d'évasion ». L'ancien président était en effet enfermé dans une pièce de la présidence, bâtiment isolé à une dizaine de kilomètres de la capitale, gardé par un commando parfaitement entraîné. On voit mal de surcroît de quelles « complications » il aurait pu bénéficier, les nouveaux dirigeants comoriens ayant affirmé la semaine dernière qu'ils tenaient la situation en main. La totalité des « fanatiques » d'Ali Solih ayant été « localisés » ou arrêtés pour « information ».

MM. Ahmed Abdallah et Mohamed Mohamed, coprésidents du directeur politico-militaire, instance suprême provisoire de l'État comorien, ont annoncé, lundi soir, qu'ils se rendraient « très prochainement » en France pour entamer des négociations visant à la normalisation des relations entre les deux pays. Ils ont laissé entendre qu'ils ne possèdent aucune condition préalable à l'ouverture de ces discussions, même pas en ce qui concerne le statut de Mayotte, isolée sous administration française.

Dans son édition de mardi, le *Quotidien de la Réunion*, journal d'information, révèle le nom de personnes récemment arrêtées. Il cite en particulier les seize membres de l'ancien Comité national populaire, ainsi que MM. Ezzeddin, fils de l'ancien président, âgé de seize ans, Abdou Rahmane - Sidj, ancien secrétaire général à la présidence, Nasser Hama, chargé du matériel de l'État (travaux publics), l'inspecteur Hamza, chargé de la sécurité du président, Rachid Mohamed, ancien responsable de Radio-Comores. Un Français aurait également été arrêté alors qu'il revenait de New-York « pour faire ses bagages »: il s'agit de M. Hervé Chagnoux, ancien conseiller juridique de M. Ali Solih.

Le *Quotidien de la Réunion* ajoute que le nouveau régime semble vouloir faire siennes les méthodes d'humiliation publique utilisées par le précédent gouvernement. Salah Hamud, ancien ministre de l'Intérieur, Ali Touahir, ancien secrétaire général de la présidence, Abou Bakar Bouana, ancien ambassadeur à l'étranger, et Ali Abdallah, directeur des télécommunications, seraient contraints actuellement de balayer les rues de Moroni.

## Interdits aux États-Unis

### DES VÊTEMENTS CANCÉRIGÈNES SONT VENDUS EN FRANCE

Depuis quelques semaines des vêtements de nuit ignifugés pour enfants sont vendus chez certains vendeurs et revendeurs de « surplus » américains. Identifiables grâce à un macaron « Flame retardant » ou « Flame resistant » sur la poche de l'emballage, ils sont bon marché (environ 18 F) mais dangereux. Le produit qui a servi à ignifuger, le tris, a été interdit aux États-Unis par la Consumer Safety Commission, le 8 août 1977, en raison de son pouvoir cancérigène et mutagène. Le tris pénètre dans l'organisme par absorption cutanée et souvent par voie buccale chez les jeunes enfants « suceurs ». Chez les bébés, jusqu'à un an, le risque de cancer est de 1 %. Chez les adultes, il serait de trois cents cancers par million chez les hommes et de soixante par million chez les femmes, les reins étant les premiers organes atteints.

Le commerce des textiles est totalement libre entre la France et les États-Unis et l'interdiction d'utilisation de ce produit sur le territoire américain n'est pas étendue à l'exportation. Au moment où cette interdiction était prononcée, il y avait aux États-Unis un stock de vingt millions de vêtements que les fabricants cherchent à écouler.

Les ministères compétents, le ministère de l'Économie et de l'Affaires, ont décidé de ne tarder pas à intervenir.

## La grève du zèle des avocats parisiens

### Quand le droit entre aux flagrants délits

Lundi 29 mai, 13 h. 30: les « flagrants délits » à la vingt-troisième chambre correctionnelle de Paris. Une séance de « justice rapide » se prépare. Le substitut se lève, prend la parole, s'explique, commence à requérir et... entame un interrogatoire du prévenu Verduron. Emoi dans le prétoire.

« Vous êtes en train de requérir l'acquittement de l'accusé », dit le substitut.

« Mais je n'ai pas encore plaidé sur le fond! On a jamais vu ça! »

Prise de bec. Tension. Le substitut se rassoit. M. Jacques, le président, mordille la branche de ses lunettes.

Deuxième affaire: deux prévenus, Kousak, un Congolais, accusé d'usage de faux documents administratifs (sa carte d'identité) et de vol, et Ogon, un Nigérien, également accusé d'usage de faux documents administratifs. M<sup>rs</sup> Thierry Fagart et Lazarus déposent des conclusions similaires et demandent une « mise en liberté d'office ».

Troisième affaire. Même jeu. M<sup>rs</sup> Sylvie Topaloff dépose des conclusions.

Il est 15 h. 30. Le tribunal se consulte et suspend. Cette suspension-là durera — est-ce la mesure de l'embaras causé? — une heure vingt minutes. Des gardes du palais rappliquent pendant ce temps. Des « observateurs » du parquet aussi.

Le tribunal, enfin, réapparaît. Il a tout balayé d'un revers de manche. Il a joint les « incidents » au fond.

Lundi 30 mai, les « flags » n'ont pas pu, cependant, sanctionner aussi vite qu'à l'accoutumée. Ils n'ont pas pu sanctionner aussi vite. La machine s'est enrayée par la simple intervention du droit.

LAURENT GREILSAMER.

## En Italie

### Condamné pour « violation de la législation sur l'embauche »

### Le président d'Alfa-Romeo démissionne

Rome. — Le président d'Alfa Romeo, M. Gastano Cortesi, a démissionné, lundi 29 mai, à la suite d'une condamnation à quatre ans et six mois de prison avec sursis pour « violation de la législation sur l'embauche » dans un procès où les syndicats s'étaient portés parties civiles. Cette décision, qui intervient dans un moment où, après les grandes difficultés de productivité qu'a connues Alfa Romeo, un certain redressement se fait jour, provoque une polémique en Italie.

L'affaire remonte à 1976, lorsque le syndicat unitaire des « métaux », la F.I.M., s'est porté partie civile dans un procès intenté contre la direction de la société automobile nationalisée, accusée d'irrégularités dans l'embauche de son personnel. Au début de 1976, Alfa Romeo aurait notamment constitué une sorte de fichier portant sur un millier de candidats à un emploi dans l'usine d'Arese (Milan). La direction aurait demandé à une agence privée d'investigations, la Segretariat, d'enquêter notamment sur les options politiques de ces candidats. De plus l'embauche aurait été effectuée par l'intermédiaire de tiers non autorisés, et non par les bureaux locaux de l'emploi comme l'exige la loi.

Dans un communiqué publié après sa condamnation, M. Cortesi souligne dix ans de probité de son innocence et « Je n'ai pas commis ni couvert de délit ». L'I.R.I. (Institut pour la reconstruction industrielle), qui contrôle Alfa Romeo, a demandé à M. Cortesi de renoncer à sa démission et a souhaité que le procès en appel permette de « démontrer l'innocence des dirigeants Alfa Romeo ». De nombreux dirigeants industriels ont, de leur côté, adressé des télégrammes de solidarité à M. Cortesi.

Toujours démissionnaire de M. Cortesi qui, entré à l'I.R.I. en 1958, a été nommé à la tête du groupe automobile en 1974, ne serait pas due uniquement à la condamnation exceptionnelle de lundi, estime-t-on dans certains milieux. Pour le quotidien communiste *l'Unité* cette démission « intervient en pleine crise de la société automobile qui en 1977 a perdu 150 milliards de lires ».

Ces derniers temps des luttes intestines ont été, à plusieurs reprises, évoquées par la presse. Il s'agit de divergences sur la politique d'une entreprise qui n'arrive pas à suivre la demande pour des questions d'organisation. Ainsi, Alfa Romeo, la filiale de Naples, n'a jamais pu fonctionner à plus de 50 % de sa capacité.

Les syndicats ouvriers demandent que la démission du président soit l'occasion de revoir l'ensemble des structures d'Alfa Romeo, souvent considérée comme un symbole de la gestion incertaine des firmes d'État italiennes, véritables gouffres à milliards. La société automobile perdait à une certaine époque jusqu'à 750 000 lires par voiture. La démission de M. Cortesi, quelle qu'en soit la raison profonde, ajoutera-t-elle à la confusion ou sera-t-elle, au contraire, l'occasion de repenser entièrement la gestion des entreprises publiques en crise?

(Intérim.)

## TROIS MATHÉMATIENS SONT ÉLUS ASSOCIÉS ÉTRANGERS DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES

L'Académie des sciences a élu, lundi 29 mai, trois mathématiciens comme associés étrangers, MM. Georges de Rham, Michael F. Atiyah et Pierre Deligne.

M. Georges de Rham [Agé de soixante-cinq ans, M. de Rham, de nationalité suisse, a obtenu son doctorat en sciences mathématiques à Paris en 1951; il est spécialiste de topologie différentielle et de géométrie différentielle.]

M. Michael F. Atiyah [Spécialiste britannique de topologie algébrique, d'analyse et de géométrie différentielle, M. Atiyah, qui est âgé de cinquante ans, est professeur à l'université d'Oxford. Il a reçu en 1968 la médaille Fields, l'équivalent en mathématiques du prix Nobel.]

M. Pierre Deligne [De nationalité belge, âgé de trente-quatre ans, M. Deligne est professeur permanent à l'Institut des hautes études scientifiques (I.H.E.S.) de Bures-sur-Yvette. Spécialiste de la théorie des nombres et de la théorie des groupes, il avait reçu, en 1974, la médaille d'or Henri Poincaré de l'Académie des sciences.]

jsf rendez-vous au MAROC

VOLS SPÉCIAUX Aller & Retour

PARIS TANGER 650 F

CASABLANCA: 830 F  
 AGADIR: 1.090 F

SOUS certaines conditions

SEJOURS: 7 jours

Festival d'AZILAH: 390 F  
 MALABATA: 830 F  
 AGADIR: 850 F

— 5ème semaine, 27 F survol piloté

CIRCUITS

SUD MAROCAIN: 1 semaine: 1.050 F  
 Les Villes Impériales: 1 semaine: 1.150 F  
 Circuit des Kasbahs: 2 semaines: 1.750 F

Demandez notre nouvelle brochure ÉTÉ 78

(numéro 21 et 22 en supplément sur liste d'attente)

jeunes sans frontière

7, Rue de la Banque 75002 PARIS  
 (Métro Bourse) - Tél.: 261.52.21  
 6, Rue de Valenciennes 75004 PARIS  
 (Métro Odéon)

En collaboration avec l'Office National Marocain de Tourisme, 20, rue de Valenciennes, 75004 PARIS

Stages d'immersion ANGLAIS

Méthode originale AUTO-CRÉATIVE

Séjours de 15 jours dans un Parc National anglais

COLOMBUS

15, rue Godefroy Cavagnac  
 75011 PARIS - Tél. 379.62.22

LE TEMPS PRÉCIEUX

JAEGER-LECOULTRE

PRÉSENTÉ PAR JACQUES TOUR

VOTRE AMI JOAILLER

8 BD DES CAPUCINES  
 PLACE DE L'OPÉRA - 073.45.13

## NOUVELLES BRÈVES

- Trois « médecins sans frontières » ont quitté la France le 22 mai pour l'Érythrée, à la demande des organisations humanitaires érythréennes. Cette équipe est chargée d'évaluer les besoins médicaux des populations éprouvées et de déterminer l'implantation d'une antenne médico-chirurgicale.
- Une plainte pour tentative de meurtre a été déposée par M. François Génissin, ancien député de la Seine-Saint-Denis, à Marseille, après qu'un inconnu se fut introduit chez lui le 28 avril, « vraisemblablement pour assassiner ». Inculpé dans l'affaire des faux reçus de la Barclay's Bank, affaire qui connaît de nombreux rebondissement depuis quatre ans, M. Génissin vient de bénéficier d'un non-lieu, les experts graphologues ayant estimé qu'il ne pouvait être l'auteur des fausses signatures des reçus incriminés (*le Monde* du 24 mai 1978).
- Explosion dans une raffinerie de Shell-France à Berre-l'Étang. — Une explosion s'est produite lundi 29 mai dans l'un des cinq fours d'une unité de distillation de la raffinerie de Shell-France, à Berre-l'Étang (Bouches-du-Rhône). Il n'y a aucune victime. Un important incendie s'en est suivi. Le même jour, une charge explosive avait endommagé la chaufferie du bâtiment où se trouve la direction régionale de Nantes de Shell (*le Monde* du 30 mai).
- Le magasin Printemps-Nation, à Paris, est fermé à la clientèle depuis le jeudi 25 mai à 16 heures: à l'appel de l'inter-syndicale (C.G.T., C.F.D.T., C.F.T.C. et F.O.), qui communique que cette information, une partie des quelque six cents employés sont en effet en grève pour appuyer des revendications salariales. Le travail n'avait toujours pas repris mardi 30 mai. Il était question de consulter le personnel rassemblé en grand nombre devant le magasin pour en interdire l'entrée.
- La société Massey-Ferguson vient d'annoncer le licenciement de deux cent quarante personnes dans son usine de Marquette, dans la banlieue lilloise. Dans un communiqué, la direction fait état de la faiblesse du marché des tracteurs et machines agricoles en France et à l'étranger où Massey-Ferguson réalise une part importante (56 %) de son chiffre d'affaires. La société avait constitué un stock très important de matériels en espérant une reprise d'activité normale qui ne s'est pas produite au printemps. Elle doit donc licencier, en dépit de l'appui de sa société mère canadienne qui a décidé d'augmenter le capital de sa filiale française. — (Corresp.)

LATREILLE

QUINZAINE SPÉCIALE

• Ensembles non-doublés  
 • Costumes plume

du 23 Mai au 8 Juin

62, R. St-ANDRÉ-des-ARTS - 6<sup>e</sup>  
 PARKING ATTENDANT À NOS MAGASINS

LE MAGAZINE QUI VOUS FAIT DÉCOUVRIR LE MONDE

Reportages n°1

PLUS DE 100 PHOTOS COULEUR EN VENTE PARTOUT

CONFLITS D'INTÉRÊT

Des membres de l'Union soviétique

après 17 ans de l'exil de Georges

LE